

47ª EDIÇÃO

# RELA CIONA MENTO

que gera **negócio.**

PANORAMA  
SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil



Toda grande entidade é  
construída por empresas,  
que juntas fazem a diferença.  
Afinal, sozinha a sua empresa  
pode até ser vista, mas  
dificilmente será ouvida.



*Seja um de nossos associados.*



# PANORAMA SOCIOECONÔMICO BENTO GONÇALVES 2018

## 47ª EDIÇÃO

*Socioeconomic Overview Bento Gonçalves 2017*  
*47nd Editioan*

A revista Panorama Socioeconômico é uma publicação do Centro da Indústria, Comércio e Serviços de Bento Gonçalves (CIC-BG). O CIC é responsável pelo briefing que gerou o projeto que foi executado através de uma parceria da entidade com a Universidade de Caxias do Sul (UCS), a qual foi responsável pelas pesquisas e análises econômicas. A publicação está baseada em Dados Primários e Secundários, e todas as fontes são citadas ao longo da publicação.

A cópia parcial ou total, por qualquer forma e meio, inclusive por meios eletrônicos, é proibida sem a prévia autorização por escrito do CIC Bento Gonçalves.

*The Socioeconomic Overview magazine is a publication of the Center of Industry, Commerce and Services of Bento Gonçalves. CIC is responsible for the briefing that generated the project which was implemented through a partnership with Caxias do Sul University (UCS), which was responsible for the researches and economic analysis. The publication is based on a primary and secondary data, and all the sources used are cited throughout the publication.*

*The partial or total copy in any form and way is prohibited including electronic ways, without the prior written authorization of CIC Bento Gonçalves.*

CENTRO DA INDÚSTRIA, COMÉRCIO E SERVIÇOS DE BENTO GONÇALVES  
Rua Avelino Luiz Zat, 95 - CEP 95703-365 - Bento Gonçalves - RS - Brasil  
Fone: (55 xx 54) 2105-1999 - [www.cicbg.com.br](http://www.cicbg.com.br)

IMPRESSÃO: GRÁFICA E EDITORA BENTO GONÇALVES Ltda.  
Rua Ângelo Salton, 125 - Bairro Humaitá - CEP 95705-060 - Bento Gonçalves - RS  
Fone (54) 2521-3601 - [www.graficabento.com.br](http://www.graficabento.com.br)

Todas as informações de responsabilidade de entidades, sindicatos, associações e textos assinados foram revisados e aprovados pelos próprios responsáveis, abstendo a coordenação da revista de qualquer ônus.

*All information supplied by organizations, associations and institutions and texts with authorship were revised and approved by the person in charge of the article, and the staff of the magazine is exempt from any onus.*

### EQUIPE TÉCNICA

*Technical Staff Team*

#### UCS

Cíntia Paese Giacomello  
Fabiano Larentis  
Eduardo Tomedi Leites  
Mônica Beatriz Mattia

Tradução: Prof. Ma Eduardo Casagrande

# SUMÁRIO

## Summary

DIRETORIA EXECUTIVA CIC/BG GESTÃO 2018/2019 .....	06
<i>CIC/BG Executive Management 2016/2017</i>	
PALAVRA DO PRESIDENTE .....	07
<i>A Word from the Chairman</i>	
CIC BENTO GONÇALVES .....	10
<i>CIC Bento Gonçalves</i>	
PALAVRA DO PREFEITO .....	15
<i>A Word from our Mayor</i>	
PALAVRA DO CONVIDADO .....	17
<i>Guest's Word</i>	
ANÁLISE DA CONJUNTURA NACIONAL E ESTADUAL .....	19
<i>Analysis of the National and State Scenario</i>	
CONJUNTURA ECONÔMICA DO MUNICÍPIO DE BENTO GONÇALVES .....	41
<i>Bento Gonçalves's Economic Conjuncture</i>	
VALOR ADICIONADO FISCAL (VAF), PRODUTO INTERNO BRUTO (PIB) MUNICIPAL NO RS E PARTICIPAÇÕES POR SEGMENTO .....	51
<i>Value- Added Tax, Municipal GDP in Rio Grande do Sul and Segment Participation</i>	
CONTINGENTE HUMANO .....	63
<i>Workforce</i>	
BALANÇA COMERCIAL .....	107
<i>Balance of Trade</i>	
CARGA TRIBUTÁRIA E ARRECADAÇÃO DE TRIBUTOS .....	121
<i>Tax Burden and Tax Collection</i>	
FROTA DE VEÍCULOS .....	132
<i>Vehicle Fleet</i>	
INFORMAÇÕES SETORIAIS .....	135
<i>Segment Information</i>	
EDUCAÇÃO, SAÚDE E SEGURANÇA EM BENTO GONÇALVES .....	151
<i>Education, Healthcare and Security in Bento Gonçalves</i>	
ANÁLISE SOBRE O PANORAMA SOCIOECONÔMICO DO MUNICÍPIO .....	169
<i>Analysis on the city's social and economic panorama</i>	
ATRAÇÕES DE BENTO GONÇALVES .....	177
<i>Attractions in Bento Gonçalves</i>	

# DIRETORIA EXECUTIVA CIC/BG GESTÃO 2018/2019

## *CIC/BG Executive Management 2018/2019*

### **ELTON PAULO GIALDI**

Presidente | *President*

#### **VITOR AGOSTINI**

1º Vice para Assuntos da Indústria  
*1st Vice-president, Industry Affairs*

#### **ADRIANO FERRONATO**

2º Vice para Assuntos da Indústria  
*2nd Vice-president, Industry Affairs*

#### **EDGAR BRANDELLI**

1º Vice para Assuntos do Comércio  
*1st Vice-president, Trade Affairs*

#### **MAYARA PRADO DE FIGUEIREDO POLETTO**

2º Vice para Assuntos do Comércio  
*2nd Vice-president, Trade Affairs*

#### **ROGÉRIO CAPOANI**

1º Vice para Assuntos de Prestação de Serviços  
*1st Vice-president, Service Providers Affairs*

#### **CÉSAR ANDERLE**

2º Vice para Assuntos de Prestação de Serviços  
*2nd Vice-president, Service Providers Affairs*

#### **BRUNA CENCI**

1ª Diretora Secretária  
*1st Director-Secretary*

#### **GIANFRANCO BELLÉ**

2º Diretor Secretário  
*2nd Director-Secretary*

#### **JUSSARA CANABARRO**

1º Diretor Tesoureiro  
*1st Financial Director*

#### **ALINE PARIZZOTO**

2º Diretor Tesoureiro  
*2nd Financial Director*

#### **BRUNO P. BENINI**

Diretor para Área de Assuntos Internacionais  
*Director, International Affairs*

#### **ANDREY ARCARI**

Diretor da Área da Construção Civil  
*Construction Industry Director*

#### **WILLIAM MATHEUS RIZZI**

Diretor de Gestão e Inovação  
*Management and Innovation Director*

#### **MAGDA BRANDELLI ZANDONÁ**

Diretora da Área Vitivinícola  
*Wine Industry Director*

#### **ADELGIDES STEFENON**

Diretor Área de Comunicação e Marketing  
*Marketing Communications Director*

#### **GILBERTO CRISTINO DURANTE**

Diretora Área Turismo, Cultura e Gastronomia  
*Tourism, Culture and Gastronomy Director*

#### **LEONARDO BOARO**

Diretor Infraestrutura/ Urbanismo e Logística  
*Infrastructure/Planning and Logistics Director*

#### **JULIANO FRIZZO**

Diretor de Pequenas Empresas  
*Director of Small Businesses*

#### **LEOCIR GLOWACKI**

Diretor Geral ExpoBento 2018 / Diretor da Área de Tecnologia CIC  
*Expobento 2018 Director / Technology Director*

#### **JOSÉ CARLOS ZORTÉA**

Diretor de Comercialização Expobento  
*Expobento Marketing Director*

#### **FLÁVIA GALON ANCEZKI**

Diretora da Área Social e Relacionamento com o Associado  
*Director of Associates' Relationship and Social Area*

#### **GABRIEL LUCHESE**

Diretor da Área Jurídica  
*Director of Legal Department*

#### **LETÍCIA ZANESCO**

Diretora Projeto Viva Bento  
*Director of Viva Bento Project*

#### **CAROLINE MORÁS BASSO**

Diretora Executiva  
*Executive Director*



ELTON PAULO GIALDI  
Presidente CIC/BG  
President of CIC/BG

Foto | Photo: Igor Guedes

## NOVAS ESPERANÇAS PARA O BRASIL

### *New hope for Brazil*

Estamos prestes a iniciar um novo governo no Brasil. Um governo que representa uma grande mudança ideológica e o início de um novo ciclo, com a renovação nas esperanças em um país mais desenvolvido e mais ordeiro, enaltecido pela volta da ética e dos valores morais. Se, por ora, ainda é cedo para dizer que o Brasil sai unido do processo eleitoral, pelo menos é justo dizer que sai fortalecido. Nossa jovem democracia passou por um teste tenso, um momento em que projetos antagônicos dividiram a nação, mas o respeito aos resultados das urnas e às instituições consolidaram a soberania popular.

Esperamos que essa nova política que está chegando enterre o “toma lá dá cá” que jogou o país em práticas criminosas por décadas, tendo a propina a definir a regra do jogo político. Que traga a estabilidade fundamental para o Brasil reviver seus melhores dias, fazendo com que essa segurança se transforme em investidores apostando novamente na nossa nação, promovendo mais trabalho e emprego. Mas precisamos ser pacientes: talvez só em 2020 adiante consigamos vivenciar um período de crescimento mais estável e galopante.

Agora, com as primeiras peças da equipe governamental sendo anunciadas, confirma-se o entusiasmo pelas mudanças tão esperadas pelo povo. A principal, talvez, seja com o fim da corrupção que tanto suga recursos dos contribuintes, enriquecendo políticos ilicitamente e, principalmente, ceifando a capacidade de in-

*We are on the verge of a new government in Brazil, which epitomizes a great ideological shift and the beginning of a new cycle, renewing the hopes for a more developed and orderly country through new ethics and moral values. Although it may be too soon to say that Brazil has been reunited after the electoral process, we can state that the country has become stronger. Our young democracy went through a harsh test where two antagonist projects split the nation but the respect for the elections outcome and for the institutions have consolidated popular sovereignty.*

*We hope this new politics ends the give and take that cast the country into criminal actions for decades, whose political rule of thumb was bribery. We hope it brings the essential stability so that Brazil can resume its better days so that investors can take their chances on our nation, thus promoting employment. However, we must be patient because Brazil may not experience stable and fast growth until 2020.*

*Now, the enthusiasm and hopes for the changes expected by the people is corroborated, as the governmental staff is announced. The main change may be the end of corruption that drains taxpayers' money, illegally*

vestimentos em áreas vitais do país, como saúde, educação e infraestrutura. Pode ser um bom começo para que tenhamos, depois de anos de recessão, a volta do crescimento econômico. A política mais liberal defendida pelo novo governo neste campo, com menos intervenção do Estado, também ajudará neste processo.

Não podemos perder esse momento para potencializar a área econômica, e acreditamos que cortar da própria carne será essencial para isso. É preciso um profundo remodelamento de gestão pública, enxugando a máquina para desonerar o Estado, e apresentar um novo pacto federativo para otimizar as relações fiscais entre União, Estados e municípios, promovendo mais autonomia aos entes federados. Não esqueçamos que o governo nada produz, simplesmente administra nossos recursos, por isso já passou da hora de pagarmos impostos justos para sermos recompensados com eficiência administrativa e investimentos nas áreas que mais necessitamos.

Agora que rompemos com o “sistema”, um modelo político maléfico, que jogou o Brasil na recessão e permitiu a escalada da corrupção, esperamos que esta nova política que se instala no Brasil represente a guinada que precisamos para colocar o país no prumo certo. Neste sentido, o caminho passa, obrigatoriamente, pela educação.

É imperioso acabar com a ideologia nos centros educacionais. Nossos jovens não podem ser expostos a doutrinas tortas, que os cooptem ao desvirtuamento do entendimento moral. Nossas universidades, principalmente as públicas, não podem mais serem utilizadas para a disseminação de orientações partidárias em detrimento da formação técnica. Todas instituições de ensino, além da prerrogativa de instruir, são lugares onde o respeito deve ser exercido e incentivado, como forma de manter uma sociedade organizada.

A revalorização de costumes tradicionais, alicerçados em valores, ajudam no estabelecimento de regras para um convívio harmonioso. Neste contexto, o apreço por órgãos de segurança e de Justiça precisa ser desenvolvido, de modo a criarmos cidadãos cientes de que sua liberdade termina onde começa a do outro, de que as leis precisam ser respeitadas e de que a punição resultante a quem as confronta só resulta àqueles que a desafiam.

*enriching politicians and shrinking investment capacity in crucial areas such as healthcare, education and infrastructure. It seems to be a good beginning for the return of economic growth after years of recession. More liberal and less interventionist economy supported by the new government shall help this process.*

*We cannot squander this moment to power up the economic area and we believe drastic actions will be needed. It is necessary to remodel public management by downsizing the state as well as present new federative pact in order to optimize fiscal relationship union, states and municipalities thus promoting autonomy. We must not forget that the government does not produce anything, it only manages our resources. Therefore, it is high time we paid fair taxes and got back our resources through efficient management and investment in most needed areas.*

*As we have broken loose from an evil political model that cast Brazil into recession and allow corruption to escalate, we hope this new politics represents the shift we need in order to get the country back on track. Education is paramount for this new way forward.*

*Ideology must be banned from educational centers so that our youngsters are not exposed to crooked doctrines, which will deviate them from moral understanding. Our universities, mainly public ones, cannot be used for political orientation rather than technical formation. Besides teaching all education institutions must be places to promote respect in order to keep society organized.*

*The appreciation of traditional values helps to abide to rules for a peaceful coexistence. Therefore, security and justice organs must be appreciated in order to make citizens aware of the boundaries of their freedom, the respect for the laws and the punishment for braking the law.*

*Moreover, Brazil needs reforms such*



Tudo isso em meio à agenda de reformas que o Brasil tanto precisa, como a tributária, a previdenciária e a política. Essa última, a mãe de todas as reformas, é muito importante para organizar nosso sistema político, com suas múltiplas regras eleitorais. Não podemos esquecer que até mesmo nossa Constituição, elaborada num momento de início de reabertura política, foi complacente com algumas questões, protegendo os algozes ao invés das vítimas.

A despeito dos pontos polêmicos da reforma tributária, ela precisa avançar. Uma porque estimularia o crescimento do país – cada estado tem uma lei para o ICMS, e sua unificação provocaria aumento na produção das empresas. Outra porque diminuiria a burocracia – são mais de 60 tributos, o que trava muitos processos. A reforma previdenciária também se faz necessária, pois pode inviabilizar o país com o déficit que tende a crescer conforme aumenta a expectativa de vida.

Como vemos, são enormes os desafios do novo presidente, e colocar na pauta tantos interesses exigirá uma enorme capacidade de diálogo dele e de seus principais interlocutores políticos. Agora, toda e qualquer posição do governo terá desdobramentos, diferentemente da época em que Jair Bolsonaro era candidato. Portanto, é preciso postura, sim, mas o tom conciliatório será fundamental na articulação política, sob o risco de o Brasil passar um longo período patinando em pleitos que travam o desenvolvimento do país. Da oposição também se espera que as urnas tenham trazido alguns ensinamentos básicos – o Brasil quer ordem, quer respeito e boas práticas.

Ninguém espera por milagres, e sim por muito trabalho. É disso que o Brasil precisa. Trabalho para transformar, trabalho para evoluir, trabalho para crescer – sempre tendo o respeito às instituições a balizar as mudanças que nosso país precisa. Tenho convicção que estamos vivenciando um novo momento para o Brasil, com um salutar arejamento do jogo político, tão vital para nossa democracia. Por isso mesmo, acredito que agora abre-se uma nova possibilidade. Uma possibilidade de resgatar valores que foram perdidos ao longo dos últimos anos, uma possibilidade de novas práticas administrativas, longe de amarras ideológicas, uma possibilidade de nova ordem econômica. Uma possibilidade de um novo Brasil.

*as tributary, social security and political. The latter is the ultimate reform in order to organize the political system and its multiple electoral regulations. We must remember that even our Constitution, written during a moment of political opening, is lenient towards some issues, thus protecting wrongdoers rather than victims.*

*Despite some controversial points, the tributary reform must go forward because it boosts the country's growth- each state has its own tax on goods and services- and the unification would increase companies' production. Moreover, it would diminish bureaucracy because there are over 60 taxes hindering many processes. Social security reform is also needed because the country's social security deficit may shut down the government since life expectancy increases.*

*As we can see there are huge challenges for the new president and discussing so many interests will require him and his peers to have great dialog capacity. From now on, every position from the government will have consequences unlike the time when Jair Bolsonaro was a candidate. Therefore, he must have a strong position and a conciliatory attitude for political articulation, otherwise the country may get stuck for a long time in hindering litigations. We hope the opposition has learned from basic lessons from the electoral process- Brazil wants order, respect and good practices*

*Nobody expects miracles but instead we expect hard work. This is what Brazil needs. Work to transform, to move forward and grow- always respecting and relying on institutions to bring the changes the country needs. I am convinced that we are going through a new moment for the country with new political winds, which are so essential for our democracy. An opportunity to rescue values that were lost over the last years, with new management practices, free from ideological bonds and with economic order. An opportunity for a new Brazil.*

Conheça a nova sede do CIC.



CIC BENTO GONÇALVES CIC Bento Gonçalves

[www.cicbg.com.br](http://www.cicbg.com.br)







# BENTO GONÇALVES

## CENTRO EMPRESARIAL

Nossa missão é representar,  
integrar e desenvolver a Indústria,  
o Comércio, os Serviços e  
demais segmentos econômicos,  
contribuindo para o seu  
crescimento e sustentabilidade.



**CIC**

CENTRO DA INDÚSTRIA, COMÉRCIO E SERVIÇOS  
BENTO GONÇALVES - RS



Guilherme Pasin  
 Prefeito de Bento Gonçalves  
*Bento Gonçalves' Mayor*

## É HORA DE UNIÃO E TRABALHO

*It is time for union and work*

Os últimos anos foram de enormes desafios. O Rio Grande do Sul e o Brasil atravessaram a maior crise da história, que levou consigo milhões de empregos. Aqui e em Brasília, os déficits se avolumaram, reduzindo recursos para investimentos e exigindo ações duras, mas necessárias para não cairmos no abismo. Para piorar, a situação política gerou um clima de incertezas, dificultando a tomada de importantes decisões para o futuro.

Apesar disso, a história seguiu seu rumo. A democracia fez valer a voz das urnas e temos novos governantes e representantes, legitimados pela escolha popular. Agora é hora de arrefecer os ânimos e colocar mãos à obra, pois não há tempo a perder. As crises diminuíram de intensidade, mas o país exige muito trabalho para recuperarmos o rumo do desenvolvimento.

No plano nacional, temos o desafio de tocar as reformas tributária e da Previdência, essenciais para dar sustentabilidade aos cofres públicos e acelerar a competitividade. É preciso seguir desburocratizando a máquina estatal, reduzindo o número de cargos e os processos, além de eliminar estruturas defasadas e transmitir atividades para a iniciativa privada. No Estado, é urgente acelerar os esforços de reorganização do fluxo de caixa. Temos de tornar o Rio Grande mais moderno,

*There have been great challenges over the last years. Rio Grande do Sul and Brazil went through the worst crisis ever, which cost millions of jobs. Here and in Brasilia, deficits grew and investments and resources were cut down. Hard action were needed in order for us not to follow into an abyss. To make matters worse, the political situation raised uncertainties, thus hindering the making of important decisions for the future.*

*However, history followed its course. Democracy allowed the people to have a say and we have new governors and representatives, legitimated by people's votes. Now it is time to stay calm and work hard because there is no time to waste, Crises have receded but the country needs hard work to recover our development.*

*Nationwide, we have the challenge to push forward tax and social security reforms, essential for sustainability of public budget and boost competitiveness. It is necessary to keep reducing red tape, public positions and processes. Moreover, we must eliminate obsolete structures and transmit activities to the private sector. Statewide, it is urgent to reorganize cash-flow. We have to modernize the state in order to allow investments in essential areas.*

dando condições para investimentos nas áreas essenciais.

Com trabalho, essas mudanças são possíveis. Bento Gonçalves é um exemplo de como a parceria entre poder público e setor privado, aliada a ações sistêmicas, pode enfrentar a crise e transformar a realidade. Em 2015, também sentimos o efeito da instabilidade. A economia se estagnou, e importantes segmentos tiveram perdas, como moveleiro, metalmeccânico e de comércio. Uma ação isolada não teria como solucionar esses problemas. Então, inspirados no potencial empreendedor da cidade, avançamos em um eixo de ações.

Aprovamos a Lei de Incentivo ao Desenvolvimento Econômico, que isentou taxas e tributos de empresas com projetos de ampliação e instalação. Criamos a Sala do Empreendedor, para facilitar a abertura de novos negócios. Aderimos ao Acesso ao Trabalho e iniciamos o projeto Transformando Vidas, gerando cidadania e oportunidades a jovens carentes.

Os resultados são expressivos. Mais de 2 mil novas empresas foram abertas — sendo 1,3 mil apenas em 2018. Conquistamos R\$ 456 milhões em ampliações de empreendimentos e novos projetos. O tempo de registro de pequenos negócios, que era de 58 dias, hoje pode chegar a uma semana. Além disso, encaminhamos mais de mil pessoas ao mercado de trabalho.

Mesmo em um período de crise, Bento Gonçalves prosperou. Criou empregos e atraiu investimentos em um ritmo acelerado. Segundo a plataforma SmartCities, estamos entre os 50 municípios mais empreendedores do Brasil. E, recentemente, a revista Exame posicionou Bento no 27º lugar do ranking de melhores cidades do país para investir, empreender e negociar.

A partir de iniciativas inovadoras, tornamos ainda mais fértil o chão dessa cidade, profundamente identificada com trabalho e empreendedorismo. Mais do que gerar grandes números, essas ações mudaram vidas. A comunidade passou a ter novas perspectivas, e a cidade está preparada para os desafios do futuro. Esse é o caminho para o Rio Grande do Sul e o Brasil voltarem ao caminho do desenvolvimento. É hora de união e trabalho para crescermos e alcançarmos os nossos sonhos.

*Changes are possible through hard work. Bento Gonçalves is an example of joint ventures between the government and public sector, alongside with systemic actions, which enabled the city to cope with the crisis and transform reality. In 2015, we also felt the impact of instability. The economy was stagnated and important segments such as furniture, metal mechanic and commerce had losses. A single action would not fix these problems. Therefore, we advanced on a number of actions based on the city's entrepreneurial spirit.*

*We have passed the Law of Economic Development, which cut down taxes for expanding and opening companies. We have created the Entrepreneurs Room to facilitate the opening of new businesses. We have joined the Access to Work and We have kicked off the project Changing Lives, which raises citizenship and opportunities for needy young people.*

*The results are expressive. Over 2 thousand new companies have been opened - 1,3 thousand in 2018. We have achieved R\$456 million in business expansions and new projects. The registration time for small businesses, which was 58 days, can be made in a week's time now. Moreover, we have created over 1,000 jobs.*

*Bento Gonçalves thrived despite the crisis. We have created jobs and attracted investment in a fast pace. According to the platform Smart Cities, we are among the top 50 entrepreneurial cities in Brazil. Recently, Exame Magazine, placed Bento Gonçalves as the 27th place among the best cities in the country to invest, enterprise and negotiate.*

*Through these innovative actions we have made our land more fertile, our city strongly identified with work and entrepreneurship. These actions have generated better numbers, they have changed lives. The community has had more opportunity and is prepared for the challenges to come. This is the pathway for Rio Grande do Sul and Brazil to develop again. It is time for union and work to grow and make our dreams come true.*





**Simone Leite**

Presidente da Federação de Entidades Empresariais  
do Rio Grande do Sul (Federasul)

*President of Rio Grande do Sul's Entrepreneurial Entities (Federasul)*

## TUDO BRASILEIRO TEM VOZ

### *Every Brazilian has a say*

Depois de décadas de afastamento e de descrença na política brasileira, a sociedade protagonizou um dos principais movimentos de cidadania no último mês: o voto consciente. Abandonando revanchismos, cada cidadão pesquisou, analisou, debateu e escolheu o candidato que melhor representava seu ponto de vista sobre o futuro do País.

Buscando “renovação”, alguns optaram por novos partidos, novos políticos, novas ideias. Outros tantos, defendendo o necessário “embate direto aos problemas nacionais”, optaram por políticos decididos, sérios, vide escolha de Jair Bolsonaro à presidência do Brasil. Entre essas justificativas, o fator comum: a insatisfação com a precária situação do Estado, que já não mais sustenta as necessidades dos cidadãos.

Além da corrupção, da miséria e da insegurança, que já são velhos conhecidos dos brasileiros, a eleição de 2018 evidenciou o inchaço do governo, o desequilíbrio das contas públicas e o excesso de impostos pagos pela sociedade. É preciso parar de cobrar e remanejar o uso do dinheiro para as causas mais urgentes.

E foi isso que prometeram os eleitos. Enquanto esperamos que o governador Eduardo Leite promova uma ampla e profunda modernização tributária, que inclua a queda nos impostos, temos a expectativa de que o presidente Jair Bolsonaro diminua os índices de violência e incentive uma economia mais liberal.

Assim como esperamos uma agenda de desenvolvimento para o Rio Grande do Sul, com concessões e melhoria de infraestrutura, torcemos por um Brasil mais desenvolvido e receptivo aos empresários.

Temos ciência de que não podemos esperar por um milagre. O nosso País precisa de mais do que quatro anos para ser o lugar dos sonhos, mas precisamos começar a trabalhar para isso. O momento pede ação, atitude. Defendemos a atuação conjunta do Estado, com as entidades de classe e a sociedade civil.

*After decades of disbelief and distance from Brazilian politics, last month Brazilian society performed one of the most important citizenship actions: conscious voting. Every citizen left behind the need for revenge and researched, analyzed, debated and chose the candidate who best represented their point of view for the future of the country.*

*In the pursuit of change, some opted for new political parties, new politicians, new ideas. Some others defended the necessary tackling of the country's problems and chose serious, decided politicians, exemplified by the choice of Jair Bolsonaro for president. Among these justifications, the underlying reason was the dissatisfaction with the precarious situation of the country, which does not meet the needs of its citizens.*

*Besides corruption, poverty and insecurity, which are recurrent problems for Brazilians, 2018 unveiled an oversized government, the mismanagement of public funds and the excessive tax burden on the society. It is necessary to stop charging taxes and allocate the money to pressing matters.*

*Politicians elect have promised that. We hope that governor elect Eduardo Leite promotes a widespread and deep tax reform, which includes tax reductions. We also hope that president elect Jair Bolsonaro brings down violence levels and promotes a more liberal economy. Moreover, we hope for development program for Rio Grande do Sul through concessions and infrastructure investment, we hope Brazil develops further and becomes more business-oriented. We are aware we cannot hope for miracles. Our country needs more than four years to turn into the place we dream of, but we must start working in that direction. This moment calls for action and attitude. We defend*

Seja fiscalizando o trabalho, propondo sugestões ou atuando diretamente na política, o que não pode deixar de valer é a democracia e a voz da sociedade, que por tanto tempo se calou diante da descrença.

A partir do dia primeiro de janeiro, é obrigação de cada eleito, fazer valer cada voto conquistado e cada esperança depositada. O momento pediu engajamento e a sociedade devolveu com bem mais do que isso. Devolveu com esperança, com expectativa e com vontade de ajudar o Brasil a crescer.

Acredito que o momento não poderia ser mais propício à atuação política. Defender um país ao lado de uma sociedade engajada e disposta a contribuir com a construção de cada Estado significa muito.

O sentimento que fica é o de pertencimento, que tanto trabalhamos enquanto entidade de classe. Falamos sobre representação e sobre associativismo ao longo dos últimos dois anos e hoje vemos toda uma sociedade coesa afim de transformar o Rio Grande e o Brasil. É gratificante.

Pena que nem tudo foi motivo de orgulho nessas eleições. A disseminação de fakenews os ataques físicos e psicológicos sofridos por candidatos, eleitos e eleitores, o ódio arraigado ainda hoje, pós-eleições, e a fragmentação de grupos familiares e amigos mostram que a sociedade ainda não sabe usar a política a seu favor.

A democracia está aí para permitir que cada um tenha a sua opinião, desde que não desrespeite e nem ataque a discordância do outro. A liberdade do voto, conquistada ao longo de muita luta, não foi suficiente nessa eleição, que despertou o melhor e o pior de cada um.

Fico feliz em ver que os cidadãos tomaram consciência sobre a importância desse momento, mas há que preço? Facada, mortes, ignorância? Não é para isso que se estimula a participação popular.

Engajamento é para promover a integração e para trabalharmos juntos pelo País. Falamos muito sobre não estarmos mais tolerantes às mazelas do Estado, mas mostramos intolerância contra nós mesmos.

Independente do governo de cada eleito, a democracia e o protagonismo recém conquistado estão ameaçados se mantivermos esse clima de dualismos e vingança. Não pedimos inversão de valores pessoais, mas respeito.

Não temos como garantir que serão cumpridas todas as promessas e acatadas todas as decisões dos eleitos, mas temos o dever, enquanto cidadãos democráticos, de dar oportunidade para que eles mostrem serviço.

Não vou fazer projeção enquanto o governo não tomar seus primeiros passos. Meu sentimento é de confiança e minha atitude é pela integração. Sejamos brasileiros!

*the cooperation of the state with class entities and society. Work must be monitored, suggestions must be made either directly in politics or not. What must prevail the democracy and the voice of society, which had been silenced for so long due to disbelief.*

*As of January, the first, every politician elected must make every vote count and the hope that came with them. The moment asked for engagement and society gave back more than that. We gave back hope, expectations and desire to help Brazil grow.*

*I believe this moment could not be better for political action. Defending a country side by side with an engaged society and willing to contribute to the construction of every state means a great deal.*

*The feeling that remains is one of belonging, for which we have worked so hard as a class entity. We have talked about representation and association over the years. Nowadays we see a united society that is willing to transform Rio Grande do Sul and Brazil. It is rewarding.*

*Not everything in this election was a reason for being proud. The spread of fake news, physical and psychological assaults against candidates, voters and elects, the hatred rooted until this day after elections, the fragmentation of family and friends' circles show that society is not able to use politics on their behalf yet.*

*Democracy allows everyone to have their opinion as long as they do not disrespect and attack others' disagreement. The freedom to vote conquered after a long struggle was not enough in this election, which brought about the best and the worst in each one.*

*I am glad to see that citizens became aware of the importance of this moment, but what is the price to be paid? Stabbing, death, ignorance? People participation is not encouraged for this purpose.*

*Engagement is supposed to promote integration and joint work on behalf of the country. We have talked a great deal about intolerance to the country's misfortunes, but we have shown intolerance against one another.*

*Democracy and protagonism is jeopardized should this dualism and revenge remain, regardless of the government.*

*There is no guarantee that promises will be kept and decisions observed, but we have a democratic duty to give them an opportunity to show their work.*

*I am not going to foresee anything before the new government takes their first steps. My feeling is hopeful and attitude is integrative. Let's be Brazilians.*

# ANÁLISE DA CONJUNTURA NACIONAL E ESTADUAL

*ANALYSIS OF THE NATIONAL AND STATE SCENARIO*

## PANORAMA SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

## ÍNDICE DE CONCEITOS E SIGLAS *Index of Definitions and Acronyms*

**TERMOS DE TROCA:** Índice que mede a performance (vantagem ou desvantagem) de um país em relação as transações comerciais com o exterior.

**IPCA:** Índice Nacional de Preços ao Consumidor Amplo, coletado pelo IBGE, a pesquisa é feita em nove regiões metropolitanas (São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Porto Alegre, Recife, Belém, Fortaleza, Salvador e Curitiba) além dos municípios de Goiânia e Brasília. É utilizado como o índice oficial de inflação no Brasil, e reflete o custo de vida para famílias com rendamensal de 1a 40 salários mínimos. A partir de 1999, é o índice alvo do sistema de metas de inflação no Brasil.

**BALANÇO DE PAGAMENTOS:** Descreve as relações do país com o resto do mundo. Portanto, registra o total de recursos que entra e sai de um país, na forma de importações e exportações de produtos, serviços, capital financeiro e transferências. Existem duas contas nas quais se resumem as transações econômicas de um país:

- Conta corrente - Registra as entradas e saídas devidas ao comércio de bens e serviços, bem como pagamentos de transferência,

- Conta Capital - Registra as transações de fundos, empréstimos e transferências.

**PIB:** O produto interno bruto (PIB) representa a soma em valores monetários de todos os bens e serviços finais produzidos durante um determinado período (mês, trimestre, ano, etc). O PIB é um dos indicadores mais utilizados na macroeconomia com o objetivo de mensurar a atividade econômica de uma região, e na sua contagem considera-se apenas bens e serviços finais.

**MASSA SALARIAL:** A massa salarial representa a soma de todos os salários pagos aos trabalhadores durante um determinado período de tempo (mês, trimestre, ano).

**TERMS OF TRADE:** index which measures the performance (advantage or disadvantage) of a country concerned the trade with other countries.

**IPCA:** National Index of Prices to the Wide Consumer, collected by IBGE, the research is conducted in nine metropolitan areas (São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Porto Alegre, Recife, Belém, Fortaleza, Salvador and Curitiba) in addition to the cities of Goiânia and Brasília. It is used as the official inflation index in Brazil, and reflects the cost of living for families with incomes from 10 to 40 minimum wages. Since 1999, it's the target index of the targeting system of inflation in Brazil.

**BALANCE OF PAYMENTS:** Describes the country's relations with the rest of the world. Therefore, it records the total resources entering and leaving a country, as imports and exports of goods, services, capital and financial transfers. There are two accounts that summarize the economic transactions of a country:

- Current account - records the inflows and outflows due to trade of goods and services and transfer payments,

- Capital account - records the transactions of funds, loans and transfers.

**GDP:** Gross domestic product (GDP) represents the sum of monetary values of all the final goods and services produced during a determined period (month, quarter, year, etc.). GDP is an indicator commonly used in macroeconomics in order to measure the economic activity of a region, and in its score is considered just the final goods and services.

**Payroll:** The payroll is the sum of all the wages paid to workers during a certain period of time (month, quarter, year).

# FUNDAPARQUE

## Parque de Eventos

**REALIZE SEU EVENTO EM UM DOS MAIORES PARQUES DA AMÉRICA LATINA.**



Alameda Fenavinho, 481 - CEP 95703-964 - Bento Gonçalves - RS - Fone: (54) 3455-6700  
contato@fundaparque.com.br - www.fundaparque.com.br

# CONJUNTURA NACIONAL

## NATIONAL CONJUNCTURE

### O PIB, A PRODUÇÃO E A DEMANDA

#### GDP, PRODUCTION AND DEMAND

O comportamento dos agentes econômicos (empresas/produtoras, famílias/consumidora/trabalhadora e governo) resultam da política econômica adotada no curto e médio prazo, bem como das ações de longo prazo. Importante lembrar que a economia brasileira é impactada pelos estímulos econômicos e financeiros do Governo.

Desde 2015, o Brasil adotou uma política econômica restritiva para controlar a inflação (2015 = 10,67%; 2016 = 6,28%; 2017 = 2,94% e 2018/09 = 3,34%) resultando na redução das taxas de crescimento do PIB (2015 = - 3,5%; 2016 = - 3,5%; 2017 = 1,0%).

A desaceleração da economia brasileira esteve associada às profundas transformações pelo qual passaram as grandes construtoras brasileiras, vinculadas ao Governo, e submetidas às investigações da Lava Jato, com deterioração de seu poder de mercado. Outro fator determinante, para paralisação das obras nacionais, foi a restrição do orçamento governamental. Há estimativas de que estão paralisadas cerca de 7.000 obras, num volume de mais de 76 bilhões de reais, sendo 40% grandes obras nacionais.

A previsão da economia, para 2018 e 2019, segundo estimativas do Banco Central (setembro/18), é a seguinte:

- Crescimento do PIB de 1,4% em 2018 e de 2,4% em 2019 (1,0% em 2017)

Crescimento da Oferta brasileira, por setores:

- Agropecuária: 1,5% em 2018 e 2,0% em 2019 (13,0% em 2017)

- Indústria: 1,3% em 2018 e 2,9% em 2019 (0,0% em 2017)

- Serviços: 1,3% em 2018 e 2,0% em 2019 (0,3% em 2017)

Crescimento da Demanda brasileira, por categoria de contas nacionais:

*The behavior of economic agents (companies/ producers, families/ consumers/ workers and government) results from the short, medium- and long-term economic policies. It is important to point out that Brazil's economy is impacted by governmental economic and financial stimuli.*

*Since 2015 Brazil has adopted a restrictive monetary policy in order to control inflation rates (2015 = 10,67%; 2016 = 6,28%; 2017 = 2,94% e 2018/09 = 3,34%), which led to a decrease in GDP growth rates (2015 = - 3,5%; 2016 = - 3,5%; 2017 = 1,0%).*

*The slowdown of Brazilian economic activity lies in the deep transformations big construction companies have gone through. These companies associated to the government have been under investigation by the "Carwash Operation", which led to their losing market power. Another decisive factor for the cease of national construction has been limitations on government budget. It is estimated that 7,000 constructions are interrupted, which sum up to over 76 billion reais; 40% of this amount accounts for large national constructions.*

*According to Central Bank, the economic forecast for 2018 and 2019 (September/18) is the following:*

- *GDP growth of 1.4% in 2018 and 2.4% in 2019 (1.0% in 2017)*

*Brazilian demand growth by sector:*

- *Farming: 1.5% in 2018 and 2% in 2019 (13% in 2017)*

- *Industry: 1.3% in 2018 and 2.9% in 2019 (0% in 2017)*

- *Services: 1.3% in 2018 and 2% in 2019 (0.3% in 2017)*

*Brazilian demand growth per national category:*

- Investimentos: 5,5% em 2018 e 4,6% em 2019 (-1,8% em 2017)
- Consumo das Famílias: 1,8% em 2018 e 2,4% em 2019 (1,0% em 2017)
- Consumo do Governo: -0,3% em 2018 e 0,5% em 2019 (-0,6% em 2017)
- Exportações Líquidas: -0,8% em 2018 e 0,1% em 2019 (0,0% em 2017)

Percebe-se que, no campo da Demanda, a categoria que mais crescerá refere-se aos Investimentos (infraestrutura, máquinas e equipamentos); seguido pelo Consumo das Famílias que crescerá mais do que o ano em curso. No campo da infraestrutura é aguardado, com ansiedade, o processo de privatizações e concessões dos Governos dos Estados e da União parecendo ser premissa fundamental para um novo ciclo de crescimento no país.

- *Investments: 5.5% in 2018 and 4.6% in 2019 (-1.8% in 2017)*

- *Household Spending: 1.8% in 2018 and 2.4% in 2019 (1% in 2017)*

*Government Spending: -0.3% in 2018 and 0.5% in 2019 (-0.6% in 2017)*

- *Net Exports: -0.8% in 2018 and 0.1% in 2019 (0.0% in 2017)*

*Regarding demands, the most significant increase will occur in investments (infrastructure, machinery and equipment), followed by household spending, which is expected to grow over the current year's rate. Concerning infrastructure, Federal and State privatizations and concessions actions are longed for and seem to be paramount for a new growth cycle in the country.*

## A EVOLUÇÃO DA ECONOMIA NO PERÍODO RECENTE

### RECENT ECONOMIC EVOLUTION

2018 é marcado por uma conjuntura econômica altamente impactada pelas restrições macroeconômicas e pelo período eleitoral. O compasso é de espera para consumo e investimento. Assim, a economia encontra-se refém das expectativas dadas pelo polarismo político: de um lado partidos mais à direita com uma agenda voltada ao mercado e, de outro, partidos mais à esquerda com uma agenda estatista.

A economia chega ao segundo trimestre de 2018 com um desempenho incapaz de criar emprego para os mais de 13 milhões de desempregados, conseqüente (a) de uma política econômica restritiva que objetivou conter a inflação e (b) da paralisação de centenas de obras públicas tendo em vista o esgotamento da capacidade de financiamento dos órgãos do governo.

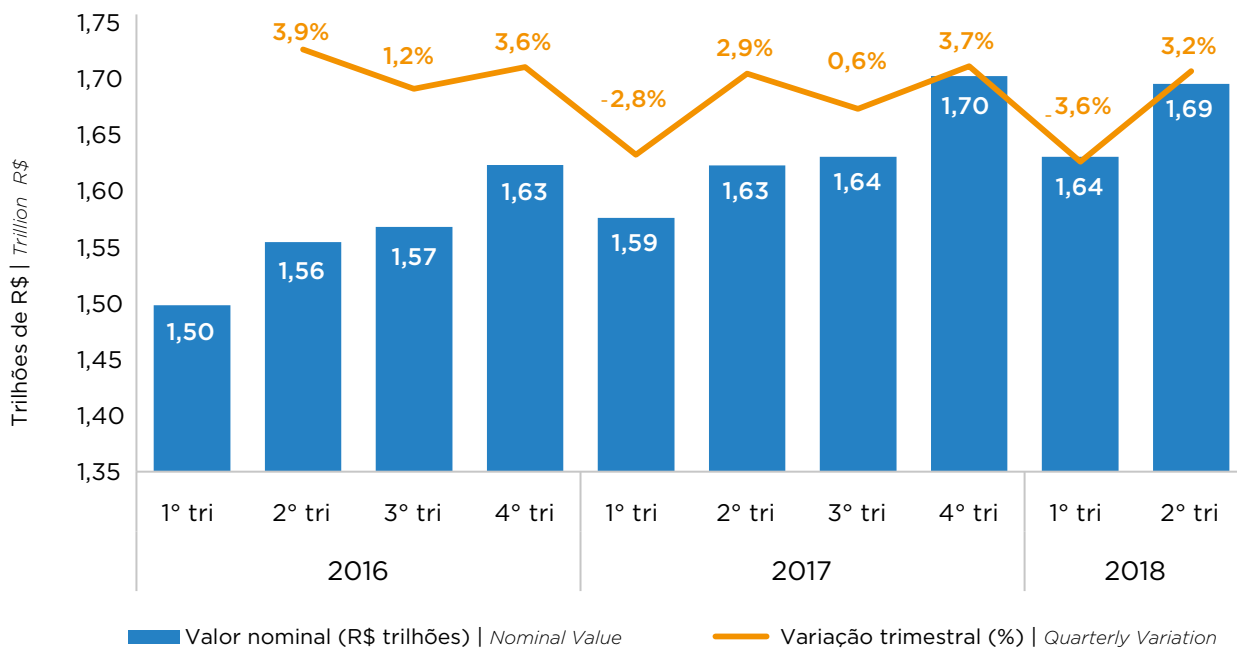
Dentre os dez trimestres apresentados, quatro apresentaram taxas de crescimento negativas. Apresenta-se a evolução trimestral do PIB brasileiro, em trilhões de reais e variação percentual, no período 2016/I-2018/II.

*The economic conjuncture in 2018 has been strongly affected by macroeconomic constraints and the electoral race. Consumption and investments are on standby. Therefore, the economy is held back by expectations regarding the political polarization. On one side of the spectrum lie market-oriented rightist parties and on the opposite end there are statist leftist parties.*

*Up to the second quarter the economy has not been able to create jobs for over 13 million unemployed individuals. This stagnation has been caused firstly by a restrictive monetary policy that aimed to control inflation; and secondly by the paralysation of hundreds of public constructions due to the governmental incapability to finance them.*

*Out of the 10 quarters presented, four have negative growth rates. Below, Brazilian quarterly GDP evolution is shown in trillions of reais and percent variation over 2016/I-2018/II.*

PRODUTO INTERNO BRUTO - BRASIL  
BRAZIL'S GROSS DOMESTIC PRODUCT



Fonte: IBGE | Source: IBGE

Ambientes para  
serem vividos nos  
mínimos detalhes.

**Conquiste  
seu espaço**



**CASTTINI** Planejados

**CASTTINI.COM.BR**

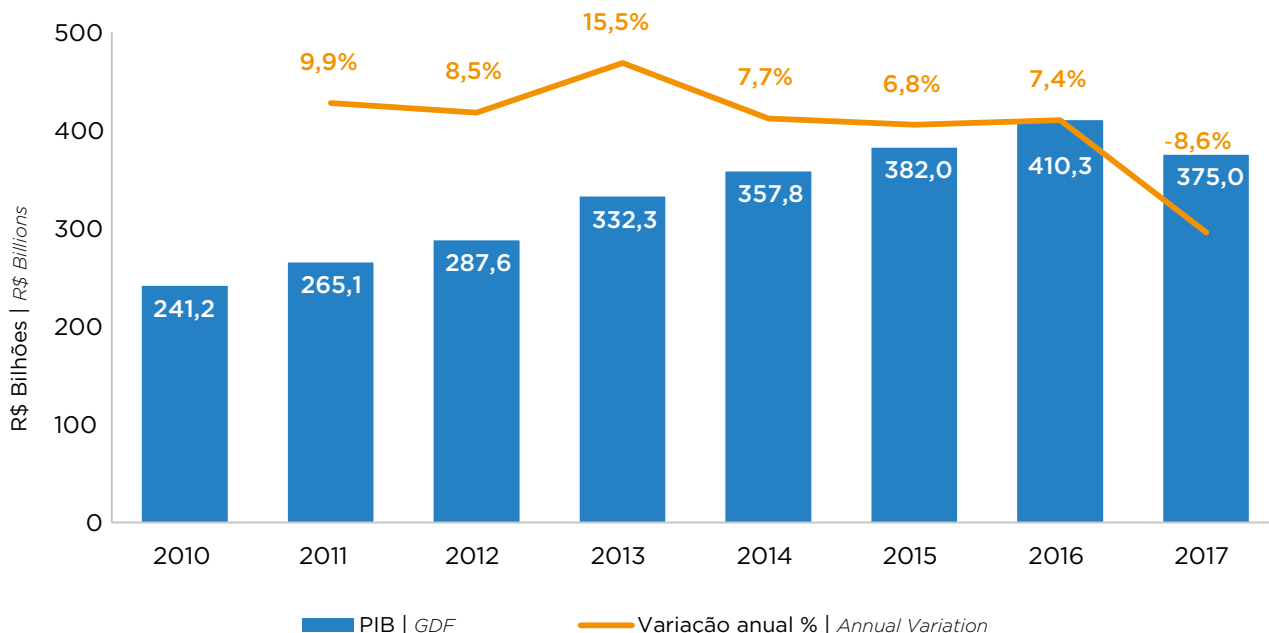
Loja Bento Gonçalves

Av. Planalto, 625 | 54 3451.7773

No Rio Grande do Sul a evolução anual do PIB, no período 2010 a 2015, apresentou taxas nominais que variaram entre taxas positivas e negativas, conforme demonstrado no gráfico, a seguir.

*In the state of Rio Grande do Sul, GDP yearly evolution between 2010 and 2015, nominal rates have ranged from positive to negative, as shown in the graphic below.*

PRODUTO INTERNO BRUTO - RIO GRANDE DO SUL  
RIO GRANDE DO SUL'S GROSS DOMESTIC PRODUCT



Fonte: FEE/SPGG | Source: FEE/SPGG

## O PIB PER CAPITA BRASILEIRO, GAÚCHO E BENTOGONÇALVENSE BRAZIL'S, RIO GRANDE DO SUL'S AND BENTO GONÇALVES' PER CAPITA GDP

No período 2010 a 2015, período em que se encontram disponíveis os dados do PIB per capita das três instâncias geográficas, verifica-se que o de Bento Gonçalves sempre foi superior ao do Brasil e ao do Rio Grande do Sul. O estado gaúcho, por sua vez, sempre foi superior ao brasileiro.

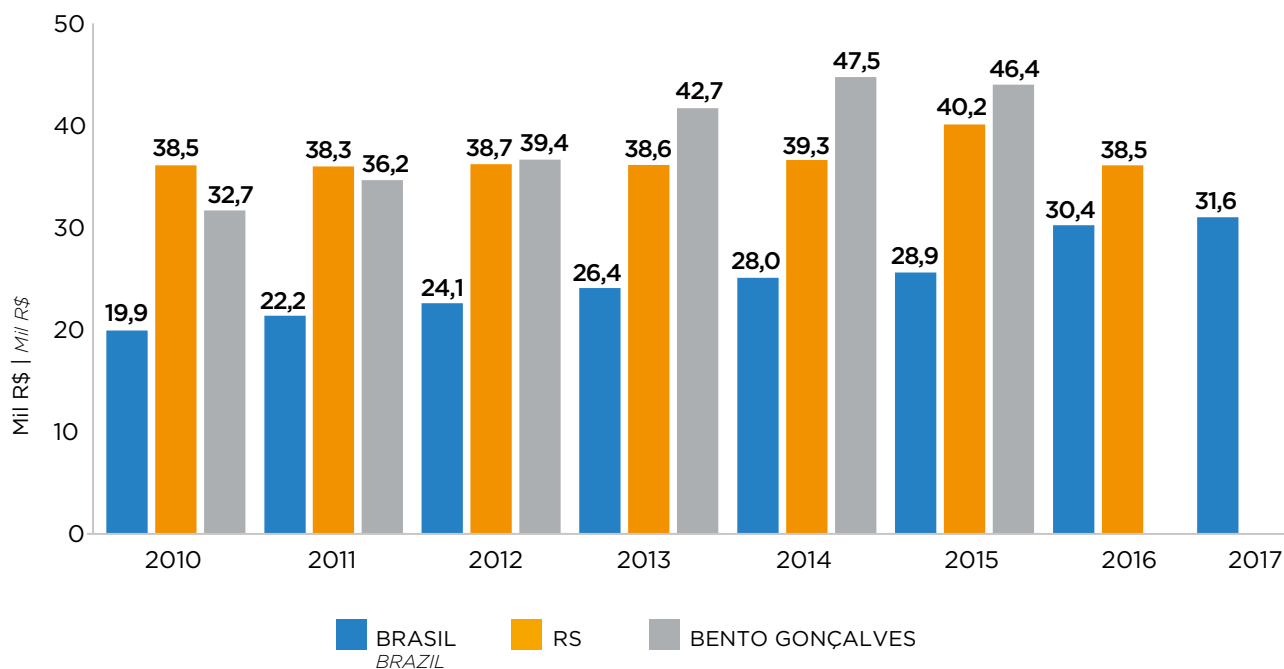
PIB per capita mais elevado mostra a capacidade de produção, por pessoa, no período. Fatores como tipo de atividades (mais ou menos intensivas em tecnologia), capacidade empresarial, formação e aperfeiçoamento dos trabalhadores, tecnologias são determinantes para a melhora do PIB. A seguir, os dados demonstrados no gráfico.

*Based upon the available data regarding per capita GDP from 2010 to 2015, one can notice that Bento Gonçalves has shown higher per capita GDP than the state and the country. In turn, Rio Grande do Sul's per capita GDP has been higher than the national average.*

*Higher per capita GDP unveils individual production capacity over a period of time. Factors such as type of activities (more or less technology intensive) entrepreneurial capacity, employees' formation and development, technologies are determinant for higher GDP rates. In the graphic below, data are shown.*



PIB PER CAPITA  
PER CAPITA GDP



Fonte: FEE/SPGG | Source: FEE/SPGG



**Sindmóveis**  
Bento Gonçalves

# INCENTIVO PARA CRIAR E VENDER

*Um sindicato pioneiro que incentiva, valoriza e agrega toda a cadeia produtiva moveleira.*

[sindmoveis.com.br](http://sindmoveis.com.br)

 [@sindmoveisbentogoncalves](https://www.facebook.com/asindmoveisbentogoncalves)

  
**Movelsul**  
Feira de Móveis | Brasil

  
**CasaBrasil**  
Design e Negócios

 PRÊMIO  
**SALÃO  
DESIGN**

  
**Orchestra Brasil**  
Projeto de Promoção de Exportações

**Raiz**

## A PRODUÇÃO FÍSICA DA INDÚSTRIA BRASILEIRA E A POSSIBILIDADE DE CRESCIMENTO SEM INFLAÇÃO

### BRAZILIAN INDUSTRY MANUFACTURING PRODUCTION AND THE POSSIBILITY FOR GROWTH WITHOUT INFLATION

Há uma ampla abordagem em torno da produção e exportação de produtos com elevada intensidade tecnológica, bem como sobre a clássica questão de que os países desenvolvidos possuem a reserva da produção de produtos de alta tecnologia e, aos países em desenvolvimento, cabe a produção de produtos com baixa intensidade tecnológica.

No sentido de minimizar o impacto causado por esta divisão internacional das cadeias de produção, a indústria brasileira está sendo incentivada a investir em pesquisa e desenvolvimento (P&D) e inovação. Há, também, a afirmação de que o Brasil seguirá a tendência dos países desenvolvidos no sentido de não ter mais a capacidade de criar empregos suficientes para a População Economicamente Ativa. Assim sendo, programas de estímulo à P&D, I e ao Empreendedorismo são altamente desejáveis de forma que se transforme como cultura dos locais e regiões brasileiras.

Visando avaliar o comportamento da produção física industrial, por grupos e classes industriais selecionadas, apresenta-se, em números-índice, a produção de mês de julho/2018, comparado com a média de 2012 = 100. Assim, todos os números inferiores a 100 significam que a produção é inferior a 2012, período em que a economia ainda estava aquecida. E todos os números superiores a 100 representam crescimento da produção industrial.

A ociosidade do parque produtivo é imensa. Dentre os 102 setores selecionados, apenas 37 apresentaram produção industrial superior à média anual de 2012 demonstrando uma profunda crise na produção industrial brasileira, portanto, com ociosidade do parque produtivo. E seis setores apresentaram produção física abaixo de 60 pontos demonstrando ociosidade altamente significativa nos setores de estruturas metálicas e obras de caldeiraria pesada; equipamentos de informática e periféricos; aparelhos de recepção, reprodução, gravação e amplificação de áudio

*The production and exports of technology intensive products have been widely discussed. Moreover, there is the classical question regarding developed countries' production reserve of technology intensive products and developing countries' role to produce low technology intensity products.*

*Aiming to minimize the impact of this international division of production chains, Brazilian industry has been encouraged to invest in Research and Development (R&D) as well as in innovation. Moreover, it has been argued that Brazil, like developed countries, may not be able to create enough jobs for the economically active population. Hence, incentive R&D and entrepreneurship programs are highly desirable in order to transform local cultures and Brazilian regions.*

*In order to evaluate the behavior of industrial MANUFACTURING production according to groups and industrial classes, we present the production from July/2018 in index numbers; compared to the mean 2012=100. Therefore, all numbers lower than 100 represent a production that is lower than 2012's, when the economy was still heated. All numbers over 100 represent industrial production increase.*

*Industrial inactivity is enormous. Out of 102 selected segments, only 37 showed industrial production higher than 2012's average, denoting the profound crisis in the Brazilian industrial production, which has caused industrial inactivity. Six segments had a manufacturing production below 60 points, showing significant inactivity in segments such as metal structures, heavy duty boilers, IT equipment and peripherals, reception devices, audio*

e vídeo; lâmpadas e outros equipamentos de iluminação; artigos de joalheria, bijuteria e semelhantes; artefatos para pesca e esporte. A produção industrial de móveis, em julho/2018, apresentou 77,1 pontos demonstrando a ocorrência de ociosidade do parque industrial moveleiro no país. Setores com produção acima de 120 pontos foram identificados em apenas 7 atividades industriais: óleos e gorduras vegetais e animais; óleo os vegetais em bruto, exceto óleo de milho; Torrefação e moagem de café; celulose e outras pastas para a fabricação de papel; biocombustíveis; produtos de limpeza e polimento; pilhas, baterias e acumuladores elétricos.

Este relatório mostra setores industriais nacionais com elevada ociosidade e, portanto, com possibilidade de crescimento, sem elevar a inflação. Espera-se, assim, que em 2019, haja aquecimento na produção da indústria brasileira sem comprometimento da meta da inflação.

*and video recording and amplification, lamps and lighting equipment, jewelry, costume jewelry and the like as well as fishing and sports gears. Furniture production in July /2018 reached 77.1 points, which denotes the inactivity in the country's furniture industry. Production in 7 industrial activities reached over 120 points: Vegetable and animal oil and fat, crude vegetable oils, except for corn oil, coffee roasting and grinding, celluloses and other mass for paper making, bio-fuels, cleaning and polishing products, batteries and electric accumulators.*

*This report shows highly inactive national industrial segments, which have room for growth without raising inflation rates. Hence, in 2019 Brazilian industrial production is expected to heat up without compromising the established target inflation.*

 Alameda Fenavinho



**SIME**<sup>®</sup>

SINDICATO DAS INDÚSTRIAS METALÚRGICAS, MECÂNICAS  
E DE MATERIAL ELÉTRICO DE BENTO GONÇALVES

**DESDE 1976, DEFENDENDO OS INTERESSES  
DAS EMPRESAS DO SETOR NA REGIÃO**



REPRESENTATIVIDADE



AÇÕES  
CONJUNTAS



CAPACITAÇÕES

[www.simmme.com.br](http://www.simmme.com.br) | [simmme@simmme.com.br](mailto:simmme@simmme.com.br)  
54 3452 1277 | [f simmme.bg](https://www.facebook.com/simmme.bg)

**PRODUÇÃO FÍSICA INDUSTRIAL, POR GRUPOS E CLASSES INDUSTRIAIS SELECIONADOS**  
**VARIÁVEL - ÍNDICE DE BASE FIXA SEM AJUSTE SAZONAL (BASE: MÉDIA DE 2012 = 100) (NÚMERO-ÍNDICE)**  
**BRASIL**  
**MÊS - JULHO 2018**  
**GRUPOS E CLASSES INDUSTRIAIS**

*PHYSICAL INDUSTRIAL PRODUCTION, PER GROUP AND INDUSTRIAL CLASSES SELECTED*  
*VARIABLE - FIXED BASE INDEX WITHOUT SEASONAL ADJUST (BASE: AVERAGE OF 2012 = 100) (NUMBER -INDEX)*  
**BRASIL**  
**MONTH - JULY 2018**  
**INDUSTRIAL GROUPS AND CLASSES**

10.1	Abate e fabricação de produtos de carne   <i>Meat slaughter and meat products</i>	107,2
10.11	Abate de reses, exceto suínos   <i>Cattle slaughter, except swine</i>	117
10.12	Abate de suínos, aves e outros pequenos animais <i>Swine slaughter, birds and other small animals</i>	99,4
10.13	Fabricação de produtos de carne   <i>Production of meat products</i>	114,3
10.3	Fabricação de conservas de frutas, legumes e outros vegetais <i>Production of fruit preserves, vegetables and similar items</i>	97,4
10.4	Fabricação de óleos e gorduras vegetais e animais <i>Production of oils and vegetable and animal fat</i>	124,4
10.41	Fabricação de óleos vegetais em bruto, exceto óleo de milho <i>Production of crude vegetable oil, except corn oil</i>	133,1
10.42	Fabricação de óleos vegetais refinados, exceto óleo de milho <i>Production of refined vegetable oils, except corn oil</i>	108,4
10.43	Fabricação de margarina e outras gorduras vegetais e de óleos não-comestíveis de animais <i>Production of margarine and other vegetable fat and inedible animal oils</i>	98,8
10.5	Laticínios   <i>Dairy</i>	80,2
10.6	Moagem, fabricação de produtos amiláceos e de alimentos para animais <i>Grinding, production of starchy products and animal feed</i>	104
10.61	Beneficiamento de arroz e fabricação de produtos do arroz <i>Rice processing and production of rice products</i>	112
10.62	Moagem de trigo e fabricação de derivados   <i>Grinding of wheat and by-products</i>	104,4
10.7	Fabricação e refino de açúcar   <i>Production and refining of sugar</i>	157
10.8	Torrefação e moagem de café   <i>Coffee roasting and grinding</i>	132,6
10.2 e 10.9	Preservação do pescado, fabricação de produtos do pescado e de outros produtos alimentícios   <i>Conservation of fish, production of fish products and other foods</i>	101,9
11.1	Fabricação de bebidas alcoólicas   <i>Production of alcoholic beverages</i>	95,5
11.2	Fabricação de bebidas não-alcoólicas   <i>Production of non-alcoholic beverages</i>	93,9
13.1	Preparação e fiação de fibras têxteis   <i>Preparation and weaving of textile fibers</i>	80,6
13.2	Tecelagem, exceto malha   <i>Weaving, except mash</i>	76,2
13.3	Fabricação de tecidos de malha   <i>Production of mash textiles</i>	66,8
13.5	Fabricação de artefatos têxteis, exceto vestuário   <i>Production of textile goods, except clothing</i>	100,7

14.1	Confeção de artigos do vestuário e acessórios   <i>Production of clothing and accessories</i>	87,9
14.2	Fabricação de artigos de malharia e tricotagem   <i>Production of clothing and knitting</i>	90,8
15.1	Curtimento e outras preparações de couro   <i>Leather processing and other leather preparations</i>	91,9
15.3 e 15.4	Fabricação de calçados e de partes para calçados de qualquer material <i>Production of shoes and shoe parts of any material</i>	91,4
16.1	Desdobramento de madeira   <i>Wood sawing</i>	114,3
16.2	Fabricação de produtos de madeira, cortiça e material trançado, exceto móveis <i>Production of wood goods, cork and braided material, except furniture</i>	101,9
17.1	Fabricação de celulose e outras pastas para a fabricação de papel <i>Production of celluloses and other masses for paper making</i>	146,8
17.2	Fabricação de papel, cartolina e papel-cartão   <i>Production of paper, cardboards and paper card</i>	100,7
17.3	Fabricação de embalagens de papel, cartolina, papel-cartão e papelão ondulado <i>Production of paper packing, cardboard, card paper and wavy paper</i>	99,5
17.4	Fabricação de produtos diversos de papel, cartolina, papel-cartão e papelão ondulado <i>Production of several kinds of paper, cardboard, card paper and wavy paper</i>	97,5
18.1	Atividade de impressão   <i>Printing</i>	61,6



Siga-nos e confira nossas ofertas:

 @SuperGrepar



Faz parte do seu lar

18.3	Reprodução de materiais gravados em qualquer suporte   <i>Recording materials in any media</i>	21,8
19.2	Fabricação de produtos derivados do petróleo   <i>Production of petrol. Products</i>	95,5
19.3	Fabricação de biocombustíveis   <i>Production of bio-fuels</i>	230,7
20.1	Fabricação de produtos químicos inorgânicos   <i>Production of inorganic chemical products</i>	101,6
20.11	Fabricação de cloro e álcalis   <i>Production of chlorine and alkalis</i>	121,5
20.12	Fabricação de intermediários para fertilizantes   <i>Production of intermediate fertilizers</i>	93,3
20.13	Fabricação de adubos e fertilizantes   <i>Production of compost and fertilizers</i>	106,2
20.14	Fabricação de gases industriais   <i>Production of industrial gases</i>	95,8
20.2	Fabricação de produtos químicos orgânicos   <i>Production of organic chemical products</i>	107,6
20.3 e 20.4	Fabricação de resinas e elastômeros e de fibras artificiais e sintéticas <i>Production of resins and elastomer and artificial synthetic fibers</i>	105,2
20.5	Fabricação de defensivos agrícolas e desinfestantes domissanitários <i>Production of agricultural defensives and household cleaning disinfectants</i>	127,3
20.6	Fabricação de sabões, detergentes, produtos de limpeza, cosméticos, produtos de perfumaria e de higiene pessoal <i>Production of soaps, detergents, cleaning products, cosmetics, perfumes and personal hygiene</i>	111,1
20.61	Fabricação de sabões e detergentes sintéticos <i>Production of soaps and synthetic detergents</i>	114,6
20.62	Fabricação de produtos de limpeza e polimento <i>Production of cleaning and polishing products</i>	134,4
20.63	Fabricação de cosméticos, produtos de perfumaria e de higiene pessoal <i>Cosmetics, perfumes and personal hygiene products</i>	100,1
20.7	Fabricação de tintas, vernizes, esmaltes, lacas e produtos afins <i>Production of paints, varnishes, enamel and lacquer and similar goods</i>	79,4
20.9	Fabricação de produtos e preparados químicos diversos <i>Production of Diverse chemical products</i>	92,5
22.1	Fabricação de produtos de borracha   <i>Production of rubber goods</i>	98,9
22.11	Fabricação de pneumáticos e de câmaras-de-ar   <i>Production of tires and tubes</i>	113,4
22.2	Fabricação de produtos de material plástico   <i>Production of plastic goods</i>	86,8
22.21	Fabricação de laminados planos e tubulares de material plástico <i>Production of laminated sheets tubular plastic materials</i>	90,9
22.22	Fabricação de embalagens de material plástico   <i>Production of plastic packing</i>	90,2
22.23	Fabricação de tubos e acessórios de material plástico para uso na construção <i>Production of tubes and plastic accessories for construction use</i>	84,2
23.1	Fabricação de vidro e de produtos do vidro   <i>Production of glass and glass goods</i>	111,2
23.11	Fabricação de vidro plano e de segurança   <i>Production of flat and safety glass</i>	108,4

23.2	Fabricação de cimento   <i>Cement production</i>	74,6
23.3	Fabricação de artefatos de concreto, cimento, fibrocimento, gesso e materiais semelhantes   <i>Production of concrete, cement, asbestos cement, cast and similar goods</i>	63,7
23.4	Fabricação de produtos cerâmicos   <i>Production of pottery goods</i>	96,6
23.9	Aparelhamento de pedras e fabricação de outros produtos de minerais não-metálicos <i>Stone processing and production of other non-metallic mineral materials</i>	85,9
24.1	Produção de ferro-gusa e de ferroligas   <i>Production of pig iron and alloy iron</i>	103,6
24.2	Siderurgia   <i>Steel industry</i>	84,5
24.3	Produção de tubos de aço, exceto tubos sem costura <i>Production of steel tubes, except seamless tubes</i>	81,2
24.4	Metalurgia dos metais não-ferrosos   <i>Metalworking of non-ferrous metals</i>	83,1
24.5	Fundição   <i>Casting</i>	94,6
25.1	Fabricação de estruturas metálicas e obras de caldeiraria pesada <i>Production of metallic structures and heavy-duty boilers</i>	46,4
25.2	Fabricação de tanques, reservatórios metálicos e caldeiras <i>Production of tanks, metal reservoirs and boilers</i>	63,8
25.3	Forjaria, estamparia, metalurgia do pó e serviços de tratamento de metais <i>Forging, stamping, powder metallurgy and metal treatment services</i>	77,9
25.4	Fabricação de artigos de cutelaria, de serralheria e ferramentas <i>Production of cutlery, saws and tools</i>	77,4
25.5 e 25.9	Fabricação de equipamento bélico pesado, armas de fogo e munições e de produtos de metal não especificados anteriormente <i>Production of heavy bellicose goods, firearms, ammunition and metal products previously unmentioned</i>	94
25.91	Fabricação de embalagens metálicas   <i>Production of metal packing</i>	102,9
25.92	Fabricação de produtos de trefilados de metal   <i>Production of drawn metal goods</i>	86,1
26.1	Fabricação de componentes eletrônicos   <i>Production of electronic components</i>	81,6
26.2	Fabricação de equipamentos de informática e periféricos <i>Production of computing goods and peripherals</i>	61,3
26.3	Fabricação de equipamentos de comunicação   <i>Communication equipment production</i>	83,6
26.4	Fabricação de aparelhos de recepção, reprodução, gravação e amplificação de áudio e vídeo <i>Production of reception goods, reproduction, recording, amplification of audio and video</i>	59,1
26.5	Fabricação de aparelhos e instrumentos de medida, teste e controle; cronômetros e relógios <i>Production of measurement devices and instruments, test and control, stopwatches and watches</i>	83,4
27.1	Fabricação de geradores, transformadores e motores elétricos <i>Production of generators, transformers and electric engines</i>	77,2
27.2	Fabricação de pilhas, baterias e acumuladores elétricos <i>Production of batteries and electric storage</i>	134,2

27.3	Fabricação de equipamentos para distribuição e controle de energia elétrica <i>Production of equipment for distribution and control of electric power</i>	78,7
27.4	Fabricação de lâmpadas e outros equipamentos de iluminação <i>Production of lamps, and other lighting equipment</i>	30,6
27.5	Fabricação de eletrodomésticos   <i>Production of home appliances</i>	79,8
27.51	Fabricação de fogões, refrigeradores e máquinas de lavar e secar para uso doméstico <i>Production of stoves, refrigerators, washing machines and dryers for home use</i>	73
27.59	Fabricação de aparelhos eletrodomésticos não especificados anteriormente <i>Production of home appliances previously unmentioned</i>	101,9
27.9	Fabricação de equipamentos e aparelhos elétricos não especificados anteriormente <i>Production of electric equipment and devices previously unspecified</i>	94,4
28.1	Fabricação de motores, bombas, compressores e equipamentos de transmissão <i>Production of engines, pumps, compressor and transmission equipment</i>	89
28.2	Fabricação de máquinas e equipamentos de uso geral <i>Production of machines and equipment for general use</i>	60,5
28.3	Fabricação de tratores e de máquinas e equipamentos para a agricultura e pecuária <i>Production of tractors, machines and equipment for farming</i>	94
28.4	Fabricação de máquinas-ferramenta   <i>Production of machine-tools</i>	91,7
28.5	Fabricação de máquinas e equipamentos de uso na extração mineral e na construção <i>Production of machines and equipment for mineral extraction and construction</i>	76,1
28.6	Fabricação de máquinas e equipamentos de uso industrial específico <i>Production of machines and equipment of specific industrial use</i>	112
29.1	Fabricação de automóveis, camionetas e utilitários <i>Production of automobiles, pick-ups and utility vehicles</i>	90
29.2	Fabricação de caminhões e ônibus   <i>Production of trucks and buses</i>	80,8
29.3	Fabricação de cabines, carrocerias e reboques para veículos automotores <i>Production of cabins, bodywork, and trailers for automobile vehicles</i>	81,5
29.4	Fabricação de peças e acessórios para veículos automotores <i>Production of parts and accessories for automobile vehicles</i>	79,6
31.0	Fabricação de móveis   <i>Furniture production</i>	77,1
32.1	Fabricação de artigos de joalheria, bijuteria e semelhantes <i>Production of jewelry, costume jewels and similar goods</i>	52,8
32.3	Fabricação de artefatos para pesca e esporte   <i>Production of fishing and sports gear</i>	36,8
32.4	Fabricação de brinquedos e jogos recreativos   <i>Production of toys and recreational games</i>	94,4
32.5	Fabricação de instrumentos e materiais para uso médico e odontológico e de artigos ópticos <i>Production of instruments and material for medical and dental purposes and optical items</i>	111,9
32.9	Fabricação de produtos diversos   <i>Production of miscellaneous goods</i>	95,9

Fonte: IBGE - Pesquisa Industrial Mensal - Produção Física | Source: IBGE - Monthly Industrial Research - Physical production





25 | Gráfica  
ANOS | Bento

IMPRIMINDO CONFIANÇA

[www.graficabento.com.br](http://www.graficabento.com.br)



## OS INVESTIMENTOS DO BNDES E SEU IMPACTO NA ECONOMIA

### BNDES INVESTMENTS AND THEIR IMPACT ON THE ECONOMY

O crédito de longo prazo concedido pelo BNDES ao setor produtivo gera elevado impacto na oferta agregada nacional. 2013 foi o ano de maior volume de recursos concedidos tendo chegado a pouco mais de 190 bilhões de reais distribuídos da seguinte forma: setor agropecuário = 9%; indústria = 31%; infraestrutura = 33%; serviços = 27%. Naquele ano o RS captou R\$ 15 bilhões.

Em 2017, a concessão de recursos foi de R\$ 70 bilhões. O Rio Grande do Sul captou pouco mais de R\$ 5 bilhões. Foi o setor agropecuário o maior beneficiário (R\$ 2,2 milhões) no Rio Grande do Sul, seguido pela indústria (R\$ 1,0 milhão); infraestrutura (R\$ 1,2 milhões) e comércio/serviços (R\$ 1,1 milhões).

O BNDES emprestou às empresas brasileiras, até junho de 2018, R\$ 27 bilhões, destes, R\$ 757 milhões captados por empresas gaúchas, beneficiando a Cooperativa Santa Clara (Casca), a Corsan (São Luiz Gonzaga), a Usina Termoelétrica Pampa Sul e a Instituição Comunitária de Crédito Central (Santa Maria). Verifica-se que o setor industrial se encontra paralisado em seus investimentos, com as exceções apresentadas. Possivelmente, em 2019, o crédito aumente significativamente, em vista da confiança pós-eleitoral.

A tabela, a seguir, apresenta a evolução dos desembolsos nacionais, no período 2002 a 2018/06, bem como a variação percentual anual.

*Long-term credit granted to the productive segment by BNDES impacts a great deal on the national aggregate demand. In 2013, resources grants peaked reaching a little over 190 billion reais spread out as follows: Farming = 9%; Industry= 31%; Infrastructure= 33%; Services= 27%. In 2013 the state of Rio Grande do Sul collected 15 billion reais.*

*In 2017, the sum of resources granted reached 70 billion reais. Rio Grande do Sul state received a little over 5 billion. The farming segment was the main recipient (2.2 million) in Rio Grande do Sul, followed by industry (1 million); infrastructure (1.2 million) and commerce/services (1.1 million).*

*By June/ 2018, BNDES loaned 27 billion reais to Brazilian companies, out of which, 757 million collected by Rio Grande do Sul's companies such as Santa Clara Cooperative (Casca), Corsan (São Luiz Gonzaga), Pampa Sul Thermoelectric Plant and Central credit Community Institute (Santa Maria). One can notice that despite the exceptions mentioned above, the industrial segment has been at a standstill. Credit may increase significantly in 2019 due to the post-electoral confidence.*

*The table below presents both the evolution of national grants between 2002 and 2018/06 and the annual percentage variation.*

Período   Period	R\$ Milhões   R\$ Million	Var %   Variation %
2018	27.757	-60,8%
2017	70.751	-19,8%
2016	88.257	-35,1%
2015	135.942	-27,6%
2014	187.837	-1,4%
2013	190.419	22,1%
2012	155.992	12,3%
2011	138.873	-17,5%

Período   Period	R\$ Milhões   R\$ Million	Var %   Variation %
2010	168.423	23,5%
2009	136.356	50,0%
2008	90.878	40,0%
2007	64.892	26,5%
2006	51.318	9,2%
2005	46.980	17,9%
2004	39.834	18,8%
2003	33.534	-10,4%
2002	37.419	48,4%

Fonte: BNDES | Source: BNDES

## O PERFIL DO CRÉDITO CONCEDIDO NO BRASIL

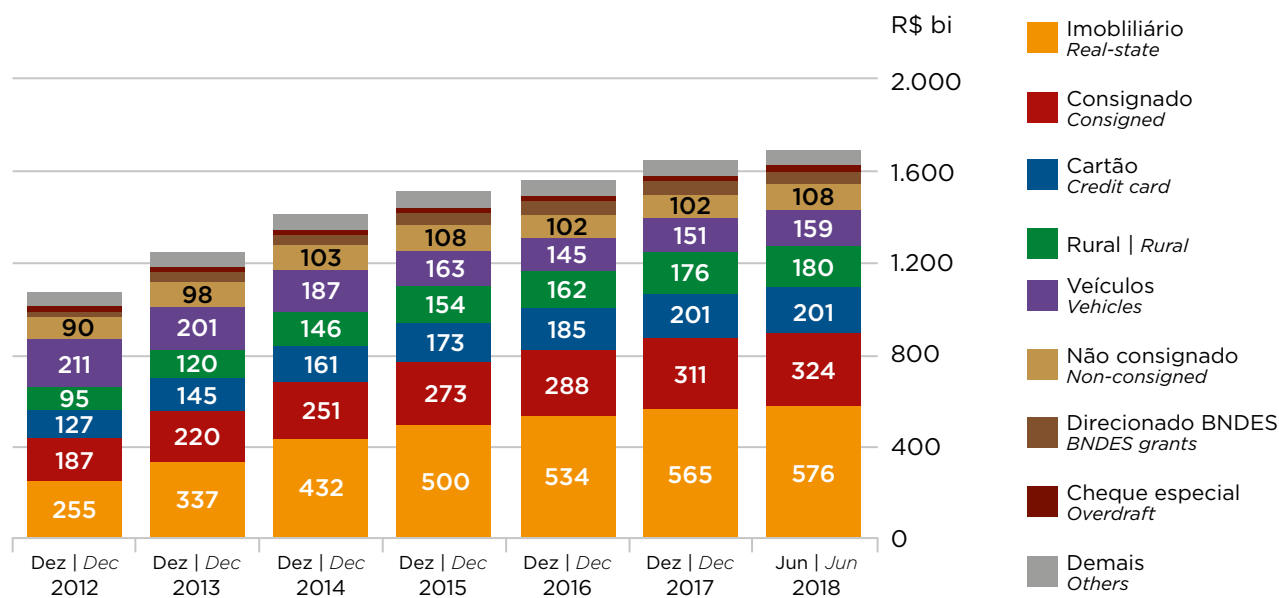
### PROFILE OF CREDIT GRANTS IN BRAZIL

O crédito às famílias continuou crescendo, em 2018, principalmente nas modalidades voltadas ao consumo. Verifica-se que as Pessoas Físicas continuaram captando crédito ao longo do período da crise, com os maiores volumes no crédito imobiliário e no consignado.

*Household credit has grown in 2018, in particular consumption-oriented modalities. Natural persons continue to get credit throughout the crisis and the largest sums were concentrated in real estate and consigned credit.*

#### PERFIL DA CARTEIRA DE CRÉDITO - PESSOAS FÍSICAS

#### CREDIT PROFILE - NATURAL PERSON

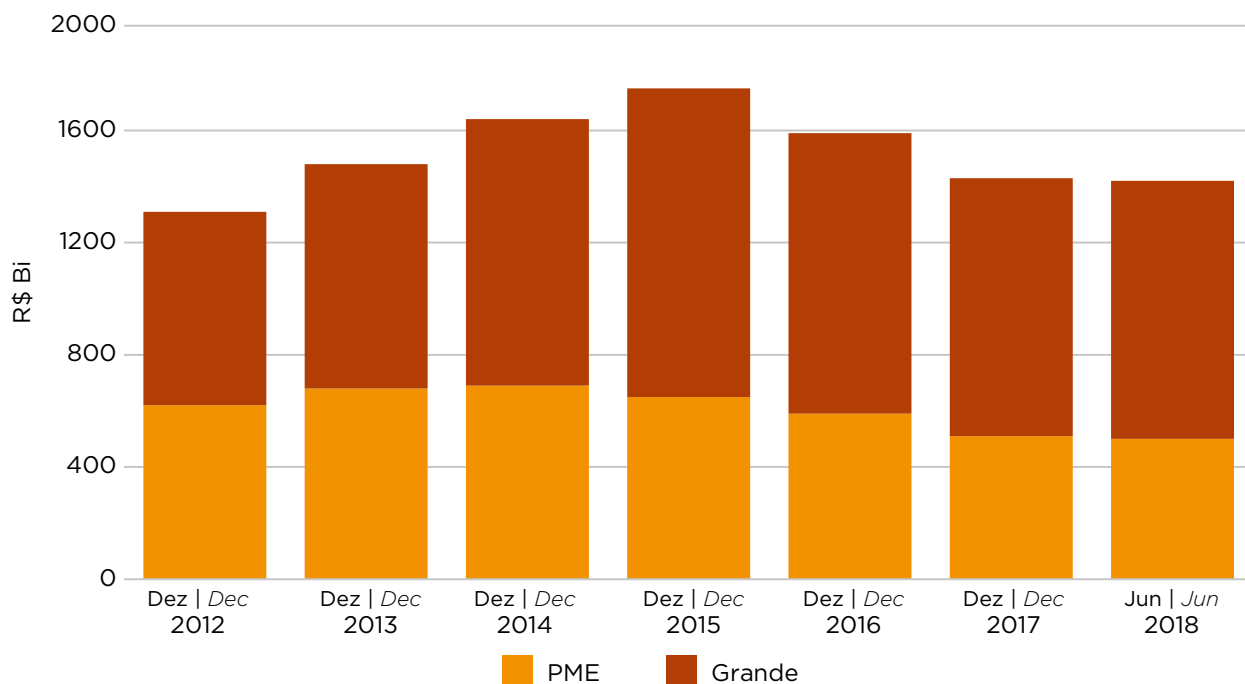


Fonte: Banco Central | Source: Central Bank

O crédito às pessoas jurídicas, também, apresentou sinais de melhora, em 2018, com o volume de crédito concedido até junho/2018 equiparado aos doze meses de 2017.

*Corporate credit also shown signs of recovery in 2018. Credit granted until June/2018 equals the twelve months in 2017.*

PERFIL DA CARTEIRA DE CRÉDITO - PESSOAS JURÍDICA  
CORPORATE CREDIT PROFILE



Fonte: Banco Central | Source: Central Bank

## EMPREGO: BRASIL, RIO GRANDE DO SUL E BENTO GONÇALVES

### EMPLOYMENT: BRAZIL, RIO GRANDE DO SUL AND BENTO GONÇALVES

O desemprego, no Brasil, chega a 13 milhões de trabalhadores. No Rio Grande do Sul, o número de desempregados no início de 2018 era de 486 mil trabalhadores ocupando a quarta posição dentre os estados com menor desemprego. Os dados, a seguir, demonstram o comportamento do emprego no período de dezembro de 2014 a agosto de 2018, sendo possível observar que a variação do desemprego de Bento Gonçalves acompanhou o comportamento do Brasil, em termos percentuais. A queda do emprego no RS, no mesmo período, foi inferior. Tal comportamento deve-se à estrutura das atividades produtivas:

*Unemployment in Brazil affects 13 million workers. In Rio Grande do Sul the number of unemployed individuals at the beginning of 2018 reached 486 thousand people, which accounts for the fourth lowest rate among states in Brazil. The data below shows the employment trend between December 2014 and August 2018. It is possible to see that the unemployment rate variation in the city of Bento Gonçalves followed the national percentage trend. The employment decrease in Rio Grande do Sul over the same period was lower. Such trend is due to the structure of productive activities*

	Dez/14 Dec/14	Ago/18 Aug/18	Var. absoluta Absolute variation	Var. % Variation. %
Brasil   Brazil (pessoas com carteira assinada) (Registered workers)	41.544.182	37.868.331	-3.675.851	-8,85
Rio Grande do Sul	2.715.580	2.534.519	-181.061	-6,67
Bento Gonçalves	43.089	39.321	-3.768	-8,74

Fonte: CAGED/MTE | Source: CAGED/MTE

Profissões que serão muito demandadas para atendimento da indústria 4.0, segundo o Mapa do Trabalho Industrial:

- Técnicos em informática
- Técnicos de desenvolvimento de sistemas e aplicações
- Especialistas em logística de transportes
- Técnicos em telecomunicações
- Técnicos em eletrônica

According to Industrial Work Map, highly demanded professionals for industry 4.0 are:

- IT technicians
- Software and app development technicians
- Transportation logistics experts
- Telecommunication technicians
- Electronic technicians



**REAL**  
ASSESSORIA • EMPRESARIAL

**Nosso propósito é ajudar a melhorar a realidade.**

Como? Oferecendo soluções estratégicas em gestão, fomentando o desenvolvimento organizacional.

**Atuamos fortemente nas áreas de assessoria:**

 **CONTÁBIL**

 **FINANCEIRA**

 **REGISTROS E LEGALIZAÇÕES**

 **SOCIETÁRIA**

 **FISCAL E TRIBUTÁRIA**

 **PLANEJAMENTO TRIBUTÁRIO**

**Venha nos visitar!**

Rua General Góes Monteiro, 218 - Bairro São Francisco - Bento Gonçalves - RS

**Fone: (54) 2621.2747 - [real@realassessoria.com](mailto:real@realassessoria.com)**

## RECOMENDAÇÕES DO INSTITUTO DE DESENVOLVIMENTO INDUSTRIAL BRASILEIRO (IEDI) PARA A INDÚSTRIA DO FUTURO NO BRASIL E O QUE OS OUTROS PAÍSES ESTÃO FAZENDO

### RECOMMENDATIONS FROM THE BRAZILIAN INSTITUTE FOR INDUSTRIAL DEVELOPMENT (IEDI) ON THE FUTURE OF BRAZIL'S INDUSTRY AND WHAT HAS BEEN DONE BY OTHER COUNTRIES

A indústria é considerada o motor de crescimento dos países, pois a mesma mobiliza uma gigantesca gama de serviços de logística, transportes, energia, comunicações e varejo, dentre outros. Assim, o Brasil defronta-se com a necessidade de avançar na adoção de estratégias que possibilitem acompanhar os movimentos em curso no mundo. O IEDI desenvolve relevantes estudos sobre a competitividade e a inovação da indústria nacional.

Para o Brasil, o IEDI sinaliza as seguintes diretrizes nesta quarta revolução industrial:

- Indústria 4.0 – o País deve criar condições para absorver as tecnologias emergentes na revolução industrial em curso a nível mundial e, também, assegurar certo protagonismo no desenvolvimento dessas inovações.
- Potencialização da inovação, por meio de medidas como fortalecer a educação básica e tecnológica, promover sua articulação com o setor produtivo e desenhar políticas orientadas a missões.
- Modernização do parque industrial, de modo a alavancar a produtividade e competitividade da indústria.
- Aumento da exportação de manufaturados, em especial de produtos mais complexos e intensivos em tecnologia.
- Agregação de valor a atividades em que reconhecidamente o Brasil apresenta forte vantagem comparativa, a exemplo da agropecuária.

Alguns países, por sua vez, já definiram seus diferenciais na revolução industrial em curso, segundo mencionado nos estudos do IEDI:

- Na Alemanha, por exemplo, a ênfase foi colocada na integração de tecnologias digitais em maquinário de produção industrial e “fábricas inteligentes”, com atenção aos sistemas integrados, sistemas ciber-físicos e à Internet das Coisas (IoT).

*Industry is regarded as the driving force of a country's growth because it encompasses an enormous range of logistic services, transportation, energy, communications, retail among others. Therefore, Brazil is facing the need to move forward and adopt strategies that allow the country to catch up with global trends. IEDI carries out relevant studies on competitiveness and national innovation industry.*

*IEDI points out the following guidelines for Brazil's industry in the fourth industrial revolution:*

- *Industry 4.0 - the country must create conditions to take in technologies emerging out of the ongoing global industrial revolution. Moreover, the country must play a protagonist role in innovation development.*
- *Potentialize innovation through measures such as the strengthening of elementary and technological education, the promotion of articulation with the productive sector and coming up with policies focused on these missions.*
- *Modernize industrial facilities in order to boost industry's productivity and competitiveness.*
- *Increase exports of manufactured goods mainly more complex and technology intense ones.*

*Add value to activities in which Brazil has recognized great competitive edge, for instance farming and livestock.*

*Some countries have already set their differentials in the ongoing industrial revolution as mentioned in IEDI's studies:*

- *Germany has stressed digital technology integration in industrial production machinery and smart manufactur-*

- No Japão, o governo identificou uma oportunidade estratégica de liderar o mundo com “robôs na era da Internet das Coisas”, mediante a integração de robótica avançada e inteligência artificial.

- Na Coreia do Sul, a prioridade é estabelecer um ecossistema industrial avançado, mediante a disseminação a operação de fábricas inteligentes e o desenvolvimento de tecnologias relacionadas a IoT, impressão 3-D e Big Data.

- Nos Estados Unidos, a estratégia para a pesquisa industrial enfatiza os sistemas de tecnologia da informação (TI) ou tecnologias emergentes baseadas na ciência e a utilização de materiais de última geração e da engenharia daí decorrente.

- Na França, a política identifica como prioridades: manufatura aditiva (impressão 3-D), virtualização da fábrica e objetos conectados e realidade aumentada.

- No Reino Unido, as áreas prioritárias da política são inteligência artificial e Big Data,

*ing, highlighting integrated systems, cyber-physical systems and Internet of Things (IoT).*

- *Japanese government has spotted the opportunity to lead the world through “robots in the era of Internet of Things” with the integration of advanced robotics and artificial intelligence.*

- *South Korea’s priority is to set up an advanced industrial ecosystem by spreading the operations of smart factories and by developing IoT-related technologies, 3d printing and Big Data.*

- *In the United States the strategy for industrial research focuses on Information Technology (IT) or science-based emerging technologies and on state-of-the-art materials and the resulting engineering.*

- *French policy prioritizes additive manufacturing (3D printing), factory and objects virtualization as well as augmented reality objects.*



## UM VINHO DE GRANDES HISTÓRIAS.

O Aurora Reserva é feito das melhores uvas, fruto das videiras cultivadas por gerações. Por famílias que herdaram os cuidados com a terra, seus frutos e suas paixões.

Abra um Aurora Reserva e sinta o sabor dessas grandes histórias.

VINÍCOLA  
**AURORA**



crescimento sustentável, mobilidade e inovações para atender as necessidades da sociedade em envelhecimento.

• Na China, as prioridades da política são: a modernização do parque industrial, a obtenção de autonomia tecnológica e o desenvolvimento de um setor produtor de equipamentos industriais de alto valor agregado.

• Na Índia, a ênfase da política reside na superação das deficiências estruturais que dificultam a modernização da indústria e atração de investimento direto estrangeiro.

Cabe, também, às localidades e regiões brasileiras redefinirem seu papel num contexto de profundas transformações no processo de produção, distribuição e consumo e que impactam a vida de trabalhadores, empresas e governos. Aqueles que, mais cedo, conseguirem absorver esta nova fase desenvolvendo suas estruturas nesta direção, certamente serão os maiores beneficiários destas grandes mudanças.

*• In the United Kingdom, the main policy areas comprehend artificial intelligence and Big Data, sustainable growth, mobility and innovation aiming to meet the needs of an aging society.*

*• In China policies prioritize the modernization of industrial facilities, the promotion of technological autonomy and the development of a highly added value industrial equipment production sector.*

*• India's policy focuses on overcoming structural deficiencies that hinder industrial modernization and the attraction of direct foreign investments.*

*Brazilian regions and communities are supposed to redefine their role in a deeply transformed production, distribution and consumption context, which impacts the life of workers, companies and governments. Those capable of developing their structures towards absorbing this new stage will benefit the most from these changes.*



# ADSERVIÇOS



**PORTARIA  
ZELADORIA  
LIMPEZA E  
ESTACIONAMENTO**

**54 99917-0904**

**54 3455-6706**

 AdServicos2013

ad.servicos.2013@gmail.com

**www.adservicos.com.br**

Alameda Fenavinho, 481 • 2º Andar  
Sala 202 • Bairro Fenavinho  
CEP 95703-364 • Bento Gonçalves • RS



CONJUNTURA ECONÔMICA  
DO MUNICÍPIO DE  
BENTO GONÇALVES

*BENTO GONÇALVES'S ECONOMIC CONJUNCTURE*

PANORAMA  
SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

# CONJUNTURA ECONÔMICA DO MUNICÍPIO DE BENTO GONÇALVES

## BENTO GONÇALVES'S ECONOMIC CONJUNCTURE

O Panorama Socioeconômico de Bento Gonçalves é realizado pelo Centro da Indústria e Comércio deste município e tem por objetivo identificar a estrutura e os fatores que alavancam a sua economia. Os resultados apresentados a seguir são uma composição de dados secundários, referentes à representatividade dos setores, balança comercial, contingente humano, arrecadação de tributos e frota de veículos, assim como informações setoriais e das áreas da educação, saúde e segurança pública.

*Bento Gonçalves' socioeconomic panorama analysis is carried out by the city's Chamber of Industry and Commerce and aims to identify and structure the triggering economic factors. The results below consist of secondary data regarding segment representation, balance of trade, workforce, tax collection, vehicle fleet, sectorial information and from education, healthcare and security areas.*

## REPRESENTATIVIDADE DOS SETORES

### SEGMENT REPRESENTATION

Bento Gonçalves é um município que apresenta características empreendedoras, informação enfatizada nas edições anteriores da revista. Isso se confirma pela quantidade CNPJs no município, tanto de pessoas jurídicas (PJs) como de microempreendedores individuais (MEIs) estabelecidos. Segundo informações das inscrições de cadastros econômicos da Secretaria Municipal de Desenvolvimento Econômico de Bento Gonçalves, em dezembro de 2017, conforme pode ser identificado na tabela a seguir, Bento Gonçalves apresentava 10.245 PJs e 5.262 MEIs com alvará de funcionamento, totalizando 15.507 CNPJs. Comparativamente ao ano de 2016 houve aumento de 24,6% no número de inscrições de microempreendedores individuais e redução de 1% de pessoas jurídicas. O mesmo comportamento já havia sido observado entre 2015 e 2016, com redução de 3,7% de PJ e aumento de 1,1% de MEI. Ou seja, no período avaliado, o número de MEI aumentou e de PJ diminuiu, o que pode ser indicativo do período econômico de crise enfrentado

*Bento Gonçalves is a city with an entrepreneurial spirit, which has been highlighted in the previous issue of the magazine. This is corroborated by the number of companies in the city, both legal persons and one-person companies. Information from Bento Gonçalves' Economic Development Department in December 2017, 10,245 companies and 5,262 one-person companies were licensed to operate in the city, which amounted to a total of 15,507 registered businesses. Compared to 2016 there was an increase of 24.6% in the number of one-person company registrations and a decrease of 1% in company registrations. The same pattern occurred from 2015 to 2016 with a 3.7% drop in company registration and a 1.1% increase in one-person companies. Over the period analyzed the number of one-person companies increase and number of companies decreased, which might*

pelo país.

A composição dos estabelecimentos de pessoa jurídica indica que a maior proporção são de prestadores de serviço (4.422 inscrições; 43%), seguidos por estabelecimentos de comércio (1.820 inscrições; 18%) e de autônomos (1.377 inscrições; 13%). Existem 684 indústrias, que correspondem a 6,7% das inscrições de CNPJ do município. Estes quatro grupos de PJ apresentaram redução entre 2016 e 2017.

Com comportamento diferente, os grupos de inscrições de PJ referentes a comércio com prestação de serviços e indústria com prestação de serviços apresentaram aumento entre 2016 e 2017.

Já para a categoria de MEI, o grupo dos prestadores de serviço responde por 3.630 inscrições (69% das MEI) e comércio por 1.092 das inscrições (21%). Todas as categorias de MEI apresentaram crescimento entre 2016 e 2017.

A relação entre o número de inscrições de CNPJ no município em 2017 com a população estimada pelo IBGE para este mesmo ano (115.069) é de aproximadamente uma inscrição para cada 7,4 habitantes. Analisando somente os dados de PJ, a relação é de uma empresa para cada 11,2 habitantes. A relação, considerando o ano anterior se manteve para as PJ mas melhorou se for considerada a quantidade de MEIs no cálculo (passou de 7,8 para 7,2 habitantes por inscrição).

*be the result of the economic crisis the country is facing.*

*Most establishments in the city are service providers (4,422 registrations; 43%), followed by commerce (1,820; 18%) and self-employed people (1,377; 13%). There are 684 industries, which account for 6.7% of the registrations. These four groups showed a reduction between 2016 and 2017.*

*On the other, registrations for commerce and service providers rose from 2016 to 2017.*

*In terms of one-person companies, service providers account for 3,630 registration (68% overall one-person companies) and commerce amounts to 1,092 of the registrations (21%). All categories of one-person companies grew from 2016 to 2017.*

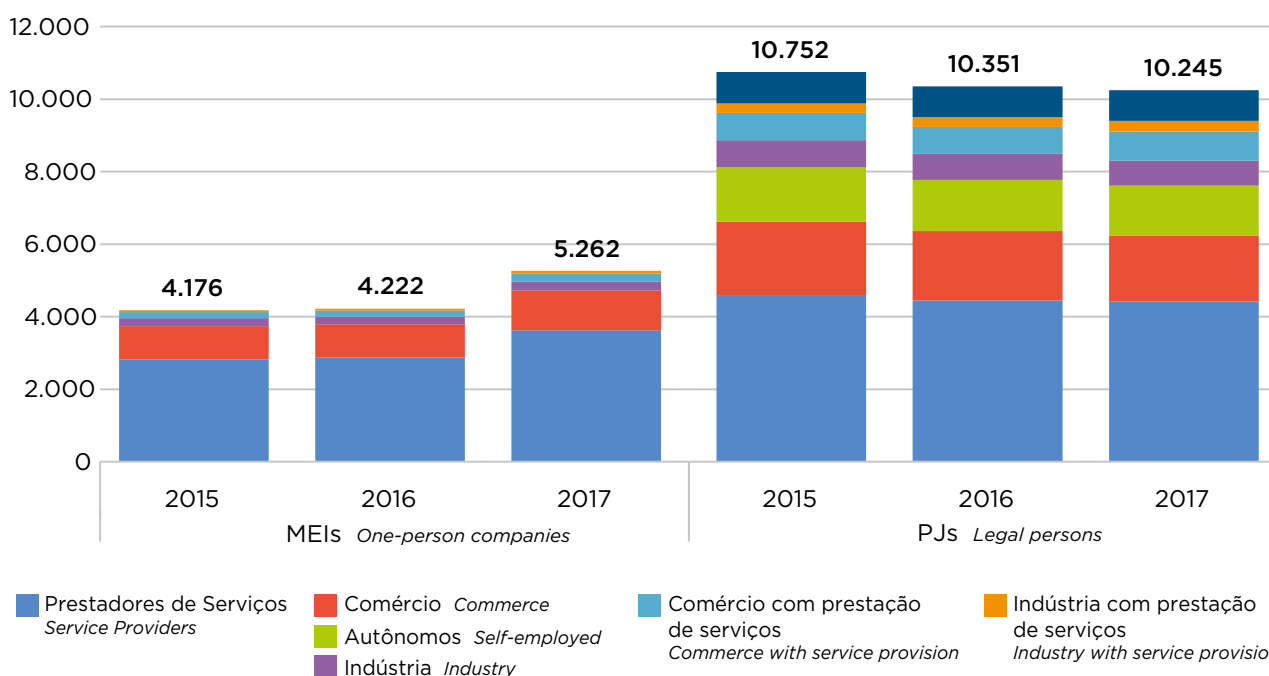
*The balance between company registration and number of inhabitants according to IBGE for the same year (115,069) is approximately one registration per 7.4 inhabitants. Excluding one-person companies, the balance is one company per 11.2 inhabitants. The number remained the same as the previous year for companies and rose for one-person companies (from 7.8 to 7.2 inhabitants per registration)*

Categorias Categories	PJs Legal persons				MEIs One-person companies				Total Total			
	2015	2016	2017	Var 2017-2016 Var 2017-2016	2015	2016	2017	Var 2017-2016 Var 2017-2016	2015	2016	2017	Var 2017-2016 Var 2017-2016
Prestadores de Serviços Service Providers	4.600	4.453	4.422	-0,7%	2.822	2.874	3.630	26,3%	7.422	7.327	8.052	9,9%
Comércio Commerce	2.023	1.912	1.820	-4,8%	919	916	1.092	19,2%	2.942	2.828	2.912	3,0%
Autônomos Self-employed	1.490	1.410	1.377	-2,3%	-	-	-	-	1.490	1.410	1.377	-2,3%
Indústria Industry	756	716	684	-4,5%	216	212	239	12,7%	972	928	923	-0,5%
Comércio com prestação de serviços Commerce with service provision	750	742	803	8,2%	166	169	236	39,6%	916	911	1.039	14,1%

Categorias Categories	PJs Legal persons				MEIs One-person companies				Total Total			
	2015	2016	2017	Var 2017-2016 Var 2017-2016	2015	2016	2017	Var 2017-2016 Var 2017-2016	2015	2016	2017	Var 2017-2016 Var 2017-2016
Indústria com prestação de serviços Industry with service provision	265	277	291	5,1%	53	51	65	27,5%	318	328	356	8,5%
Outros* Other*	868	841	848	0,8%	-	-	-	-	868	841	848	0,8%
<b>Total Total</b>	<b>10.752</b>	<b>10.351</b>	<b>10.245</b>	<b>-1,0%</b>	<b>4.176</b>	<b>4.222</b>	<b>5.262</b>	<b>24,6%</b>	<b>14.928</b>	<b>14.573</b>	<b>15.507</b>	<b>6,4%</b>

Fonte: Secretaria Municipal de Desenvolvimento Econômico de Bento Gonçalves Sistema Beta  
 Source: Bento Gonçalves' Economic Development Department IRS

INSCRIÇÕES DE CNPJ EM BENTO GONÇALVES  
 LEGAL PERSON REGISTRATIONS IN BENTO GONÇALVES



Ainda em relação aos segmentos, são apresentados, a seguir, os dados do faturamento informados pela Receita Estadual, e a estimativa de faturamento de serviços da Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves, para o conjunto de todas as empresas do município.

Compete destacar que os dados de faturamento de indústria, comércio e serviços (arrecadação estadual) dos últimos anos so-

We present below information on segments' revenue informed by the state's IRS and services estimated revenue according to the city's Finance Department for all companies in the city.

We must point out that there has been a change in the industry's, commerce's and services' revenue measurement methodology. The methodology from SEFAZ-RS has been adopted, which does

freram uma modificação na metodologia, adotando critérios de mensuração da SEFAZ-RS que não consideram mais o faturamento anteriormente declarado pelas empresas, mas os dados relativos às emissões de notas fiscais. Além disso, os dados a partir de 2015 sofreram alterações em função dos CNAE das empresas.

O total faturado em 2017 é praticamente de R\$ 8,5 bilhões, R\$ 206 milhões a mais do faturado em 2016, com uma variação de 2,5%, refletindo a recuperação lenta da economia nacional. A indústria é o segmento que mais fatura, com participação de 60,2% em 2017, seguida por comércio (21,4%) e serviços (18,4%). Tratando dos valores nominais, a indústria manteve em 2017 praticamente o mesmo desempenho do ano anterior e os setores de comércio e indústria foram os responsáveis pelo crescimento da economia em Bento Gonçalves.

*not consider companies' previously declared revenue; instead it considers data from companies' invoices. Moreover, as of 2015 data have been modified due to companies' National Classification of Economic Activities (CNAE). The measurement criteria that no longer consider the turnover reported previously by the companies, but data on issues.*

*2017's overall revenue lies at nearly 8.5 billion, which represents 206 million over 2016's, accounting for a 2.5% variation, which reflects the slow recovery of the national economy. Industry is top revenue with 60.2% in 2017, followed by commerce with 21.4% and services that average 18.4%. In terms of nominal values, the industry maintained the same performance as the year before, while commerce and industry were responsible for Bento Gonçalves' economic growth.*

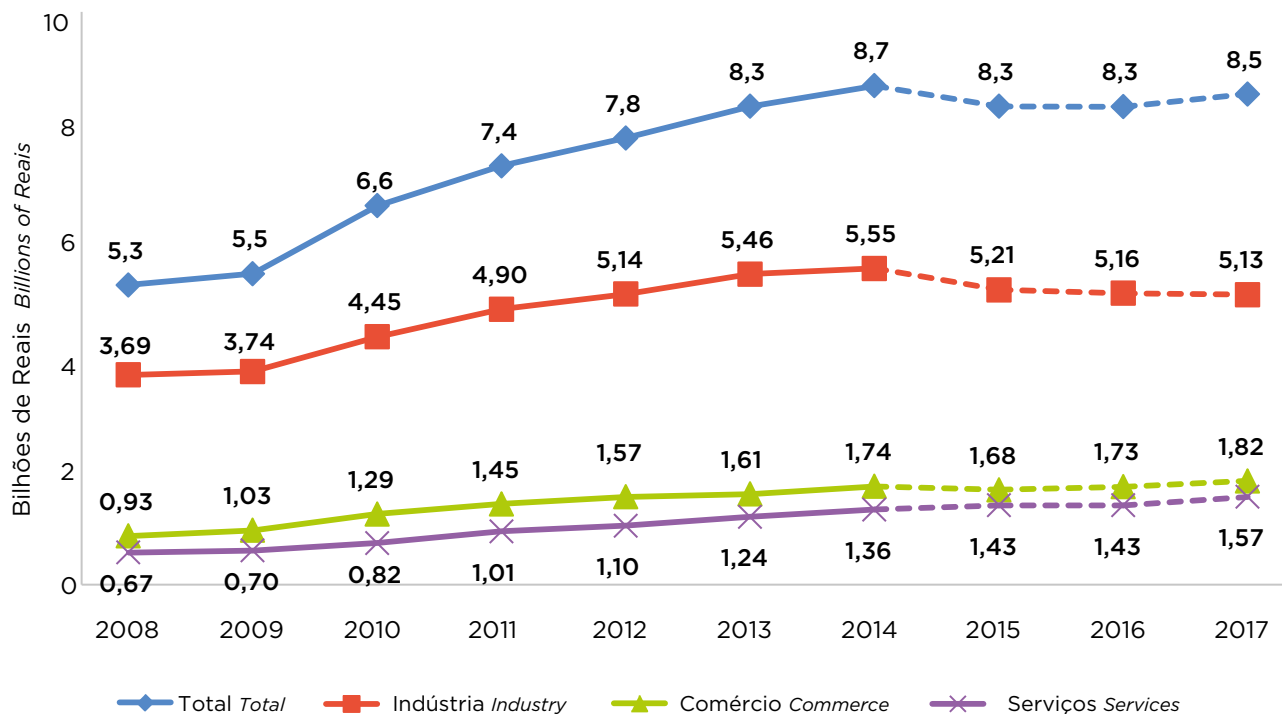
Faturamento Bruto <i>Gross revenue</i>	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>
Indústria <i>Industry</i>	5.463.638.410	5.553.418.827	5.211.632.856	5.155.093.215	5.132.672.469	-0,4%
Comércio <i>Commerce</i>	1.612.683.340	1.736.514.433	1.678.248.718	1.727.776.435	1.822.321.047	5,5%
Serviços (base arrecadação estadual e municipal) <i>Services (state and municipal tax Collection base)</i>	1.243.855.108	1.361.764.682	1.430.869.986	1.430.848.156	1.565.224.182	9,4%
Serviços (pela arrecadação estadual) <i>Services (state tax collection)</i>	458.397.473	493.851.124	497.000.479	489.893.372	531.204.070	8,4%
Serviços (pela arrecadação estadual) <i>Services (state tax collection)</i>	785.457.635	867.913.558	933.869.507	940.954.784	1.034.020.112	9,9%
<b>Total Total</b>	<b>8.320.176.858</b>	<b>8.651.697.942</b>	<b>8.320.751.560</b>	<b>8.313.717.806</b>	<b>8.520.217.698</b>	<b>2,5%</b>

Fonte: SEFAZ-RS e Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: SEFAZ-RS and Bento Gonçalves' Finance Department

No gráfico a seguir é possível avaliar o faturamento declarado nos últimos anos (até 2014) e o obtido pelo novo sistema (2015 em diante). Em termos nominais, o faturamento de indústria volta ao patamar de 2012, ao passo que o faturamento de comércio e serviços alcançam seus maiores valores em 2017.

The graphic below we analyze the declared revenue over the last years (up to 2014) and the results obtained through the new system (2015 on). In nominal terms, industry's revenue showed the same numbers as 2012. Commerce and service revenue reached their peak in 2017.

FATURAMENTO DECLARADO/REALIZADO DAS EMPRESAS DE BENTO GONÇALVES  
DECLARED REVENUE FROM BENTO GONÇALVES' COMPANIES



Mudança de metodologia. — Faturamento declarado - - - Faturamento obtido junto às NFs  
Methodology change. — Declared revenue - - - Revenue based on invoices

Fonte: SEFAZ-RS e Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: SEFAZ-RS and Bento Gonçalves Finance Department

Quanto às variações percentuais do faturamento de 2015 a 2017, identificam-se, conforme tabela a seguir, em termos nominais e reais, redução nas taxas a partir de 2014, com início de recuperação em 2017, chegando nesse ano a taxas de +2,5% e -1,3%. Tendo em vista a variação percentual entre 2013 e 2017, o município cresceu nominalmente 9%, em média 1,8% ao ano (média geométrica dos cinco períodos): indústria apresentou média de 0%, comércio, +17,2% (média de +3,1%), e serviços, +42% (média de +7,3%). Especificamente quanto a serviços, tal crescimento se deve principalmente aos de competência do muni-


The table below shows the percentual variation from 2015 to 2017 in nominal and real terms, with a reduction from 2014 and the beginning of a recovery in 2017, which reached respectively +2.5% and -1.3%. Given the percentual variation from 2013 to 2017, the city grew nominally 9%, an average of 1.8% a year (geometrical average over five periods) industry varied 0%, commerce +17.2% (average +3.1%) and services +42% (average +7.3%). Regarding services, the increase occurred due to municipal taxes (taxed by ISS). In real terms the

cípio (tributados pelo ISS). Em termos reais, a variação média nos cinco anos foi negativa em 5%, sendo indústria, -6,6%, comércio, -3,7% e serviços, +0,2%. Nos cinco anos, indústria apresentou crescimento real negativo em todos períodos, comércio em quatro e serviços em dois.

Para fins de comparação, tomando por base o deflator do PIB (IBGE), relacionado à inflação das empresas e utilizado para calcular as variações reais na produção de riquezas do país, houve em 2017 variação média real de -4,1% na indústria, +1,6% em comércio e +5,4% em serviços. Considerando as variações do PIB nacional e estadual (ambos de +1%), o município, com -1,3%, apresentou desempenho inferior, porém melhor que os anos anteriores. Isso fez com que a média dos últimos cinco anos ficasse para o Brasil e RS na faixa de -0,6% e +0,5%, respectivamente, mas de -5% para o município. Tal situação recebeu contribuição principalmente da indústria.

*average variation over 5 years was 5% negative, industry accounted for -6.6%, commerce -3.7% and services +0.2%. Over the 5 years the industry showed a negative real variation in all periods, commerce in 4 and services in 2 periods.*

*For comparative purposes, based on GDP deflator (IBGE) related to companies' inflation and used to calculate real variations in wealth production in the country. In 2017, there was a negative real variation of 4.1% in the industry segment, +1.6% in commerce segment and +5.4% in services. Considering national and state GDPs (both +1%), the city showed a worse performance (-1.3%), but better than in previous years. Brazil's and Rio Grande do Sul' GDP average over the last 5 years stood respectively at -0.6% and +0.5%. The city's GDP was -5% owing mainly to the industry.*



HÁ 30 ANOS  
PROPORCIONANDO  
SABORES INCRÍVEIS  
EM MUITAS HISTÓRIAS

Variações % <i>Variations%</i>	2013	2014	2015	2016	2017	Média Anual* <i>Annual average*</i>
<b>Variação % do faturamento (em relação ao ano anterior)</b> <i>Variation % revenue (compared to previous year)</i>	<b>6,5%</b>	<b>4,0%</b>	<b>-3,8%</b>	<b>-0,1%</b>	<b>2,5%</b>	<b>1,8%</b>
Variação indústria <i>Industry variation</i>	6,2%	1,6%	-6,2%	-1,1%	-0,4%	0,0%
Variação comércio <i>Commerce Variation</i>	2,9%	7,7%	-3,4%	3,0%	5,5%	3,1%
Variação serviços <i>Service variation</i>	13,0%	9,5%	5,1%	0,0%	9,4%	7,3%
Deflator do PIB (IBGE) <i>GDP deflator (IBGE)</i>	7,5%	7,9%	7,9%	8,3%	3,8%	7,1%
<b>Variação real do faturamento, considerando o Deflator do PIB</b> <i>Real revenue Variation, considering GDP deflator</i>	<b>-0,9%</b>	<b>-3,6%</b>	<b>-10,9%</b>	<b>-7,8%</b>	<b>-1,3%</b>	<b>-5,0%</b>
Variação real indústria <i>Real industry variation</i>	-1,2%	-5,8%	-13,0%	-8,7%	-4,1%	-6,6%
Variação real comércio <i>Real commerce variation</i>	-4,3%	-0,2%	-10,4%	-5,0%	1,6%	-3,7%
Variação real serviços <i>Real service Variation</i>	5,1%	1,5%	-2,6%	-7,7%	5,4%	0,2%
Variação PIB Brasil <i>Brazil's GDP variation</i>	3,0%	0,5%	-3,8%	-3,6%	1,0%	-0,6%
Variação PIB Rio Grande do Sul <i>Rio Grande do Sul's GDP variation</i>	8,5%	-0,3%	-3,4%	-3,1%	1,0%	0,5%
<b>Variação real geral cumulativa município (2009 = 100 pontos)</b> <i>City's cumulative general variation (2009 = 100 points)</i>	<b>112</b>	<b>108</b>	<b>96</b>	<b>88</b>	<b>87</b>	
Variação real indústria cumulativa (2009 = 100) <i>Cumulative real industry variation (2009 = 100)</i>	107	101	88	80	77	
Variação real comércio cumulativa (2009 = 100) <i>Cumulative real commerce variation (2009 = 100)</i>	115	115	103	98	99	
Variação real serviços cumulativa (2009 = 100) <i>Cumulative service real variation (2009 = 100)</i>	130	132	128	119	125	



Variações % Variations%	2013	2014	2015	2016	2017	Média Anual* Annual average*
<b>Varição real geral cumulativa Brasil (2009=100)</b> <i>Cumulative general real variation in Brazil (2009=100)</i>	117	118	113	109	111	
<b>Varição real geral cumulativa RS (2009=100)</b> <i>Cumulative general real Variation in RS (2009=100)</i>	119	118	114	111	112	

Fonte: SEFAZ-RS, Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves e IBGE  
Source: SEFAZ-RS, Bento Gonçalves' Finance Department, IBGE

\*Média geométrica | \*Geometric average

Desta maneira, em termos cumulativos de crescimento real, tendo ano de referência 2009 (100 pontos), o município em 2015, com praticamente 100 pontos, regride seis anos. Em 2017, com 87 pontos, retorna a níveis anteriores a 2009. Se considerarmos os setores, indústria, com 77 pontos, retorna a níveis anteriores a 2009, comércio a níveis de 2009 e serviços ao nível de 2015.

*Therefore, in cumulative terms of real growth based on 2009 (100 points), in 2015 the city falls 6 years back. In 2017 the city returns to level prior to 2009 with 87 points. In terms of segments, the industry with 77 points returns to levels prior to 2009, commerce to 2009's levels and services to 2015's.*

Torne-se um **Associado**

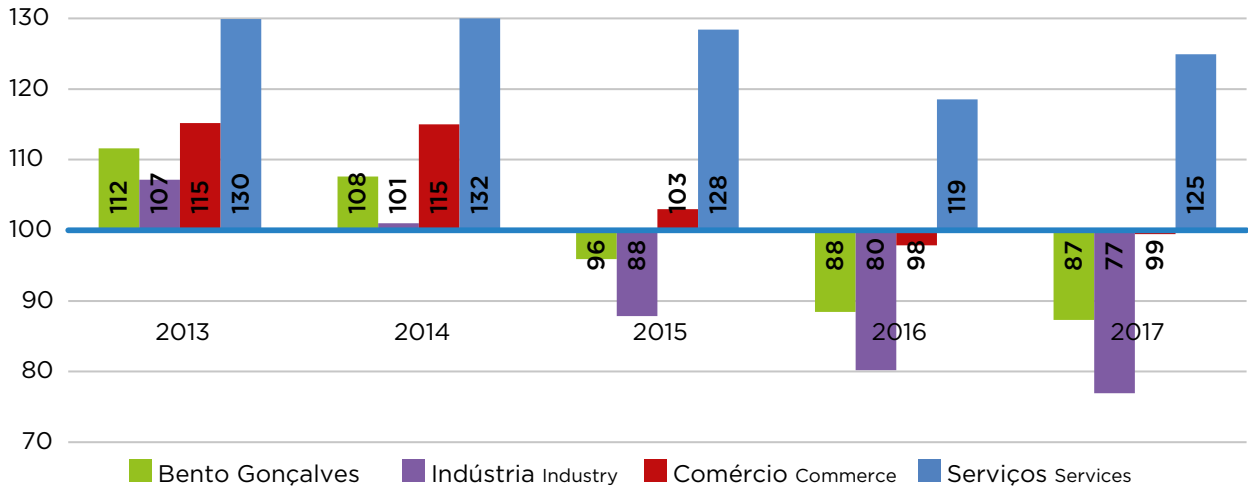
UNIR PARA FORTALECER  
RENOVAR PARA CRESCER

**MOVERGS**

ASSOCIAÇÃO DAS INDÚSTRIAS DE MÓVEIS DO ESTADO DO RIO GRANDE DO SUL

[www.movergs.com.br](http://www.movergs.com.br)

VARIAÇÕES CUMULATIVAS MUNICÍPIO (2009 = 100)  
CITY'S CUMULATIVE VARIATIONS

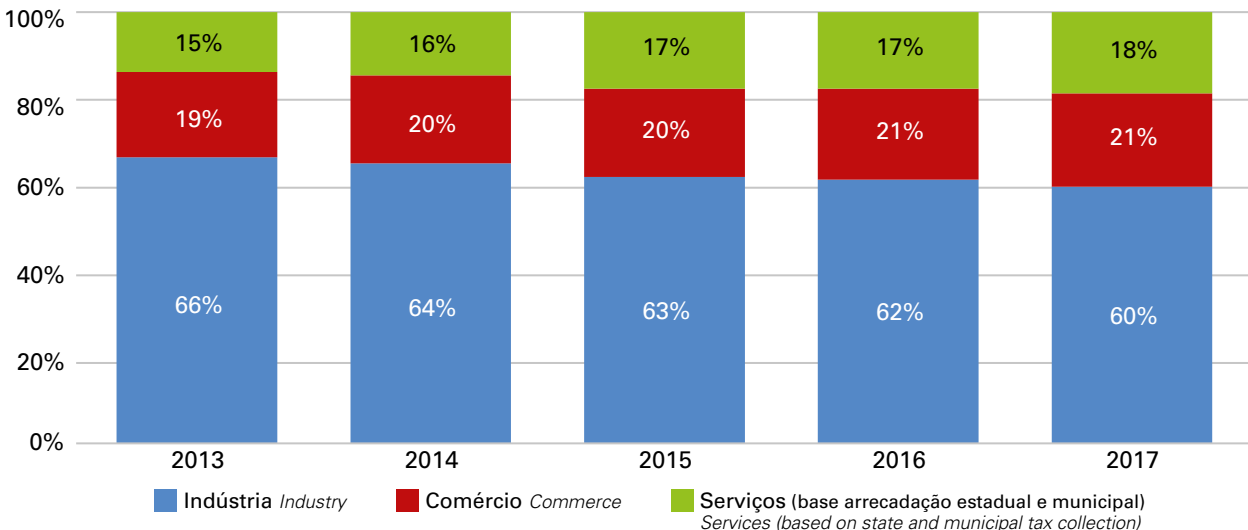


Fonte: SEFAZ-RS e Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: SEFAZ-RS and Bento Gonçalves Finance Department

O próximo gráfico apresenta a participação dos segmentos nos últimos cinco anos. Os crescimentos menores da indústria fizeram-na perder participação na economia do município. Passou de 66%, em 2013, para 60%, em 2017, uma redução de 6 pontos percentuais. Em 2008, a participação da indústria no faturamento municipal era de quase 70%. Por outro lado, na mesma relação, comércio passou, no período de 2013 a 2017, de 19% para 21% (+2 pontos percentuais), e serviços, de 15% para 18% (+3 pontos percentuais). Em 2008, comércio contribuía com 17,7% e serviços com 12,6%. Tais dados refletem principalmente os efeitos da recessão nacional dos últimos anos, que têm impactado principalmente no setor industrial.

The following graphic shows segments' participation over the last five years. The industry's lower growth reduced its share in the city's economy. It went from 66% in 2013 to 60% in 2017, a reduction of 6%. In 2008, the industry accounted for nearly 70% of the city's revenue. On the other hand, commerce jumped from 19% to 21% between 2013 and 2017 (2%). Services rose from 15% to 18% (+3%). In 2008, commerce represented 17.7% and services represented 12.6%. These data reflect the impact of the national recession over the last years, which affected mainly the industrial sector.

FATURAMENTO DECLARADO/REALIZADO DAS EMPRESAS DE BENTO GONÇALVES  
DECLARED REVENUE FROM BENTO GONÇALVES' COMPANIES



Fonte: SEFAZ-RS e Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: SEFAZ-RS and Bento Gonçalves Finance Department

VALOR ADICIONADO FISCAL (VAF),  
PRODUTO INTERNO BRUTO (PIB)  
MUNICIPAL NO RIO GRANDE DO SUL E  
PARTICIPAÇÕES POR SEGMENTO

*VALUE- ADDED TAX, MUNICIPAL GDP IN RIO GRANDE DO  
SUL AND SEGMENT PARTICIPATION*

PANORAMA  
SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

## VALOR ADICIONADO FISCAL (VAF), PRODUTO INTERNO BRUTO (PIB) MUNICIPAL NO RS E PARTICIPAÇÕES POR SEGMENTO

### VALUE- ADDED TAX, MUNICIPAL GDP IN RIO GRANDE DO SUL AND SEGMENT PARTICIPATION

A seguir são apresentadas características do Valor Adicionado Fiscal (VAF) de Bento Gonçalves e a participações das atividades econômicas dentro dos segmentos indústria, comércio e serviços.

*Below we present Bento Gonçalves' Value-added Tax and participation of economic activities participation in the following segments, industry, commerce and services.*

## VALOR ADICIONADO FISCAL (VAF)

### VALUE-ADDED TAX

O Valor Adicionado Fiscal (VAF), apurado pelas Secretarias de Fazenda Estaduais com base em declarações anuais de empresas e produtores primários, é utilizado pelos Estados no cálculo do Índice de Participação dos Municípios (IPM), com peso de 75%, para o repasse de parte da arrecadação do ICMS e do IPI (SEF MG). Calcula-se o VAF a partir da diferença entre o valor das saídas e das entradas de mercadorias e dos serviços de transporte e de comunicação, ou pelo percentual de 32% sobre a receita bruta, para as empresas com tributação simplificada e em situações que estão dispensados os controles de entradas (SEFAZ-RS).

Para Bento Gonçalves, o VAF passou de um total de 3,67 bilhões, em 2016, para R\$ 3,68 bilhões, em 2017, uma variação de +0,1% nominal e de -3,5% real, considerando o deflator do PIB, inferior à variação do faturamento (-1,3% real). Em relação a isso, tendo por base os últimos cinco anos, a variação média real do VAF municipal foi de -5%, sendo que todos os anos apresentaram variações negativas, principalmente 2015 e 2016, reflexo da recessão econômica nacional. Considerando

*Value-added tax, calculated by the states' Revenue Department based on companies' annual statements and on primary products, is used by the states to calculate City's Participation Index. This index represents 75% of the amount of grants from the collection of the following taxes ICMS and IPI (SEF MG). Value-added tax is calculated based on the difference between the amount of goods incoming and outgoing and on transportation and communication services. For companies belonging to simplified taxation system, value added tax is calculated based a 32% percentage over gross revenue, since these companies are exempted from incoming controls (SEFAZ RS).*

*Bento Gonçalves' value-added tax rose from R\$3.67 billion in 2016 to R\$3.68 billion in 2017, a nominal variation of 0.1% and real variation of -3.5% considering the GDP deflator, lower than revenue variation (-1.3% real). Based on the last five years, the city's value-added tax was -5%. Over this period every year had a negative variation particularly 2015 and 2016, which was a consequence of the national economic*

os setores em 2017, comparados a 2016, as variações reais foram de +56,2% para o setor primário, -6,1% para indústria, -1,6% para comércio e -5,6% para serviços. Indústria, que já representou 70% do VAF considerando 2013 e 2014, alcançou 63% no ano passado. Comércio, que atingiu 18% do VAF no somatório de 2013 e 2014, representou 24% em 2017.

A participação do VAF municipal no RS foi de 1,42% em 2017, inferior a 2013 (1,58%), a 2014 (1,56%) e a 2015 (1,46%), mas superior a 2016 (1,37%). Nesse contexto, o setor primário participou com 0,26% no total do estado (era 0,2% em 2016), a indústria com 2,3% (mesmo percentual de 2016), comércio com 1,1% (era 1% em 2015) e serviços com 1,5% (mesmo percentual de 2016). Ressalta-se que, dentro do VAF da indústria de Bento Gonçalves, a de transformação contribuiu com 99% do valor (o restante é dividido em indústria de beneficiamento, acondicionamento/recondicionamento e extrativa mineral). No comércio, o do tipo varejista contribuiu com 71,6%.

*recession. Regarding the segments in 2017 compared to 2016, real variation were +56.2% for the primary sector, -6.1% for the industry, -1.6% for the commerce and -5.6% for services. Industry, which represented 70% of the value-added tax in 2013 and 2014, reached 63% last year. Commerce accounted for 18% of value-added tax sum in 2013 and 2014, and the percentage was 24% last year.*

*Bento Gonçalves' value-added tax in the state was 1.42% in 2017, lower than 2013 (1.58%), 2014 (1.56%) and 2015 (1.46%), but higher than 2016 (1.37%). The primary sector accounted for 0.26% of the the state's overall (0.2% in 2016), industry accounted for 2,3% (same as 2016), commerce represented 1.1% (1% in 2015), and services accounted for 1.5% (same as 2016). It is important to point out that Bento Gonçalves' manufacturing industry value-added tax accounted for 99% of the city's overall sum. (the remining 1% is shared is represented by processing industry, storage and mineral extraction). Retail*



Por outro lado, o IPM de 2017 ficou em 1,25%, o menor valor em cinco anos, mas permanecendo na 11ª posição entre os municípios gaúchos. Para fins de comparação, em 2017 Porto Alegre obteve um IPM de 9,3% (1º IPM); Canoas, 6,7% (2º); Caxias do Sul, 4,7% (3º); Gravataí, 2,6% (4º); Triunfo, 1,8% (5º); Rio Grande, 1,7% (6º); Passo Fundo, 1,51% (7º); Novo Hamburgo, 1,47% (8º); Santa Cruz do Sul, 1,46% (9º) e Pelotas, 1,30% (10º).

accounted for 71.6% of the total. Bento Gonçalves' City's Participation Index stood at 1.25%, the lowest number in 5 years, which placed the city in the 11th position in the state. For comparison in 2017 Porto Alegre participation was 9,3% (1st); Canoas, 6,7% (2nd); Caxias do Sul, 4,7% (3rd); Gravataí, 2,6% (4th); Triunfo, 1,8% (5th); Rio Grande, 1,7% (6th); Passo Fundo, 1,51% (7th); Novo Hamburgo, 1,47% (8th); Santa Cruz do Sul, 1,46% (9th) e Pelotas, 1,30% (10th).

VAF Value-added tax	2013	2014	2015	2016	2017
Primário <i>Primary</i>	88.573.437	85.495.914	98.098.070	86.171.946	139.644.514
Indústria <i>Industry</i>	2.541.433.046	2.587.117.411	2.447.303.080	2.383.209.340,16	2.323.416.640,69
Comércio <i>Commerce</i>	629.493.861	687.919.747	787.734.392,99	853.760.439,35	871.521.268,85
Serviços <i>Services</i>	363.794.531	380.458.193	377.599.441	348.328.829,41	341.191.902,14
<b>TOTAL TOTAL</b>	<b>3.623.294.875</b>	<b>3.740.991.265</b>	<b>3.710.734.983</b>	<b>3.671.470.555</b>	<b>3.675.774.326</b>
Variação % anual <i>Variation % annual</i>	6,3%	3,2%	-0,8%	-1,1%	0,1%
Variação % Real (considerando deflator do PIB) <i>Variation % Real (considering GDP deflator)</i>	-1,2%	-4,3%	-8,1%	-8,7%	-3,5%
Índice de Participação dos Municípios (IPM) (Posição no RS) <i>City's Participation Index (Position in RS)</i>	1,45% (8ª)	1,41% (10ª)	1,35% (12ª)	1,29% (11ª)	1,25% (11ª)

Fontes: Secretaria Municipal de Finanças e Secretaria da Fazenda do RS | Source: Rio Grande do Sul's IRS

## PARTICIPAÇÕES DAS ATIVIDADES ECONÔMICAS POR SEGMENTO (INDÚSTRIA, COMÉRCIO E SERVIÇOS)

### PARTICIPATION BY ECONOMIC ACTIVITY SEGMENT (INDUSTRY, COMMERCE AND SERVICES)

As próximas tabelas apresentam as participações das atividades dentro da indústria, comércio e serviços. Para indústria e comércio se consideraram os valores disponibilizados pela Secretaria Municipal de Finanças, originários

The tables below show the participation of activities within industry, commerce and services. For industry and commerce, we have considered value-added tax figures provided by the city's Finance Depart-

da Secretaria Estadual da Fazenda, relativos ao Valor Adicionado Fiscal (VAF), dentro de uma lógica mais associada às riquezas produzidas no município e, portanto, ao cálculo do PIB. Para serviços, foram efetuadas estimativas a partir da distribuição das atividades na arrecadação de ISSQN do município, incluindo as empresas optantes do Simples e excluindo as organizações filantrópicas. Não foram obtidos dados desagregados de serviços que arrecadam ICMS (transporte intermunicipal e interestadual e comunicações).

Nas participações dentro do VAF para indústria e comércio não foram fornecidos os valores das empresas da categoria geral e optantes pelo Simples. Para indústria, as participações das atividades apresentadas, a seguir, correspondem a 92,4% do VAF de 2017. Para comércio, 59,4% do VAF.

A tabela a seguir apresenta a participação no VAF da indústria em 2017, o percentual acumulado, a participação no VAF da indús-

*ment originated from the state's IRS Department. We intended to measure the city's wealth production, which leads up to the GDP calculation. We have calculated services segment values based on the contribution of activities to service taxes (ISSQN), we have taken into account simple taxation system companies but excluded philanthropic organizations. We have not obtained individual data on services paying ICMS (intercity and interstate transportation and communications). The value-added tax of industry and commerce for general taxation system companies and simple taxation companies have not been provided. The participation of the activities presented account for 92.4% of value-added tax of industry and 59.4% of commerce in 2017.*

*The table below shows the industry's value-added tax in 2017, also including accumulated percentage, value-added*



# ECONOMIZE ATÉ 80% COM TELEFONIA

UTILIZANDO AS SOLUÇÕES **3CX** QUE SÓ A SMARTEL  
OFERECE AQUI NO SUL.



**SMARTEL**  
INTELIGÊNCIA EM TELECOMUNICAÇÃO

WWW.SMARTEL.COM.BR  
**+55 54 3441-9300**

tria em 2016, a variação percentual do valor, em relação a 2016 e as participações de 2013 a 2015. Na indústria, observa-se que, do VAF de 2017, 35,4% referiam-se à indústria de móveis, 18,6% ao segmento metal mecânico e material elétrico, 17,2% à indústria vinícola e 13,6% à indústria de alimentos. Tais atividades, no acumulado, correspondiam a praticamente 85% do total. Além disso, percebe-se no decorrer dos anos a redução de participação da indústria moveleira e a relativa estabilidade da indústria metal mecânica. Apesar de indústria vinícola e de alimentos terem perdido um pouco de suas participações em 2017, apresentaram evolução de 2013 a 2016. Além disso, chama a atenção do incremento de participação de embalagens e plásticos e borrachas e pneumáticos no último ano.

tax in 2016, percentual variation over 2016 and participation in 2013 and 2015. 2017's industry's value-added tax was represented by 35.4% from furniture companies, 18.6% from metalworking and electrical material companies, 17.2% from wineries and 13.6 from food industry. These activities altogether accounted for nearly 85% overall. It is possible to see a reduction in the participation of the furniture and mechanical metal working industries. Although, winemaking and food industries slightly reduced their participation in 2017, they still show progress from 2013 to 2016. Moreover, there was been an increase in participation by packing and plastic, rubber and tires industries last year.

Atividade / Indústria Activity / Industry	Distrib % - VAF 2017* Distribution % - Value added tax 2017*	Distribuição % acumulada Distribution % accumulated	Distrib % VAF 2016* Distribution value added tax % 2016*	Variação % VAF 2017/2016 Variation % Value added tax 2017/2016	Distrib % - VAF 2015 Distribution % - Value added tax 2015	Distrib % - VAF 2014 Distribution Value added tax% - 2014	Distrib % - VAF 2013 Distribution % - Value added tax 2013
1 Indústria Moveleira Furniture Industry	35,4%	35,4%	36,0%	-4,5%	41,4%	43,5%	46,9%
2 Metal Mecânico e Material Elétrico Metal Mechanic and Electric Material	18,6%	54,1%	19,3%	-6,3%	20,3%	19,4%	19,1%
3 Indústria Vinícola Winemaking Industry	17,2%	71,3%	18,2%	-8,3%	16,0%	13,6%	12,7%
4 Indústria de Alimentos Food Industry	13,6%	84,9%	14,0%	-5,7%	11,3%	12,7%	10,9%
5 Embalagens e Plásticos Packing and Plastic	5,9%	90,8%	4,1%	37,5%	4,0%	3,5%	3,4%
6 Borrachas e Pneumáticos Rubber and Tires	4,4%	95,2%	3,6%	20,9%	2,8%	2,5%	2,9%
7 Artigos de Vidro Glass Goods	1,8%	97,0%	2,2%	-18,8%	1,9%	2,1%	1,5%
8 Indústria Química Chemical Industry	1,1%	98,1%	0,8%	27,2%	0,7%	0,6%	0,5%
Outros** Others**	1,9%	100,0%	1,7%	9,7%	1,6%	2,1%	2,1%

\*92,4% do VAF de indústria de 2017. \*\*Artigos para construção civil, artigos de couro, têxteis, indústria gráfica, outras bebidas e produtos reciclados  
 \*92,4% industry's value added tax in 2017. \*\*Civil construction, leather, textile, printing, other beverages and recycled goods.



“

# FORTALECER IDEIAS, BUSCAR SOLUÇÕES, OFERECER BENEFÍCIOS.

ESSA É A MISSÃO DA CÂMARA DE DIRIGENTES  
LOJISTAS DE BENTO GONÇALVES!



CONHEÇA OS SERVIÇOS:

CONSULTA  
AO SPC

AGÊNCIA DE  
EMPREGOS

SISTEMA DE  
COBRANÇAS

PALESTRAS  
E CURSOS

CERTIFICADO  
DIGITAL

Noite  
*Iluminada*

armazém  
das  
pontas

LIQUIDA  
Bento

PRÊMIO  
Mérito  
Lojista  
2017


BLACK  
FRIDAY  
Atracões e preços  
imperdíveis


Bento  
NATAL  
Alimentado

 facebook.com/cdlbg

 /cdl\_bg

 www.cdlbento.com.br

 (54) 3455.0555

 Rua Mal. Deodoro, 139 - Sala 208/216  
Ed. Zanoni, Centro - Bento Gonçalves - RS

## Associe-se!



Para comércio, na comparação com indústria, tal como identificado em anos anteriores, há uma menor concentração de valor adicionado, com base nas participações. Mesmo assim, cinco atividades correspondem a mais de 60%. A atividade comercial de maior representatividade é comércio de alimentos e autosserviço (supermercados), com quase 25%, seguida por matérias-primas e insumos (15%).

As categorias associadas principalmente à indústria (matérias-primas e insumos, ferragens e ferramentas e máquinas e equipamentos) somam 24,3%, 0,8 ponto percentual a menos na comparação com 2016. Quanto às categorias ligadas a veículos (combustíveis, revendas, pneumáticos e autopeças), temos 18,6% de participação (17% em 2016). Os 57% restantes envolvem, principalmente, produtos de consumo e uso pessoal, doméstico e para construção civil. Nesse caso, chama a atenção o crescimento de confecções e calçados no último ano.

Quanto às variações de participação nos últimos cinco anos, identifica-se o crescimento constante de comércio de alimentos/autosserviço, farmácias e bebidas. Por outro lado, percebe as reduções constantes de participação de abastecedora de combustíveis, e um início de recuperação de participação de matérias-primas e insumos, bem como revenda de automóveis.

Alerta-se que, como os percentuais a seguir estão associados a 59,4% do total do VAF do comércio (os outros 40,6%, a empresas menores, do cadastro geral e do simples nacional), estima-se que, em 100%, se aumentaria a representatividade das atividades associadas ao consumo doméstico/pessoal.

As seen in previous years, the value-added tax was smaller for the commerce as well as for the industry, based on their participation. Despite this fact, 5 activities account for over 60%. The most representative commercial activity is food and self-service (supermarkets) with nearly 25%, followed by raw material and supplies (15%).

Categories related to the industry (raw material, supplies, tools and hardware, machines and equipment add up to 24.3%, 0.8% lower than 2016. Automobile categories (fuel, dealerships, tires and parts) account for 18.6% of participation. The remaining 57% consists of personal use products, household goods and construction. There was an increase of clothing and shoes last year.

Over the last 5 years there has been a increase in food and self-service, pharmacies and beverages. On the other hand, there have been constant decreases in participation by gas stations. Raw material, supplies and car sales have picked up.

As the percentage below represent 59.4% of commerce's overall value-added tax (the other 40.6% from smaller companies, general and simple taxation system companies), we expect an increase over the total by household and personal use goods.

Atividade / Comércio Activity/Commerce	Distrib % - VAF 2017* Distribution Value added tax% - 2017*	Distribuição % acumulada Distribution % accumulated	Distrib % - VAF 2016 Distribution % - Value added tax 2016	Variação % VAF 2017/2016 Variation % Value added tax 2017/2016	Distrib % - VAF 2015 Distribution % - Value added tax 2015	Distrib % - VAF 2014 Distribution % - Value added tax 2014	Distrib % - VAF 2013 Distribution % - Value added tax 2013
1 Comércio de Alimentos Autosserviço Food commerce and self-service	24,6%	24,6%	24,4%	6,3%	24,1%	22,2%	19,3%
2 Matérias-Primas e Insumos Raw material and supplies	15,0%	39,6%	14,0%	13,3%	15,1%	14,6%	17,2%
3 Abastecedora de Combustíveis Gas stations	8,0%	47,6%	9,3%	-9,3%	9,7%	10,2%	10,1%

Atividade / Comércio <i>Activity/Commerce</i>	Distrib % - VAF 2017* <i>Distribution Value added tax% - 2017*</i>	Distribuição % acumulada <i>Distribution % accumulated</i>	Distrib % - VAF 2016 <i>Distribution % - Value added tax 2016</i>	Variação % VAF 2017/2016 <i>Variation % Value added tax 2017/2016</i>	Distrib % - VAF 2015 <i>Distribution % - Value added tax 2015</i>	Distrib % - VAF 2014 <i>Distribution % - Value added tax 2014</i>	Distrib % - VAF 2013 <i>Distribution % - Value added tax 2013</i>
4 Ferragens e Ferramentas <i>Hardware and tools</i>	6,6%	54,2%	6,7%	4,5%	6,1%	7,1%	6,4%
5 Revenda de Automóveis (Novos e Seminovos) <i>Car dealerships (new and second hand)</i>	6,2%	60,4%	5,7%	15,4%	6,5%	6,7%	9,8%
6 Eletrodomésticos, Móveis e Utilidades Domésticas <i>Home appliances, furniture and housewares</i>	6,2%	66,6%	5,9%	11,1%	6,7%	7,1%	6,1%
7 Confeccões e Calçados <i>Clothing and shoes</i>	5,6%	72,2%	4,1%	43,7%	5,8%	4,9%	5,4%
8 Farmácias <i>Pharmacies</i>	5,5%	77,7%	5,5%	6,5%	5,2%	4,7%	4,2%
9 Bebidas <i>Beverages</i>	4,3%	82,0%	3,8%	20,9%	2,9%	2,5%	2,2%
10 Máquinas e Equipamentos <i>Machines and Equipment</i>	2,7%	84,7%	4,4%	-35,0%	4,1%	4,2%	3,6%
11 Pneumáticos <i>Tires</i>	2,6%	87,2%	2,6%	2,3%	2,5%	3,2%	2,7%
12 Material Elétrico <i>Electrical material</i>	2,4%	89,6%	2,5%	0,7%	2,6%	3,0%	3,5%
13 Materiais de Limpeza <i>Cleaning materials</i>	2,1%	91,7%	2,1%	6,0%	2,0%	2,1%	2,4%
14 Autopeças <i>Auto parts</i>	1,8%	93,5%	2,0%	-5,9%	1,9%	2,0%	2,6%
15 Materiais da Construção <i>Construction material</i>	1,4%	94,9%	1,5%	-0,1%	2,0%	2,0%	2,6%
Outros** <i>Other **</i>	5,2%	100,0%	5,8%	-5,3%	2,9%	3,6%	1,9%

\*59,4% do VAF de Comércio de 2017. \*\*Materiais de informática, material de escritório e livrarias, floricultura/jardinagem, gás e artesanato/associações.  
\*59,4% of commerce's value-added tax in 2017. \*\*Computing and office goods, bookstores, flower shops, gardening, propane, handcraft/associations.

Quanto à participação das atividades dentro de serviços, com base no cálculo do faturamento a partir da arrecadação de ISSQN e desconsiderando os que arrecadam ICMS, que representaram 35,7% do total faturado no segmento em 2017, as principais estão associadas à saúde e estética, aos serviços industriais, o que inclui a subcontratação, aos serviços bancários/financeiros, à construção civil (tão somente os va-

*Based on revenue estimates service tax collection, disregarded ICMS that accounted for 35.7% of the segment's total in 2017, the main service activities are health and beauty, industrial services, including contractors, bank and financial services, civil construction (regarding service provision only), accommodation,*

lores de prestação de serviços), ao alojamento, alimentação e atividades turísticas, à mecânica e à manutenção de máquinas, equipamentos e veicular e às representações comerciais. Tais atividades representam mais de 60% faturamento. Comparando com a indústria, verifica-se que a concentração nos principais segmentos é menor em serviços. Por outro lado, identifica-se, como em anos anteriores da revista, que uma boa parte dos serviços está associada à pessoa jurídica, e à indústria de forma particular.

Tendo em vista as variações percentuais em cinco anos, destaque para o crescimento de saúde de estética, tornando-se a atividade de maior representatividade em 2017, quando ultrapassa serviços industriais. Importante mencionar também a evolução de serviços ligados à tecnologia da informação, serviços advocatícios e serviços domésticos e para domicílios. Dos serviços que vem perdendo representatividade, destaque para serviços industriais, mecânica/manutenção e representações comerciais. Percebe-se, por outro lado, retomada de crescimento em serviços da construção civil.

*food and tourist services, mechanical, machine, equipment and vehicle repairs and commercial representations. These activities accounted for 60% of the overall revenue. Compared to industry, we can see the services are more widespread across the segment. Compared to previous years, a great deal of services is related to corporate person, and industry in particular.*

*In terms of percentual variation over a 5-year period we can the growth of health and beauty, which has become the most representative activity in 2017, surpassing industrial services. We must mention the growth of IT services, legal services and household services. Declining services are industrial, mechanical/maintenance and commercial representations. On the other hand, civil construction services have picked up.*

Atividade / Serviços <i>Activity / Services</i>	Distrib % - Fat 2017* <i>Distribution % - Revenue 2017*</i>	Distribuição % acumulada <i>Distribution % accumulated</i>	Distrib % - Fat 2016 <i>Distribution % - Revenue 2016</i>	Variação % Fat 2017/2016 <i>Variation % revenue 2017/2016</i>	Distrib % - Fat 2015 <i>Distribution % - Revenue 2015</i>	Distrib % - Fat 2014 <i>Distribution % - Revenue 2014</i>	Distrib % - Fat 2013 <i>Distribution % - Revenue 2013</i>
1 Saúde e Estética <i>Health and beauty</i>	10,8%	10,8%	10,2%	15,5%	8,7%	8,1%	8,7%
2 Serviços Industriais, incluindo Subcontratação <i>Industrial Industrial services including contractors</i>	10,7%	21,5%	10,9%	6,4%	13,0%	13,7%	13,0%
3 Serviços Bancários e Financeiros <i>Banking and financial services</i>	8,8%	30,4%	9,4%	2,1%	9,3%	8,8%	9,3%
4 Serviços da Construção Civil <i>Civil construction services</i>	8,6%	38,9%	8,2%	13,1%	9,7%	10,7%	9,7%
5 Alojamento, Alimentação e Atividades Turísticas <i>Accommodation, food and tourist services</i>	7,9%	46,8%	8,4%	2,4%	7,8%	7,2%	7,8%

Atividade / Serviços Activity / Services	Distrib % - Fat 2017* Distribution % - Revenue 2017*	Distribuição % acumulada Distribution % accumulated	Distrib % - Fat 2016 Distribution % - Revenue 2016	Varição % Fat 2017/2016 Variation % revenue 2017/2016	Distrib % - Fat 2015 Distribution % - Revenue 2015	Distrib % - Fat 2014 Distribution % - Revenue 2014	Distrib % - Fat 2013 Distribution % - Revenue 2013
6 Mecânica e Manutenção de Máquinas, Equipamentos e Veicular <i>Mechanical and machine, equipment and vehicle maintenance</i>	7,5%	54,4%	7,7%	6,3%	8,5%	9,5%	8,5%
7 Representações Comerciais <i>Commercial representation</i>	7,5%	61,8%	8,0%	1,1%	8,3%	9,0%	8,3%
8 Tecnologia da Informação <i>Information technology</i>	7,4%	69,2%	6,6%	19,9%	5,9%	5,4%	5,9%
9 Consultorias de Gestão e Assessorias Administrativas e Contábeis <i>Management consultancies and accounting consultancies</i>	6,0%	75,2%	6,0%	8,1%	6,0%	5,7%	6,0%



Há 20 anos oferecemos produtos de higiene e limpeza para diversos segmentos de mercado:

Área Alimentícia  
Hospitalar  
Industrial  
Institucional  
Doméstica

Principais marcas distribuídas:



Fazemos parte da ALLIA, a rede dos melhores distribuidores independentes de higiene e limpeza da América do Sul.

Com abrangência nacional e logística otimizada, ALLIA integra os melhores distribuidores independentes de cada região em uma organização colaborativa de classe mundial, oferecendo uma gama completa de soluções e serviços customizados.



LIMPACTO COMÉRCIO DE PRODUTOS DE LIMPEZA LTDA  
RUA: BELO HORIZONTE, 33 - BAIRRO BOTAFOGO |  
BENTO GONÇALVES/RS | CEP: 95700-582  
FONE: (54) 3453-1783 | www.limpacto.com.br

Atividade / Serviços Activity / Services	Distrib % - Fat 2017* Distribution % - Revenue 2017*	Distribuição % acumulada Distribution % accumulated	Distrib % - Fat 2016 Distribution % - Revenue 2016	Varição % Fat 2017/2016 Variation % revenue 2017/2016	Distrib % - Fat 2015 Distribution % - Revenue 2015	Distrib % - Fat 2014 Distribution % - Revenue 2014	Distrib % - Fat 2013 Distribution % - Revenue 2013
10 Transporte Municipal e Outras Atividades Logísticas Associadas City transportation and other logistic activities	4,6%	81,1%	4,5%	10,4%	4,7%	4,9%	4,7%
11 Educação Education	3,8%	85,6%	3,7%	11,6%	4,6%	3,7%	4,6%
12 Serviços Advocáticos Legal services	3,3%	89,5%	3,3%	7,7%	2,1%	0,8%	0,7%
13 Serviços Domésticos e para Domicílios Household services	2,7%	92,7%	2,8%	6,9%	1,8%	1,3%	1,8%
14 Atividades de Comunicação, Promocionais e de Design Communication, promotional and design activities	2,6%	95,5%	2,7%	4,7%	2,8%	2,8%	2,8%
15 Registros/Cartórios Registry/ Notary offices	1,9%	98,1%	1,9%	6,9%	2,1%	1,6%	2,1%
Outros** Others**	5,9%	100,0%	5,8%	9,9%	4,8%	6,9%	7,1%

Fontes: Secretaria Municipal de Finanças e Secretaria da Fazenda do RS | Source: Rio Grande do Sul's IRS

\*Representa 64,3% do faturamento total de serviços no município - não incluídos os serviços que arrecadam ICMS - transportes e comunicações.

\*\*Atividades ligadas à água, segurança, cultura, outras profissões não consideradas acima e as não classificadas pela secretaria supracitada.

\*Accounts for 64.3% of the overall service revenue in the city- excluded ICMS collecting services- transportation and communication.

\*\*Water, security, culture and other occupations unmentioned above and unclassified by the Finance Department.

Desta maneira, tal como identificado nas edições anteriores da revista, reforça-se a necessidade de considerar a representatividade, abrangência e relevância da indústria na economia municipal. Consideram-se tanto a geração de riqueza quanto os contingentes humanos empregados, onde quaisquer variações nela implicam efeitos no comércio e nos serviços, tanto do lado das empresas quanto do lado dos consumidores, tendo em vista os efeitos da recessão econômica de 2014 a 2016, notadamente na indústria moveleira. Por outro lado, reforça-se que uma parte dos volumes de comércio e de serviços, considerando as atividades relativas ao consumo e propriedade individual e familiar, são representativos dos comportamentos de compra e consumo e estilos de vida dos habitantes do município, influenciados pelos níveis de renda e situação econômica.

Therefore, as identified in the previous issues of this magazine, we reinforce the need to consider the industry's representativity, participation and relevance in the city's economy. Industry's wealth generation and employment impact both companies and consumers as seen during the recession between 2014 and 2016, notably in the furniture industry. On the other hand, household and family commerce and service volumes are significant in consumers' behavior and lifestyles of the city's inhabitants influenced by income levels and economic status.

CONTINGENTE

HUMANO

*WORKFORCE*

PANORAMA  
SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

## CONTINGENTE HUMANO

### WORKFORCE

Os dados referentes aos empregos formais em Bento Gonçalves, conforme o Ministério do Trabalho e Emprego, através do Cadastro Geral de Empregados e Desempregados (CAGED) e do Relatório Anual das Informações Sociais (RAIS) indicam que em 31 de dezembro de 2017, havia um contingente de 43.389 indivíduos, em 10.067 estabelecimentos, incluindo órgãos públicos, sendo 4.564 (45%) com presença de funcionários. A tabela a seguir, detalhada pelas divisões dos CNAEs (Classificação Nacional de Atividades Econômicas), evidencia tal contexto.

Considerando a população do município em 2017 de 115.069 pessoas (119.049 em 2018), pode-se estimar que a população ativa é de 37,7%, indicando pequeno aumento em relação a 2016. Para termos um comparativo, em 2015 este percentual era de 40% e em 2016 de 37,4%.

Quanto à distribuição dos empregados por setores, dividem-se praticamente entre serviços (39,9%) e indústria da transformação (38,1%). O comércio emprega 15% da massa de trabalhadores e construção civil 5,3%. As atividades de agropecuária, extrativismo, eletricidade, água, esgoto, atividades de gestão de resíduos e descontaminação, juntas, correspondem a praticamente 1,7%.

Quanto às atividades econômicas, as principais empregadoras são, na ordem: fabricação de móveis com 5.962 empregados, representando 13,7%; comércio varejista com 5.071 empregados, representando 11,7%; educação com 3.217 empregados, representando 7,4%; administração pública, defesa e seguridade social com 2.622 empregados, representando 6,0% e transporte terrestre com 2.402 empregados, representando 5,5%.

Considerando a posição de Bento Gonçalves no Estado do RS, em 2017, a população economicamente ativa corresponde a 1,5% da população do estado, mantendo a mesma representatividade desde 2015. Na comparação de números

*Data regarding formal employment in Bento Gonçalves, according to the Labor Department's Report on Social Information (CAGED), show that on December 31st, 2017, workforce comprised 43,389 individuals in 10,067 establishments, which include public department. A total of 4,564 establishments (45%) had employees. The table below, detailed according to the National Economic Activity Classification reveals this context.*

*Given the city's population in 2017, 115,069 inhabitants (119,049 in 2018), it is possible to estimate that the economically activity populations stands at 37.7%, a slight increase from 2016. For comparison, in 2015 this percentage was 40% and in 2016 37.4%.*

*Workers are spread through two main segments; services (39.9%) and manufacturing industry (38.1%). Commerce employs 15% of the workforce and civil construction 5.3%. Farming and livestock activities, extraction, electricity, water, sanitation, waste management and decontamination account for nearly 1.7%.*

*Regarding economic activities, the top employers are as follows: furniture industry with 5,962 (13.7%); retail with 5,071 employees (11.7%), education with 3,217 (7.4%); public administration, security and social security with 2,622 employees (6%) and ground transportation with 2,402 employees (5.5%).*

*Bento Gonçalves accounts for 1.5% of the economically active population in the state of Rio Grande do Sul in 2017, which is the same as 2015's. Comparing absolute number, Bento*



absolutos, Bento Gonçalves ocupa a posição de 11º município com mais trabalhadores com vínculos ativos, estando após Porto Alegre, Caxias do Sul, Canoas, Novo Hamburgo, Pelotas, Santa Maria, Passo Fundo, São Leopoldo, Gravataí e Rio Grande (mesma relação de 2016).

A diferença entre admissões e desligamento foi positiva em 504 postos de trabalho, indicando um aumento de 1,2% na quantidade de empregados entre dezembro de 2016 e dezembro de 2017. Este aumento é importante, principalmente se comparado com o resultado obtido no período anterior, onde observou-se redução de 3,6% entre 2015 e 2016.

O setor com maior movimentação absoluta foi o setor de serviços que aumentou em 433 a quantidade de empregados entre 2016 e 2017, indicando aumento de 2,5%. O destaque se deve à administração pública, defesa e seguridade social e ao transporte terrestre. Agropecuária e extrativismo também se destacam na categoria de extração de minerais não-metálicos. A indús-

*Gonçalves occupies the 11th position in active worker, after Porto Alegre, Caxias do Sul, Canoas, Novo Hamburgo, Pelotas, Santa Maria, Passo Fundo, São Leopoldo, Gravataí and Rio Grande (same as 2016).*

*The difference between hires and dismissals was positive with 504 new jobs, which shows an increase of 1.2% compared to December 2015 and 2016. This increase is important when compared to the previous period in which there was a 3.6% reduction between 2015 and 2016.*

*The service segment showed the highest absolute numbers increasing 433 employees (2.5%). It is worth mentioning public management, security, social security and ground transportation. Farming and extraction also stand out regarding non-metallic minerals Manufacturing industry*

# ORGULHO EM FAZER PARTE DA ANAHP

**A ANAHP (Associação Nacional de Hospitais Privados) é uma organização que congrega mais de 100 hospitais privados de excelência no Brasil.**

## **Mais benefícios**

- **Participação em grupos de trabalho e troca de experiências de excelência na área de saúde hospitalar;**
- **Acesso a mais de 270 indicadores, possibilitando a comparação de nosso desempenho em relação às melhores práticas assistenciais, modelos de gestão de pessoas, equilíbrio econômico-financeiro, organização do corpo clínico e relacionamento institucional.**

*No Rio Grande do Sul, o Hospital Tacchini se junta a Clínica São Vicente, Hospital Mãe de Deus, Hospital Moinhos de Vento, Hospital São Lucas da PUC/RS.*

 **HOSPITAL  
TACCHINI**

Central de atendimento  
**3455.4333**

 **anahp** associação nacional  
de hospitais privados

tria da transformação apresentou redução de 141 postos de trabalho entre 2016 e 2017, principalmente na fabricação de móveis.

O índice médio de rotatividade mensal do município foi de 2,9%, 0,2 ponto percentual menor na comparação com 2016. Os níveis de rotatividade variaram pouco. Serviços, indústria de transformação e comércio mantiveram o mesmo patamar e construção civil reduziu 1,1 ponto percentual na rotatividade.

showed a reduction of 141 jobs between 2016 and 2017, mainly in the furniture industry.

Average employee turnover index in the city was 2.9%, 0.2 lower than 2016. Turnover levels varied little. Services, manufacturing industry and commerce maintained the same levels and civil construction dropped 1.1% its turnover.

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	2017				2016				Varição empregados Variation of Employees
	Empregados dez 2017 Employees dec 2017	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	Empregados dez 2016 Employees dec 2016	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	2017-2016
<b>TOTAL   TOTAL</b>	<b>43.389</b>	<b>100,0%</b>	<b>504</b>	<b>2,9%</b>	<b>42.885</b>	<b>100,0%</b>	<b>-1.621</b>	<b>3,1%</b>	<b>1,2%</b>
<b>SERVIÇOS   SERVICES</b>	<b>17.303</b>	<b>39,9%</b>	<b>433</b>	<b>2,4%</b>	<b>16.870</b>	<b>39,3%</b>	<b>0</b>	<b>2,5%</b>	<b>2,6%</b>
Educação   <i>Education</i>	3.217	7,4%	87	1,1%	3.130	7,3%	-62	1,2%	2,8%
Administração Pública, Defesa e Seguridade Social <i>Public Administration, Security and Social Security</i>	2.622	6,0%	312		2.310	5,4%			13,5%
Transporte Terrestre <i>Ground Transportation</i>	2.402	5,5%	126	3,0%	2.276	5,3%	-28	3,5%	5,5%
Atividades de Atenção à Saúde Humana <i>Human Health Activities</i>	2.239	5,2%	-84	2,4%	2.323	5,4%	-16	2,1%	-3,6%
Alimentação   <i>Food</i>	1.387	3,2%	28	4,8%	1.359	3,2%	38	4,4%	2,1%
Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Auditoria <i>Legal, Accounting and Audit Activities</i>	592	1,4%	-7	2,2%	599	1,4%	-3	2,2%	-1,2%
Alojamento <i>Accommodations</i>	588	1,4%	-43	3,8%	631	1,5%	-27	3,7%	-6,8%
Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas <i>Services for Buildings and Landscaping</i>	504	1,2%	-22	4,9%	526	1,2%	-6	4,7%	-4,2%
Atividades de Serviços Financeiros <i>Financial Services</i>	463	1,1%	-31	0,8%	494	1,2%	-5	0,6%	-6,3%
Atividades de Organizações Associativas <i>Associative Organization Activity</i>	400	0,9%	-13	3,8%	413	1,0%	1	3,0%	-3,1%
Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação <i>Surveillance, Security and Investigation</i>	384	0,9%	84	5,2%	300	0,7%	38	7,3%	28,0%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	2017				2016				Varição empregados Variation of Employees
	Empregados dez 2017 Employees dec 2017	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	Empregados dez 2016 Employees dec 2016	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	2017-2016
Atividades dos Serviços de Tecnologia da Informação   <i>IT Services</i>	273	0,6%	-8	2,1%	281	0,7%	0	1,9%	-2,8%
Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office and Management and Other Services provided to Companies</i>	257	0,6%	4	3,7%	253	0,6%	-6	4,1%	1,6%
Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Storage and Transportation Support Activities</i>	219	0,5%	10	9,7%	209	0,5%	-88	12,6%	4,8%
Pesquisa e Desenvolvimento Científico <i>Scientific Research and Development</i>	169	0,4%	2		167	0,4%			1,2%
Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators and Booking</i>	153	0,4%	-3	2,4%	156	0,4%	1	2,9%	-1,9%
Atividades de Rádio e de Televisão <i>Radio and TV Activities</i>	134	0,3%	-22	3,5%	156	0,4%	22	3,6%	-14,1%
Atividades Esportivas e de Recreação e Lazer <i>Sports, Recreational and Leisure Activities</i>	133	0,3%	14	4,9%	119	0,3%	-2	5,1%	11,8%
Outras Atividades de Serviços Pessoais <i>Other Personal Service Activities</i>	109	0,3%	3	5,5%	106	0,2%	5	4,0%	2,8%
Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Services</i>	108	0,2%	5	3,7%	103	0,2%	-5	4,2%	4,9%
Atividades de Atenção à Saúde Humana Integradas com Assistência Social, Prestadas em Residências Coletivas e Particulares   <i>Healthcare, Social Services provided at Shared and Private Homes</i>	96	0,2%	1	4,3%	95	0,2%	-65	9,1%	1,1%
Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Edition and Printing Integrated Edition</i>	94	0,2%	-37	3,8%	131	0,3%	-15	3,3%	-28,2%
Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos <i>Computing and Communication Repairs Personal and Domestic Objects</i>	92	0,2%	-44	4,3%	136	0,3%	-2	2,7%	-32,4%
Telecomunicações <i>Telecommunication</i>	89	0,2%	7	5,1%	82	0,2%	-12	5,1%	8,5%
Correio e Outras Atividades de Entrega <i>Mail and Other Delivery Activities</i>	84	0,2%	-2	0,3%	86	0,2%	-3	0,6%	-2,3%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	2017				2016				Varição empregados Variation of Employees
	Empregados dez 2017 Employees dec 2017	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	Empregados dez 2016 Employees dec 2016	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	2017-2016
Atividades Auxiliares dos Serviços Financeiros, Seguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde <i>Financial Support, Services, Insurances, Private Pension Funds and Health Insurances</i>	82	0,2%	16	2,6%	66	0,2%	4	2,7%	24,2%
Atividades de Sedes de Empresas e de Consultoria em Gestão Empresarial   <i>Company Head office and Consultancy in Business Management</i>	61	0,1%	16	2,7%	45	0,1%	10	2,2%	35,6%
Publicidade e Pesquisa de Mercado   <i>Advertising and Market Research</i>	60	0,1%	29	3,1%	31	0,1%	-5	2,3%	93,5%
Aluguéis Não-Imobiliários e Gestão de Ativos Intangíveis Não-Financeiros <i>Non-Real State Rent and Management of Intangible Financial Assets</i>	56	0,1%	7	7,5%	49	0,1%	6	4,3%	14,3%
Serviços de Assistência Social sem Alojamento <i>Social Assistance without accommodation-provision</i>	54	0,1%	5	1,4%	49	0,1%	7	2,1%	10,2%
Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas <i>Other Professional, Scientific and Technical Activities</i>	50	0,1%	6	4,0%	44	0,1%	-11	4,8%	13,6%
Serviços de Arquitetura e Engenharia   <i>Architecture and Engineering</i>	47	0,1%	23	2,7%	24	0,1%	3	3,0%	95,8%
Atividades de Prestação de Serviços de Informação <i>Information-related Services</i>	27	0,1%	-31	5,4%	58	0,1%	2	2,3%	-53,4%
Seguros, Resseguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde   <i>Insurances, Private Pension and Health Insurance</i>	27	0,1%	1	0,9%	26	0,1%	0	0,6%	3,8%
Atividades Cinematográficas, Produção de Vídeos e de Programas de Televisão <i>Moviemaking activities, Video TV Shows Production</i>	13	0,0%	-2	12,8%	15	0,0%	0	1,7%	-13,3%
Atividades Veterinárias <i>Veterinary</i>	8	0,0%	1	2,6%	7	0,0%	-4	2,4%	14,3%
Atividades Artísticas, Criativas e de Espetáculos   <i>Artistic, Creative and Show Activities</i>	6	0,0%	-3	10,4%	9	0,0%	-1	2,3%	-33,3%
Seleção, Agenciamento e Locação de Mão-De-Obra   <i>Recruitment Agency and Labor Rent</i>	4	0,0%	-2		6	0,0%	1	2,1%	-33,3%



## CENTRO DE EVENTOS E SERVIÇOS

CIC-BG - Centro da Indústria, Comércio e Serviços de B. Gonçalves  
MOVERGS - Associação das Indústrias de Móveis do Estado do RS  
SINDMÓVEIS - Sindicato Indústria da Constr. e do Mobiliário de BG

Opte pela  
qualidade e confiança  
da POLETTTO.

A construtora escolhida  
para edificar o futuro  
das principais entidades  
de Bento Gonçalves.

DESDE 1980



CONSTRUTORA

# POLETTTO

*Projetos e Obras*

Av. Planalto, 935 - Sala A - Bento Gonçalves - RS  
Fone: (54) 3452-3530 - [www.poletto.com.br](http://www.poletto.com.br)

Mais do que obras,  
construímos relacionamentos,  
edificamos amizades.



CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	2017				2016				Varição empregados Variation of Employees
	Empregados dez 2017 Employees dec 2017	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	Empregados dez 2016 Employees dec 2016	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	2017-2016
<b>INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRY</b>	<b>16.522</b>	<b>38,1%</b>	<b>-141</b>	<b>2,8%</b>	<b>16.663</b>	<b>38,9%</b>	<b>-855</b>	<b>2,8%</b>	<b>-0,8%</b>
Fabricação de Móveis <i>Furniture Manufacturing</i>	5.962	13,7%	-241	2,5%	6.203	14,5%	-719	2,4%	-3,9%
Fabricação de Produtos Alimentícios <i>Food Manufacturing</i>	1.937	4,5%	94	2,3%	1.843	4,3%	92	2,3%	5,1%
Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico <i>Rubber and Plastic Product Manufacturing</i>	1.738	4,0%	27	3,4%	1.711	4,0%	94	3,3%	1,6%
Fabricação de Máquinas e Equipamentos <i>Machine and Equipment Manufacturing</i>	1.710	3,9%	100	3,0%	1.610	3,8%	-32	2,7%	6,2%
Fabricação de Bebidas <i>Beverage Production</i>	1.159	2,7%	42	3,0%	1.117	2,6%	7	2,9%	3,8%
Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos <i>Metal Products Production, except Machines and Equipment</i>	1.006	2,3%	-16	3,5%	1.022	2,4%	-181	4,0%	-1,6%
Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos <i>Non-Metallic Mineral Product Manufacturing</i>	497	1,1%	-87	3,7%	584	1,4%	-22	3,7%	-14,9%
Metalurgia   <i>Metalworking</i>	482	1,1%	0	2,4%	482	1,1%	-75	3,2%	0,0%
Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel <i>Manufacturing of Celluloses, Paper and Paper Products</i>	353	0,8%	45	3,4%	308	0,7%	23	2,9%	14,6%
Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados <i>Manufacturing of Leather Products, Travel Items and Shoes</i>	278	0,6%	-32	1,9%	310	0,7%	-31	2,2%	-10,3%
Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos   <i>Production of Machines, Electrical Devices and Material</i>	257	0,6%	10	3,1%	247	0,6%	19	3,7%	4,0%
Confecção de Artigos do Vestuário e Acessórios <i>Clothing Manufacturing and Accessories</i>	205	0,5%	2	3,6%	203	0,5%	-13	3,6%	1,0%
Fabricação de Produtos de Madeira   <i>Wood Products Manufacturing</i>	171	0,4%	-10	2,5%	181	0,4%	30	3,0%	-5,5%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	2017				2016				Varição empregados Variation of Employees
	Empregados dez 2017 Employees dec 2017	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	Empregados dez 2016 Employees dec 2016	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	2017-2016
Fabricação de Veículos Automotores, Reboques e Carrocerias <i>Production of Cars, Trailers and Bodywork</i>	155	0,4%	-49	2,8%	204	0,5%	-40	2,4%	-24,0%
Fabricação de Produtos Diversos <i>Production of Miscellaneous Goods</i>	150	0,3%	0	1,8%	150	0,3%	14	1,8%	0,0%
Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos <i>Maintenance, repair and Installation of Machines and Equipment</i>	138	0,3%	0	5,1%	138	0,3%	-27	5,0%	0,0%
Impressão e Reprodução de Gravações <i>Printing and Recording Reproduction</i>	133	0,3%	7	2,6%	126	0,3%	-3	3,7%	5,6%
Fabricação de Produtos Químicos <i>Chemical Products Manufacturing</i>	91	0,2%	-4	4,0%	95	0,2%	-1	3,2%	-4,2%



## O MELHOR EM IMPRESSÃO FLEXOGRÁFICA, DIGITAL E SERIGRÁFICA

EXPLORE TODAS AS POSSIBILIDADES DAS  
CORES E EFEITOS!



Soluções ideais para sua empresa  
Rótulos | Etiquetas | Ribbons



Rua Ulysses Roman Ross, 17  
Bairro Universitário | Bento Gonçalves | RS  
[www.llrotulos.com.br](http://www.llrotulos.com.br) | 54 3701 - 0002

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	2017				2016				Varição empregados Variation of Employees
	Empregados dez 2017 Employees dec 2017	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	Empregados dez 2016 Employees dec 2016	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	2017-2016
Fabricação de Produtos Têxteis <i>Textile Manufacturing</i>	76	0,2%	-20	4,8%	96	0,2%	10	3,1%	-20,8%
Fabricação de Outros Equipamentos de Transporte, Exceto Veículos Automotores <i>Production of Other Transport Equipment except automobiles</i>	14	0,0%	-10	3,6%	24	0,1%	1	1,2%	-41,7%
Fabricação de Equipamentos de Informática, Produtos Eletrônicos e Ópticos <i>Production of Computing Equipment, Electronic and Optical Products</i>	10	0,0%	1	3,8%	9	0,0%	-1	1,4%	11,1%
<b>COMÉRCIO COMMERCE</b>	<b>6.516</b>	<b>15,0%</b>	<b>-42</b>	<b>4,1%</b>	<b>6.558</b>	<b>15,3%</b>	<b>-59</b>	<b>4,1%</b>	<b>-0,6%</b>
Comércio Varejista <i>Retail</i>	5.071	11,7%	-36	4,4%	5.107	11,9%	4	4,3%	-0,7%
Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas <i>Automobile and Motorcycle Repairs</i>	767	1,8%	-13	2,9%	780	1,8%	-50	3,2%	-1,7%
Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas   <i>Wholesale, Except Automobiles and Motorcycles</i>	678	1,6%	7	2,9%	671	1,6%	-13	3,3%	1,0%
<b>CONSTRUÇÃO CIVIL CIVIL CONSTRUCTION</b>	<b>2.295</b>	<b>5,3%</b>	<b>-48</b>	<b>5,0%</b>	<b>2.343</b>	<b>5,5%</b>	<b>-459</b>	<b>6,1%</b>	<b>-2,0%</b>
Serviços Especializados para Construção <i>Specialized Construction Services</i>	1.030	2,4%	-182	4,4%	1.212	2,8%	-62	4,6%	-15,0%
Construção de Edifícios <i>Building Construction</i>	854	2,0%	-74	5,3%	928	2,2%	-305	7,2%	-8,0%
Obras de Infra-Estrutura <i>Infrastructure Works</i>	411	0,9%	208	5,8%	203	0,5%	-92	10,4%	102,5%
<b>AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO FARMING AND EXTRACTION</b>	<b>559</b>	<b>1,3%</b>	<b>262</b>	<b>1,1%</b>	<b>297</b>	<b>0,7%</b>	<b>-8</b>	<b>2,6%</b>	<b>88,2%</b>
Extração de Minerais Não-Metálicos <i>Extraction of non-Metallic Minerals</i>	422	1,0%	278	0,6%	144	0,3%	-12	2,1%	193,1%
Agricultura, Pecuária e Serviços Relacionados <i>Agriculture, Livestock, and Related Services</i>	137	0,3%	-16	2,5%	153	0,4%	4	3,2%	-10,5%



CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	2017				2016				Varição empregados Variation of Employees
	Empregados dez 2017 Employees dec 2017	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	Empregados dez 2016 Employees dec 2016	Participação Participation	Saldo Balance	Rotatividade média Average Turnover	2017-2016
<b>OUTROS OTHERS</b>	<b>194</b>	<b>0,4%</b>	<b>40</b>	<b>1,2%</b>	<b>154</b>	<b>0,4%</b>	<b>-5</b>	<b>3,5%</b>	<b>26,0%</b>
Captação, Tratamento e Distribuição de Água Water Captation, Treatment and Distribution	104	0,2%	-5	0,4%	109	0,3%	9	0,8%	-4,6%
Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos Waste Collection, Treatment and Disposal	53	0,1%	8	3,0%	45	0,1%	-13	8,4%	17,8%
Eletricidade, Gás e Outras Utilidades Electricity, Propane and Other Utilities	37	0,1%	37	1,0%	0	0,0%	-1	-	

Fonte: MTE (RAIS e CAGED) | Source: MTE (RAIS e CAGED)

a. Cálculo desenvolvido com os registros do RAIS de 2016 e 2017 e admissões e desligamentos pelo CAGED.

b. A rotatividade média mensal foi calculada considerando os valores mensais de admissões e desligamentos sobre o total do contingente em dezembro.

a. Calculation Based on RAIS registrations from 2016 and 2017 and hires and dismissals by CAGED

b. Monthly average turnover was calculated considering monthly figures of hires and dismissal over the overall workforce in December.

## CARACTERÍSTICAS DOS ESTABELECEMENTOS QUANTO AO CONTINGENTE HUMANO

### CHARACTERISTICS OF ESTABLISHMENTS CONCERNING WORKFORCE

A tabela a seguir apresenta o total de estabelecimentos que possuem funcionários, em função do porte (quantidade de funcionários). Em Bento Gonçalves em 2018 havia 4.564 estabelecimentos com empregados. De maneira geral, no município de Bento Gonçalves 81,2% das empresas são de pequeno porte, com até 9 funcionários. Computando também empresas de 10 a 19 funcionários, observa-se que 91,6% das empresas concentram-se neste grupo.

Com relação aos dados de 2015, os percentuais se mantiveram praticamente os mesmos para os setores do município.

As atividades econômicas com maior relação entre a quantidade de funcionários e o número de empresas são, respectivamente: Administração Pública, Defesa e Seguridade Social (1311 empregados/empresa), Pesquisa e Desenvolvimento Científico (84,5 empregados/empresa), Fabricação de Celulose, Papel e

The table below shows the total number of establishments that employ workers according to size (number of employees). In 2018 Bento Gonçalves had 4,564 establishments with employees. In general, 81.2% of Bento Gonçalves' companies are small, employing up to 9 people. Including companies with 10 to 19 employees, the percentage of companies of this size is 91.6%.

According to 2015's data, the percentage remained nearly the same for the city's segments.

Economic activities whose relation between number of employees and number of companies are as follows: Public Administration, Security and Social Security (1,311 employees/company), Scientific Research and Development (84.5 employees/company), Celluloses, Paper and Paper Products (50.4

Produtos de Papel (50,4 empregados/empresa), Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico (42,4 empregados/empresa), Metalurgia (37,1 empregados/empresa), Captação, Tratamento e Distribuição de Água (34,7 empregados/empresa) e Educação (33,5 empregados/empresa). A indústria moveleira, tão representativa em relação à quantidade de empregos gerados, encontra-se na 14ª posição em relação ao número de funcionários por empresa.

*employees/Company), Rubber and Plastic Material Manufacturing (42.4 employees/company), Metalworking (37.1employees/company), Water Captation, distribution and treatment (34.7 employees/company) and Education (33.5 employees/company). Furniture industry, which is so representative in terms of jobs, lies in the 14th position, in the number of employees per company.*

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Total estabelecimentos 2017 com empregados Total number of establishments with employees in 2017	% DE ESTABELECIMENTOS POR NÚMERO DE FUNCIONÁRIOS % of establishments per number of employees					Média de func/empresa Average Employees/company
		De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 ou mais 100 or more	
<b>TOTAL   TOTAL</b>	<b>4.564</b>	<b>81,2%</b>	<b>10,4%</b>	<b>5,4%</b>	<b>1,8%</b>	<b>1,3%</b>	<b>9,5</b>
<b>SERVIÇOS   SERVICES</b>	<b>1.820</b>	<b>84,2%</b>	<b>8,6%</b>	<b>4,8%</b>	<b>1,3%</b>	<b>1,0%</b>	<b>9,5</b>
Educação   Education	96	65,2%	16,9%	13,5%	3,4%	1,1%	33,5
Administração Pública, Defesa e Seguridade Social Public Administration, Security and Social Security	2	0,0%	0,0%	0,0%	50,0%	50,0%	1311,0
Transporte Terrestre Ground Transportation	224	77,0%	10,7%	5,6%	3,1%	3,6%	10,7
Atividades de Atenção à Saúde Humana Human Health Activities	243	95,0%	3,2%	0,9%	0,0%	0,9%	9,2
Alimentação   Food	239	81,0%	12,9%	5,7%	0,0%	0,5%	5,8
Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Auditoria Legal, Accounting and Audit Activities	114	82,7%	11,5%	5,8%	0,0%	0,0%	5,2
Alojamento Accommodations	30	63,0%	11,1%	11,1%	7,4%	7,4%	19,6
Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas Services for Buildings and Landscaping	198	95,6%	2,2%	1,1%	1,1%	0,0%	2,5
Atividades de Serviços Financeiros Financial Services	37	48,5%	24,2%	24,2%	3,0%	0,0%	12,5
Atividades de Organizações Associativas Associative Organization Activity	65	82,0%	11,5%	4,9%	0,0%	1,6%	6,2
Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação Surveillance, Security and Investigation	13	46,2%	7,7%	23,1%	23,1%	0,0%	29,5
Atividades dos Serviços de Tecnologia da Informação   IT Services	25	73,9%	8,7%	13,0%	4,3%	0,0%	10,9

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Total estabelecimentos 2017 com empregados Total number of establishments with employees in 2017	% DE ESTABELECIMENTOS POR NÚMERO DE FUNCIONÁRIOS % of establishments per number of employees					Média de func./empresa Average Employes/company
		De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 ou mais 100 or more	
Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office and Management and Other Services provided to Companies</i>	94	98,8%	0,0%	1,2%	0,0%	0,0%	2,7
Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Storage and Transportation Support Activities</i>	35	76,7%	13,3%	10,0%	0,0%	0,0%	6,3
Pesquisa e Desenvolvimento Científico <i>Scientific Research and Development</i>	2	50,0%	0,0%	0,0%	0,0%	50,0%	84,5
Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators and Booking</i>	25	85,7%	4,8%	4,8%	4,8%	0,0%	6,1
Atividades de Rádio e de Televisão <i>Radio and TV Activities</i>	7	33,3%	16,7%	33,3%	16,7%	0,0%	19,1
Atividades Esportivas e de Recreação e Lazer <i>Sports, Recreational and Leisure Activities</i>	36	87,9%	12,1%	0,0%	0,0%	0,0%	3,7
Outras Atividades de Serviços Pessoais <i>Other Personal Service Activities</i>	48	94,3%	5,7%	0,0%	0,0%	0,0%	2,3
Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Services</i>	50	95,1%	4,9%	0,0%	0,0%	0,0%	2,2
Atividades de Atenção à Saúde Humana Integradas com Assistência Social, Prestadas em Residências Coletivas e Particulares   <i>Healthcare, Social Services provided at Shared and Private Homes</i>	13	61,5%	30,8%	7,7%	0,0%	0,0%	7,4
Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Edition and Printing Integrated Edition</i>	11	55,6%	22,2%	22,2%	0,0%	0,0%	8,5
Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos <i>Computing and Communication Repairs Personal and Domestic Objects</i>	31	91,7%	8,3%	0,0%	0,0%	0,0%	3,0
Telecomunicações <i>Telecommunication</i>	9	44,4%	44,4%	11,1%	0,0%	0,0%	9,9
Correio e Outras Atividades de Entrega <i>Mail and Other Delivery Activities</i>	7	50,0%	33,3%	0,0%	16,7%	0,0%	12,0

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Total estabelecimentos 2017 com empregados Total number of establishments with employees in 2017	% DE ESTABELECIMENTOS POR NÚMERO DE FUNCIONÁRIOS % of establishments per number of employees					Média de func/empresa Average Employees/company
		De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 ou mais 100 or more	
Atividades Auxiliares dos Serviços Financeiros, Seguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde <i>Financial Support, Services, Insurances, Private Pension Funds and Health Insurances</i>	39	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	2,1
Atividades de Sedes de Empresas e de Consultoria em Gestão Empresarial   <i>Company Head office and Consultancy in Business Management</i>	9	87,5%	0,0%	12,5%	0,0%	0,0%	6,8
Publicidade e Pesquisa de Mercado   <i>Advertising and Market Research</i>	18	80,0%	20,0%	0,0%	0,0%	0,0%	3,3
Aluguéis Não-Imobiliários e Gestão de Ativos Intangíveis Não-Financeiros <i>Non-Real State Rent and Management of Intangible Financial Assets</i>	21	94,4%	5,6%	0,0%	0,0%	0,0%	2,7
Serviços de Assistência Social sem Alojamento <i>Social Assistance without accommodation-provision</i>	2	0,0%	0,0%	100,0%	0,0%	0,0%	27,0
Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas <i>Other Professional, Scientific and Technical Activities</i>	22	93,8%	6,3%	0,0%	0,0%	0,0%	2,3
Serviços de Arquitetura e Engenharia <i>Architecture and Engineering</i>	22	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	2,1
Atividades de Prestação de Serviços de Informação <i>Information-related Services</i>	11	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	2,5
Seguros, Resseguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde   <i>Insurances, Private Pension and Health Insurance</i>	6	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	4,5
Atividades Cinematográficas, Produção de Vídeos e de Programas de Televisão <i>Moviemaking activities, Video TV Shows Production</i>	6	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	2,2
Atividades Veterinárias <i>Veterinary</i>	4	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	2,0
Atividades Artísticas, Criativas e de Espetáculos   <i>Artistic, Creative and Show Activities</i>	4	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	1,5
Seleção, Agenciamento e Locação de Mão-De-Obra   <i>Recruitment Agency and Labor Rent</i>	2	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	2,0

# Vamos gerar energia Juntos?

Conte conosco para levarmos mais economia e sustentabilidade para sua casa e seu negócio. Veja como podemos auxiliar a implantar projetos de energia renovável.

Venha até sua agência e confira nossas linhas de financiamento e consórcio para gerarmos economia e sustentabilidade:

Taxas e prazos diferenciados

Economia e cuidado com o meio ambiente

Retorno do investimento de curto a médio prazo

Melhore sua organização financeira para controlar de forma mais descomplicada o seu fluxo de caixa:

- Cobrança
- Adquirência (Máquinas para recebimentos de cartões de crédito)
- Aplicação
- Convênios Folha de Pagamento

Bento Gonçalves - Centro  
(54) 3449-9000

Bento Gonçalves - Cidade Alta  
(54) 3449-2800

Bento Gonçalves - São Roque  
(54) 3449-0600



[sicrediserrana.com.br](http://sicrediserrana.com.br)

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Total estabelecimentos 2017 com empregados Total number of establishments with employees in 2017	% DE ESTABELECIMENTOS POR NÚMERO DE FUNCIONÁRIOS % of establishments per number of employees					Média de func/empresa Average Employees/company
		De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 ou mais 100 or more	
<b>INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO</b> MANUFACTURING INDUSTRY	<b>913</b>	<b>69,0%</b>	<b>14,8%</b>	<b>8,9%</b>	<b>3,5%</b>	<b>3,7%</b>	<b>18,1</b>
Fabricação de Móveis <i>Furniture Manufacturing</i>	269	56,6%	19,9%	13,7%	4,7%	5,1%	22,2
Fabricação de Produtos Alimentícios <i>Food Manufacturing</i>	68	68,9%	19,7%	4,9%	3,3%	3,3%	28,5
Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico <i>Rubber and Plastic Product Manufacturing</i>	41	61,0%	12,2%	14,6%	2,4%	9,8%	42,4
Fabricação de Máquinas e Equipamentos <i>Machine and Equipment Manufacturing</i>	73	62,0%	16,9%	11,3%	4,2%	5,6%	23,4
Fabricação de Bebidas <i>Beverage Production</i>	38	67,6%	11,8%	5,9%	5,9%	8,8%	30,5
Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos <i>Metal Products Production, except Machines and Equipment</i>	132	78,0%	11,9%	6,8%	3,4%	0,0%	7,6
Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos <i>Non-Metallic Mineral Product Manufacturing</i>	31	67,7%	19,4%	3,2%	3,2%	6,5%	16,0
Metalurgia   <i>Metalworking</i>	13	33,3%	33,3%	16,7%	8,3%	8,3%	37,1
Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel <i>Manufacturing of Celluloses, Paper and Paper Products</i>	7	57,1%	0,0%	28,6%	0,0%	14,3%	50,4
Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados <i>Manufacturing of Leather Products, Travel Items and Shoes</i>	31	86,2%	10,3%	0,0%	0,0%	3,4%	9,0
Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos   <i>Production of Machines, Electrical Devices and Material</i>	14	71,4%	7,1%	7,1%	7,1%	7,1%	18,4
Confecção de Artigos do Vestuário e Acessórios <i>Clothing Manufacturing and Accessories</i>	50	90,5%	4,8%	4,8%	0,0%	0,0%	4,1
Fabricação de Produtos de Madeira   <i>Wood Products Manufacturing</i>	26	72,0%	20,0%	8,0%	0,0%	0,0%	6,6

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Total estabelecimentos 2017 com empregados Total number of establishments with employees in 2017	% DE ESTABELECIMENTOS POR NÚMERO DE FUNCIONÁRIOS % of establishments per number of employees					Média de func/empresa Average Employees/company
		De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 ou mais 100 or more	
Fabricação de Veículos Automotores, Reboques e Carrocerias Production of Cars, Trailers and Bodywork	7	57,1%	14,3%	0,0%	28,6%	0,0%	22,1
Fabricação de Produtos Diversos Production of Miscellaneous Goods	25	83,3%	12,5%	4,2%	0,0%	0,0%	6,0
Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos Maintenance, repair and Installation of Machines and Equipment	40	91,7%	5,6%	2,8%	0,0%	0,0%	3,5
Impressão e Reprodução de Gravações Printing and Recording Reproduction	21	90,0%	0,0%	10,0%	0,0%	0,0%	6,3
Fabricação de Produtos Químicos Chemical Products Manufacturing	13	70,0%	20,0%	10,0%	0,0%	0,0%	7,0



Quer reduzir sua conta de energia ao valor mínimo?  
Invista em energia fotovoltaica!

### O QUE É ENERGIA FOTOVOLTAICA?

É a energia elétrica produzida a partir da captação de luz solar através de usinas fotovoltaicas. Quanto maior for a irradiação solar maior será a quantidade de eletricidade produzida.

### VANTAGENS E BENEFÍCIOS

- ▶ Economia na conta de energia podendo chegar ao valor mínimo.
- ▶ Livre de aumentos no custo de energia.
- ▶ Compartilhe sua energia:  
É possível compensar o consumo de energia de outros lugares que você desejar.
- ▶ Sistema e suporte nacionais.
- ▶ Placas solares de alta eficiência.
- ▶ Projeto exclusivo conforme necessidade de consumo.
- ▶ Engenheiros habilitados pelo CREA.
- ▶ Full Service:  
Acompanhamento junto à concessionária de energia até a conclusão de todo o projeto.
- ▶ Instalação com ferragens 100% em aço inox.
- ▶ Cabos de energia para uso externo com proteção UV.
- ▶ Equipamentos certificados.
- ▶ Placas solares com 10 anos de garantia.



AUTORIZADO:

**NHS**  
SOLAR

**DESCUBRA O QUANTO  
VOCÊ PODE ECONOMIZAR!**

FALE COM UM CONSULTOR:  
**(54) 3452.6483**

Rua Visconde de São Gabriel, 392, sala 67  
Cidade Alta | Bento Gonçalves | RS  
Fone: (54) 3452.6483  
contato@artenergia.com.br  
[www.artenergia.com.br](http://www.artenergia.com.br)

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Total estabelecimentos 2017 com empregados Total number of establishments with employees in 2017	% DE ESTABELECIMENTOS POR NÚMERO DE FUNCIONÁRIOS % of establishments per number of employees					Média de func./empresa Average Employees/company
		De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 ou mais 100 or more	
Fabricação de Produtos Têxteis Textile Manufacturing	8	83,3%	0,0%	0,0%	16,7%	0,0%	9,5
Fabricação de Outros Equipamentos de Transporte, Exceto Veículos Automotores Production of Other Transport Equipment except automobiles	4	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	3,5
Fabricação de Equipamentos de Informática, Produtos Eletrônicos e Ópticos Production of Computing Equipment, Electronic and Optical Products	2	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	5,0
<b>COMÉRCIO</b> COMMERCE	<b>1.328</b>	<b>85,3%</b>	<b>10,3%</b>	<b>3,1%</b>	<b>1,1%</b>	<b>0,2%</b>	<b>4,9</b>
Comércio Varejista Retail	981	84,5%	10,8%	3,3%	1,1%	0,2%	5,2
Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas Automobile and Motorcycle Repairs	199	88,1%	8,5%	3,4%	0,0%	0,0%	3,9
Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas Wholesale, Except Automobiles and Motorcycles	148	86,7%	9,6%	1,5%	2,2%	0,0%	4,6
<b>CONSTRUÇÃO CIVIL</b> CIVIL CONSTRUCTION	<b>395</b>	<b>84,0%</b>	<b>9,5%</b>	<b>5,5%</b>	<b>0,7%</b>	<b>0,3%</b>	<b>5,8</b>
Serviços Especializados para Construção Specialized Construction Services	150	88,8%	9,6%	0,8%	0,0%	0,8%	6,9
Construção de Edifícios Building Construction	172	79,3%	10,7%	9,1%	0,8%	0,0%	5,0
Obras de Infra-Estrutura Infrastructure Works	73	85,2%	6,6%	6,6%	1,6%	0,0%	5,6
<b>AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO</b> FARMING AND EXTRACTION	<b>99</b>	<b>87,7%</b>	<b>3,2%</b>	<b>5,1%</b>	<b>4,0%</b>	<b>0,0%</b>	<b>5,6</b>
Extração de Minerais Não-Metálicos Extraction of non-Metallic Minerals	19	42,1%	10,5%	26,3%	21,1%	0,0%	22,2
Agricultura, Pecuária e Serviços Relacionados Agriculture, Livestock, and Related Services	80	98,5%	1,5%	0,0%	0,0%	0,0%	1,7



CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Total estabelecimentos 2017 com empregados Total number of establishments with employees in 2017	% DE ESTABELECIMENTOS POR NÚMERO DE FUNCIONÁRIOS % of establishments per number of employees					Média de func/empresa Average Employees/company
		De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 ou mais 100 or more	
<b>OUTROS</b> OTHERS	<b>9</b>	<b>44,4%</b>	<b>0,0%</b>	<b>33,3%</b>	<b>22,2%</b>	<b>0,0%</b>	<b>21,6</b>
Captação, Tratamento e Distribuição de Água Water Captation, Treatment and Distribution	3	33,3%	0,0%	0,0%	66,7%	0,0%	34,7
Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos Waste Collection, Treatment and Disposal	4	50,0%	0,0%	50,0%	0,0%	0,0%	13,3
Eletricidade, Gás e Outras Utilidades Electricity, Propane and Other Utilities	2	50,0%	0,0%	50,0%	0,0%	0,0%	18,5

Fonte: MTE (RAIS e CAGED) | Source: MTE (RAIS e CAGED)

A próxima tabela apresenta a quantidade de funcionários empregados em função do porte. Percebe-se que 21% dos empregados em Bento Gonçalves estão em empresas de grande porte, com mais de 500 funcionários. Ou seja, 1,3% das empresas (tabela anterior) empregam mais de 20% dos funcionários. No outro extremo, considerando empresas de até 9 funcionários, vê-se que elas correspondem a 81,2% das empresas e são responsáveis por 21,2% dos empregos.

Tais dados refletem, de maneira geral, no percentual de funcionários cujas organizações adotam o regime tributário Simples, que no município é de 25,8%.

Analisando-se os setores, observa-se que no comércio o percentual de trabalhadores em pequenas empresas (até 9 funcionários) é de 43%, na construção civil de 33%, nos serviços 20% e na indústria da transformação de 12%.

The table below shows the number of employees according to company size. In Bento Gonçalves 21% of employees are employed by large companies with over 500 employees, which means that 1.3% of the companies (previous table) employ over 20% of the overall employees. On the other end, considering companies with up to 9 employees, they account for 81.2% of the companies and are responsible for 21.2% of the jobs.

These data reflect on the percentage of employees from companies belonging to the Simple Taxation System, which is 25.8% in the city. In the commerce segment, the number of people employed by small companies (up to 9 employees) is 43%, civil construction accounts for 33%, services amount to 20% and manufacturing industry 12%.

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	% DE EMPREGADOS NOS DIFERENTES PORTES DOS ESTABELECIMENTOS % of employees in different establishment sizes							Empregados no Simples Simple Taxation Employees
	De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 a 249 100 to 249	250 a 499 250 to 499	500 ou + 500 or more	
<b>TOTAL   TOTAL</b>	<b>21,2%</b>	<b>13,0%</b>	<b>15,0%</b>	<b>11,5%</b>	<b>11,6%</b>	<b>6,8%</b>	<b>21,0%</b>	<b>25,8%</b>
<b>SERVIÇOS   SERVICES</b>	<b>20,1%</b>	<b>10,6%</b>	<b>13,8%</b>	<b>8,8%</b>	<b>10,4%</b>	<b>0,0%</b>	<b>36,3%</b>	<b>26,3%</b>

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	% DE EMPREGADOS NOS DIFERENTES PORTES DOS ESTABELECIMENTOS % of employees in different establishment sizes							Empregados no Simples Simple Taxation Employees
	De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 a 249 100 to 249	250 a 499 250 to 499	500 ou + 500 or more	
Educação   Education	7,3%	6,3%	11,8%	7,5%	0,0%	0,0%	67,1%	15,1%
Administração Pública, Defesa e Seguridade Social Public Administration, Security and Social Security	0,0%	0,0%	0,0%	3,2%	0,0%	0,0%	96,8%	0,0%
Transporte Terrestre Ground Transportation	16,7%	11,6%	14,5%	17,0%	40,2%	0,0%	0,0%	24,9%
Atividades de Atenção à Saúde Humana Human Health Activities	15,8%	3,6%	2,5%	0,0%	7,8%	0,0%	70,4%	4,0%
Alimentação   Food	40,3%	24,6%	25,9%	0,0%	9,2%	0,0%	0,0%	79,0%
Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Auditoria Legal, Accounting and Audit Activities	44,3%	27,5%	28,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	68,8%
Alojamento Accommodations	9,4%	6,5%	20,9%	17,3%	45,9%	0,0%	0,0%	24,3%
Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas Services for Buildings and Landscaping	54,6%	11,3%	11,9%	22,2%	0,0%	0,0%	0,0%	36,5%
Atividades de Serviços Financeiros Financial Services	14,7%	24,8%	49,5%	11,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
Atividades de Organizações Associativas Associative Organization Activity	32,5%	23,5%	19,0%	0,0%	25,0%	0,0%	0,0%	0,0%
Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação Surveillance, Security and Investigation	5,7%	2,9%	26,8%	64,6%	0,0%	0,0%	0,0%	60,4%
Atividades dos Serviços de Tecnologia da Informação   IT Services	22,0%	9,9%	33,0%	35,2%	0,0%	0,0%	0,0%	24,2%
Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas Office and Management and Other Services provided to Companies	88,7%	0,0%	11,3%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	73,9%
Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes Storage and Transportation Support Activities	28,8%	29,7%	41,6%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	38,8%
Pesquisa e Desenvolvimento Científico Scientific Research and Development	1,8%	0,0%	0,0%	0,0%	98,2%	0,0%	0,0%	0,0%
Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas Travel Agencies, Tour Operators and Booking	25,5%	7,2%	13,7%	53,6%	0,0%	0,0%	0,0%	26,8%

# Sonorização, iluminação, imagem e estandes especiais

para shows, feiras, festas comemorativas,  
congressos e seminários.



Sociais



Culturais



Corporativos

## Seu evento em um momento mágico!

Buscamos constantemente a satisfação de nossos clientes, com atendimento personalizado apoiado na disponibilidade de equipamentos e recursos conectados com tendências tecnológicas e inovadoras, tornando a DWR Som e Luz uma empresa diferenciada em seu segmento.

comercial@dwrсомeluz.com.br | (54) 3454 5616 | (54) 9 9173 7556  
Rua Cerilo Mattevi, 220 - Bento Gonçalves, RS  
www.dwrсомeluz.com.br | f/dwrсомluzеimаgеm

**DWR**  
Som, Luz & Imagem

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	% DE EMPREGADOS NOS DIFERENTES PORTES DOS ESTABELECIMENTOS % of employees in different establishment sizes							Empregados no Simples Simple Taxation Employees
	De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 a 249 100 to 249	250 a 499 250 to 499	500 ou + 500 or more	
Atividades de Rádio e de Televisão Radio and TV Activities	10,4%	13,4%	35,8%	40,3%	0,0%	0,0%	0,0%	100,0%
Atividades Esportivas e de Recreação e Lazer Sports, Recreational and Leisure Activities	66,9%	33,1%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	51,9%
Outras Atividades de Serviços Pessoais Other Personal Service Activities	81,7%	18,3%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	83,5%
Atividades Imobiliárias Real Estate Services	75,0%	25,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	59,3%
Atividades de Atenção à Saúde Humana Integradas com Assistência Social, Prestadas em Residências Coletivas e Particulares   Healthcare, Social Services provided at Shared and Private Homes	26,0%	42,7%	31,3%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	50,0%
Edição e Edição Integrada à Impressão Edition and Printing Integrated Edition	22,3%	30,9%	46,8%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	97,9%
Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos Computing and Communication Repairs Personal and Domestic Objects	67,4%	32,6%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	96,7%
Telecomunicações Telecommunication	14,6%	57,3%	28,1%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	57,3%
Correio e Outras Atividades de Entrega Mail and Other Delivery Activities	11,9%	28,6%	0,0%	59,5%	0,0%	0,0%	0,0%	25,0%
Atividades Auxiliares dos Serviços Financeiros, Seguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde Financial Support, Services, Insurances, Private Pension Funds and Health Insurances	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	82,9%
Atividades de Sedes de Empresas e de Consultoria em Gestão Empresarial   Company Head office and Consultancy in Business Management	19,7%	0,0%	80,3%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	3,3%
Publicidade e Pesquisa de Mercado   Advertising and Market Research	38,3%	61,7%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	93,3%
Aluguéis Não-Imobiliários e Gestão de Ativos Intangíveis Não-Financeiros Non-Real State Rent and Management of Intangible Financial Assets	76,8%	23,2%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	76,8%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	% DE EMPREGADOS NOS DIFERENTES PORTES DOS ESTABELECIMENTOS % of employees in different establishment sizes							Empregados no Simples Simple Taxation Employees
	De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 a 249 100 to 249	250 a 499 250 to 499	500 ou + 500 or more	
Serviços de Assistência Social sem Alojamento Social Assistance without accommodation-provision	0,0%	0,0%	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas Other Professional, Scientific and Technical Activities	74,0%	26,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	86,0%
Serviços de Arquitetura e Engenharia Architecture and Engineering	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	19,1%
Atividades de Prestação de Serviços de Informação Information-related Services	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	77,8%
Seguros, Resseguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde   Insurances, Private Pension and Health Insurance	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	11,1%
Atividades Cinematográficas, Produção de Vídeos e de Programas de Televisão Moviemaking activities, Video TV Shows Production	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	100,0%
Atividades Veterinárias Veterinary	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	100,0%
Atividades Artísticas, Criativas e de Espetáculos   Artistic, Creative and Show Activities	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	100,0%
Seleção, Agenciamento e Locação de Mão-De-Obra   Recruitment Agency and Labor Rent	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	100,0%
<b>INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRY</b>	<b>11,9%</b>	<b>10,7%</b>	<b>14,6%</b>	<b>13,0%</b>	<b>18,1%</b>	<b>17,8%</b>	<b>13,9%</b>	<b>19,6%</b>
Fabricação de Móveis Furniture Manufacturing	8,8%	12,3%	18,0%	14,5%	25,4%	11,4%	9,5%	19,3%
Fabricação de Produtos Alimentícios Food Manufacturing	6,1%	8,5%	5,6%	8,0%	0,0%	15,6%	56,1%	16,0%
Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico Rubber and Plastic Product Manufacturing	5,5%	3,8%	11,9%	3,5%	12,9%	25,4%	37,1%	7,5%
Fabricação de Máquinas e Equipamentos Machine and Equipment Manufacturing	9,2%	8,6%	15,5%	13,3%	35,6%	17,8%	0,0%	13,7%
Fabricação de Bebidas Beverage Production	6,3%	4,2%	4,2%	12,3%	14,0%	58,9%	0,0%	0,9%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	% DE EMPREGADOS NOS DIFERENTES PORTES DOS ESTABELECIMENTOS % of employees in different establishment sizes							Empregados no Simples Simple Taxation Employees
	De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 a 249 100 to 249	250 a 499 250 to 499	500 ou + 500 or more	
Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos <i>Metal Products Production, except Machines and Equipment</i>	30,1%	20,1%	21,4%	28,4%	0,0%	0,0%	0,0%	40,1%
Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos <i>Non-Metallic Mineral Product Manufacturing</i>	17,5%	16,5%	6,8%	17,3%	41,9%	0,0%	0,0%	29,8%
Metalurgia   <i>Metalworking</i>	3,1%	11,6%	16,2%	12,0%	0,0%	57,1%	0,0%	9,8%
Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel <i>Manufacturing of Celluloses, Paper and Paper Products</i>	4,5%	0,0%	20,7%	0,0%	0,0%	74,8%	0,0%	2,0%
Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados <i>Manufacturing of Leather Products, Travel Items and Shoes</i>	27,3%	15,5%	0,0%	0,0%	57,2%	0,0%	0,0%	33,8%
Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos   <i>Production of Machines, Electrical Devices and Material</i>	19,8%	4,7%	9,7%	24,1%	41,6%	0,0%	0,0%	31,1%
Confecção de Artigos do Vestuário e Acessórios   <i>Clothing Manufacturing and Accessories</i>	53,2%	12,7%	34,1%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	62,9%
Fabricação de Produtos de Madeira   <i>Wood Products Manufacturing</i>	33,3%	40,4%	26,3%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	84,8%
Fabricação de Veículos Automotores, Reboques e Carrocerias <i>Production of Cars, Trailers and Bodywork</i>	5,8%	8,4%	0,0%	85,8%	0,0%	0,0%	0,0%	14,2%
Fabricação de Produtos Diversos <i>Production of Miscellaneous Goods</i>	47,3%	33,3%	19,3%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	83,3%
Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos <i>Maintenance, repair and Installation of Machines and Equipment</i>	66,7%	17,4%	15,9%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	84,1%
Impressão e Reprodução de Gravações <i>Printing and Recording Reproduction</i>	41,4%	0,0%	58,6%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	36,1%
Fabricação de Produtos Químicos <i>Chemical Products Manufacturing</i>	30,8%	27,5%	41,8%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	30,8%
Fabricação de Produtos Têxteis <i>Textile Manufacturing</i>	9,2%	0,0%	0,0%	90,8%	0,0%	0,0%	0,0%	9,2%
Fabricação de Outros Equipamentos de Transporte, Exceto Veículos Automotores <i>Production of Other Transport Equipment except automobiles</i>	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	14,3%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	% DE EMPREGADOS NOS DIFERENTES PORTES DOS ESTABELECIMENTOS % of employees in different establishment sizes							Empregados no Simples Simple Taxation Employees
	De 1 a 9 1 to 9	De 10 a 19 10 to 19	De 20 a 49 20 to 49	De 50 a 99 50 to 99	100 a 249 100 to 249	250 a 499 250 to 499	500 ou + 500 or more	
Fabricação de Equipamentos de Informática, Produtos Eletrônicos e Ópticos Production of Computing Equipment, Electronic and Optical Products	100,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	100,0%
<b>COMÉRCIO COMMERCE</b>	<b>42,9%</b>	<b>24,8%</b>	<b>15,8%</b>	<b>12,8%</b>	<b>3,7%</b>	<b>0,0%</b>	<b>0,0%</b>	<b>43,9%</b>
Comércio Varejista Retail	41,9%	24,6%	16,3%	12,5%	4,7%	0,0%	0,0%	44,7%
Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas Automobile and Motorcycle Repairs	53,3%	26,7%	19,9%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	51,8%
Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas Wholesale, Except Automobiles and Motorcycles	38,3%	24,6%	7,2%	29,8%	0,0%	0,0%	0,0%	29,6%
<b>CONSTRUÇÃO CIVIL CIVIL CONSTRUCTION</b>	<b>33,2%</b>	<b>17,4%</b>	<b>19,7%</b>	<b>5,6%</b>	<b>0,0%</b>	<b>0,0%</b>	<b>24,2%</b>	<b>21,4%</b>
Serviços Especializados para Construção Specialized Construction Services	27,8%	16,2%	2,1%	0,0%	0,0%	0,0%	53,9%	29,0%
Construção de Edifícios Building Construction	35,2%	21,2%	34,7%	8,9%	0,0%	0,0%	0,0%	9,7%
Obras de Infra-Estrutura Infrastructure Works	42,3%	12,4%	32,4%	12,9%	0,0%	0,0%	0,0%	26,5%
<b>AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO FARMING AND EXTRACTION</b>	<b>27,9%</b>	<b>5,9%</b>	<b>24,5%</b>	<b>41,7%</b>	<b>0,0%</b>	<b>0,0%</b>	<b>0,0%</b>	<b>5,2%</b>
Extração de Minerais Não-Metálicos Extraction of non-Metallic Minerals	7,6%	4,7%	32,5%	55,2%	0,0%	0,0%	0,0%	4,3%
Agricultura, Pecuária e Serviços Relacionados Agriculture, Livestock, and Related Services	90,5%	9,5%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	8,0%
<b>OUTROS   OTHERS</b>	<b>6,2%</b>	<b>0,0%</b>	<b>41,8%</b>	<b>52,1%</b>	<b>0,0%</b>	<b>0,0%</b>	<b>0,0%</b>	<b>2,1%</b>
Captação, Tratamento e Distribuição de Água Water Captation, Treatment and Distribution	2,9%	0,0%	0,0%	97,1%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%
Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos Waste Collection, Treatment and Disposal	15,1%	0,0%	84,9%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	7,5%
Eletricidade, Gás e Outras Utilidades Electricity, Propane and Other Utilities	2,7%	0,0%	97,3%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	0,0%

Fonte: MTE (RAIS e CAGED) | Source: MTE (RAIS e CAGED)

## CARACTERÍSTICAS DO CONTINGENTE HUMANO

### WORKFORCE CHARACTERISTICS

Predominam no município de Bento Gonçalves trabalhadores do sexo masculino, sendo eles responsáveis por 52,2% dos empregos em dezembro de 2017. No setor de serviços e comércio há maior quantidade de mulheres, respectivamente 59,5% e 54,2%, enquanto nos outros setores a maioria é masculina. Na indústria da transformação 61,8% são homens e na construção civil 77,4%.

A idade média tem aumentado nos últimos anos. Em 2017, a idade média foi de 36,6 anos, em 2016, de 36,3 anos, em 2015, a idade foi de 35,9 anos. O setor com a menor média é o comércio (33,1 anos). Observou-se também idade média de 37,8 para serviços e 36 anos para indústria da transformação.

Quanto às faixas etárias, a que apresenta o maior contingente de empregos é de 30 a 39 anos, com mais de 31%. Os empregados com até 39 anos correspondem 63,5% da quantidade de trabalhadores.

*Male workers predominate in Bento Gonçalves because they occupied 52.2% of the city's jobs in December 2017. In service and commerce segment women are the majority with respectively 59.5% and 54.2%. In other segments, most workers are men. In manufacturing industry 61.8% are men and women are 77.4%.*

*Average age has grown over the last year. In 2017, the final average age was 36.6 years old, in 2016, 36.3 and in 2015, the average age was 35.9. the segment with the lowest age is commerce (33.1). The average age for services is 37.8 and for the manufacturing industry it is 36 years old.*

*The age group with the highest percentage of jobs is 30 to 39 with 31%. Employees up to 39 account for 63.5% of the overall number of workers.*

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Gênero Gender		Idade média Average Age			Faixas etárias Age Groups						
	Masculino Men	Feminino Women	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 17 anos Up to 17	18 a 24 18 to 24	25 a 29 25 to 29	30 a 39 30 to 39	40 a 49 40 to 49	50 a 64 50 to 64	65 ou mais 65 or over
<b>TOTAL   TOTAL</b>	<b>52,2%</b>	<b>47,8%</b>	<b>36,6</b>	<b>36,3</b>	<b>0,7%</b>	<b>1,7%</b>	<b>14,6%</b>	<b>15,7%</b>	<b>31,6%</b>	<b>19,9%</b>	<b>15,1%</b>	<b>1,4%</b>
<b>SERVIÇOS   SERVICES</b>	<b>40,5%</b>	<b>59,5%</b>	<b>37,8</b>	<b>37,8</b>	<b>0,1%</b>	<b>0,9%</b>	<b>11,8%</b>	<b>14,3%</b>	<b>32,8%</b>	<b>21,7%</b>	<b>16,9%</b>	<b>1,5%</b>
Educação   Education	41,7%	58,3%	38,0	37,8	0,7%	0,3%	6,3%	11,8%	43,1%	24,6%	12,7%	1,2%
Administração Pública, Defesa e Seguridade Social Public Administration, Security and Social Security	19,1%	80,9%	42,2	43,7	-3,4%	0,0%	4,1%	10,6%	29,6%	26,4%	27,6%	1,8%
Transporte Terrestre Ground Transportation	84,6%	15,4%	38,8	38,2	1,7%	1,5%	11,5%	12,5%	29,7%	23,9%	18,7%	2,2%
Atividades de Atenção à Saúde Humana Human Health Activities	13,8%	86,2%	35,9	35,7	0,7%	1,6%	12,6%	15,9%	37,5%	19,2%	12,5%	0,7%
Alimentação   Food	29,6%	70,4%	37,2	37,4	-0,6%	1,4%	19,2%	12,9%	24,9%	22,1%	17,9%	1,6%
Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Auditoria Legal, Accounting and Audit Activities	20,6%	79,4%	33,5	32,6	2,8%	0,3%	19,1%	23,1%	34,0%	14,0%	8,8%	0,7%
Alojamento Accommodations	39,5%	60,5%	35,8	36,3	-1,4%	2,7%	17,5%	14,6%	28,9%	20,1%	15,5%	0,7%



EFICIÊNCIA  
FLEXIBILIDADE  
**COMPROMETIMENTO**

*Sem limites para lhe atender*



CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Gênero Gender		Idade média Average Age			Faixas etárias Age Groups						
	Masculino Men	Feminino Women	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 17 anos Up to 17	18 a 24 18 to 24	25 a 29 25 to 29	30 a 39 30 to 39	40 a 49 40 to 49	50 a 64 50 to 64	65 ou mais 65 or over
Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas <i>Services for Buildings and Landscaping</i>	30,8%	69,2%	43,0	43,1	-0,2%	0,0%	8,7%	7,9%	23,2%	28,2%	29,0%	3,0%
Atividades de Serviços Financeiros <i>Financial Services</i>	42,5%	57,5%	38,1	38,6	-1,3%	1,1%	5,4%	16,4%	38,7%	19,2%	19,2%	0,0%
Atividades de Organizações Associativas <i>Associative Organization Activity</i>	22,5%	77,5%	38,6	38,3	0,9%	4,5%	9,8%	12,8%	30,5%	20,0%	18,5%	4,0%
Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação <i>Surveillance, Security and Investigation</i>	84,4%	15,6%	37,7	37,6	0,3%	0,3%	9,1%	20,8%	31,8%	18,8%	16,9%	2,3%
Atividades dos Serviços de Tecnologia da Informação   <i>IT Services</i>	68,1%	31,9%	30,2	29,9	1,0%	1,1%	23,1%	30,8%	33,3%	8,4%	3,3%	0,0%
Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office and Management and Other Services provided to Companies</i>	30,7%	69,3%	30,6	32,0	-4,6%	0,8%	38,5%	19,5%	21,0%	11,7%	7,4%	1,2%
Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Storage and Transportation Support Activities</i>	82,2%	17,8%	32,9	32,6	1,0%	0,0%	25,1%	19,6%	29,2%	17,8%	8,2%	0,0%
Pesquisa e Desenvolvimento Científico <i>Scientific Research and Development</i>	71,6%	28,4%	49,7	48,8	1,9%	0,0%	0,0%	0,6%	15,4%	29,6%	49,1%	5,3%
Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators and Booking</i>	32,0%	68,0%	32,1	31,7	1,2%	2,6%	20,3%	28,8%	28,8%	11,1%	6,5%	2,0%
Atividades de Rádio e de Televisão <i>Radio and TV Activities</i>	85,8%	14,2%	43,8	46,2	-5,2%	0,0%	9,7%	13,4%	17,9%	24,6%	28,4%	6,0%
Atividades Esportivas e de Recreação e Lazer <i>Sports, Recreational and Leisure Activities</i>	43,6%	56,4%	37,8	38,1	-0,6%	1,5%	13,5%	17,3%	29,3%	16,5%	16,5%	5,3%
Outras Atividades de Serviços Pessoais <i>Other Personal Service Activities</i>	30,3%	69,7%	33,7	32,3	4,5%	1,8%	22,9%	19,3%	27,5%	18,3%	8,3%	1,8%
Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Services</i>	41,7%	58,3%	34,2	34,3	-0,3%	0,0%	27,8%	11,1%	32,4%	16,7%	10,2%	1,9%
Atividades de Atenção à Saúde Humana Integradas com Assistência Social, Prestadas em Residências Coletivas e Particulares   <i>Healthcare, Social Services provided at Shared and Private Homes</i>	14,6%	85,4%	40,4	39,4	2,7%	0,0%	4,2%	16,7%	30,2%	25,0%	22,9%	1,0%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Gênero Gender		Idade média Average Age			Faixas etárias Age Groups						
	Masculino Men	Feminino Women	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 17 anos Up to 17	18 a 24 18 to 24	25 a 29 25 to 29	30 a 39 30 to 39	40 a 49 40 to 49	50 a 64 50 to 64	65 ou mais 65 or over
Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Edition and Printing Integrated Edition</i>	52,1%	47,9%	34,1	33,4	2,0%	0,0%	12,8%	27,7%	38,3%	14,9%	2,1%	4,3%
Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos <i>Computing and Communication Repairs Personal and Domestic Objects</i>	66,3%	33,7%	33,5	32,5	3,0%	1,1%	25,0%	17,4%	29,3%	17,4%	9,8%	0,0%
Telecomunicações <i>Telecommunication</i>	56,2%	43,8%	29,7	30,1	-1,3%	1,1%	27,0%	32,6%	24,7%	12,4%	2,2%	0,0%
Correio e Outras Atividades de Entrega <i>Mail and Other Delivery Activities</i>	70,2%	29,8%	40,5	39,5	2,6%	0,0%	6,0%	8,3%	38,1%	22,6%	23,8%	1,2%
Atividades Auxiliares dos Serviços Financeiros, Seguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde <i>Financial Support, Services, Insurances, Private Pension Funds and Health Insurances</i>	25,6%	74,4%	31,3	31,1	0,8%	1,2%	26,8%	24,4%	30,5%	12,2%	4,9%	0,0%
Atividades de Sedes de Empresas e de Consultoria em Gestão Empresarial   <i>Company Head office and Consultancy in Business Management</i>	60,7%	39,3%	26,5	28,3	-6,3%	0,0%	45,9%	31,1%	18,0%	3,3%	1,6%	0,0%
Publicidade e Pesquisa de Mercado   <i>Advertising and Market Research</i>	48,3%	51,7%	27,8	27,0	2,7%	0,0%	38,3%	33,3%	21,7%	6,7%	0,0%	0,0%
Aluguéis Não-Imobiliários e Gestão de Ativos Intangíveis Não-Financeiros <i>Non-Real State Rent and Management of Intangible Financial Assets</i>	42,9%	57,1%	33,6	31,6	6,3%	3,6%	25,0%	19,6%	21,4%	19,6%	7,1%	3,6%
Serviços de Assistência Social sem Alojamento <i>Social Assistance without accommodation-provision</i>	24,1%	75,9%	34,6	33,8	2,3%	1,9%	7,4%	18,5%	55,6%	7,4%	9,3%	0,0%
Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas <i>Other Professional, Scientific and Technical Activities</i>	50,0%	50,0%	30,1	27,9	8,0%	0,0%	30,0%	22,0%	30,0%	18,0%	0,0%	0,0%
Serviços de Arquitetura e Engenharia <i>Architecture and Engineering</i>	53,2%	46,8%	30,1	26,7	12,7%	0,0%	23,4%	27,7%	38,3%	4,3%	6,4%	0,0%
Atividades de Prestação de Serviços de Informação <i>Information-related Services</i>	33,3%	66,7%	30,5	30,1	1,6%	0,0%	29,6%	18,5%	37,0%	11,1%	3,7%	0,0%
Seguros, Resseguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde   <i>Insurances, Private Pension and Health Insurance</i>	18,5%	81,5%	33,7	33,7	0,0%	0,0%	18,5%	18,5%	40,7%	18,5%	3,7%	0,0%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Gênero Gender		Idade média Average Age			Faixas etárias Age Groups						
	Masculino Men	Feminino Women	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 17 anos Up to 17	18 a 24 18 to 24	25 a 29 25 to 29	30 a 39 30 to 39	40 a 49 40 to 49	50 a 64 50 to 64	65 ou mais 65 or over
Atividades Cinematográficas, Produção de Vídeos e de Programas de Televisão <i>Moviemaking activities, Video TV Shows Production</i>	61,5%	38,5%	27,6	35,8	-22,9%	0,0%	46,2%	23,1%	23,1%	0,0%	7,7%	0,0%
Atividades Veterinárias <i>Veterinary</i>	12,5%	87,5%	29,6	32,0	-7,4%	0,0%	25,0%	25,0%	37,5%	12,5%	0,0%	0,0%
Atividades Artísticas, Criativas e de Espetáculos   <i>Artistic, Creative and Show Activities</i>	33,3%	66,7%	31,3	28,1	11,5%	0,0%	16,7%	33,3%	33,3%	16,7%	0,0%	0,0%
Seleção, Agenciamento e Locação de Mão-De-Obra   <i>Recruitment Agency and Labor Rent</i>	0,0%	100,0%	27,3	24,7	10,5%	0,0%	25,0%	50,0%	25,0%	0,0%	0,0%	0,0%
<b>INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRYV</b>	<b>61,8%</b>	<b>38,2%</b>	<b>36,0</b>	<b>35,7</b>	<b>0,8%</b>	<b>2,1%</b>	<b>14,1%</b>	<b>16,9%</b>	<b>32,5%</b>	<b>19,8%</b>	<b>13,5%</b>	<b>1,1%</b>
Fabricação de Móveis <i>Furniture Manufacturing</i>	60,4%	39,6%	36,0	35,8	0,7%	1,9%	12,8%	16,7%	34,6%	19,9%	13,3%	0,8%
Fabricação de Produtos Alimentícios <i>Food Manufacturing</i>	53,3%	46,7%	36,4	36,2	0,6%	3,0%	13,8%	14,9%	31,6%	21,0%	14,4%	1,3%
Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico <i>Rubber and Plastic Product Manufacturing</i>	56,6%	43,4%	35,2	35,0	0,6%	2,8%	17,7%	17,7%	28,4%	19,0%	13,7%	0,7%
Fabricação de Máquinas e Equipamentos <i>Machine and Equipment Manufacturing</i>	82,9%	17,1%	34,6	34,7	-0,2%	2,3%	15,2%	18,7%	36,0%	16,4%	10,4%	1,2%
Fabricação de Bebidas <i>Beverage Production</i>	56,8%	43,2%	37,1	37,0	0,4%	3,0%	10,3%	19,2%	30,7%	18,2%	16,7%	2,0%
Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos <i>Metal Products Production, except Machines and Equipment</i>	71,3%	28,7%	35,8	35,9	-0,4%	1,3%	15,0%	18,0%	32,0%	20,1%	13,0%	0,6%
Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos <i>Non-Metallic Mineral Product Manufacturing</i>	77,1%	22,9%	35,8	34,4	4,3%	1,8%	13,3%	17,5%	32,2%	22,5%	12,3%	0,4%
Metalurgia   <i>Metalworking</i>	85,1%	14,9%	38,1	37,5	1,4%	2,3%	12,2%	13,1%	29,9%	24,1%	16,2%	2,3%
Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel <i>Manufacturing of Celluloses, Paper and Paper Products</i>	64,0%	36,0%	34,8	34,7	0,4%	1,4%	16,1%	19,5%	30,3%	22,7%	9,6%	0,3%
Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados <i>Manufacturing of Leather Products, Travel Items and Shoes</i>	28,4%	71,6%	39,7	38,2	3,9%	1,4%	11,2%	10,8%	29,1%	23,4%	21,2%	2,9%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Gênero Gender		Idade média Average Age			Faixas etárias Age Groups						
	Masculino Men	Feminino Women	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 17 anos Up to 17	18 a 24 18 to 24	25 a 29 25 to 29	30 a 39 30 to 39	40 a 49 40 to 49	50 a 64 50 to 64	65 ou mais 65 or over
Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos   <i>Production of Machines, Electrical Devices and Material</i>	56,0%	44,0%	34,3	33,6	2,2%	0,0%	21,0%	20,2%	28,8%	19,1%	9,7%	1,2%
Confecção de Artigos do Vestuário e Acessórios   <i>Clothing Manufacturing and Accessories</i>	16,1%	83,9%	38,1	38,8	-1,7%	1,0%	18,0%	17,6%	18,5%	21,5%	21,0%	2,4%
Fabricação de Produtos de Madeira   <i>Wood Products Manufacturing</i>	58,5%	41,5%	37,4	36,6	2,0%	0,0%	17,0%	7,6%	38,0%	21,1%	14,6%	1,8%
Fabricação de Veículos Automotores, Reboques e Carrocerias   <i>Production of Cars, Trailers and Bodywork</i>	69,7%	30,3%	37,4	36,3	3,0%	1,3%	6,5%	20,6%	34,2%	22,6%	14,2%	0,6%
Fabricação de Produtos Diversos   <i>Production of Miscellaneous Goods</i>	45,3%	54,7%	32,2	30,9	4,2%	1,3%	27,3%	21,3%	25,3%	17,3%	6,7%	0,7%
Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos   <i>Maintenance, repair and Installation of Machines and Equipment</i>	78,3%	21,7%	35,3	34,3	3,0%	0,7%	14,5%	17,4%	36,2%	23,2%	8,0%	0,0%
Impressão e Reprodução de Gravações   <i>Printing and Recording Reproduction</i>	53,4%	46,6%	35,3	34,5	2,5%	1,5%	19,5%	18,0%	28,6%	17,3%	12,0%	3,0%
Fabricação de Produtos Químicos   <i>Chemical Products Manufacturing</i>	47,3%	52,7%	36,3	35,8	1,4%	1,1%	17,6%	14,3%	33,0%	19,8%	11,0%	3,3%
Fabricação de Produtos Têxteis   <i>Textile Manufacturing</i>	11,8%	88,2%	42,9	40,9	4,8%	3,9%	5,3%	9,2%	19,7%	26,3%	34,2%	1,3%
Fabricação de Outros Equipamentos de Transporte, Exceto Veículos Automotores   <i>Production of Other Transport Equipment except automobiles</i>	78,6%	21,4%	44,9	39,2	14,5%	0,0%	0,0%	14,3%	28,6%	21,4%	28,6%	7,1%
Fabricação de Equipamentos de Informática, Produtos Eletrônicos e Ópticos   <i>Production of Computing Equipment, Electronic and Optical Products</i>	80,0%	20,0%	33,6	31,4	6,9%	0,0%	20,0%	30,0%	20,0%	20,0%	10,0%	0,0%
<b>COMÉRCIO COMMERCE</b>	<b>45,8%</b>	<b>54,2%</b>	<b>33,1</b>	<b>32,8</b>	<b>1,0%</b>	<b>3,2%</b>	<b>25,1%</b>	<b>17,2%</b>	<b>27,7%</b>	<b>15,3%</b>	<b>10,8%</b>	<b>0,8%</b>
Comércio Varejista   <i>Retail</i>	38,8%	61,2%	32,9	32,7	0,7%	3,5%	26,5%	16,7%	26,4%	15,2%	10,7%	0,9%
Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas   <i>Automobile and Motorcycle Repairs</i>	76,7%	23,3%	33,6	32,8	2,4%	1,8%	22,0%	18,6%	30,5%	16,0%	10,6%	0,4%
Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas   <i>Wholesale, Except Automobiles and Motorcycles</i>	62,7%	37,3%	34,3	33,8	1,7%	1,9%	17,7%	19,5%	33,5%	15,5%	11,4%	0,6%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Gênero Gender		Idade média Average Age			Faixas etárias Age Groups						
	Masculino Men	Feminino Women	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 17 anos Up to 17	18 a 24 18 to 24	25 a 29 25 to 29	30 a 39 30 to 39	40 a 49 40 to 49	50 a 64 50 to 64	65 ou mais 65 or over
<b>CONSTRUÇÃO CIVIL</b> <b>CIVIL CONSTRUCTION</b>	<b>77,4%</b>	<b>22,6%</b>	<b>39,1</b>	<b>38,5</b>	<b>1,5%</b>	<b>0,3%</b>	<b>13,4%</b>	<b>15,0%</b>	<b>26,7%</b>	<b>19,9%</b>	<b>21,7%</b>	<b>3,0%</b>
Serviços Especializados para Construção <i>Specialized Construction Services</i>	58,5%	41,5%	39,6	39,1	1,3%	0,1%	14,6%	14,8%	26,0%	17,2%	22,2%	5,1%
Construção de Edifícios <i>Building Construction</i>	90,4%	9,6%	39,6	38,8	2,1%	0,7%	10,5%	14,5%	26,5%	23,1%	23,0%	1,8%
Obras de Infra-Estrutura <i>Infrastructure Works</i>	97,8%	2,2%	36,8	33,7	9,1%	0,0%	16,3%	16,5%	29,0%	20,2%	17,8%	0,2%
<b>AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO</b> <b>FARMING AND EXTRACTION</b>	<b>94,6%</b>	<b>5,4%</b>	<b>42,0</b>	<b>40,1</b>	<b>4,7%</b>	<b>0,9%</b>	<b>7,0%</b>	<b>9,3%</b>	<b>32,4%</b>	<b>19,0%</b>	<b>26,3%</b>	<b>5,2%</b>
Extração de Minerais Não-Metálicos <i>Extraction of non-Metallic Minerals</i>	98,8%	1,2%	42,7	39,8	7,1%	1,2%	4,7%	7,3%	36,7%	15,9%	28,7%	5,5%
Agricultura, Pecuária e Serviços Relacionados <i>Agriculture, Livestock, and Related Services</i>	81,8%	18,2%	39,8	40,3	-1,3%	0,0%	13,9%	15,3%	19,0%	28,5%	19,0%	4,4%
<b>OUTROS</b> <b>OTHERS</b>	<b>72,2%</b>	<b>27,8%</b>	<b>39,8</b>	<b>41,3</b>	<b>-3,7%</b>	<b>0,5%</b>	<b>3,6%</b>	<b>15,5%</b>	<b>37,1%</b>	<b>21,6%</b>	<b>21,1%</b>	<b>0,5%</b>
Captação, Tratamento e Distribuição de Água <i>Water Captation, Treatment and Distribution</i>	74,0%	26,0%	40,8	41,2	-1,0%	0,0%	2,9%	9,6%	40,4%	25,0%	21,2%	1,0%
Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos <i>Waste Collection, Treatment and Disposal</i>	56,6%	43,4%	40,0	41,5	-3,5%	1,9%	5,7%	20,8%	26,4%	17,0%	28,3%	0,0%
Eletricidade, Gás e Outras Utilidades <i>Electricity, Propane and Other Utilities</i>	89,2%	10,8%	36,4			0,0%	2,7%	24,3%	43,2%	18,9%	10,8%	0,0%

Fonte: MTE (RAIS e CAGED) | Source: MTE (RAIS e CAGED)

O tempo médio de trabalho em 2017, foi de 4,7 anos, um pouco superior ao dado de 2016. O setor da indústria da transformação apresentou média de 5,1 anos, serviços 4,9 e comércio 3,8 anos.

Quanto à remuneração, entre indústria, comércio e serviço, o setor que apresenta maior média é o de serviços (3,8 SM - Salário Mínimo), inclusive apresentando crescimento entre 2016 e 2017, de 4,9%. Outro setor que apresentou crescimento foi a construção civil, passando de 2,1 SM para 2,3 SM de média.

*The average time on the job in 2017, was 4.7 years, slightly over 2016. Manufacturing industry showed an average of 5.1 years, services 4.9 and commerce 3.8 years.*

*Comparing remuneration in industry, commerce and services, the highest average is in services (3.8 minimum salaries). This average grew 4.9% from 2016 to 2017. Another segment with rising remuneration was civil construction from 2.1 minimum salaries*

Destaca-se o crescimento na agropecuária e extrativismo, que passou de média de 1,6 SM para 3,1 SM, embora seja importante lembrar que este setor empregava em 2016 somente 297 pessoas e passou para 559 em 2017.

A análise da escolaridade dos empregados indica que no setor de serviço 45,4% está cursando ensino superior, já concluiu ou possui pós-graduação stricto sensu (mestrado e doutorado), estes distribuídos na atividade de ensino e pesquisa e desenvolvimento. Há concentração de pessoas com escolaridade mais baixa no setor de agropecuária e extrativismo e construção civil.

to 2.3 minimum salaries on average. It is worth noting the increase in farming and extraction from 1.6 to 3.1 minimum salaries. It is important to keep in mind that this segment employed only 297 people in 2016 and rose to 559 in 2017.

Regarding employees' schooling, the service segment shows that 45.4% in in college, has a degree or graduate course (master's or doctorate). These individuals work in teaching and research and development. People in farming and extraction and civil construction present lowest schooling levels.

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Tempo de trabalho médio (anos) Average time on the job (years)			Remuneração média SMs Average Remuneration Minimum salary			Escolaridade Schooling				
	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 5º ano Up to 5th grade	6º a 9º 6º to 9º	Médio Incom+ completo Complete/ incomplete high school	Superior inc + com Higher education complete/ incomplete	Mestrado Doutorado Masters or Doctorate
<b>TOTAL  TOTAL</b>	<b>4,7</b>	<b>4,6</b>	<b>2,7%</b>	<b>3,2</b>	<b>3,1</b>	<b>4,0%</b>	<b>3,1%</b>	<b>19,1%</b>	<b>47,8%</b>	<b>27,3%</b>	<b>2,6%</b>
<b>SERVIÇOS  SERVICES</b>	<b>4,9</b>	<b>4,9</b>	<b>-0,3%</b>	<b>3,8</b>	<b>3,6</b>	<b>4,9%</b>	<b>2,0%</b>	<b>13,6%</b>	<b>38,9%</b>	<b>39,0%</b>	<b>6,4%</b>
Educação   <i>Education</i>	5,6	5,5	3,2%	7,2	6,3	13,5%	0,5%	1,8%	15,9%	50,0%	31,8%
Administração Pública, Defesa e Seguridade Social <i>Public Administration, Security and Social Security</i>	6,2	7,1	-13,0%	3,7	3,5	6,0%	1,3%	6,5%	27,3%	63,9%	1,1%
Transporte Terrestre <i>Ground Transportation</i>	4,3	4,3	0,2%	2,6	2,5	7,1%	4,0%	34,2%	50,0%	11,9%	0,0%
Atividades de Atenção à Saúde Humana <i>Human Health Activities</i>	5,1	4,8	6,6%	3,3	3,3	-2,2%	2,5%	9,6%	49,8%	38,1%	0,0%
Alimentação   <i>Food</i>	3,4	3,2	6,1%	1,8	1,7	4,0%	4,0%	30,2%	58,3%	7,5%	0,0%
Atividades Jurídicas, de Contabilidade e de Auditoria <i>Legal, Accounting and Audit Activities</i>	4,9	4,6	6,1%	2,7	2,7	-1,1%	0,3%	1,0%	26,0%	72,5%	0,2%
Alojamento <i>Accommodations</i>	4,2	4,2	-1,1%	2,5	2,7	-7,4%	2,7%	21,8%	54,6%	20,6%	0,3%
Serviços para Edifícios e Atividades Paisagísticas <i>Services for Buildings and Landscaping</i>	3,7	3,5	6,3%	1,5	1,6	-4,3%	6,0%	40,7%	49,4%	4,0%	0,0%
Atividades de Serviços Financeiros <i>Financial Services</i>	6,4	6,2	3,6%	6,7	7,4	-9,4%	0,0%	0,9%	10,4%	88,8%	0,0%
Atividades de Organizações Associativas <i>Associative Organization Activity</i>	5,6	5,4	2,6%	3,0	3,0	1,0%	5,3%	11,3%	30,5%	52,3%	0,8%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Tempo de trabalho médio (anos) Average time on the job (years)			Remuneração média SMs Average Remuneration Minimum salary			Escolaridade Schooling				
	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 5º ano Up to 5th grade	6º a 9º 6º to 9º	Médio Incom+ completo/ incomplete/ high school	Superior inc + com Higher education complete/ incomplete	Mestrado Doutorado Masters or Doctorate
Atividades de Vigilância, Segurança e Investigação <i>Surveillance, Security and Investigation</i>	3,0	3,0	2,0%	1,7	1,3	38,8%	0,8%	12,5%	84,9%	1,8%	0,0%
Atividades dos Serviços de Tecnologia da Informação   IT Services	2,7	4,0	-33,4%	3,1	3,1	-1,5%	0,0%	1,1%	21,6%	77,3%	0,0%
Serviços de Escritório, de Apoio Administrativo e Outros Serviços Prestados às Empresas <i>Office and Management and Other Services provided to Companies</i>	3,5	3,8	-7,2%	2,0	2,0	1,9%	0,0%	6,6%	58,0%	35,4%	0,0%
Armazenamento e Atividades Auxiliares dos Transportes <i>Storage and Transportation Support Activities</i>	2,5	2,4	2,3%	1,9	1,7	10,4%	4,6%	29,2%	62,1%	4,1%	0,0%
Pesquisa e Desenvolvimento Científico <i>Scientific Research and Development</i>	9,7	9,6	0,8%	14,5	14,1	3,0%	1,8%	10,1%	27,8%	27,2%	33,1%
Agências de Viagens, Operadores Turísticos e Serviços de Reservas <i>Travel Agencies, Tour Operators and Booking</i>	4,0	4,0	1,4%	3,2	3,2	-0,8%	0,7%	10,5%	52,3%	36,6%	0,0%
Atividades de Rádio e de Televisão <i>Radio and TV Activities</i>	3,4	3,0	12,8%	1,2	1,2	1,0%	0,7%	1,5%	20,9%	76,9%	0,0%
Atividades Esportivas e de Recreação e Lazer <i>Sports, Recreational and Leisure Activities</i>	4,3	4,5	-3,7%	1,8	1,6	10,9%	2,3%	15,8%	33,8%	47,4%	0,8%
Outras Atividades de Serviços Pessoais <i>Other Personal Service Activities</i>	3,0	3,1	-1,9%	2,0	1,8	11,7%	1,8%	14,7%	59,6%	23,9%	0,0%
Atividades Imobiliárias <i>Real Estate Services</i>	3,6	3,5	3,2%	1,9	1,8	5,8%	0,0%	5,6%	63,9%	30,6%	0,0%
Atividades de Atenção à Saúde Humana Integradas com Assistência Social, Prestadas em Residências Coletivas e Particulares   Healthcare, Social Services provided at Shared and Private Homes	2,9	2,7	7,3%	2,1	2,2	-1,6%	2,1%	22,9%	51,0%	24,0%	0,0%
Edição e Edição Integrada à Impressão <i>Edition and Printing Integrated Edition</i>	5,2	3,8	36,3%	2,8	3,4	-19,6%	0,0%	9,6%	53,2%	37,2%	0,0%
Reparação e Manutenção de Equipamentos de Informática e Comunicação e de Objetos Pessoais e Domésticos <i>Computing and Communication Repairs Personal and Domestic Objects</i>	4,0	4,0	-0,5%	2,1	3,6	-42,2%	1,1%	6,5%	70,7%	21,7%	0,0%



CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Tempo de trabalho médio (anos) Average time on the job (years)			Remuneração média SMs Average Remuneration Minimum salary			Escolaridade Schooling				
	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 5º ano Up to 5th grade	6º a 9º 6º to 9º	Médio Incom+ completo/ incomplete/ high school	Superior inc + com Higher education complete/ incomplete	Mestrado Doutorado Masters or Doctorate
Telecomunicações Telecommunication	2,6	2,5	2,6%	2,9	2,7	9,8%	0,0%	6,7%	59,6%	33,7%	0,0%
Correio e Outras Atividades de Entrega Mail and Other Delivery Activities	8,0	7,2	10,7%	3,2	3,0	5,7%	0,0%	3,6%	73,8%	21,4%	1,2%
Atividades Auxiliares dos Serviços Financeiros, Seguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde Financial Support, Services, Insurances, Private Pension Funds and Health Insurances	4,0	4,3	-6,3%	1,8	1,5	19,4%	0,0%	2,4%	54,9%	42,7%	0,0%
Atividades de Sedes de Empresas e de Consultoria em Gestão Empresarial   Company Head office and Consultancy in Business Management	2,8	2,8	2,3%	3,0	2,2	36,7%	0,0%	1,6%	34,4%	63,9%	0,0%
Publicidade e Pesquisa de Mercado   Advertising and Market Research	1,6	3,0	-46,9%	1,9	1,1	73,1%	0,0%	0,0%	13,3%	86,7%	0,0%
Aluguéis Não- Imobiliários e Gestão de Ativos Intangíveis Não-Financeiros Non-Real State Rent and Management of Intangible Financial Assets	4,1	2,8	47,4%	2,1	1,8	15,5%	0,0%	21,4%	58,9%	19,6%	0,0%
Serviços de Assistência Social sem Alojamento Social Assistance without accommodation-provision	4,4	4,0	9,1%	3,2	2,9	10,7%	3,7%	7,4%	20,4%	66,7%	1,9%
Outras Atividades Profissionais, Científicas e Técnicas Other Professional, Scientific and Technical Activities	2,6	3,7	-30,7%	1,6	1,6	3,2%	0,0%	0,0%	58,0%	42,0%	0,0%
Serviços de Arquitetura e Engenharia Architecture and Engineering	3,6	3,9	-8,2%	2,2	0,9	137,0%	4,3%	12,8%	40,4%	42,6%	0,0%
Atividades de Prestação de Serviços de Informação Information-related Services	3,7	4,0	-7,6%	2,3	5,2	-55,4%	0,0%	0,0%	40,7%	59,3%	0,0%
Seguros, Resseguros, Previdência Complementar e Planos de Saúde   Insurances, Private Pension and Health Insurance	6,9	5,9	16,8%	3,9	3,5	12,8%	0,0%	0,0%	14,8%	85,2%	0,0%
Atividades Cinematográficas, Produção de Vídeos e de Programas de Televisão Moviemaking activities, Video TV Shows Production	2,4	4,9	-50,9%	1,5	1,6	-8,3%	0,0%	23,1%	61,5%	15,4%	0,0%
Atividades Veterinárias Veterinary	2,2	2,6	-14,9%	1,5	1,4	6,7%	0,0%	12,5%	87,5%	0,0%	0,0%
Atividades Artísticas, Criativas e de Espetáculos   Artistic, Creative and Show Activities	3,0	3,8	-20,4%	2,0	3,1	-36,5%	0,0%	0,0%	50,0%	50,0%	0,0%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Tempo de trabalho médio (anos) Average time on the job (years)			Remuneração média SMs Average Remuneration Minimum salary			Escolaridade Schooling				
	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 5º ano Up to 5th grade	6º a 9º 6º to 9º	Médio Incom+ completo/ incomplete/ high school	Superior inc + com Higher education complete/ incomplete	Mestrado Doutorado Masters or Doctorate
Seleção, Agenciamento e Locação de Mão-De-Obra   Recruitment Agency and Labor Rent	6,2	4,2	47,2%	1,9	2,6	-24,4%	0,0%	0,0%	0,0%	100,0%	0,0%
<b>INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO MANUFACTURING INDUSTRY</b>	<b>5,1</b>	<b>4,8</b>	<b>5,4%</b>	<b>3,0</b>	<b>3,0</b>	<b>-0,1%</b>	<b>4,0%</b>	<b>22,8%</b>	<b>51,1%</b>	<b>21,9%</b>	<b>0,1%</b>
Fabricação de Móveis Furniture Manufacturing	5,4	5,3	1,5%	3,1	3,2	-4,4%	3,6%	23,1%	48,1%	25,1%	0,2%
Fabricação de Produtos Alimentícios Food Manufacturing	5,7	4,3	31,9%	3,1	2,9	5,2%	4,9%	19,6%	60,5%	14,9%	0,1%
Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico Rubber and Plastic Product Manufacturing	4,5	4,5	1,5%	2,4	2,3	4,4%	6,1%	31,6%	47,8%	14,4%	0,1%
Fabricação de Máquinas e Equipamentos Machine and Equipment Manufacturing	4,6	4,6	0,9%	3,5	3,3	6,2%	1,8%	18,4%	48,7%	30,9%	0,2%
Fabricação de Bebidas Beverage Production	4,8	4,6	4,2%	3,5	3,2	10,0%	11,0%	15,2%	38,0%	35,4%	0,4%
Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos Metal Products Production, except Machines and Equipment	4,9	4,8	2,8%	2,9	3,0	-3,0%	2,2%	23,2%	57,7%	16,8%	0,2%
Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos Non-Metallic Mineral Product Manufacturing	4,7	4,1	14,5%	2,8	3,2	-11,5%	1,6%	25,8%	56,9%	15,7%	0,0%
Metalurgia   Metalworking	5,6	5,5	1,9%	3,4	3,2	6,1%	6,6%	30,3%	45,0%	18,0%	0,0%
Fabricação de Celulose, Papel e Produtos de Papel Manufacturing of Celluloses, Paper and Paper Products	4,0	4,1	-2,1%	3,2	3,0	5,3%	2,5%	21,2%	58,1%	18,1%	0,0%
Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de Couro, Artigos para Viagem e Calçados Manufacturing of Leather Products, Travel Items and Shoes	5,6	5,0	11,4%	2,4	2,4	-1,2%	1,4%	33,5%	54,3%	10,8%	0,0%
Fabricação de Máquinas, Aparelhos e Materiais Elétricos   Production of Machines, Electrical Devices and Material	4,1	3,9	6,0%	2,7	2,5	7,9%	0,4%	17,5%	58,8%	23,3%	0,0%
Confecção de Artigos do Vestuário e Acessórios Clothing Manufacturing and Accessories	3,8	4,0	-6,2%	1,8	1,7	4,1%	1,0%	26,3%	63,9%	8,8%	0,0%
Fabricação de Produtos de Madeira   Wood Products Manufacturing	4,9	4,3	14,1%	2,7	2,8	-3,9%	1,2%	24,0%	63,2%	11,7%	0,0%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Tempo de trabalho médio (anos) Average time on the job (years)			Remuneração média SMs Average Remuneration Minimum salary			Escolaridade Schooling				
	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 5º ano Up to 5th grade	6º a 9º 6º to 9º	Médio Incom+ completo/ incomplete/ high school	Superior inc + com Higher education complete/ incomplete	Mestrado Doutorado Masters or Doctorate
Fabricação de Veículos Automotores, Reboques e Carrocerias Production of Cars, Trailers and Bodywork	5,6	5,5	1,3%	3,0	4,0	-24,2%	3,9%	25,8%	50,3%	20,0%	0,0%
Fabricação de Produtos Diversos Production of Miscellaneous Goods	4,1	3,7	10,2%	2,1	2,1	2,4%	2,7%	8,0%	72,0%	17,3%	0,0%
Manutenção, Reparação e Instalação de Máquinas e Equipamentos Maintenance, repair and Installation of Machines and Equipment	2,4	2,5	-1,1%	2,6	2,8	-6,9%	1,4%	22,5%	63,8%	12,3%	0,0%
Impressão e Reprodução de Gravações Printing and Recording Reproduction	5,3	5,2	1,5%	2,7	2,4	11,0%	0,0%	16,5%	60,9%	22,6%	0,0%
Fabricação de Produtos Químicos Chemical Products Manufacturing	4,1	3,9	6,1%	2,4	2,5	-2,6%	1,1%	19,8%	60,4%	18,7%	0,0%
Fabricação de Produtos Têxteis Textile Manufacturing	6,7	5,4	23,1%	1,9	2,3	-16,0%	0,0%	32,9%	63,2%	3,9%	0,0%
Fabricação de Outros Equipamentos de Transporte, Exceto Veículos Automotores Production of Other Transport Equipment except automobiles	6,5	5,3	24,5%	2,6	4,3	-39,0%	0,0%	42,9%	57,1%	0,0%	0,0%
Fabricação de Equipamentos de Informática, Produtos Eletrônicos e Ópticos Production of Computing Equipment, Electronic and Optical Products	4,8	5,8	-17,4%	1,9	1,8	4,2%	0,0%	20,0%	80,0%	0,0%	0,0%
<b>COMÉRCIO</b> COMMERCE	<b>3,8</b>	<b>3,7</b>	<b>1,3%</b>	<b>2,2</b>	<b>2,2</b>	<b>-0,5%</b>	<b>1,2%</b>	<b>15,6%</b>	<b>65,3%</b>	<b>17,9%</b>	<b>0,0%</b>
Comércio Varejista Retail	3,6	3,5	1,4%	2,0	2,1	-0,8%	1,2%	15,3%	66,2%	17,3%	0,0%
Comércio e Reparação de Veículos Automotores e Motocicletas Automobile and Motorcycle Repairs	4,4	4,4	0,1%	2,7	2,8	-1,7%	1,2%	15,8%	66,1%	16,8%	0,1%
Comércio por Atacado, Exceto Veículos Automotores e Motocicletas Wholesale, Except Automobiles and Motorcycles	4,6	4,5	2,2%	2,6	2,5	2,4%	1,0%	18,1%	57,4%	23,5%	0,0%
<b>CONSTRUÇÃO CIVIL</b> CIVIL CONSTRUCTION	<b>2,8</b>	<b>2,6</b>	<b>5,9%</b>	<b>2,3</b>	<b>2,1</b>	<b>6,3%</b>	<b>8,6%</b>	<b>35,0%</b>	<b>47,0%</b>	<b>9,3%</b>	<b>0,0%</b>
Serviços Especializados para Construção Specialized Construction Services	3,2	2,5	24,9%	1,8	1,9	-9,0%	3,8%	35,8%	49,9%	10,4%	0,1%

CNAE 2.0 Div CNAE 2.0 Div	Tempo de trabalho médio (anos) Average time on the job (years)			Remuneração média SMs Average Remuneration Minimum salary			Escolaridade Schooling				
	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	2017	2016	Var. % 2017-2016 Var. % 2017-2016	Até 5º ano Up to 5th grade	6º a 9º 6º to 9º	Médio Incom+ completo/ incomplete/ high school	Superior inc + com Higher education complete/ incomplete	Mestrado Doutorado Masters or Doctorate
Construção de Edifícios Building Construction	3,0	2,8	3,9%	2,6	2,6	-0,4%	13,1%	36,7%	39,5%	10,8%	0,0%
Obras de Infra-Estrutura Infrastructure Works	1,4	2,2	-33,2%	2,9	1,2	140,0%	11,2%	29,7%	55,5%	3,6%	0,0%
<b>AGROPECUÁRIA E EXTRATIVISMO FARMING AND EXTRACTION</b>	<b>5,6</b>	<b>5,0</b>	<b>11,6%</b>	<b>3,1</b>	<b>1,6</b>	<b>100,5%</b>	<b>10,4%</b>	<b>55,6%</b>	<b>31,3%</b>	<b>2,7%</b>	<b>0,0%</b>
Extração de Minerais Não-Metálicos Extraction of non-Metallic Minerals	5,7	4,9	15,7%	3,5	1,1	213,6%	9,0%	60,7%	28,2%	2,1%	0,0%
Agricultura, Pecuária e Serviços Relacionados Agriculture, Livestock, and Related Services	5,1	5,0	1,5%	1,8	1,9	-8,3%	14,6%	40,1%	40,9%	4,4%	0,0%
<b>OUTROS OTHERS</b>	<b>5,3</b>	<b>5,4</b>	<b>-1,7%</b>	<b>4,9</b>	<b>5,6</b>	<b>-12,5%</b>	<b>1,5%</b>	<b>9,3%</b>	<b>40,7%</b>	<b>46,4%</b>	<b>2,1%</b>
Captação, Tratamento e Distribuição de Água Water Captation, Treatment and Distribution	5,1	4,9	5,5%	6,4	6,9	-7,0%	1,0%	5,8%	34,6%	55,8%	2,9%
Coleta, Tratamento e Disposição de Resíduos Waste Collection, Treatment and Disposal	5,3	6,6	-19,6%	2,9	2,4	21,8%	3,8%	18,9%	28,3%	49,1%	0,0%
Eletricidade, Gás e Outras Utilidades Electricity, Propane and Other Utilities	5,7			3,4	0,0		0,0%	5,4%	75,7%	16,2%	2,7%

Fonte: MTE (RAIS e CAGED) | Source: MTE (RAIS e CAGED)


## VARIAÇÕES DO CONTINGENTE HUMANO NOS ÚLTIMOS ANOS CHANGES IN WORKFORCE OVER THE LAST YEARS

A próxima tabela apresenta, para os segmentos mais representativos, de 2013 a 2017, as variações do número de empregados, participação no contingente, saldos de empregos de um ano em relação ao anterior, rotatividade mensal, remuneração média e escolaridade dos empregados, segundo RAIS e CAGED.

Como pode ser percebido na tabela a seguir, o contingente de 2017, é maior que o ano de 2016, embora ainda não atinja o patamar observado nos anos anteriores. O saldo positivo, após dois anos consecutivos de saldos ne-

The next table shows the variation in number of employees, workforce participation job balance to previous year, monthly turnover, employees' average remuneration from 2013 to 2017 in the most representative segments. Data provided by RAIS and CAGED.

According to the table, 2017's workforce is higher than 2016's even though it did not achieve the level from previous years. The positive balance, following two declining years, suggest



NOSSO  
COMPROMISSO  
COM O PRESENTE  
E O FUTURO.

# EVOLUÇÃO

Todeschini

Todeschini 

  
CARRARO  
MÓVEIS

italínea

*Criare*  
móveis planejados

  
AVANTTI  
ESCRITÓRIO NA ESSENCIA

gativos, sugere a recuperação da economia no município. Quem contribuiu para esta melhora foi o setor de serviços, com saldo positivo de 433 posições. A indústria da transformação também indica recuperação através do menor saldo negativo desde 2014.

Quanto às variações da remuneração média (SMs), observa-se redução nos 5 anos para os setores de indústria da transformação, comércio e construção civil. O único setor que aumentou a remuneração média nos 5 anos foi o de serviços. Quanto ao grau de instrução, identifica-se o aumento de participação do ensino superior (incompleto e completo): de 2013 a 2017, aumentou 3 pontos percentuais no município, com aumento identificado em todos os setores. Ainda, houve redução de 6 pontos percentuais na participação do ensino fundamental (incompleto e completo), passando de 29% em 2013, para 23% em 2017. A redução também foi vista em todos os setores.

*the city's economic is picking up. The service segment contributed to this recovery with a positive balance of 433 jobs. Manufacturing industry shows signs of recovery with the lowest negative balance since 2014.*

*Concerning average remuneration (minimum salaries), there has been a reduction over the last years in the manufacturing segment, commerce and civil construction. The only growing segment has been services. As for schooling, higher education (complete or incomplete) has risen 3% from 2013, to 2017, in all segments. There was 16% reduction in elementary school presence from 29% to 23% in 2017. This trend was seen in all segments.*

Segmentos Segments	Ano Year	Nº empregados Number employees	Participação no contingente Participation in workforce	Saldo em relação ao ano anterior Balance to previous year	Rotatividade mensal média Monthly turnover	Remuneração média (SMs) Average remuneration (minimum salaries)	Escolaridade Schooling		
							Fundamental (inc+comp) Elementary Education (inc+comp)	Médio (inc+comp) High School (inc+comp)	Superior (inc+comp) Higher Education (inc+comp)
<b>GERAL</b> GENERAL	2017	43.389	-	504	2,9%	3,1	23%	49%	28%
	2016	42.885	-	-1.469	3,1%	3,1	24%	48%	28%
	2015	44.354	-	-1.712	3,8%	3,1	26%	47%	27%
	2014	46.066	-	1.188	4,4%	3,1	27%	47%	26%
	2013	44.878	-	1.765	4,5%	3,0	29%	46%	25%
<b>SERVIÇOS</b> SERVICES	2017	17.303	39,9%	433	2,4%	3,7	17%	42%	42%
	2016	16.870	39,3%	78	2,5%	3,6	18%	40%	43%
	2015	16.792	37,9%	633	3,1%	3,7	19%	39%	42%
	2014	16.159	35,1%	610	3,4%	3,6	20%	39%	41%
	2013	15.549	34,6%	817	3,6%	3,5	21%	38%	41%

Segmentos <i>Segments</i>	Ano <i>Year</i>	Nº empregados <i>Number employees</i>	Participação no contingente <i>Participation in workforce</i>	Saldo em relação ao ano anterior <i>Balance to previous year</i>	Rotatividade mensal média <i>Monthly turnover</i>	Remuneração média (SMs) <i>Average remuneration (minimum salaries)</i>	Escolaridade <i>Schooling</i>		
							Fundamental (inc+comp) <i>Elementary (inc+comp)</i>	Médio (inc+comp) <i>High School (inc+comp)</i>	Superior (inc+comp) <i>Higher Education (inc+comp)</i>
<b>INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO</b> <i>MANUFACTURING INDUSTRY</i>	2017	16.522	38,1%	-141	2,8%	2,9	27%	51%	22%
	2016	16.663	38,9%	-848	2,8%	3,0	28%	50%	21%
	2015	17.511	39,5%	-1.905	3,6%	3,1	30%	49%	21%
	2014	19.416	42,1%	-281	4,3%	3,1	32%	48%	20%
	2013	19.697	43,9%	132	4,4%	3,1	34%	48%	19%
<b>COMÉRCIO</b> <i>COMMERCE</i>	2017	6.516	15,0%	-42	4,1%	2,1	17%	65%	18%
	2016	6.558	15,3%	-52	4,1%	2,1	18%	65%	17%
	2015	6.610	14,9%	-194	4,9%	2,2	19%	64%	17%
	2014	6.804	14,8%	-135	5,9%	2,2	21%	63%	16%
	2013	6.939	15,5%	437	5,7%	2,2	22%	62%	16%
<b>CONSTRUÇÃO CIVIL</b> <i>CIVIL CONSTRUCTION</i>	2017	2.295	5,3%	-48	5,0%	2,2	44%	47%	9%
	2016	2.343	5,5%	-583	6,1%	2,0	43%	45%	11%
	2015	2.926	6,6%	-222	6,7%	2,2	46%	42%	11%
	2014	3.148	6,8%	973	7,6%	2,2	47%	41%	13%
	2013	2.175	4,8%	349	8,1%	2,4	51%	43%	6%

Fonte: MTE (RAIS e CAGED) | Source: MTE (RAIS e CAGED)

## INFORMAÇÕES DE 2018 - EVOLUÇÃO DAS ADMISSÕES E DESLIGAMENTOS

### 2018'S INFORMATION - EVOLUTION OF HIRES AND DISMISSALS

Por fim, apresentam-se os níveis de admissões e desligamentos (CAGED) de 2018, de janeiro a setembro (dado mais recente no momento da análise dos resultados). No que tange ao Rio Grande do Sul, o saldo entre admissões e desligamentos no período em questão

*Lastly we present 2018's levels of hires and dismissals (CAGED) from January to September (latest data available at the time of this analysis). Concerning Rio Grande do Sul state, there is a positive balance of hires and dismissals of 19,634.*

é positivo em 19.634 empregos. O destaque para este período foi Fabricação de Veículos Automotores, Reboques e Carrocerias, cujo saldo positivo entre admissões e demissões foi de 4,1 mil empregos e o setor de Educação, com saldo positivo de 3,6 mil empregos. Além destas atividades, observou-se saldo positivo a destacar para Fabricação de Produtos Alimentícios (+2,8 mil), Atividades de Atenção à Saúde Humana (+2,6 mil) e Fabricação de Máquinas e Equipamentos (+2,1 mil). Os municípios com maiores valores de saldo positivo em 2018 são Caxias do Sul (+6,2 mil), São Leopoldo (+1,7 mil), Erechim (+1,3 mil), Santa Cruz do Sul (+1,2 mil), Porto Alegre (+1,1 mil) e Rio Grande (+1,1 mil).

Atividades com saldo negativo são o Comércio Varejista, com saldo negativo de 9,5 mil empregos no estado, Agricultura, Pecuária e Serviços Relacionados (-2,6 mil) e Fabricação de Outros Equipamentos de Transporte, Exceto Veículos Automotores (-1,5 mil). Os municípios com maiores saldos negativos são São José do Norte (-1,4 mil), Capão da Canoa (-1,5), Canoas (-0,8), Novo Hamburgo (-0,7), Tramandaí (-0,7) e Cachoeirinha (-0,6).

Bento Gonçalves, conforme tabela a seguir, apresentou um saldo positivo acumulado de 1.072 empregos entre janeiro e setembro de 2018, ocupando a 7ª posição no estado. No mesmo período de 2017, este valor era de somente 11 empregos. Observa-se que em 2018, grande contribuição se deve à indústria de transformação e à construção civil.

Analisando as atividades com saldo positivo, destacam-se: Serviços Especializados para Construção (+184), Comércio Varejista (+141), Fabricação de Móveis (+140), Alimentação (+118), Fabricação de Produtos de Borracha e de Material Plástico (+95), Fabricação de Máquinas e Equipamentos (+70), Transporte Terrestre (+68), Fabricação de Produtos de Metal, Exceto Máquinas e Equipamentos (+57), Obras de Infraestrutura (+47).

As atividades com redução de mais de 10 postos de trabalho em 2018 são: Atividades de Atenção à Saúde Humana (-34), Fabricação de Produtos de Minerais Não-Metálicos (-22), Agricultura, Pecuária e Serviços Relacionados (-19), Extração de Minerais Não-Metálicos (-18), Fabricação de Produtos Diversos (-18), Preparação de Couros e Fabricação de Artefatos de

*The automobile, trailers and bodyworks stand out with a positive balance of 4.1 thousand jobs. The educational segment showed a positive result of 3.6 thousand jobs. Moreover, the food industry also presented positive results (+2, 800 jobs), healthcare (+2.6 thousand), machine and equipment manufacturing (+2.1 thousand). The municipalities with best performing job markets in 2018 are Caxias do Sul (+6.2 thousand), São Leopoldo (+1.7 thousand), Erechim (+1.3 thousand), Santa Cruz do Sul (+1.2 thousand), Porto Alegre (+1.1 thousand) and Rio Grande (+1.1 thousand).*

*Activities presenting negative results were retail, with a loss of 9.5 thousand jobs throughout the state, agriculture, livestock and related services (-2.6 thousand) and manufacturing of other transportation equipment, except automobile vehicles (-1.5 thousand). The municipalities with the largest negative balances are São José do Norte (-1.4 Thousand), Capão da Canoa (-1.5), Canoas (-0.8), Novo Hamburgo (-0.7), Tramandaí (-0.7) e Cachoeirinha (-0.6).*

*Bento Gonçalves as shown by the table below had a positive result of 1,702 jobs between January and September, in the 7th position in the state. Over the same period in 2017, this number was only 11 jobs. In 2018, the manufacturing industry and civil construction contributed significantly to the positive results.*

*The activities with positive results were: construction specialized services (+184), retail (+141), furniture industry (+140), food (+118), rubber and plastic material manufacturing (+95), machine and equipment manufacturing (+70), ground transportation (+68), production of metal goods, except machines and equipment (+57), infrastructure works (+47).*

*Activities showing decrease in Jobs are: healthcare (-34), manufacturing of non-metallic mineral products (-22), agriculture, livestock and related services (-19), extraction of non-metallic minerals (-18), production of miscellaneous*



É verdade  
que quando a  
minha empresa  
vende bem  
é bom para  
toda a Serra?

É vero.

A Vero oferece uma série de soluções para melhorar o desempenho de vendas da sua empresa. As maquininhas Vero aceitam os principais cartões, além do Banricompras à vista, pré-datado, parcelado e Banricompras Vero Pay. Facilitar as suas vendas é fomentar o desenvolvimento da Região da Serra. Porque é o seu sucesso que faz a nossa economia crescer.



Confira as taxas e as condições comerciais em nosso site.



Peça já  
a sua em  
sejavero  
.com.br

Couro, Artigos para Viagem e Calçados (-17), Atividades de Rádio e de Televisão (-11).

Analisando-se as seções, percebe-se que o saldo da movimentação nos primeiros meses de 2018, foi melhor que o observado no ano mesmo período de 2017, o que indica um aquecimento da economia do município neste ano.

goods (-18), leather products, travel and shoe manufacturing (-17), Radio and TV activities (-11).

Having analyzed the sections, we conclude the job market over the first months of 2018, has been better than 2017, which shows the city's economy warming this year.

Bento Gonçalves: Saldos Admitidos - Desligados <i>Bento Gonçalves: Balance hires and dismissals</i>	Ano <i>Year</i>	Jan <i>Jan</i>	Fev <i>Feb</i>	Mar <i>Mar</i>	Abr <i>Apr</i>	Mai <i>May</i>	Jun <i>Jun</i>	Jul <i>Jul</i>
<b>GERAL</b> <i>GENERAL</i>	<b>2018</b>	566	229	63	175	-27	-88	20
	<b>2017</b>	163	161	-248	7	-50	-203	10
<b>SERVIÇOS</b> <i>SERVICES</i>	<b>2018</b>	226	68	18	5	-96	8	9
	<b>2017</b>	50	106	-38	-54	-20	-29	23
<b>INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO</b> <i>MANUFACTURING INDUSTRY</i>	<b>2018</b>	313	75	42	-6	-54	-70	-8
	<b>2017</b>	152	94	-106	29	-61	-80	-8
<b>COMÉRCIO</b> <i>COMMERCE</i>	<b>2018</b>	-3	42	-21	50	116	-8	1
	<b>2017</b>	-28	12	-68	4	0	-51	36
<b>CONSTRUÇÃO CIVIL</b> <i>CIVIL CONSTRUCTION</i>	<b>2018</b>	33	52	34	125	16	-17	13
	<b>2017</b>	-14	-44	-37	24	24	-36	-47

Bento Gonçalves: Saldos Admitidos - Desligados <i>Bento Gonçalves: Balance hires and dismissals</i>	Ano <i>Year</i>	Ago <i>Aug</i>	Set <i>Sep</i>	Out <i>Oct</i>	Nov <i>Nov</i>	Dez <i>Dec</i>	TOTAL <i>Total</i>
<b>GERAL</b> <i>GENERAL</i>	<b>2018</b>	18	116	ND	ND	ND	<b>1072</b>
	<b>2017</b>	-7	178	87	98	196	<b>392</b>
<b>SERVIÇOS</b> <i>SERVICES</i>	<b>2018</b>	26	24	ND	ND	ND	<b>288</b>
	<b>2017</b>	-8	21	38	0	89	<b>178</b>
<b>INDÚSTRIA DE TRANSFORMAÇÃO</b> <i>MANUFACTURING INDUSTRY</i>	<b>2018</b>	23	97	ND	ND	ND	<b>412</b>
	<b>2017</b>	-2	91	42	24	175	<b>350</b>
<b>COMÉRCIO</b> <i>COMMERCE</i>	<b>2018</b>	-20	-9	ND	ND	ND	<b>148</b>
	<b>2017</b>	-4	22	25	85	33	<b>66</b>
<b>CONSTRUÇÃO CIVIL</b> <i>CIVIL CONSTRUCTION</i>	<b>2018</b>	-11	4	ND	ND	ND	<b>249</b>
	<b>2017</b>	7	48	-18	-7	-100	<b>-200</b>

a. Dados atualizados na comparação com a edição da revista de 2017, por modificações indicadas pelo MTE posteriormente àquela publicação, conforme dados do CAGED. | a. Data updated from 2017's magazine, modifications by MET after last year's publication, according to CAGED data

BALANÇA  
COMERCIAL

*BALANCE OF TRADE*

PANORAMA  
SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

## BALANÇA COMERCIAL

### BALANCE OF TRADE

Balança comercial é um termo econômico que representa as importações e exportações de bens entre os países. Dizemos que a balança comercial de um determinado país está favorável, quando este exporta (vende para outros países) mais do que importa (compra de outros países). Considerando um município, a balança comercial é um indicador relevante sobre a sua economia e estrutura produtiva.

Segundo dados do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC), Bento Gonçalves apresenta saldos positivos da balança comercial, ou seja, exportações superiores às importações. Após decréscimos no valor de 2006 a 2010, passando de mais de US\$ 66 milhões para US\$ 14,5 milhões, o saldo da balança em 2011 foi de US\$ 16,2 milhões, em 2012 US\$ 29,4 milhões e em 2013 US\$ 11,6 milhões, o menor valor em 10 anos. Em 2014, aumenta o valor do saldo para US\$ 23,5 milhões, semelhante a 2009, em 2015, chega a US\$ 27 milhões, em 2016 a US\$ 39,4 milhões. Em 2017 o saldo da balança comercial atingiu US\$ 42,9 milhões, o maior valor desde 2008.

Tanto importações quanto as exportações aumentaram seus valores entre 2016 e 2017. Enquanto o aumento nas exportações foi de 17,2%, nas importações percebe-se variação positiva de 28,5%, depois de um ciclo de cinco anos com redução nos valores.

Da mesma forma, quanto à corrente de comércio, calculada a partir do somatório de exportações e importações, e que aponta o nível de inserção internacional do município, identifica-se retomada no crescimento após cinco anos de redução, embora destaca-se que o valor de US\$ 119,4 milhões está próximo ao valor observado no ano 2000 (US\$ 118 milhões).

*Balance of trade is an economic term that represents goods exports and imports between countries. A country's balance of trade is said to be favorable when it exports more (sells to other countries) than imports (purchases from other countries). Regarding a city, the balance of trade is a significant indicator on the city's economy and productive structure.*

*According to data from the National Department of Development, Industry and International Trade (MDIC), the city of Bento Gonçalves shows positive balance of trade results, that is, exports are higher than imports. After a decrease in value from US\$66 million to US\$14.5 between 2006 and 2010, Bento Gonçalves' balance of trade in 2011 was US\$ 16.2 million; in 2012 it was US\$29.4 million and in 2013 US\$ 11.6 million, lowest level in 10 years. In 2014, the value rises to US\$23.5 million, which is similar to 2009. In 2015 it reaches US\$27 million and grows to US\$39.4 million in 2016. In 2017 the balance of trade reached US\$42.9 million, best result since 2008.*

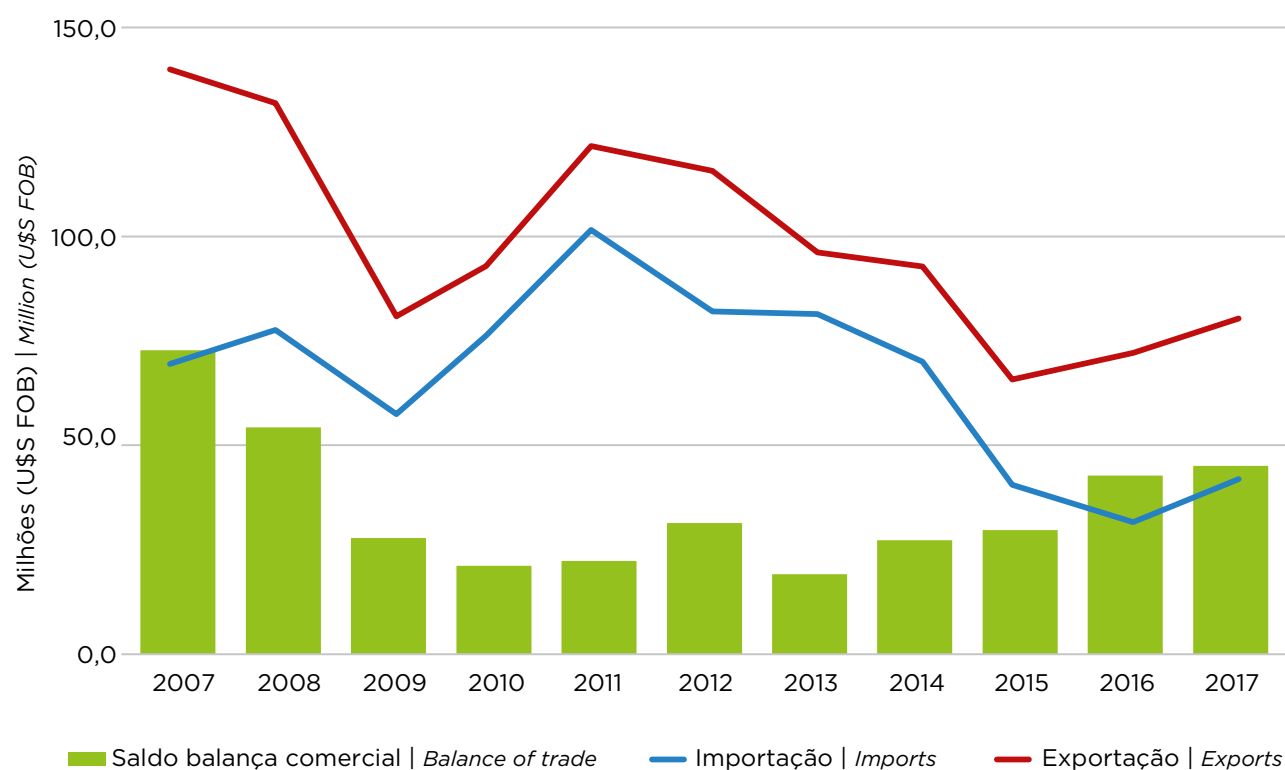
*Both imports and exports values rose between 2016 and 2017. The exports increase was 17.2% while imports increased 28.5%, following a 5-year declining cycle.*

*Regarding trade, calculated by summing up exports and imports, which shows the city's international insertion, we can see it is picking up following a 5-year reduction period. However, it is worth noting that the sum of US\$119.4 million is near the amount observed in the year 2000 (118 million).*

	Exportação Exports (US\$ FOB)	Var % ano anterior Variation % previous year	Importação Imports (US\$ FOB)	Var % ano anterior Variation % previous year	Saldo balança comercial Trade of Balance (US\$ FOB)	Var % ano anterior Variation % previous year	Corrente de Comércio Trade (US\$ FOB)	Var % ano anterior Variation % previous year
<b>2008</b>	130.168.349	-3,9%	77.160.793	18,0%	53.007.556	-24,3%	207.329.142	3,3%
<b>2009</b>	81.894.589	-37,1%	57.619.883	-25,3%	24.274.706	-54,2%	139.514.472	-32,7%
<b>2010</b>	89.631.290	9,4%	75.185.104	30,5%	14.446.186	-40,5%	164.816.394	18,1%
<b>2011</b>	118.452.443	32,2%	102.279.108	36,0%	16.173.335	12,0%	220.731.551	33,9%
<b>2012</b>	113.032.227	-4,6%	83.601.607	-18,3%	29.430.620	82,0%	196.633.834	-10,9%
<b>2013</b>	94.399.483	-16,5%	82.785.460	-1,0%	11.614.023	-60,5%	177.184.943	-9,9%
<b>2014</b>	89.520.172	-5,2%	66.069.335	-20,2%	23.450.837	101,9%	155.589.507	-12,2%
<b>2015</b>	63.182.796	-29,4%	36.169.333	-45,3%	27.013.463	15,2%	99.352.129	-36,1%
<b>2016</b>	69.222.490	9,6%	29.785.055	-17,7%	39.437.435	46,0%	99.007.545	-0,3%
<b>2017</b>	81.125.491	17,2%	38.261.990	28,5%	42.863.501	8,7%	119.387.481	20,6%

Fonte: MDIC | Source: MDIC

**BALANÇA COMERCIAL DAS EMPRESAS DE BENTO GONÇALVES**  
BALANCE OF TRADE OF BENTO GONÇALVES' COMPANIES



Fonte: MDIC | Source: MDIC

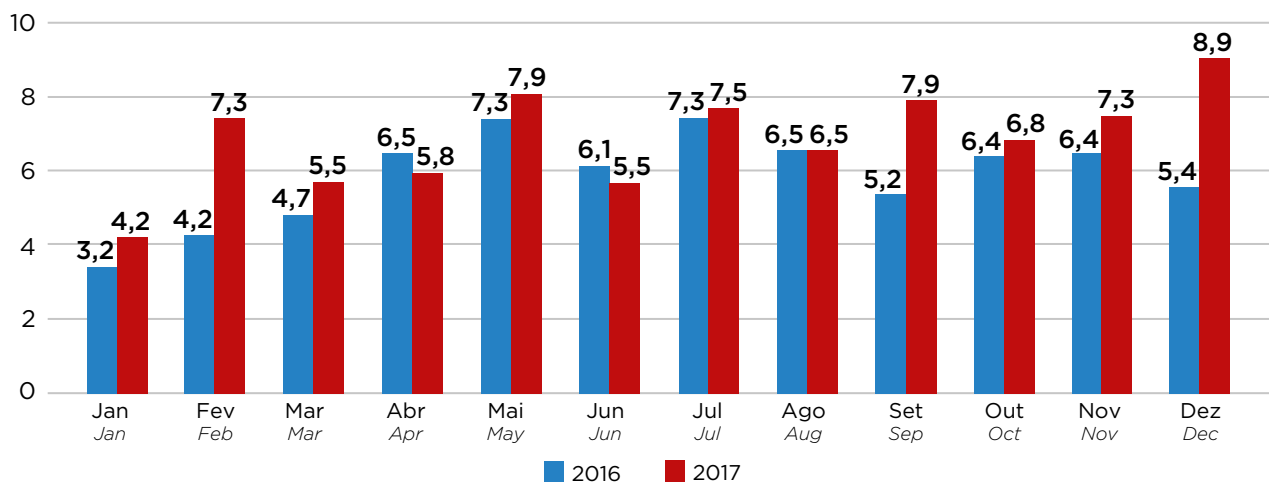
Quanto ao Rio Grande do Sul, as exportações em relação a 2016 cresceram 7,3% e as importações cresceram 19,4%, possibilitando um superávit de US\$ 7,8 bilhões, menor que o observado em 2016 (US\$ 8,3 bilhões), assim, o município de Bento Gonçalves apresentou crescimento maior tanto nas exportações quanto nas importações se comparado ao estado. No mesmo movimento que o observado em Bento Gonçalves, a corrente de comércio (soma das importações e exportações) apresentou variação positiva em relação ao ano anterior, após três anos consecutivos de decréscimo.

Os gráficos a seguir apresentam os volumes exportados e importados mensais. Quanto às exportações, verifica-se que os valores de 2017 ficaram acima dos de 2016, exceto nos meses de abril e junho. Em relação às importações mensais, o ano de 2017 também apresentou valores superiores ao de 2016 (exceto fevereiro e março).

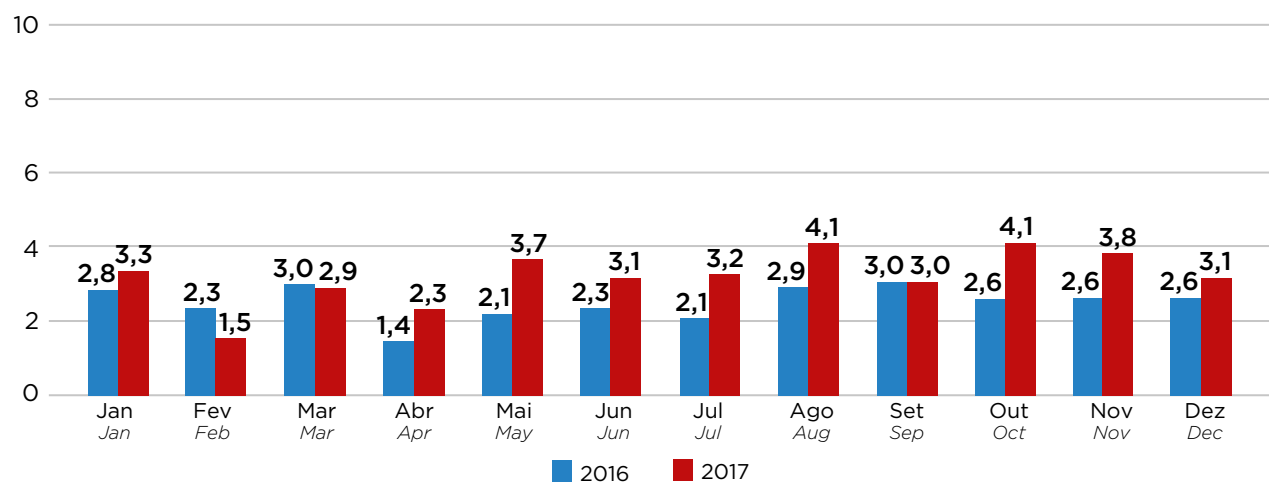
As for Rio Grande do Sul state exports increased 7.3% in comparison with 2016 while imports increased 19.4%, generating a US\$7.8 billion, which is lower than 2016's (US\$8.3 billion). Therefore, the city of Bento Gonçalves showed higher exports and imports growth in comparison with the state. Following the same trend, Bento Gonçalves' trade (sum of exports and imports) presented positive results compared to the previous year, after 3 years of decline.

The graphics below show the amount of monthly exports and imports. Exports show that 2017's sum was larger than 2016's, except for April and June. Results for monthly imports in 2017 were also larger than 2016's (except February and March).

EXPORTAÇÃO MENSAL (US\$ FOB MILHÕES)  
MONTHLY EXPORTS (US\$ FOB MILLION)



IMPORTAÇÕES MENSAL (US\$ FOB MILHÕES)  
MONTHLY IMPORTS (US\$ FOB MILLION)



Conforme tabela a seguir, que apresenta os principais municípios exportadores do Rio Grande do Sul, as exportações de Bento Gonçalves em 2017 corresponderam a 0,5% das exportações gaúchas, mantendo a mesma representatividade do ano 2016, porém alcançando a posição de 26º município que mais exportou no ano.

Na análise da relação entre exportações e habitantes, observa-se no estado uma média de U\$\$ 1440 por habitante. Em Bento Gonçalves esta média é de U\$\$ 705, ocupando a posição 78ª. Para termos comparativos aos municípios próximos, Caxias do Sul apresentou U\$\$ 1590 por habitante, Garibaldi (U\$\$ 1620), Carlos Barbosa (U\$\$ 6257), Farroupilha (U\$\$ 1105), Veranópolis (U\$\$ 3572), Nova Prata (U\$\$ 3298) e Guaporé (U\$\$ 445). Os seguintes municípios apresentam valores próximos de Bento Gonçalves na relação exportações/habitantes: Barão de Cotegipe, Rolante, Trindade do Sul, Ibirubá, Feliz e São Marcos.

*As shown by the table below about the top exporting cities in the state of Rio Grande do Sul, Bento Gonçalves' exports account for 0.5% of the state's overall exports, which represents the same as 2016. However, the city reached the 26th position among the top exporting cities in the year.*

*When analyzing the relation between exports and number of inhabitants, the state averages US\$ 1,440 per inhabitant. Bento Gonçalves averages US\$ 705 occupying the 78th position. For comparative purposes neighboring municipalities present the following figures: Caxias do Sul exports US\$ 1,590 per inhabitant, Garibaldi (US\$1,620), Carlos Barbosa (US\$ 6,257), Farroupilha (US\$1,105) Veranopolis (US\$3,572), Nova Prata (US\$3,298) and Guaporé (US\$445). The following municipalities have similar exports/imports per inhabitant figures to Bento Gonçalves': Barão de Cotegipe, Rolante, Trindade do Sul, Ibirubá, Feliz and São Marcos.*

	2017			2016			Variação 2017-2016 Variation 2017-2016
	FOB (Milhões US\$) FOB (Million US\$)	% RS % RS	Ordem RS Rank RS	FOB (Milhões US\$) FOB (Million US\$)	% RS % RS	Ordem RS Rank RS	
Rio Grande	2.444,8	15,0%	1	2.606,2	17,2%	1	-6,2%
Porto Alegre	2.193,0	13,5%	2	1.825,3	12,1%	2	20,1%
Triunfo	1.583,1	9,7%	3	1.375,8	9,1%	3	15,1%
Gravataí	1.050,4	6,5%	4	678,7	4,5%	6	54,8%
Santa Cruz do Sul	998,2	6,1%	5	1.079,2	7,1%	4	-7,5%
Caxias do Sul	768,7	4,7%	6	750,6	5,0%	5	2,4%
Venâncio Aires	620,7	3,8%	7	575,2	3,8%	9	7,9%
Montenegro	542,8	3,3%	8	400,8	2,7%	10	35,4%
Guaíba	469,2	2,9%	9	626,9	4,1%	7	-25,1%
Passo Fundo	458,9	2,8%	10	616,7	4,1%	8	-25,6%
São Leopoldo	453,2	2,8%	11	399,5	2,6%	11	13,5%
Cruz Alta	379,8	2,3%	12	264,6	1,7%	13	43,6%
Canoas	368,4	2,3%	13	367,9	2,4%	12	0,1%
Carlos Barbosa	175,8	1,1%	14	158,6	1,0%	14	10,8%
Horizontina	140,4	0,9%	15	87,3	0,6%	21	60,8%
Sapiranga	138,3	0,8%	16	119,7	0,8%	16	15,5%
Santa Rosa	137,5	0,8%	17	75,5	0,5%	23	82,0%

	2017			2016			Variação 2017-2016 Variation 2017-2016
	FOB (Milhões US\$) FOB (Million US\$)	% RS % RS	Ordem RS Rank RS	FOB (Milhões US\$) FOB (Million US\$)	% RS % RS	Ordem RS Rank RS	
Pelotas	125,1	0,8%	18	96,6	0,6%	18	29,5%
Novo Hamburgo	124,4	0,8%	19	127,7	0,8%	15	-2,6%
Santo Ângelo	119,1	0,7%	20	70,9	0,5%	27	68,0%
Hulha Negra	97,1	0,6%	21	96,0	0,6%	19	1,2%
Veranópolis	89,6	0,6%	22	33,7	0,2%	50	166,1%
Erechim	88,5	0,5%	23	109,7	0,7%	17	-19,3%
Nova Prata	84,3	0,5%	24	80,8	0,5%	22	4,3%
Lajeado	84,1	0,5%	25	68,9	0,5%	31	22,0%
<b>Bento Gonçalves</b>	<b>81,1</b>	<b>0,5%</b>	<b>26</b>	<b>69,2</b>	<b>0,5%</b>	<b>29</b>	<b>17,2%</b>
Igrejinha	80,3	0,5%	27	70,8	0,5%	28	13,3%
Encantado	77,5	0,5%	28	74,6	0,5%	25	3,9%
Farroupilha	76,8	0,5%	29	73,1	0,5%	26	5,1%
Campo Bom	73,9	0,5%	30	89,5	0,6%	20	-17,5%

Fonte: MDIC | Source: MDIC

As informações detalhadas sobre as exportações e as importações são apresentadas no decorrer desta seção.

*Further information on exports and imports is presented through this section.*

## EXPORTAÇÕES EXPORTS

No cadastro do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC) constam 91 empresas exportadores em 2017 (mesma quantidade que em 2016). Destas, 77 são classificadas como empresas privadas (sociedade por cotas de responsabilidade limitada - empresa privada).

O volume exportado totalizou US\$ 81 milhões, 17% a mais que em 2016.

Os dez principais países para os quais as empresas de Bento Gonçalves exportaram são, respectivamente, Uruguai, Colômbia, Japão, Argentina, Paraguai, Peru, Chile, Bolívia, Estados Unidos e Equador. Juntas, as exportações para estes países totalizaram 74,16% das exportações. No ano de 2016, este percentual era de 72,54%. O principal país exportador é o Uruguai, cujo montante é em torno de 14%.

Destacam-se as exportações para a Colômbia, que dobraram de volume entre 2016 e 2017.

*There are 91 exporting companies registered in the National Department of Development, Industry and Trade (MDIC) in 2017 (same as 2016). There are 77 private companies (limited liability company- private company).*

*Exports amounted to US\$ 81 million, 17% higher than 2016.*

*Bento Gonçalves' companies' top exports destinations are respectively Uruguay, Colombia, Japan, Argentina, Paraguay, Peru, Bolivia, the United States and Ecuador. Exports to these countries added up to 74.16% of the overall exports. In 2016, this percentage was 72.54%. the top exports destination is Uruguay, which accounts for 14% of the total.*

*Exports to Colombia stand out since they doubled from 2016 to 2017.*



País* Country*	Valor US\$ Value US\$	Part % 2017 Participation % 2017	Part % 2016 Participation % 2016	Var 2017-2016% Variation 2017-2016%	Posição 2016 Position 2016
1 Uruguai   <i>Uruguay</i>	11.023.793	13,6%	14,3%	11,4%	1
2 Colômbia   <i>Colombia</i>	7.817.714	9,6%	5,6%	101,1%	8
3 Japão   <i>Japan</i>	6.709.026	8,3%	6,3%	53,9%	5
4 Argentina   <i>Argentina</i>	6.483.642	8,0%	10,2%	-8,1%	3
5 Paraguai   <i>Paraguay</i>	6.256.821	7,7%	6,0%	51,8%	6
6 Peru   <i>Peru</i>	5.867.277	7,2%	10,4%	-18,5%	2
7 Chile   <i>Chile</i>	5.569.579	6,9%	6,4%	24,9%	4
8 Bolívia   <i>Bolivia</i>	4.232.457	5,2%	4,5%	35,8%	9
9 Estados Unidos <i>United States</i>	3.209.816	4,0%	5,7%	-19,4%	7
10 Equador   <i>Ecuador</i>	2.993.846	3,7%	3,1%	40,3%	11
11 Reino Unido <i>United Kingdom</i>	2.566.002	3,2%	4,4%	-15,7%	10
12 México   <i>Mexico</i>	2.187.863	2,7%	2,5%	26,7%	12
13 República Dominicana <i>Dominican Republic</i>	1.728.650	2,1%	1,1%	133,8%	20
14 Costa Rica   <i>Costa Rica</i>	1.517.230	1,9%	1,0%	110,0%	21
15 Panamá   <i>Panama</i>	1.451.388	1,8%	1,6%	32,3%	15
16 Angola   <i>Angola</i>	1.324.705	1,6%	1,7%	11,2%	14
17 Cuba   <i>Cuba</i>	1.233.921	1,5%	1,9%	-5,7%	13
18 Países Baixos (Holanda) <i>Netherlands (Holland)</i>	957.740	1,2%	1,3%	10,2%	18
19 Arábia Saudita <i>Saudi Arabia</i>	878.771	1,1%	0,1%	896,9%	30
Outros   <i>Others</i>	7.115.250	8,8%	11,9%	-13,5%	-

Fonte: MDIC | Source: MDIC

\* Considerando os países com participação nas exportações superior a 1%. | \* Considering countries with export share of over 1%.

Considerando principais blocos econômicos, a União Europeia foi responsável por 39,5% das exportações, América Latina 24,32%, Ásia (excluindo Oriente Médio) por 23,6% e outros países sem agrupamento específico 12,3%.

*In terms of trade blocs, the European Union accounted for 39.5% of the overall exports, Latin America accounted for 24.32%, Asia (except for Middle East) was responsible for 23.6% and other countries without specific grouping represented 12.3%.*

## Categorias das exportações

### Exports Categories

Entre as 91 empresas exportadoras, 37 estão classificadas como produtoras de móveis (30 móveis de madeira, 7 móveis de metal); oito são fabricantes de máquinas e equipamentos e seis fabricantes de vinho. As demais são de diferentes setores.

Dentre as 10 empresas que mais exportaram em 2017, cinco são fabricantes de móveis, duas de máquinas e equipamentos para as indústrias de alimentos, bebidas e fumo, uma de fabricação de sucos de frutas, hortaliças e legumes, uma fabricação de chapas e de embalagens de papelão ondulado e uma fabricação de pneumáticos e de câmaras de ar.

Com relação às categorias de produtos exportados, os bens de consumo, principal categoria, embora tenha aumentado o valor nominal em 12%, reduziu sua participação, passando de 64% em 2016, para 61% em 2017. Por outro lado, bens de capital e bens intermediários apresentaram aumento nominal de 39% e 37%, respectivamente assim como de participação.

Among the 91 exporting companies, 37 are classified as furniture companies (30 wood furniture and 7 metal furniture); 8 manufacture machines and equipment and 6 are wineries. The remaining companies belong to different segments.

Among the top exporting companies in 2017, five manufacture furniture, two produce machines and equipment for the food industry, beverages and tobacco, one is a juice and vegetables company, one produces sheets and cardboard packing and another makes tires and tubes.

Regarding exported goods categories, consumer goods, which is the main category, reduced its share from 63% in 2016 to 61% in 2017, despite a 12% increase in its nominal value. On the other hand, capital and intermediate goods showed respectively a 39% and 37% nominal increase as well as an increase in their share.

Categorias Categories	2017		2016		Variação 2017-2016 Variation 2017-2016
	Valor (US\$ FOB) Value (US\$ FOB)	%	Valor (US\$ FOB) Value (US\$ FOB)	%	
<b>Bens de consumo   Consumer goods</b>	<b>49.668.468</b>	<b>61,2%</b>	<b>44.367.061</b>	<b>64,1%</b>	<b>12,0%</b>
Bens de consumo duráveis Durable consumer goods	34.494.400	42,5%	31.205.962	45,1%	10,5%
Bens de consumo não duráveis Non-durable consumer goods	15.174.068	18,7%	13.161.099	19,0%	15,3%
Bens intermediários Intermediate goods	17.241.135	21,3%	14.653.405	21,2%	17,7%
<b>Bens de capital   Capital goods</b>	<b>14.215.888</b>	<b>17,5%</b>	<b>10.202.024</b>	<b>14,7%</b>	<b>39,3%</b>
Bens de capital (exc. equip. de transporte uso industr.) Capital goods (excluded transport equipment for industrial use.)	13.653.530	16,8%	10.063.002	14,5%	35,7%
Equipamentos de transporte de uso industrial Transport equipamento for industrial use	562.358	0,7%	139.022	0,2%	304,5%
<b>Insumos industriais   Industrial supplies</b>	<b>10.856.780</b>	<b>13,4%</b>	<b>7.932.588</b>	<b>11,5%</b>	<b>36,9%</b>
Peças e acessórios de equipamentos de transporte Parts and accessories for transport equipment	5.581.697	6,9%	5.664.246	8,2%	-1,5%

Categorias Categories	2017		2016		Variação 2017-2016 Variation 2017-2016
	Valor (US\$ FOB) Value (US\$ FOB)	%	Valor (US\$ FOB) Value (US\$ FOB)	%	
Alimentos e bebidas destinados à indústria <i>Food and beverages for the industry</i>	802.658	1,0%	1.056.571	1,5%	-24,0%
<b>Total do período   Total in the period</b>	<b>81.125.491</b>	<b>100,0%</b>	<b>69.222.490</b>	<b>100,0%</b>	<b>17,2%</b>

Fonte: MDIC | Source: MDIC

## Itens exportados *Exported goods*

Dentre os bens exportados, o município vendeu principalmente móveis e semelhantes (44% do total), considerados bens de consumo duráveis, e máquinas e equipamentos (17%), considerados bens de capital. Também se destacam preparação de produtos hortícolas (sucos/pastas), borrachas e papel/cartão. Considerando que as exportações aumentaram entre 2016 e 2017, praticamente todos os itens apresentaram crescimento, porém na participação relativa ao ano percebe-se que perdeu representatividade a categoria móveis em geral e ganhou representatividade máquina e equipamentos e preparações de produtos hortícolas, de frutas ou de outras partes de plantas.

*The city's top exported goods were furniture and similar items (44% of the overall exports), considered to be durable goods, as well as machines and equipment (17%), considered as capital goods. Other outstanding exported goods are horticultural goods (juices/pastas), rubber and paper/cardboard. Since exports grew from 2016 to 2017, nearly all goods showed an increase. However, regarding the years' relative participation, the furniture industry reduced its participation, whereas, machinery and equipment, horticultural goods, fruit and other plants gained participation.*

Itens exportados <i>Exported Goods</i>	2017		2016		Variação 2017-2016 Variation 2017-2016
	Valor (US\$ FOB) <i>(US\$ FOB)</i>	%	Valor (US\$ FOB) <i>(US\$ FOB)</i>	%	
Móveis; mobiliário médico-cirúrgico, colchões, almofadas e semelhantes; Aparelhos de iluminação não especificados nem compreendidos em outros capítulos; <i>Furniture; medical, surgical furniture, mattresses, cushions and similar products; Lighting devices uncovered in other chapters;</i>	35.686.027	44,0%	31.907.209	46,1%	11,8%
Reatores nucleares, caldeiras, máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos e suas partes <i>Nuclear reactors, boilers, machines, devices and mechanical instruments and their parts</i>	13.527.002	16,7%	9.876.463	14,3%	37,0%
Preparações de produtos hortícolas, de frutas ou de outras partes de plantas <i>Horticultural preparation goods, fruit and other parts of the plant</i>	8.564.311	10,6%	6.241.842	9,0%	37,2%
Borracha e suas obras <i>Rubber and by-products</i>	5.549.904	6,8%	5.761.973	8,3%	-3,7%

Itens exportados <i>Exported Goods</i>	2017		2016		Variação 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>
	Valor (US\$ FOB) <i>(US\$ FOB)</i>	%	Valor (US\$ FOB) <i>(US\$ FOB)</i>	%	
Papel e cartão; obras de pasta de celulose, de papel ou de cartão <i>Paper and carton; by-products of celluloses paste, paper and carton</i>	5.255.504	6,5%	3.640.977	5,3%	44,3%
Óleos essenciais e resinoides; produtos de perfumaria ou de toucador preparados e preparações cosméticas <i>Essential oils and resinoids; perfumes and toiletries and cosmetic preparation</i>	2.649.652	3,3%	1.907.266	2,8%	38,9%
Preparações à base de cereais, farinhas, amidos, féculas ou de leite; Produtos de pastelaria <i>Cereal prepares, flours, starch or milk; Pastry-related products</i>	2.294.615	2,8%	1.990.304	2,9%	15,3%
Bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres <i>Beverages, alcoholic beverages, alcoholic liquids and vinegars</i>	1.984.394	2,4%	2.219.466	3,2%	-10,6%
Outros   <i>Others</i>	5.614.484	6,9%	5.676.990	8,2%	-1,1%
<b>Total   Total</b>	<b>81.125.893</b>	<b>100,0%</b>	<b>69.222.490</b>	<b>100,0%</b>	<b>17,2%</b>

Fonte: MDIC | Source: MDIC

## IMPORTAÇÕES *IMPORTS*

As importações das empresas de Bento Gonçalves foram feitas por 93 empresas e totalizam US\$ 38,3 milhões no ano de 2017, 28,5% superior ao ano de 2016. As importações foram provenientes principalmente China, Itália, Argentina, Alemanha, Estados Unidos, Chile e Reino Unido. Juntos estes sete países foram responsáveis por 83% das importações. Destaca-se o crescimento das importações de Argentina, Alemanha e Estados Unidos.

Quanto aos blocos econômicos, União Europeia responde por 40% das importações, Ásia (Exclusive Oriente Médio) por 27,4% e América Latina por 17,2%.

A total of 93 companies from Bento Gonçalves were responsible for the city's imports, which added up to US\$ 38.3 million in 2017, 28.5% higher than 2016. Imports came from China, Italy, Argentina, Germany, United States, Chile and United Kingdom. These seven countries accounted for 83% of the overall imports. Imports from Argentina, Germany and United States stand out.

Regarding trade blocs, the European Union accounts for 40% of imports, Asia (except the Middle east) accounts for 27.4% and Latin American represents 17.2%.

Pais* <i>Country*</i>	Valor US\$ <i>Value US\$</i>	Part % 2017 <i>Participation % 2017</i>	Part % 2016 <i>Participation % 2016</i>	Var 2017-2016% <i>Variation 2017-2016%</i>	Posição 2016 <i>Position 2016</i>
1 China   <i>China</i>	8.051.410	21,0%	31,6%	-14,4%	1
2 Itália   <i>Italy</i>	5.317.688	13,9%	14,1%	26,8%	2
3 Argentina   <i>Argentina</i>	5.314.340	13,9%	8,6%	106,8%	3
4 Alemanha   <i>Germany</i>	4.529.243	11,8%	5,9%	158,2%	5

País* Country*	Valor US\$ Value US\$	Part % 2017 Participation % 2017	Part % 2016 Participation % 2016	Var 2017-2016% Variation 2017-2016%	Posição 2016 Position 2016
5 Estados Unidos <i>United States</i>	3.833.955	10,0%	5,4%	138,8%	7
6 Chile   <i>Chile</i>	2.574.974	6,7%	5,7%	52,2%	6
7 Reino Unido <i>United Kingdom</i>	2.307.445	6,0%	5,3%	45,5%	8
8 Espanha   <i>Spain</i>	1.142.840	3,0%	3,9%	-2,1%	9
9 Uruguai   <i>Uruguay</i>	895.657	2,3%	6,1%	-50,6%	4
10 Portugal   <i>Portugal</i>	535.680	1,4%	1,0%	81,9%	14
11 Austria   <i>Austria</i>	451.711	1,2%	0,8%	99,7%	16
12 Japão   <i>Japan</i>	445.239	1,2%	0,1%		25
Outros   <i>Others</i>	2.861.808	7,5%	11,6%	81,8%	-

Fonte: MDIC | Source: MDIC

\*Considerando os países com participação nas importações superior a 1%. | \*Covering countries whose import participation is over 1%.

## Categorias das importações

### Imports categories

As importações (valores US\$ FOB) das empresas de Bento Gonçalves, em 2017, foram principalmente de bens intermediários (53% das importações) e de bens de capital (34,4%), totalizando mais de 87%. Ou seja, tal como ocorreu em anos anteriores, as importações do município servem como fontes de matéria-prima ou fontes para investimentos produtivos.

Dentre as 93 empresas que fizeram importações em 2017, nove são fabricantes de móveis com predominância de madeira, sete produtoras de vinho, sete são empresas de comércio varejista de ferragens, madeira e materiais de construção, quatro são fabricantes de móveis com predominância de metal e quatro são comércio atacadista de máquinas e equipamentos para uso industrial; partes e peças. As demais categorias apresentaram frequência menor.

Dentre as 10 maiores importadoras, duas são fabricantes de vinho, duas são fabricantes de móveis e as demais e as demais seis empresas são de diferentes setores: Fabricação de sucos de frutas, hortaliças e legumes; Fabricação de pneumáticos e de câmaras de ar; Fabricação de produtos de metal não especificados anteriormente; Fabricação de válvulas, registros e dispositivos semelhan-

*Imports (value US\$FOB) from Bento Gonçalves' companies in 2017 consisted mostly of intermediate goods (53%) and capital goods (34.4%), adding up to more than 87%. As in previous years, the city's imports provide raw material or production investment sources.*

*Among the 9 importing companies in 2017, nine are predominantly wood furniture manufacturers, seven are wineries, seven are hardware, wood and building material retailers, four are predominantly metal furniture manufacturers and four are machine and equipment wholesalers for industrial use, including parts and pieces. The remaining categories show lower frequency.*

*Among the top 10 importers, two are wineries, two are furniture manufacturers and the remaining six companies belong to different sectors: fruit juice, vegetables producer, tires and tube manufacturer, metal products producer unmentioned previously, valve manufacturing, registers and similar*

tes e Fabricação de máquinas e equipamentos para as indústrias de alimentos, bebidas e fumo.

No comparativo entre 2016 e 2017, observa-se um grande crescimento as importações de bens de capital (+76,4%), diferente do observado no ano anterior (-44,8%). Em valores nominais, em 2015, Bento Gonçalves havia importado 13,5 milhões de dólares em bens de capital, em 2016, este valor baixou para 7,5 milhões e em 2017 retomou o patamar de 13,2 milhões. Este resultado indica retomada dos investimentos industriais.

Os bens intermediários, que tinham apresentado redução de 6,8% entre 2015 e 2016, também apresentaram crescimento. De 2016 para 2017, o município aumentou 13,9% a importação destes itens.

devices, and manufacturing of food, beverage and tobacco industries.

Comparing 2016 and 2017, there was a large increase in capital goods imports (+76.4%, unlike the previous year (-44.8%). In nominal value, Bento Gonçalves imported 13.5 million dollars in capital goods in 2015. In 2016, this value dropped to 7.5 million and in 2017, it picked up to the level of 13.2 million. This result shows the return of industrial investments.

Intermediate goods, which dropped from 2015 to 2016, also rose. Comparing 2016 to 2017, the city's intermediate goods imports grew by 13.8%.

Categorias das importações <i>Imports categories</i>	2017		2016		Variação 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>
	Valor (US\$ FOB) <i>Value (US\$ FOB)</i>	%	Valor (US\$ FOB) <i>Value (US\$ FOB)</i>	%	
<b>Bens de capital   Capital goods</b>	<b>13.175.060</b>	<b>34,4%</b>	<b>7.468.129</b>	<b>25,1%</b>	<b>76,4%</b>
Bens de capital (exc. equip. de transporte uso industr.) <i>Capital goods (excluding transport equipment for industrial use)</i>	13.175.060	34,4%	7.468.129	25,1%	76,4%
<b>Bens intermediários <i>Intermediate goods</i></b>	<b>20.391.879</b>	<b>53,3%</b>	<b>17.899.824</b>	<b>60,1%</b>	<b>13,9%</b>
Insumos industriais <i>Industrial supplies</i>	16.517.121	43,2%	14.082.943	47,3%	17,3%
Alimentos e bebidas destinados à indústria <i>Foods and beverages for the industry</i>	3.873.617	10,1%	3.801.142	12,8%	1,9%
Peças e acessórios de equipamentos de transporte <i>Transport equipment parts and accessories</i>	1.141	0,0%	15.739	0,1%	-92,8%
<b>Bens de consumo   Consumer goods</b>	<b>4.693.326</b>	<b>12,3%</b>	<b>4.408.139</b>	<b>14,8%</b>	<b>6,5%</b>
Bens de consumo não duráveis <i>Non-durable goods</i>	4.345.840	11,4%	3.837.175	12,9%	13,3%
Bens de consumo duráveis <i>Durable consumer goods</i>	347.486	0,9%	570.964	1,9%	-39,1%
<b>Combustíveis e lubrificantes <i>Fuels and Lubricants</i></b>	<b>1.725</b>	<b>0,0%</b>	<b>8.963</b>	<b>0,0%</b>	<b>-80,8%</b>
<b>Total do período <i>Total in the period</i></b>	<b>38.261.990</b>	<b>100,0%</b>	<b>29.785.055</b>	<b>100,0%</b>	<b>28,5%</b>

Fonte: MDIC | Source: MDIC

## Itens importados

### Imported Goods

Os principais itens importados em 2017, foram os associados a máquinas e equipamentos, metais, bebidas (vinho) e os ligados a insumos para cervejarias (sementes/grãos e preparações alimentícias), semelhante ao perfil do ano anterior. Ganhou representatividade nas importações em relação ao ano anterior o item borracha e suas obras e perdeu a categoria de Instrumentos e aparelhos de óptica, de fotografia, de cinematografia, de medida, de controle ou de precisão; instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos; suas partes e acessórios.

The top imported goods in 2017, were related to machines and equipment, metals, beverages (wine) and beer brewing supplies (seeds/ grains, and preparation mixes), similar to the previous year.

Rubber and its by-products gained important in comparison with the previous year. On the other hand, optical instruments and devices, photography, cinematography, measurement, control or precision, medical and surgical instruments and devices, including parts and accessories reduced their participation.

Itens importados Imported Goods	2017		2016		Variação 2017-2016 Variation 2017-2016
	Valor (US\$ FOB) (US\$ FOB)	%	Valor (US\$ FOB) (US\$ FOB)	%	
Reatores nucleares, caldeiras, máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos, e suas partes <i>Nuclear reactors, boilers, machines, mechanical devices and instruments and their parts</i>	10.479.915	27,4%	5.769.600	19,4%	81,6%
Obras diversas de metais comuns <i>Diverse regular metalworks</i>	4.485.465	11,7%	5.071.167	17,0%	-11,5%
Sementes e frutos oleaginosos; grãos, sementes e frutos diversos; plantas industriais ou medicinais; palhas e forragens <i>Seeds and oleaginous fruits; grains, seeds and fruits in general, industrial or medicinal plants, straw and forage</i>	3.166.631	8,3%	2.059.527	6,9%	53,8%
Gomas, resinas e outros sucos e extratos vegetais   <i>Gums, resins and other vegetable extracts and juices</i>	2.896.252	7,6%	1.516.454	5,1%	91,0%
Borracha e suas obras <i>Rubber and by-products</i>	2.876.416	7,5%	993.936	3,3%	189,4%
Bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres <i>Beverages, alcoholic liquids and vinegar</i>	2.687.272	7,0%	2.060.219	6,9%	30,4%
Instrumentos e aparelhos de óptica, de fotografia, de cinematografia, de medida, de controle ou de precisão; instrumentos e aparelhos médico-cirúrgicos; suas partes e acessórios <i>Optical instruments and devices, photography, measurement, cinematography, control and precision, medical and surgical instruments and devices, their parts and accessories</i>	1.206.351	3,2%	218.457	0,73%	452,2%
Plásticos e suas obras <i>Plastic and by-products</i>	1.163.237	3,0%	1.065.843	3,6%	9,1%
Vidro e suas obras   <i>Glass and by-products</i>	1.001.459	2,6%	1.180.426	4,0%	-15,2%
Preparações alimentícias diversas <i>Diverse food mixes</i>	712.771	1,9%	1.189.888	4,0%	-40,1%

Itens importados <i>Imported Goods</i>	2017		2016		Variação 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>
	Valor (US\$ FOB) <i>(US\$ FOB)</i>	%	Valor (US\$ FOB) <i>(US\$ FOB)</i>	%	
Máquinas, aparelhos e materiais elétricos, e suas partes; aparelhos de gravação ou de reprodução de som, aparelhos de gravação ou de reprodução de imagens e de som em televisão, e suas partes e acessórios <i>Machines, electrical devices and material and their parts; sound recording and reproduction devices, image TV recording or reproduction and their parts and accessories</i>	927.073	2,4%	783.276	2,6%	18,4%
Cortiça e suas obras   <i>Cork and by-products</i>	709.212	1,9%	450.686	1,51%	57,4%
Obras de ferro fundido, ferro ou aço <i>Cast-iron works, iron or steel</i>	693.370	1,8%	940.542	3,2%	-26,3%
Produtos diversos das indústrias químicas <i>Chemical industry goods</i>	671.802	1,8%	535.949	1,8%	25,3%
Outros   <i>Others</i>	4.584.778	12,0%	5.949.085	20,0%	-22,9%
<b>Total   Total</b>	<b>38.261.990</b>	<b>100,0%</b>	<b>29.785.055</b>	<b>100,0%</b>	<b>28,5%</b>

Fonte: MDIC | Source: MDIC

## EXPORTAÇÕES E IMPORTAÇÕES EM 2018 – DADOS DE JANEIRO A JULHO E PROJEÇÕES

### 2018'S EXPORTS AND IMPORTS - DATA ON JANUARY TO JULY AND FORECAST

Conforme dados do MDIC, de janeiro a julho de 2018, as exportações de Bento Gonçalves totalizaram US\$ 40,1 milhões, o que representa um decréscimo de 6,12% na comparação com o mesmo período de 2017. As importações, por sua vez, alcançaram um volume de US\$ 25,4 milhões, o que representa um crescimento de 26,4% na comparação com o mesmo período do ano anterior. O saldo da balança comercial está em US\$ 15,5 milhões.

Além disso, o número de empresas que exportou foi de 79 e que importou 82. A participação das exportações de Bento Gonçalves sobre o total estadual está em 0,4%, igual à participação das importações. Com isso, o município ocupa a 33ª posição dentre os maiores exportadores e a 25ª posição dentre os maiores importadores.

Uruguai (18%), Colômbia (11%), Peru (8,9%), Paraguai (8,2%) e Chile (7,9%) foram os países que mais receberam as exportações. Já os principais países de origem das importações do município foram China (25%), Itália (15%), Alemanha (8,3%), Finlândia (4,3%) e Espanha (2,8%).

According to data from MDIC, from January to July, 2018, Bento Gonçalves' exports amounted to US\$40.1 million, which represents a decrease of 6.12% in comparison to the same period in 2017. Imports, on the other hand, reached a total of US\$ 25.4 million, which shows an increase of 26.4% in comparison to last year's period. The balance of trade stands at US\$15.5 million.

Moreover, the number of exporting companies was 79 and importing companies was 82. Bento Gonçalves' exports participation in the state's total stands at 0.4%, similar to imports figures. Therefore, the city occupies the 33rd position among the top exporters and 25th position among the largest importers. Uruguay (18%, Colombia (11%), Peru (8.2%) and Chile (7.9%) were the main exporting destinations. As for imports origin, we have, China (25%), Italy (15%), Germany (8.3%), Finland (4.3% and Spain (2.8%).



# CARGA TRIBUTÁRIA E ARRECADAÇÃO DE TRIBUTOS

*TAX BURDEN AND TAX COLLECTION*

## FROTA DE VEÍCULOS

*VEHICLE FLEET*

## PANORAMA SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

## CARGA TRIBUTÁRIA E ARRECAÇÃO DE TRIBUTOS

### TAX BURDEN AND TAX COLLECTION

Nesta seção, são apresentados os dados referentes à arrecadação dos tributos federais, estaduais e municipais de Bento Gonçalves.

*In this sector we present data on Bento Gonçalves' federal, state and municipal tax collection.*

## BENTO GONÇALVES: CARGA TRIBUTÁRIA FEDERAL, ESTADUAL E MUNICIPAL

### BENTO GONÇALVES: FEDERAL, STATE AND MUNICIPAL TAX BURDEN

Os dados a seguir consideram a arrecadação de impostos em Bento Gonçalves tendo em vista as esferas federal, estadual e municipal.

*The data below consider tax collection in Bento Gonçalves comprehending federal, state and municipal taxes.*

### Arrecadação Federal

#### Federal Tax Collection

As receitas de arrecadação federal no país apresentaram um crescimento nominal de 3,16% no ano de 2017, segundo informações divulgadas pela Receita Federal. Na tabela a seguir será apresentada a estrutura de impostos de impostos/contribuições geradas em Bento Gonçalves nos anos de 2017 e 2016 no aspecto da arrecadação federal. Dos impostos indicados, considerando-se os itens com informações em ambos os anos, o total arrecadado passou de R\$ 961,7 milhões em 2016 para R\$ 936,9 milhões em 2017, uma variação negativa de praticamente 2,58%. Tal redução teve contribuição principalmente do IRPJ e CSLL, sendo que em nível nacional os mesmos apresentaram um decréscimo real de 12,48%. No município o IRPJ e CSLL apresentaram uma redução de 12,25% e 23,48% respectivamente. Destaca-se o cres-

*Federal tax Collection revenue has had a 3.16% nominal growth in 2017 according to information publicized by Brazil's Internal Revenue Service. The table below shows the federal tax structure generated in Bento Gonçalves in 2016 and 2017. We have considered items that have information regarding both years. The total collected dropped from R\$961.7 million in 2016 to R\$936.9 million in 2017, a negative variation of nearly 2.58%. Such reduction was caused mainly by Natural Person Income Tax (IRPJ) and Tax on Net Profit (CSLL). On a national level, these taxes had a real decrease of 12.48%. in Bento Gonçalves, IRPJ and CSLL had a reduction of 12.25% and 23.48% respectively. We point out*

cimento no recolhimento do IRPF de 25,69%, possivelmente por não haver reajuste na tabela do imposto de renda da pessoa física. Segundo informações da Delegacia da Receita Federal, o número de declarações entregues em 2017, referente ao ano-calendário 2016, foi de 29.104, passando a 29.565 as declarações entregues em 2018, referente ao ano-calendário 2017.

*the growth in IRPF collection of 25.69%, possibly due to the maintenance of Income Tax Index for Natural Person. According to information from the Internal Revenue Services, the number of income tax declarations for 2016 was 29,104, which jumped to 29, 565 declarations for 2017.*

Arrecadação federal no município <i>City's Tax Collection</i>	2017 (R\$)	2016 (R\$)	Variação 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>
Contribuição Previdenciária Empresas <i>Company's Social Security Tax</i>	376.084.197,00	403.490.369,00	-6,79%
COFINS <i>COFINS</i>	149.458.532,00	158.955.463	-5,97%
IRPJ <i>IRPJ</i>	78.239.872,00	89.157.593	-12,25%
IPI <i>IPI</i>	94.009.468	87.611.649	7,30%
CSLL <i>CSLL</i>	42.046.896	54.951.290	-23,48%
IRRF <i>IRRF</i>	102.141.123	86.268.142	18,40%
PIS <i>PIS</i>	37.130.630	37.999.665	-2,29%
IRPF <i>IRPF</i>	34.944.360	27.802.823	25,69%
IOF <i>IOF</i>	2.204.809	1.827.687	20,63%
Imposto Importação <i>Imports tariffs</i>	11.840.379	11.277.256	4,99%
Outros <i>Others</i>	8.753.383,29	2.325.137	276,47%
<b>Total (considerando os dados disponíveis nos dois anos)</b> <i>Total (Considering data available from both years)</i>	<b>936.853.649,29</b>	<b>961.667.074,00</b>	<b>-2,58%</b>

Fonte: Receita Federal | Source: Internal Revenue Services

Em relação especificamente à contribuição previdenciária das empresas, identifica-se na próxima tabela que a contribuição do regime geral em folha de pagamento representou, em 2017, 70,1% do total, seguida da contribuição de servidores (17,1%).

*Specifically, in terms of companies' social security tax the following table shows that general payroll tax accounted for 70.1% in 2017, followed by employees' social security tax (17.1).*

*Quanto à contribuição Previdenciária <i>*Social Security Tax</i>	2017	% Participação <i>% Participation</i>	2016	% Participação <i>% Participation</i>
Contribuição Previdenciária do regime Geral Base em Folha de Pagamento <i>General payroll social security tax</i>	265.846.921	70,7%	315.251.977	78,1%
Contribuição Previdenciária - Servidores <i>Social security tax - employees</i>	64.275.882	17,1%	48.452.350	12,0%

*Quanto à contribuição Previdenciária *Social Security Tax	2017	% Participação % Participation	2016	% Participação % Participation
Contribuição Previdenciária do regime Base Receita Bruta (Desoneração de Folha de Paga- mento e Simples Nacional) <i>Social security tax based on gross revenue (Pay- roll dismissal and simple taxation system)</i>	38.211.690	10,2%	31.901.142	7,9%
Contribuição Previdenciária - Contribuinte Individual <i>Social security tax- individual tax</i>	7.749.704	2,1%	7.884.900	2,0%
<b>Total no ano   Year's total</b>	<b>376.084.197</b>	<b>100,0%</b>	<b>403.490.369</b>	<b>100%</b>

Na próxima tabela, apresenta-se a arrecadação total de INSS em 2016 e 2017. Houve um crescimento no número de benefícios mantidos na ordem de 3,5% e, na arrecadação, uma variação positiva de 5,3%. O valor arrecadado em 2017 foi de R\$ 377,08 milhões, o que indica um déficit primário, em relação ao valor dos benefícios pagos, de R\$ 635,79 milhões. Mesmo considerando que a COFINS foi criada para suprir o déficit previdenciário, identifica-se que o município teve um déficit em 2017.

Importante salientar, conforme dados GEXCAX INSS RS, que a quantidade de aposentadorias por tempo de contribuição requeridas em 2017 foi de 1.346, número 34% menor que o requerido em 2016, que foi de 2.038.

The following table shows the overall Social Security collection in 2016 and 2017. There was an 3.5% increase in the number of benefits. Collection grew by 5.3%. The overall collection in 2017 was 377,08 million, which shows a primary deficit against the overall paid benefits of R\$635.79 million. Although a tax called COFINS has been created to make up for social security deficit, the city had a deficit in 2017.

It is worth highlighting that, according to GEXCAX INSS RS a number of retirement pensions filed in 2017 was 1,346, 34% lower than 2016, which was 2,038.

INSS Social Security	2017 (R\$)	2016 (R\$)	Var 2017-2016 Variation 2017-2016
Número de benefícios mantidos <i>Number of maintained benefits</i>	34.751	33.584	3,5%
Arrecadação   <i>Collection</i>	377.078.406	358.250.981	5,3%
Valor dos benefícios pagos no ano <i>Amount paid in benefits in the year</i>	635.787.290	573.575.391	10,8%
=Déficit primário   = <i>Primary deficit</i>	-258.708.884	-215.324.410	20,1%
+ COFINS   + <i>COFINS</i>	149.458.532	158.955.463	-6,0%
= Superávit/Déficit Previdenciário = <i>Surplus/Social Security Deficit</i>	-109.250.352	-56.368.947	93,8%

Fonte: GEXCAX INSS RS | Source: GEXCAX INSS RS

## Arrecadação Estadual

### State Tax Collection

Em 31/12/2017, em termos de arrecadação de tributos estaduais, havia um total de 4.046 empresas no município cadastradas, uma variação negativa de 6,1% em relação a 2016, conforme a tabela a seguir. Destas, 883 estavam na categoria Geral (-3,4% em relação a 2016) e 3.163 na categoria Simples Nacional (-6,9% em relação a 2016).

On 12/31/017 there were 4,046 companies registered in the city, a negative variation of 6.1% compared to 2016, as shown by the table below. Among these companies, belonged to the general category (-3.4% compared to 2016) and 3,163 belonged to the simple taxation system category (-6.9% compared to 2016).

#### CATEGORIAS DAS EMPRESAS EM BENTO GONÇALVES RS COMPANIES' CATEGORIES IN BENTO GONÇALVES- RS

Categoria Category	Quantidade Final de 2017 Final quantity in 2017	Quantidade Final de 2016 Final quantity in 2016	Var 2017-2016 Variation 2017-2016
Geral*   <i>General*</i>	883	914	-3,4%
Simples Nacional   <i>Simple Taxation System</i>	3.163	3.396	-6,9%
<b>Total   Total</b>	<b>4.046</b>	<b>4.310</b>	<b>-6,1%</b>

Fonte: Agência da Receita Estadual de Bento Gonçalves | Source: State IRS department in Bento Gonçalves

\*Geral: Empresas não optantes pelo Simples Nacional | \*General: Company opting out of simple taxation system

Quanto ao valor dos tributos estaduais arrecadados no município, no ano de 2016 para 2017, houve um acréscimo de 7%, passando de R\$ 331,4 milhões em 2016, para R\$ 354,6 milhões, em 2017, um desempenho melhor em relação ao estado como um todo. Tal aumento ocorreu em função do principal tributo, ICMS, que teve um acréscimo de 9,3%. O ICMS representou no município, em 2016, quase 88% do total estadual.

Regarding the amount collected in state taxes by the city, there was a 7% increase from 2016 to 2017, rising from R\$331.4 million to R\$354.6 million. These figures show that the city performed better than the state overall. This increase occurred mainly due to the main tax, excise tax (ICMS), which grew by 9.3%. Excise tax accounted for nearly 88% of state's total tax collection in 2016.

Arrecadação estadual State's Tax Collection	2017 (R\$)	2016 (R\$)	Var 2017-2016 Variation 2017-2016
ICMS <i>ICMS</i>	311.780.611	285.186.124	9,3%
IPVA <i>IPVA</i>	39.178.970	40.434.027	-3,1%
ITCD <i>ITCD</i>	3.577.484	5.671.076	-36,9%
ITBI <i>ITBI</i>	21.302	113.021	-81,2%
<b>TOTAL   TOTAL</b>	<b>354.558.367</b>	<b>331.404.248</b>	<b>7,0%</b>

Fonte: Agência da Receita Estadual de Bento Gonçalves | Source: State IRS department in Bento Gonçalves

Nesse contexto, verifica-se, na tabela a seguir, que o ICMS vinha apresentando anualmente variações negativas em períodos anteriores, porém houve uma reversão nesta situação, entretanto ainda abaixo dos patamares de 2013 e 2014.

*As shown by the table, ICMS had been dropping on an annual basis in previous periods. However, there was a reversion of the situation. Yet, the level is still below 2013's and 2014's.*

Arrecadação estadual Bento Gonçalves <i>State tax collection in Bento Gonçalves</i>	2013 (R\$)	2014 (R\$)	2015 (R\$)	2016 (R\$)	2017 (R\$)
ICMS <i>ICMS</i>	332.489.695	334.467.210	309.009.203	285.186.124	311.780.611
% Aumento <i>% Increase</i>	9,70%	1,00%	-7,60%	-7,70%	9,33%

Fonte: Agência da Receita Estadual de Bento Gonçalves | *Source: State IRS department in Bento Gonçalves*

## Estoque de Dívidas | *Debts*

Segundo a Agência da Receita Estadual, o estoque de dívida de empresas de Bento Gonçalves, quanto aos tributos estaduais nas diversas fases de cobrança, entre elas, embargados, em cobrança administrativa, em cobrança judicial, impugnados, etc., tanto judicial como administrativo, apresentou um saldo em 31/12/2017 de R\$ 938.307.731,96, e em 31/12/2016 de R\$ 867.704.736,00, um crescimento de 8,1%. O valor de R\$ 938.307.731,96 refere-se a R\$ 763.388.837,05 = Judicial (81,36% de participação); R\$ 122.069.341,10 = Dívida Ativa (13,01%); R\$ 52.849.553,81 = Auto de Lançamento (60 dias) (5,63%).

Em 31/12/2017, apresentava um total parcelado de R\$ 30.888.855,42, ou seja, um aumento de 32,4% em relação a 2016, que era de R\$ 23.323.390,16. Quanto ao percentual de inadimplência, em 2017, na Agência de Caxias do Sul foi de 7,6%, e, na agência de Bento Gonçalves, de 9,1%.

*According to the State IRS Department, companies' state taxes debt in Bento Gonçalves in several charge instances such as embargos, administrative payment charge, legal charge, impugned both administrative or legal among others, the sum on 12/31/2017 was R\$ 938.307.731,96, and on 12/31/2016 was R\$ 867.704.736,00, an increase of 8.1%. the amount of R\$ 938.307.731,96 consists of R\$ 763.388.837,05 = Judicial (81,36%) R\$ 122.069.341,10 = Active debt (13,01%); R\$ 52.849.553,81 = Notified debt (60 days) (5,63%).*

*On 12/31/2017, the total to be paid in installments was R\$ 30.888.855,42, which accounted for a 32.4% increase to 2016, which was R\$ 23.323.390,16. In 2017, Caxias do Sul department showed a defaulted payment rate of 7.6% while in Bento Gonçalves it was 9.1%.*

## Arrecadação Municipal

### *Municipal Tax Collection*

A seguir, são apresentados os dados referentes às finanças municipais, às transferências federais e estaduais e às receitas tributárias.

*Below we present data on municipal finances, regarding federal and state transfers and tax revenue.*

## Finanças Municipais

### Municipal Finances

O município de Bento Gonçalves apresentou, em 2017, receitas superiores a 2016. Em termos percentuais, o aumento foi de 6,09%, superior à inflação nacional de 2,95%, segundo IPCA. As despesas, por sua vez, também aumentaram 11,53%, passando de R\$ 294,1 milhões para R\$ 328,0 milhões. Assim, o superávit foi de mais de R\$ 30 milhões. Das receitas totais, 30% provêm das transferências correntes do Estado; 24% das transferências correntes da União, 27% das receitas tributárias e 19% de outras receitas, cujos detalhamentos são apresentados a seguir.

*Bento Gonçalves had higher revenue in 2017 than 2016. In percentual terms, the increase was 6.09%, higher than the national inflation rate (2.95%). On the other hand, spending also rose 11.53% from R\$294.1 million to R\$328.0 million. Therefore, the surplus stood at over R\$30 million. Out of the overall revenue, 30% comes current transfers within the state, 24% from the Union, 27% from tax revenue and 19% from other revenue sources as detailed below.*

Finanças municipais Municipal Finances	2017 (R\$)	2016 (R\$)	Var 2017-2016 Variation 2017-2016
Receitas Totais   Overall Revenue	358.157.814	337.603.329	6,09%
Despesas Totais   Overall Spending	328.013.743	294.116.690	11,53%

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: Bento Gonçalves Finance Department

## Transferências Correntes do Estado

### State Transfers

Em relação às transferências correntes do Estado, considerando os valores de ICMS e IPVA, de R\$ 93,7 milhões, em 2016, passou para R\$ 94,2 milhões, em 2017, um acréscimo de 0,6%. A principal transferência se refere ao ICMS, na ordem de 73,6% do total, com acréscimo de 1,42% de um ano para o outro. Chama a atenção, todavia, o decréscimo de 3,68% na arrecadação de IPVA e também de 11,76% nos recursos relativos aos Programas Estaduais de Saúde, este em valores absolutos no montante de R\$ 1,44 milhões. A participação das transferências estaduais nas receitas totais que em 2017 foi de 30,0%, e era de 31,9% em 2016.

*Regarding state current transfers, the amount from ICMS and IPVA (car tax) rose from R\$93.7 million in 2016 to R\$94.2 million in 2017, an increase of 0.6%. the main state transfer is the ICMS accounting or 73.6% of the total, which grew 1.42% between the two years. The 3.68% decrease in IPVA stands out as well as the 11.76% decrease in the state's Health Programs, which adds up to R\$1.44 million. State transfers impact on the overall revenue of the city decreased from 31.9% in 2016 to 30% in 2017.*

Transferências correntes estaduais State Transfers	2017 (R\$)	2016 (R\$)	Var 2017-2016 Variation 2017-2016
ICMS ICMS	78.977.549	77.870.307	1,42%
IPVA IPVA	15.204.511	15.785.365	-3,68%

Transferências correntes estaduais <i>State Transfers</i>	2017 (R\$)	2016 (R\$)	Var 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>
Programas Estaduais de Saúde <i>State Health Programs</i>	10.778.248	12.214.401	-11,76%
Outros <i>Others</i>	2.395.634	1.800.254	33,07%
<b>TOTAL   TOTAL</b>	<b>107.355.943</b>	<b>107.670.325</b>	<b>-0,29%</b>

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: Bento Gonçalves Finance Department

## Transferências Correntes da União

### Federal Transfers

Em relação às transferências correntes da União, passou-se de R\$ 82,1 milhões, em 2016, para R\$ 84,7 milhões, em 2017, uma variação positiva de pouco mais de 3,21%. Tal variação, em termos absolutos, ocorreu principalmente pela conta de Saúde, um aumento absoluto de R\$ 3,2 milhões. A participação das transferências federais foi de 24%, ou seja, somado com as transferências estaduais, representam mais da metade das receitas da prefeitura municipal de Bento Gonçalves. Não houveram mudanças significativas na representatividade da participação das transferências federais de 2016 para 2017.

*Federal transfers rose from R\$82.1 million in 2016 to R\$ 84.7 in 2017, a positive variation of slightly over 3.21%. such variation in absolute number occurred mainly due to Healthcare, which increased in R\$3.2 million. The participation of federal transfers was 24%, which added to state transfers account for more than half the revenue of Bento Gonçalves' government. There were not significant changes in the participation of federal transfers from 2016 to 2017.*

Receitas tributárias <i>Federal transfers</i>	2017 (R\$)	2016 (R\$)	Var 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>
Saúde (SUS) <i>Healthcare (SUS)</i>	43.419.468	40.201.056	8,01%
Fundo de Participação dos Municípios (FPM) <i>Municipal participation fund (FPM)</i>	33.026.216	33.926.990	-2,66%
Outras Transferências da União <i>Other federal transfers</i>	8.302.291	7.984.223	3,98%
<b>TOTAL   TOTAL</b>	<b>84.747.975</b>	<b>82.112.269</b>	<b>3,21%</b>

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: Bento Gonçalves Finance Department

## Receitas Tributárias e outras

### Tax revenue and others

Quanto às receitas tributárias (tributos municipais), de acordo com a tabela a seguir, o volume arrecadado foi de R\$ 96,4 milhões, em 2017, um valor relativamente superior a 2016,

*Regarding municipal taxes, as shown by the table below, the collected amount was R\$96.4 million in 2017, which is relatively higher than 2016's,*



que foi de R\$ 77,7 milhões, representando um crescimento de 24,11% em relação a 2016. Os tributos que apresentaram maior crescimento em 2017, foram o ISS e o ITBI, com uma variação positiva de mais 31% cada. As contribuições de melhoria também apresentaram um crescimento significativo, porém sua representatividade é baixa perante o total.

As receitas tributárias no município foram as que mais apresentaram crescimento, ou seja, se as receitas totais do município cresceram mais de R\$ 20 milhões, o crescimento da receita tributária representa em termos absolutos R\$ 18,7 milhões. Se em 2016 a sua representatividade perante o total era de 23%, em 2017 a sua participação passou a 27%.

*which was R\$77.7 million, representing a growth of 24.11% over 2016. The most significant increases were ISS and ITBI, which showed a 31% variation each. Improvement contributions also grew significantly, yet their participation is low against the overall figures.*

*Tax revenue present most increase, that means that the city's overall revenue grew over R\$20 million. In absolute terms tax revenue accounts for R\$18.7 million. While in 2016 its participation was 23%, in 2017 it went up to 27%.*

Receitas tributárias Tax revenue	2017 (R\$)	2016 (R\$)	Var 2017-2016 Variation 2017-2016
ISS <i>ISS</i>	38.847.564	29.603.542	31,23%
Taxas/outros <i>Fees/others</i>	23.320.817	20.416.848	14,22%
IRRF <i>IRRF</i>	13.005.127	11.224.970	15,86%
ITBI <i>ITBI</i>	10.369.844	7.908.730	31,12%
IPTU <i>IPTU</i>	10.763.552	8.531.198	26,17%
Contribuição de melhoria <i>Improvement contribution</i>	104.954	7	1.403.028,88%
<b>TOTAL   TOTAL</b>	<b>96.411.857</b>	<b>77.685.296</b>	<b>24,11%</b>

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: Bento Gonçalves Finance Department

Em relação às demais receitas, da ordem de mais R\$ 70 milhões, considerando as principais contas, 57,27% referem-se ao Fundeb, 13,19% a Juros, Multas, Recuperação de dívida ativa e recuperação de depósitos judiciais e, 12,95% às receitas de capital. Destaca-se que assim como houve uma redução de 89,5% na receita com serviços, as receitas de juros, multas, recuperação de dívida ativa e recuperação de depósitos judiciais cresceram 66,5%.

Na comparação com 2016, as demais receitas, apresentaram uma redução de 0,7%. Apesar de não ter uma variação significativa de um ano para o outro, a sua representatividade que em 2016 era de 21% passou a 19% do total.

*Other revenues amounted to over R\$70 million. Among the main accounts 57.27% came from Fundeb, 13.19% from interest, Fines and Debt Payments and Judicial deposits and 12.95% from capital revenue. We highlight a reduction of 89.5% in services revenue, while interest revenue, debt payment and judicial deposits increased 66.5%. in comparison with 2016, other revenue sources showed a reduction of 0.7%. although they do not have a significant variation from one year to the next, its representativity dropped from 21% to 19% overall.*

Demais Receitas <i>Other Revenues</i>	2017 (R\$)	2016 (R\$)	Var 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>
Fundeb (Advindas do ICMS, IPVA, FPM, IPI Exportação e outras transf) <i>Fundeb (from ICMS, IPVA, FPM, IPI Exports and other transfers)</i>	39.882.887	37.076.014	7,57%
Receitas de Capital (Convênios e seus rendimentos, entrada de financiamentos) <i>Capital Revenue (Partnerships and their returns, finances)</i>	9.017.026	11.571.732	-22,08%
Juros, Multas, Recuperação de dívida ativa e recuperação de depósitos judiciais <i>Interest, fines, Debt payment and judicial deposits)</i>	9.185.065	5.516.425	66,50%
Receitas Patrimoniais (Rendimentos Financeiros, Zona Azul, Fundo Atar e Alugueis) <i>Assets Revenue (Financial yielding, parking, atar fund and rents)</i>	4.480.645	4.393.107	1,99%
Contribuições Para Iluminação Pública - CIP <i>Public illumination fee</i>	4.439.477	4.531.773	-2,04%
Fundo Municipal de Gestão Compartilhadas - FMGC - Repasse Corsan <i>Municipal fund of joint management - Corsan transfers</i>	631.838	550.958	14,68%
Fundo da Criança e Adolescente, Fundo do Idoso, Fundo do Esporte e Fundo de Desenvolvimento   <i>Children, teenager, elderly, sports and development funds</i>	891.880	1.257.661	-29,08%
Receitas de Serviços (Protocolos, concurso, comunicação..) <i>Service Revenue (Protocols, public exams, communication...)</i>	517.568	4.933.491	-89,51%
Outras <i>Other</i>	595.652	304.276	95,76%
<b>TOTAL   TOTAL</b>	<b>69.642.038</b>	<b>70.135.439</b>	<b>-0,70%</b>

Fonte: Secretaria Municipal de Finanças de Bento Gonçalves | Source: Bento Gonçalves Finance Department

Somando a contribuição das receitas tributárias e demais receitas à evolução das receitas totais, a participação de ambas no total é de 46%. Assim, verifica-se que a maior participação nas receitas totais se deveu principalmente às transferências estaduais e da União.

The overall participation of tax revenue and other revenue sources adds up to 46%. Therefore, the largest participation originated mainly from state and federal transfers.

## Transações financeiras

### *Financial Transaction*

No tocante aos volumes monetários transacionados através das instituições financeiras

Regarding monetary volumes transacted by financial institutions in Bento

ras em Bento Gonçalves, a partir de dados fornecidos pelo Banco Central do Brasil para depósitos, operações de crédito e poupança. Verifica-se que houveram algumas variações positivas, sendo a maioria de percentuais menores, entretanto há variações negativas nos últimos anos em percentuais mais elevados, que podem ser associadas à crise econômica brasileira que o país ainda sente o reflexo.

Em 2017, Bento Gonçalves atingiu R\$ 640,6 milhões em depósitos a prazo (como os CDBs e RDBs), sendo que no ano de 2016, chegou a R\$ 700,8 milhões, uma queda de 8,6%. No caso dos depósitos à vista (privados), em 2016 havia R\$ 175,5 milhões, passando em 2017 para R\$ 153,5 milhões, ou seja, uma redução de 12,6%. Já no que se relaciona as operações de crédito (empréstimos, títulos descontados e financiamentos), em 2017 haviam 2.115,8 milhões, ante R\$ 2,45 bilhões em 2016, posicionando-se 13,5% abaixo nestas operações. Apenas na poupança houve uma variação positiva, sendo que em 2016 apresentava R\$ 1.150,4 milhões, e em 2017 passou a R\$ 1.329,4 milhões, um crescimento de 15,6%. Em nível de transações financeiras, a poupança foi o principal resultado positivo a ser destacado.

Gonçalves, according to data provided by Brazil's Central Bank including deposits, credit operations and savings accounts there were a few positive variations, most of which lower percentages. However, there are negative variation in higher percentages, which may be explained by the country's economic crisis that still affects the economy.

In 2017 Bento Gonçalves reached R\$640,6 million in term deposits, (such as CDBs and RDBs). In 2016, the city reached R\$700.8 million. The variation represented a decrease of 8.6%. Regarding demand deposits (private) in 2006 they amounted to R\$175.5 million, while in 2017 they added up to R\$ 153.5 million, which represents a 12.6% decrease. Credit operations (loans, bonds and finances) in 2017 they amounted to R\$2,115.8 million compared to 2,25 billion in 2016, which showed a 13.5% reduction. Savings accounts had the only positive variation with R\$1,150.4 in 2016 and 1,329.4 million in 2017, an increase of 15.6%. In terms of financial transactions, savings accounts represented the only positive result to be pointed out.

Volumes financeiros em Bento Gonçalves <i>Financial Volumes in Bento Gonçalves</i>	2013	2014	2015	2016	2017
<b>Depósitos a prazo R\$ milhões</b> <i>Term deposits R\$ millions</i>	<b>856,9</b>	<b>949,1</b>	<b>667,1</b>	<b>700,8</b>	<b>640,6</b>
Variação anual % <i>Annual Variation %</i>	-	10,8%	-29,7%	5,1%	-8,6%
<b>Depósitos à vista - privado R\$ milhões</b> <i>Demand deposits - private R\$ million</i>	<b>254,4</b>	<b>236,5</b>	<b>176,1</b>	<b>175,5</b>	<b>153,5</b>
Variação anual % <i>Annual variation %</i>	-	-7,0%	-25,5%	-0,3%	-12,6%
<b>Operações de Crédito R\$ milhões</b> <i>Credit operations R\$ million</i>	<b>2.705,4</b>	<b>2.852,0</b>	<b>2.359,9</b>	<b>2.446,8</b>	<b>2.115,8</b>
Variação anual % <i>Annual variation %</i>	-	5,4%	-17,3%	3,7%	-13,5%
<b>Poupança R\$ milhões</b> <i>Savings accounts R\$ million</i>	<b>993,7</b>	<b>1.080,3</b>	<b>1.146,5</b>	<b>1.150,4</b>	<b>1.329,4</b>
Variação anual % <i>Annual variation %</i>	-	8,7%	6,1%	0,3%	15,6%

Fonte: Banco Central do Brasil | Source: Brazil's Central Bank

# FROTA DE VEÍCULOS: BRASIL, RIO GRANDE DO SUL E BENTO GONÇALVES

## VEHICLE FLEET: BRAZIL, RIO GRANDE DO SUL AND BENTO GONÇALVES

### Frota de Veículos no Brasil

#### Vehicle Fleet in Brazil

A frota brasileira está predominantemente concentrada em cinco estados: São Paulo (36,8%), Minas Gerais (10,4%), Rio de Janeiro (9,0%), Rio Grande do Sul (8,5%) e Paraná (8,1%), agregados os mesmos representam 72,8% de todos autoveículos que transitam no Brasil. É o que aponta relatório estatístico do Sindipeças - Sindicato Nacional da Indústria de Componentes para Veículos Automotores com base em dados dos associados e oficiais dos Detrans e Denatran (2018). Segundo os dados, houve um pequeno crescimento de 2016 para 2017 de 1,2% quando a frota passou de 42,87 milhões de unidades para 43,37 milhões, entre carros, comerciais leves, caminhões e ônibus. Já o total de motos em circulação no país teve queda de 2%, passando de 13,47 milhões em 2016 para 13,20 milhões, em 2017. Aponta-se o melhor desempenho, entretanto, em relação aos veículos comerciais e pesados. Há menos ônibus circulando nas vias brasileiras - queda de 0,9%, com 382 mil veículos de transporte coletivo em 2017 ante 385 mil em todo ano de 2016.

*Brazilian fleet is predominantly concentrated in five states: São Paulo (36.8%), Minas Gerais (10.4%, Rio De Janeiro (9%, Rio Grande do Sul (8.5% and Parana (8.1%), which altogether account for 72.8% of all vehicles in the country. These numbers are shown by the statistical report from Sindipeças- National Union of the Automobile Components Industry. This report is based on 2018's official data from Detrans and Denatran (Departments of motor vehicles), according to these data, there was a slight increase of 1.2% in the number from 2016 to 2017 when the fleet rose from 42.87 million to 43.37 million including cars, utility vehicles, trucks and buses. The overall number of motorcycles in the country dropped 2% from 14.47 million in 2016 to 13.20 million in 2017. The best performing segment was heavy duty and commercial vehicles. There are fewer buses rolling on Brazilian roads- a drop of 0.9%, with 382 thousand public transportation vehicles in 2017 compared to 385 thousand in 2016.*

FROTA EM CIRCULAÇÃO NO BRASIL  
FLEET IN CIRCULATION IN BRAZIL

Tipo de veículo Type of vehicle	Quantidade 2017 Quantity 2017	Quantidade 2016 Quantity 2016	Var 2017-2016 Variation 2017-2016
Automóveis <i>Automobiles</i>	36.007.536	35.601.099	1,1%
Comerciais Leves <i>Light commercial vehicles</i>	5.093.741	5.001.828	1,8%
Caminhões <i>Trucks</i>	1.887.883	1.883.864	0,2%
Ônibus <i>Buses</i>	382.260	385.623	-0,9%
<b>Subtotal   Subtotal</b>	<b>43.371.420</b>	<b>42.872.414</b>	<b>1,2%</b>
Motocicletas <i>Motorcycles</i>	13.198.091	13.469.778	-2,0%
<b>Total   Total</b>	<b>56.569.511</b>	<b>56.342.192</b>	<b>0,4%</b>

Fonte: DENATRAN | Source: DENATRAN

## Frota de Veículos no Rio Grande do Sul

### Vehicle Fleet in Rio Grande do Sul

Ao analisarmos a frota do Rio Grande do Sul, pode-se observar que em relação a frota de veículos do Brasil, houve um crescimento maior, ou seja, de 2016 para 2017 de 2,7% quando a frota passou de 6,40 milhões de unidades para 6,57 milhões. Já o total de motos em circulação no estado teve aumento de 1,0%, passando de 1,13 milhões em 2016 para 1,14 milhões, em 2017. O desempenho em relação aos veículos comerciais e pesados, como os ônibus, obteve-se o menor aumento de 0,8%, com 57,7 mil veículos de transporte coletivo em 2017 ante 57,2 mil em 2016.

When comparing Brazil's and Rio Grande do Sul's fleet, there was a larger increase. From 2016 to 2017 the fleet rose from 6.4 million to 6.57 units (2,7%). As for the total number of motorcycles in the state there was an increase of 1%, jumping from 1.13 million in 2016 to 1.14 million in 2017. The performance of commercial and heavy duty vehicles as well as buses showed a lower increase of 0.8% with 57.7 thousand public transportation vehicles in 2017 compared to 57.2 thousand in 2016.

FROTA EM CIRCULAÇÃO DO RIO GRANDE DO SUL  
FLEET IN CIRCULATION IN RIO GRANDE DO SUL

Tipo de veículo Type of Vehicle	Quantidade 2017 Quantity 2017	Quantidade 2016 Quantity 2016	Var 2017-2016 Variation 2017-2016
Automóveis Automobiles	4.028.444	3.930.356	2,5%
Motocicletas, Motonetas, Ciclomotores Motorcycles, scooters and mopeds	1.142.793	1.130.996	1,0%
Caminhonetes, Camionetas e Utilitários Pickups, trucks and SUVs	806.015	760.928	5,9%
Caminhões e Caminhões-trator Trucks and truck/tractors	281.048	276.645	1,6%
Reboques e Semirreboques Trailer and semi-trailers	244.670	233.668	4,7%
Ônibus e Micro-ônibus Buses and minibuses	57.714	57.228	0,8%
Tratores de Rodas, Tratores-esteira e Tratores Mistos Wheel tractors, bulldozer and mixed tractors	7.735	7.603	1,7%
Outros Others	6.281	6.118	2,7%
<b>Total Total</b>	<b>6.574.700</b>	<b>6.403.542</b>	<b>2,7%</b>

Fonte: DENATRAN | Source: DENATRAN

## Frota em Circulação em Bento Gonçalves

### Bento Gonçalves' Fleet

A frota de veículos em circulação, em Bento Gonçalves, era de 78.340 veículos em 2016. Em 2017, este número passou para 79.294, ou seja, 1,2% de crescimento. Considerando o número de habitantes de Bento Gonçalves, conforme dados do IBGE de 2017, temos um índice de motorização de 69 veículos para 100 habitantes, ou seja, quase um veículo para 1,5 habitante.

A frota em Bento Gonçalves é composta principalmente por automóveis (61,0%); motocicletas, motonetas e ciclomotores totalizam 15,1% da frota; caminhonetes, camionetas e utilitários correspondem a 14,4%; caminhões a 5,2%.

Bento Gonçalves' fleet in 2016 was 78,340. In 2017 this number went up to 79,294, which accounts for a 1.2% increase. Considering the city's population according to 2017's IBGE data, there are 69 vehicles per 100 inhabitants, which amounts to one vehicle per 1.5 inhabitant.

Bento Gonçalves' fleet consists mostly of cars (61%), motorcycles, scooters and mopeds (15.1%), pickups, vans and SUVs (14.4% and trucks (5.2%).

Tipo de veículo Type of Vehicle	Quantidade 2017 Quantity 2017	Quantidade 2016 Quantity 2016	Var 2017-2016 Variation 2017-2016
Automóveis Automobiles	48.345	47.938	0,8%
Motocicletas, Motonetas, Ciclomotores Motorcycles, scooters and mopeds	11.958	11.778	1,5%
Caminhonetas, Camionetas e Utilitários Pickups, trucks and SUVs	11.392	11.020	3,4%
Caminhões e Caminhões-trator Trucks and truck/tractors	4.151	4.193	-1,0%
Reboques e Semirreboques Trailer and semi-trailers	2.651	2.611	1,5%
Ônibus e Micro-ônibus Buses and minibuses	633	634	-0,2%
Tratores de Rodas, Tratores-esteira e Tratores Mistos Wheel tractors, bulldozer and mixed tractors	91	91	0,0%
Outros Others	73	75	-2,7%
<b>Total Total</b>	<b>79.294</b>	<b>78.340</b>	<b>1,2%</b>

Fonte: DENATRAN | Source: DENATRAN

INFORMAÇÕES  
SETORIAIS

*SECTORIAL INFORMATION*

PANORAMA  
SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

## INFORMAÇÕES SETORIAIS

### SEGMENT INFORMATION

## SETOR MOVELEIRO

### FURNITURE INDUSTRY

Dentro da indústria de transformação, esse segmento ainda é o que mais emprega em Bento Gonçalves, com quase 6 mil empregados, contemplando 13,7% dos trabalhadores de Bento Gonçalves.

Quanto ao faturamento nominal do polo moveleiro de Bento Gonçalves, ele representou 23,2% do faturamento total do município, com o valor de 1,76 bilhões de reais em 2017, apresentando redução de 2,2% em relação a 2016, cujo faturamento foi de 1,8 bi. Considerando sua representatividade, o setor moveleiro é responsável por cerca de 45% do faturamento da indústria de transformação do município.

Os principais municípios produtores de móveis em 2017 do estado são: Bento Gonçalves (1,75 bilhão de reais), Flores da Cunha (405 milhões de reais), Caxias do Sul (343 milhões), Lagoa Vermelha (279 milhões) e Garibaldi (265 milhões). O faturamento nominal de Bento Gonçalves na indústria moveleira representa 30% do valor estadual.

Analisando mensalmente o comportamento do faturamento, nos primeiros dez meses de 2017 o faturamento foi inferior ao de 2016, somente outubro, novembro e dezembro o faturamento ultrapassou os dados de 2016. Já em 2018, os meses de fevereiro, março, abril, junho, julho e agosto (último dado disponível) apresentaram valores superiores a 2017, indicando melhoria no cenário do setor.

A tabela a seguir apresenta a evolução do número de empresas, faturamento e exportações segundo informações do Sindmóveis, indicando que o setor moveleiro de Bento Gonçalves possui, respectivamente para Rio Grande do Sul e Brasil, 10,9% e 1,5% das empresas, 29,4% e 4,9% do faturamento e 20,2% e 6,1% das exportações.

*Within the manufacturing industry the furniture industry is the one with largest employment in Bento Gonçalves with nearly 6,000 employees, which accounts for 13.7% of the city's workforce.*

*The nominal revenue of the furniture industry in Bento Gonçalves represented 23.2% of the overall revenue of the city. The furniture industry revenue amounted to R\$ 1.76 billion in 2017, a 2.2% drop compared to 2016, which amounted to R\$1.8 billion. The furniture industry is responsible for 45% of the city's manufacturing industry.*

*The main furniture manufacturing cities in the state are: Bento Gonçalves (R\$1.75 billion), Flores da Cunha (R\$405 million), Caxias do Sul (R\$343 million), Lagoa Vermelha (R\$279 million) and Garibaldi (R\$265 million), Bento Gonçalves' nominal value for the furniture industry accounts for 30% of the state's overall.*

*A monthly revenue analysis shows that in the first 10 months of 2017 the revenue was lower than in 2016. As for February through August 2018 (most updated data) the revenue is higher than 2017, which denotes a better scenario for the segment.*

*The table below shows the evolution of the number of furniture companies, revenues and exports according to information from Sindimoveis. The table shows that Bento Gonçalves has 10.9% of the companies in the state and 1.5% of country's overall amount. The city accounts for 29.4% of the state's revenue and 4.9% of the country's overall segment and 20.2% of the state's exports and 6.1% of the national furniture exports.*



	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017-2016 Variation 2017-2016	Varição média nos 5 anos 5 years Average Variation
<b>Quantidade de empresas   Number of companies</b>							
Brasil <i>Brazil</i>	17.500	17.500	20.700	20.700	20.700	0,0%	4,3%
Rio Grande do Sul	2.500	2.500	2.750	2.750	2.750	0,0%	2,4%
Bento Gonçalves	300	300	300	300	300	0,0%	0,0%
<b>Faturamento (bilhões de reais)   Revenue (Billion reais)</b>							
Brasil <i>Brazil</i>	44,5	49,1	43,2	39,6	35,7	-9,8%	-5,4%
Rio Grande do Sul	7,4	7,5	6,7	6,1	5,99	-1,8%	-5,1%
Bento Gonçalves	2,5	2,5	2,2	1,8	1,76	-2,2%	-8,4%
<b>Exportação (milhões de dólares)   Exports (million dollars)</b>							
Brasil <i>Brazil</i>	703	684	602	603	625,8	3,8%	-2,9%
Rio Grande do Sul	211	216	184	179	187,5	4,7%	-2,9%
Bento Gonçalves	58	49	36	35	37,9	8,3%	-10,1%

FONTE: Sindmóveis/ MTE / SEFAZ / MDIC | Source: Sindmóveis/ MTE / SEFAZ / MDIC

A tabela a seguir apresenta a representatividade da indústria moveleira de Bento Gonçalves no contexto estadual e brasileiro.

The table below shows Bento Gonçalves' representativity in the state and national furniture industry.

**PARTICIPAÇÃO DA INDÚSTRIA MOVELEIRA DE BENTO GONÇALVES (FATURAMENTO) 2017**  
**BENTO GONÇALVES FURNITURE INDUSTRY PARTICIPATION (REVENUE)**

Na indústria do município <i>In the city's industry</i>	<b>45%</b>
Na indústria moveleira do Rio Grande do Sul <i>In Rio Grande do Sul's furniture industry</i>	<b>30%</b>
Na indústria moveleira do Brasil <i>In Brazil's furniture industry</i>	<b>5%</b>
Das exportações no faturamento do setor no município <i>Segment exports in the city's revenue</i>	<b>4%</b>
Das exportações do setor no Rio Grande do Sul <i>State's segment exports</i>	<b>19%</b>
Das exportações do setor no Brasil <i>The segment exports in Brazil</i>	<b>5%</b>
Na pauta de exportações total de Bento Gonçalves <i>In Bento Gonçalves overall exports</i>	<b>47%</b>

FONTE: Sindmóveis | Source: Sindmóveis

## MECÂNICO, METALÚRGICO E MATERIAL ELÉTRICO

### MECHANICAL, METALWORKING AND ELECTRIC MATERIALS

Atualmente, o setor mecânico, metalúrgico e de material elétrico ocupa o segundo lugar na hierarquia sócio econômico de Bento Gonçalves. Estima-se uma participação de 16% sobre o VAF da indústria de transformação e 11% sobre o VAF do município.

Conforme informações do Sindicato das Indústrias Metalúrgicas, Mecânicas e de Material Elétrico de Bento Gonçalves (SIMMME), a base territorial é composta de aproximadamente por 350 indústrias que fecharam o ano de 2017 com 4.000 empregos e faturamento de 591 milhões de reais, apresentando crescimento em relação a 2016, de 6% na quantidade de empresas e 18% no faturamento. Estes resultados indicam recuperação do setor, que tem apresentado queda nos indicadores nos últimos cinco anos, exceto nos dados de exportação.

Quanto à exportação, o setor apresentou em 2017, o melhor resultado no período, impulsionado pela exportação de Reatores nucleares, caldeiras, máquinas, aparelhos e instrumentos mecânicos e suas partes, cuja representatividade no ano foi de 87% do valor exportado pelo setor no município e cresceu 37% entre 2016 e 2017 as exportações, totalizando quase 13,5 milhões de dólares. Outro item que se destacou, foi o grupo de Veículos automóveis, tratores, ciclos e outros veículos terrestres, suas partes e acessórios, cujo aumento foi de 134%, passando de 376 mil dólares para 879 mil dólares. O grupo Obras de ferro fundido, ferro ou aço, que nos últimos anos chegou a representar 19% e 25% em 2013 e 2014, respectivamente, nos últimos três anos baixou significativamente, com 0,7% das exportações do setor em 2017.

*This segment currently occupies the second position in Bento Gonçalves' social and economic structure. It is estimated that this segment accounts for 16% of the added-value tax in the manufacturing industry and 11% of the city's added-value tax.*

*According to information from metalworking, mechanical and electric material association (SIMMME), the industry consists of approximately 350 companies employing 4,000 people and whose revenue is R\$591 million. Compared to 2016, the number of companies grew 6% and revenue rose 18%. These data show a recovery of the industry, whose indicators showed a decrease over the last 5 years, except for its exports figures.*

*In 2017, the segment had the best performance in the period boosted by exports of nuclear reactors, boilers, machines, mechanical devices and instruments and their parts. The segment accounted for 87% of the city's exports value and increased 37% from 2016 to 2017. The total exports sum was 13.5 million dollars.*

*Another noteworthy item was automobile, tractors, cycles and other ground vehicles with their parts and accessories, whose increase was 134% from 376 thousand dollars to 879 thousand dollars. The category cast-iron goods, iron or steel, which accounted for 19 and 25% in 2013 and 2014, decreased significantly with 0.7% of the segment's exports in 2017.*

	2013	2014	2015	2016	2017	Variação 2017-2016 Variation 2017-2016	Variação média nos 5 anos Variation last 5 years
Quantidade de empresas <i>Number of companies</i>	340	342	320	330	350	6,1%	0,7%
Quantidade de empregos <i>Number of jobs</i>	5.403	5.050	3.888	3.900	4.000	2,6%	-7,2%

	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017-2016 Variation 2017-2016	Varição média nos 5 anos Variation last 5 years
Faturamento (milhões de reais) <i>Revenue (million reais)</i>	704	699	510	500	591	18,2%	-4,3%
Exportações (milhões de dólares) <i>Exports (million dollars)</i>	11,5	15,0	10,5	11,3	15,5	37,2%	7,7%

Fonte: SIMMME/MDIC | Source: SIMMME/MDIC

Conforme dados disponíveis do SIMMME de 2018 (janeiro a junho), o faturamento ficou em R\$ 300 milhões, o que representou um crescimento de 14% sobre igual período de 2017.

*According to data from SIMMME in 2018 (January to June) the revenue was R\$300 million, which represented a 14% growth over the same period in 2017.*

## SETOR VINÍCOLA WINEMAKING SEGMENT

A indústria vinícola do Rio Grande do Sul apresenta 682 empresas registradas, sendo 67 no município de Bento Gonçalves, o que corresponde a 9,8% das empresas do estado (10,2% em 2016), segundo informações do Instituto Brasileiro do Vinho (IBRAVIN). As informações do Ministério do Trabalho indicam que em dezembro de 2017 havia no município 1159 empregos formais na indústria de bebidas alcoólicas, 42 a mais na comparação com 2016 (+3,8%), sendo 1122 na fabricação de vinhos (mais 38 em relação a 2016, o que corresponde a um aumento de 3,5%) e 436 na produção de sucos (mais 9 em comparação a 2016).

A tabela apresenta as quantidades produzidas ou processadas em cinco anos, além dos dados preliminares de 2018. De 2013 a 2018, percebe-se que o maior valor de uvas produzidas em Bento Gonçalves ocorreu em 2015, com redução considerável em 2016, reflexo da quebra da safra. Quanto às uvas processadas, o maior valor também ocorreu em 2015.

Em relação à produção de vinhos e derivados, o maior valor foi atingido em 2015, seguido por 2017. A representatividade da produção de vinhos e derivados no total estadual se apresentou maior em 2014 e 2015 e menor em 2012.

*According to the Brazilian Wine Institute (IBRAVIN) Rio Grande do Sul has 683 registered wineries, 67 of which based in Bento Gonçalves, accounting for 9.8% of the state's overall number (10.2% in 2016). Information from the Labor Department show that in December 2017 the alcohol beverages segment employed 1159 people, 42 more than in 2016 (3.8%). Winemaking employed 1122 (plus 38 over 2016, a 3.5% increase) and 436 people worked in juice production (plus 9 over 2016).*

*The table shows the amounts grown or processed over 5 years as well as preliminary results for 2018. From 2013 to 2018, the peak of grape growing was in 2015 followed by a considerable drop in 2016, consequence of the bad harvest. As for processed grapes, the highest volume was also in 2015.*

*The highest volume of wine and by-products production occurred in 2015 followed by 2017. The representativity of winemaking and by-products in the state's overall was highest in 2014 and 2015 and lowest in 2012.*

Na comparação das safras de 2017 e 2018, observa-se redução de 18,1% as uvas produzidas em Bento Gonçalves, 8,7% de uvas processadas em Bento Gonçalves e 25,7% de Produção de vinhos e derivados em Bento Gonçalves.

Comparing 2017's and 2018's harvest, there was a reduction of 18.1% in grapes in Bento Gonçalves, 8.7% of processed grapes in Bento Gonçalves and 25.7% in winemaking and by-products in the city.

	2013	2014	2015	2016	2017	2018*	Varição 2018-2017 Variation 2018-2017	Varição média nos 6 anos Average Variation over 6 years
Uvas produzidas em Bento Gonçalves (milhões de kg) <i>Grapes grown in Bento Gonçalves (million kg)</i>	111,8	106,0	122,1	52,1	116,6	95,5	-18,1%	-3,1%
Uvas processadas em Bento Gonçalves (milhões de kg) <i>Processed grapes in Bento Gonçalves (million kg)</i>	232,2	214,8	251,4	109,4	234,3	214,0	-8,7%	-1,6%
Produção de vinhos e derivados em Bento Gonçalves (milhões de litros, suco concentrado em milhões de kg) <i>Winemaking and by-products in Bento Gonçalves (million liters, concentrated juice million kg)</i>	97,8	120,5	141,9	59,6	132,6	98,5	-25,7%	0,1%
Total de uvas processadas no RS (milhões de kg) <i>Total processed grapes in RS (million kg)</i>	610,5	606,1	702,9	300,3	753,3	663,2	-12,0%	1,7%
Produção de vinhos e derivados no RS (milhões de litros, suco concentrado em milhões de kg) <i>Winemaking and by-products in RS (million liters, concentrated juice million kg)</i>	371,6	374,7	442,5	200,7	485,4	416,4	-14,2%	2,3%
Representatividade da produção de vinhos e derivados de Bento Gonçalves na produção do estado <i>Bento Gonçalves' representativity of winemaking and by-products in state's overall production</i>	26,3%	32,1%	32,1%	29,7%	27,3%	23,6%	- 4 pp	-0,5%

Fonte: Instituto Brasileiro do Vinho - IBRAVIN. | Source: Brazilian Wine Institute - IBRAVIN.

\*dados preliminares. Podem sofrer alteração | \*preliminary data may be subject to change

A análise da produção de vinhos e derivados indicou crescimento da participação de sucos integrais e outros produtos cuja participação no total tem crescido, passando de 29,4% em 2013 para 46,1% em 2018. A produção de vinho comum e de vinho de uva vinífera apresentam tendência de queda no período.

The analysis of winemaking and by-products showed an increase of participation of the 100% natural juice and other products whose overall participation has grown from 29.4% in 2013 to 46.1% in 2018. Table wines and fine vinifera grapes present a declining trend over the same period.

	2013	2014	2015	2016	2017	2018*	Varição 2018-2017 Variation 2018-2017	Varição média nos 6 anos Average Variation over 6 years
Vinho comum (milhões de litros) <i>Table wines (million liters)</i>	21,4	30,7	33,2	7,3	32,2	14,4	-55,3%	-7,6%
Vinho vinífera (milhões de litros) <i>Fine wines (million liters)</i>	22,6	26	24,9	11,2	26,7	17,2	-35,6%	-5,3%
Suco concentrado (milhões de kg) <i>Concentrated juice (million kg)</i>	25,0	22,3	25,3	9,3	20,1	21,5	7,0%	-3,0%
Suco Integral e outros produtos (milhões de litros) <i>100% natural grape juice and other products (million liters)</i>	28,8	41,4	58,3	31,8	53,6	45,4	-15,3%	9,5%

Fonte: Instituto Brasileiro do Vinho - IBRAVIN. | Source: Brazilian Wine Institute - IBRAVIN.

\* dados preliminares. Podem sofrer alteração | \* preliminary data may be subject to change

Os principais produtos das vinícolas de Bento Gonçalves no mercado interno são o suco de uva e os vinhos. Os sucos de uva, em 2017, representaram 58,0% das vendas, sendo 37% de suco natural/integral e 15,5% de suco concentrado. O vinho representou 25,2% das vendas, sendo principalmente vinho tinto comum (13,4%) e vinho tinto de uva vinífera (7,2%).

Analisando a tendência no período, percebe-se que a participação do suco de uva cresceu nos cinco anos, passando de 45,3% para 58,0% do volume comercializado (em litros), claramente influenciado pelo crescimento do suco natural/integral.

A venda de vinhos tem tendência de queda, reduzindo o volume e a representatividade, embora a queda seja basicamente no vinho de uvas viníferas. O vinho comum apresenta a venda estável. Em 2013 a venda total de vinhos correspondia a 30,5% do volume, em 2017 representou 25,2%.

Outro produto com boa representatividade são os espumantes, que apresentam venda estável. Em 2017, representaram 9,2% do volume produzido em Bento Gonçalves comercializado no mercado interno, sendo 6,8% espumantes (champanha) e 2,4% espumante moscatel.

Estes três principais produtos – sucos, vinhos e espumantes – representam um volume de 95 milhões de litros e 92,4% do volume co-

*The main products made by Bento Gonçalves' wineries in the domestic market are grape juice and wines. Grape juice in 2017 accounted for 58% of sales, 37% of which were 100% natural and 15.5% concentrated juice. Wines accounted for 25.2% of sales, mainly table red wines (13.4%) and fine wines (7.2%).*

*An analysis of the trend over the period shows that grape juice share has grown from 45.3% to 58% of traded volumes (in liters) clearly influenced by 100% natural grape juice.*

*Wine sales have decreased in volume and representativity, although the decrease is in fine wine sales. Table wines sales have been stable. In 2013 the overall wine sales accounted for 30.5% of the volume while in 2017 it was 25.2%.*

*Another representative product is the sparkling wine whose sales are stable. In 2017, sparkling wines represented 9.2% of the volume produced in Bento Gonçalves and sold in the domestic market, 6.8% of sparkling wine (champagne) and 2.4% muscatel.*

*These three main products – juice, wine and sparkling wine- add up to 95*

mercado. Em 2013, eles correspondiam a 85,6% do volume e tiveram o pico de representatividade em 2016, com 93,3% do volume.

million liters and 92.4% of sales. In 2013, they accounted for 85.6% of the volume and peaked at 93.3% in 2017.

COMERCIALIZAÇÃO DOS PRODUTOS VINÍCOLAS NO MERCADO INTERNO (MILHÕES DE LITROS)  
WINE PRODUCTS TRADE IN THE DOMESTIC MARKET (MILLION LITERS)

Produto (volume em milhões de litros) Product (volume in million liters)	Classe Class	Tipo Type	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017-2016 Variation 2017-2016	Varição média nos 5 anos Average Variation over 5 years
Vinho Wine	COMUM TABLE	Branco White	2,4	2,3	2,3	2,3	2,4	4,3%	0,0%
		Rosado Rose	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,0%	-9,6%
		Tinto Red	13,8	13,9	13,8	12,9	13,8	7,0%	0,0%
	<b>Total comum Total table</b>		<b>16,5</b>	<b>16,4</b>	<b>16,3</b>	<b>15,4</b>	<b>16,4</b>	<b>6,5%</b>	<b>-0,2%</b>
	VINÍFERA FINE	Branco White	2,1	2,6	2,8	2,5	2,1	-16,0%	0,0%
		Rosado Rose	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0%	0,0%
		Tinto Red	9,6	10,6	11,1	10,6	7,5	-29,2%	-6,0%
<b>Total vinifera Total Fine Wine</b>		<b>11,8</b>	<b>13,3</b>	<b>14,0</b>	<b>13,2</b>	<b>9,6</b>	<b>-27,3%</b>	<b>-5,0%</b>	
<b>Vinho Total Wine Total</b>			<b>28,3</b>	<b>29,7</b>	<b>30,3</b>	<b>28,6</b>	<b>26,0</b>	<b>-9,1%</b>	<b>-2,1%</b>
Suco Juice	Concentrado Concentrated		22,0	21,4	18,6	19,2	16,0	-16,7%	-7,7%
	Natural/Integral 100% Natural		23,6	26,7	36,7	33,0	38,2	15,8%	12,8%
	Reprocessado/Reconst. Reprocessed/Recon.		1,5	2,3	4,2	6,2	5,7	-8,1%	39,6%
<b>Suco de Uva Total Grape juice Total</b>			<b>47,2</b>	<b>50,4</b>	<b>59,6</b>	<b>58,4</b>	<b>59,9</b>	<b>2,6%</b>	<b>6,1%</b>
Espumante Sparkling	Champanha Champagne		7,4	7,8	8,7	7,7	7,0	-9,1%	-1,4%
	Moscatel Muscatel		2,1	2,4	2,8	2,3	2,5	4,5%	4,5%
<b>Espumante total Sparkling Wine total</b>			<b>9,5</b>	<b>10,2</b>	<b>11,6</b>	<b>10,1</b>	<b>9,5</b>	<b>-5,9%</b>	<b>0,0%</b>
Outros produtos Other products	Cooler Cooler		2,3	2,4	2,1	1,8	1,9	5,6%	-4,7%
	Néctar de Uva Grape nectar		5,3	3,4	1,7	1,7	1,7	0,0%	-24,7%
	Filtrado doce Cider		2,2	1,9	1,8	0,6	0,8	33,3%	-22,3%
	Frisante Frizzante		1,4	1,5	1,5	1,5	1,4	-6,7%	0,0%
	Outros Others		1,7	1,2	1,1	1,3	2,0	53,8%	4,1%
<b>Total geral Overall</b>			<b>97,8</b>	<b>100,8</b>	<b>109,7</b>	<b>103,9</b>	<b>103,3</b>	<b>-0,6%</b>	<b>1,4%</b>

Fonte: Instituto Brasileiro do Vinho - IBRAVIN. | Source: Brazilian Wine Institute - IBRAVIN.

As exportações de vinhos das vinícolas de Bento Gonçalves totalizaram 2,48 milhões de litros em 2017. Este valor está praticamente estável desde 2015, entretanto, destaca-se que em 2013, o total de volume comercializado chegou a 9,2 milhões de litros. Acompanhando a série desde 2004 houve exportação de 12,3 milhões de litros em 2004, 9,2 milhões de litros em 2013 e 8,3 milhões de litros em 2005, os maiores valores no período. Os valores mais baixos desde 2004 são dos últimos três anos: 2015, 2016 e 2017.

*Wine exports from Bento Gonçalves' wineries added up to 2.48 million liters in 2017. This amount has remained nearly the same since 2015. However, it is important to point out that in 2013, the volume sold reached 9.2 million liters. The 3 best exports years were 2004 when exports amounted to 12.3 million liters; in 2013 9.2 million liters and 8.3 million liters in 2005. The lowest years were 2015, 2016 and 2017.*

**EXPORTAÇÃO DOS PRODUTOS VINÍCOLAS (EM MILHÕES DE LITROS)**  
**WINE PRODUCTS EXPORTS ( MILLION LITERS)**

Produto (volume em milhões de litros) Product (volume in million liters)	Classe Class	Tipo Type	2013	2014	2015	2016	2017	Variação 2017-2016 Variation 2017-2016	Variação média nos 5 anos Average Variation over 5 years
Vinho Wine	COMUM TABLE	Branco <i>White</i>	0,0006	0,0000	0,0015	0,0001	0,0002	-	-
		Tinto <i>Red</i>	2,58	0,04	0,04	0,04	0,05	27,9%	-62,7%
	<b>Total comum Total table</b>		<b>2,58</b>	<b>0,04</b>	<b>0,04</b>	<b>0,04</b>	<b>0,05</b>	<b>34,7%</b>	<b>-62,1%</b>
	VINÍFERA FINE	Branco <i>White</i>	1,14	0,49	0,11	0,14	0,11	-20,8%	-44,4%
		Rosado <i>Rose</i>	0,00	0,01	0,00	0,00	0,00	-48,7%	-53,8%
		Tinto <i>Red</i>	2,77	0,63	0,20	0,24	0,16	-30,5%	-50,7%
	<b>Total vinífera Total Fine Wine</b>		<b>3,91</b>	<b>1,13</b>	<b>0,31</b>	<b>0,37</b>	<b>0,27</b>	<b>-27,0%</b>	<b>-48,6%</b>
<b>Vinho Total Wine Total</b>			<b>6,49</b>	<b>1,18</b>	<b>0,35</b>	<b>0,41</b>	<b>0,33</b>	<b>-21,1%</b>	<b>-52,7%</b>
Suco Juice	Concentrado <i>Concentrated</i>		2,60	4,11	2,07	1,93	1,92	-0,5%	-7,3%
	Natural/Integral <i>100% Natural</i>		0,00	0,02	0,03	0,02	0,09	465,3%	147,4%
	Reprocessado/Reconst. <i>Reprocessed/Recon.</i>		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-	-
<b>Suco de Uva Total Grape juice Total</b>			<b>2,60</b>	<b>4,13</b>	<b>2,10</b>	<b>1,94</b>	<b>2,00</b>	<b>2,8%</b>	<b>-6,4%</b>
Espumante Sparkling	Champanha <i>Champagne</i>		0,04	0,09	0,06	0,06	0,08	43,3%	16,4%
	Moscatel <i>Muscatel</i>		0,03	0,29	0,03	0,03	0,06	100,0%	21,9%
<b>Espumante total Sparkling Wine total</b>			<b>0,07</b>	<b>0,38</b>	<b>0,09</b>	<b>0,09</b>	<b>0,15</b>	<b>63,8%</b>	<b>18,7%</b>
Outros produtos <i>Other products</i>			0,03	0,03	0,00	0,01	0,01	155,6%	-20,3%
<b>Total geral Overall</b>			<b>9,20</b>	<b>5,72</b>	<b>2,54</b>	<b>2,45</b>	<b>2,48</b>	<b>1,3%</b>	<b>-27,9%</b>

Fonte: Instituto Brasileiro do Vinho - IBRAVIN. | Source: Brazilian Wine Institute - IBRAVIN.

# CONSTRUÇÃO CIVIL

## CIVIL CONSTRUCTION

O setor de construção civil é constituído em Bento Gonçalves por 58 empresas, segundo a Associação das Empresas de Construção Civil (ASCON-Vinhedos) e constava, em dezembro de 2017, com 2.295 empregados (RAIS), 5,3% do contingente de empregados do município de Bento Gonçalves. O setor apresentou um decréscimo entre 2016 e 2017, de 48 postos de trabalho, entretanto na atividade de obras de infraestrutura o número aumentou em 208 postos.

A ASCON realiza, desde 1998, o Censo Imobiliário em Bento Gonçalves. Nesta pesquisa são analisados empreendimentos residenciais e comerciais através dos projetos aprovados pelo Instituto de Pesquisa e Planejamento Urbano - IPURB, com áreas superiores a 500 m<sup>2</sup> destinados à comercialização e não considerando as obras industriais. Os números a seguir referem-se ao período de agosto de 2016 a julho de 2017.

De maneira geral o setor tem apresentado queda nos últimos cinco anos, mais acentuada na variação de 2016 para 2017. O indicador que apresenta maior decréscimo é a velocidade nas vendas, refletindo o momento econômico que o país tem passado nos últimos anos.

*According to the Association of Civil Construction Companies the segment consists of 58 companies (ASCON Vinhedos) and employed 2,295 people in December 2017 (RAIS), which accounts for 5.3% of Bento Gonçalves' workforce.*

*The segment had a decrease from 2016 to 2017, of 48 jobs but infrastructure works created 208 jobs.*

*ASCON has carried since 1998 the Bento Gonçalves' real estate census. In this research they analyze residential and commercial buildings through the projects approved by the Institute of Urban Development - IPURB and whose area exceeds 500m<sup>2</sup> for sale and excluding industrial constructions. The numbers below refer to August 2016 to July 2017.*

*In general, the segment has declined over the last 5 years. The highest variation was from 2016 to 2017. The largest decline lies in the sales time, which reflects the economic situation the country has gone through.*

	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017-2016 Variation 2017-2016	Varição média nos 5 anos Variation last 5 years
Empreendimentos <i>Real estate development</i>	139	123	122	112	109	-2,7%	-5,9%
Empresas <i>Companies</i>	69	61	61	59	58	-1,7%	-4,2%
Unidades em oferta <i>Offered units</i>	1.478	1.191	1.266	1.374	1.115	-18,8%	-6,8%
Unidades em oferta (sem faixa econômica) <i>Offered units (disregarded economic category)</i>	1.132	1.114	1.099	1.046	863	-17,5%	-6,6%
Média de empreendimentos por empresa <i>Average development per company</i>	2,01	2,02	2,000	1,90	1,88	-1,0%	-1,7%





# PÓS GRADUAÇÃO UCS

SUA CARREIRA EM  
CONSTANTE MOVIMENTO



[ucs.br](http://ucs.br)

## PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM ENGENHARIA DE PRODUÇÃO - MESTRADO PROFISSIONAL -

### OBJETIVO

O Programa de Pós-Graduação em Engenharia de Produção tem como finalidade formar mestres capazes de aplicar o método científico na solução de problemas, desenvolvendo, prioritariamente nas organizações inseridas na região de abrangência da UCS, pesquisas científicas aplicadas que estabeleçam práticas transformadoras e solucionem problemas em sistemas de produção.

### A QUEM SE DESTINA

Egressos dos Cursos de Engenharias, Design, Administração, Ciências Contábeis, Economia, Sistemas de Informação, Ciências da Computação, Matemática, Fisioterapia e áreas afins.

### CARGA HORÁRIA

A obtenção do título está condicionada a um total de 30 (trinta) créditos, sendo 15 (quinze) créditos em disciplinas obrigatórias, 9 (nove) créditos em disciplinas eletivas e 6 (seis) créditos para o trabalho final.

### LOCAL DAS AULAS

Campus Universitário da Região dos Vinhedos  
Bento Gonçalves/RS

### COORDENAÇÃO

Prof. Dr. Gabriel Vidor

### PARA MAIS HORÁRIO INFORMAÇÕES SOBRE O CURSO

[ppgep@ucs.br](mailto:ppgep@ucs.br) | (54) 3449.5200 ramal 5018

### HORÁRIO DE ATENDIMENTO

Secretaria de Pós-Graduação e Mestrado | Bloco CD - Sala 442  
- Segunda a quinta-feira: das 13h30min às 18h e das 19h às 22h20min;  
- Sexta-feira: das 15h30min às 19h30min;  
- Sábado: das 7h30min às 11h30min.

	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017-2016 Variation 2017-2016	Varição média nos 5 anos Variation last 5 years
Média de imóveis por empresa <i>Average unit per company</i>	21,4	19,2	20,75	23,29	19,22	-17,48	-2,7%
Área média privativa das unidades (m <sup>2</sup> ) <i>Private area per unit (m<sup>2</sup>)</i>	85,80	92,60	78,45	77,55	81,74	+5,4%	-1,2%
Vagas de estacionamento por unidade <i>Parking space per unit</i>	1,57	1,68	1,42	1,51	1,50	-0,7%	-1,1%
Velocidade de vendas (relação ao ano anterior) <i>Sales time (compared to previous year)</i>	3,82%	4,42%	3,86%	3,31%	2,6%	-21,5%	-9,2%

Fonte: Associação das Empresas de Construção Civil (ASCON-Vinhedos)  
Source: Association of Civil Construction Companies (ASCON-Vinhedos)

O total de imóveis novos em oferta para venda em julho de 2017 de 1.115 unidades, 18,8% menor que o observado em 2016, assim distribuídos:

*The total number of new apartments for sale in July 2017 was 1,115, 18.8% lower than 2016, as follows:*

Tipo de imóvel <i>Type of Real Estate</i>	2015		2016		2017	
	Quantidade <i>Quantity</i>	%	Quantidade <i>Quantity</i>	%	Quantidade <i>Quantity</i>	%
JK's <i>Kitchenette</i>	45	3,6%	29	2,1%	11	1,0%
1 dormitório <i>1 bedroom</i>	212	16,7%	248	18,0%	171	15,3%
2 dormitórios <i>2 bedrooms</i>	692	54,7%	789	57,4%	657	58,9%
3 dormitórios <i>3 bedrooms</i>	256	20,2%	243	17,7%	205	18,4%
4 dormitórios <i>4 bedrooms</i>	5	0,4%	3	0,2%	2	0,2%
Salas/Lojas <i>Commercial rooms/Shops</i>	56	4,4%	62	4,5%	69	6,2%
<b>Total <i>Total</i></b>	<b>1.266</b>	<b>100,0%</b>	<b>1.374</b>	<b>100,0%</b>	<b>1.115</b>	<b>100,0%</b>

Fonte: Associação das Empresas de Construção Civil (ASCON-Vinhedos)  
Source: Association of Civil Construction Companies (ASCON-Vinhedos)

O perfil dos imóveis não variou, sendo concentrado principalmente nos imóveis com dois dormitórios. Da mesma forma, a quantidade média de vagas de estacionamento por imóvel se manteve no último ano em torno de 1,5 vagas/imóvel.

A quantidade de lançamentos já vinha apresentando queda, porém em 2017 reduziu em 74% se comparado ao ano anterior. A variação média negativa nos últimos cinco anos foi de 35% nos lançamentos, 20% nas vendas e 7% no estoque.

*The main apartment profile has been 2-bedroom apartments. The number of parking spaces has remained the same as the previous year with 1.5 spaces per apartment.*

*The number of new developments had decreased the previous years but in 2017 it dropped 74% compared to 2016. The average negative variation over the last five years has been 35% in new development, 20% in sales and 7% in inventory.*

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017-2016 Variation 2017-2016	Varição média nos 5 anos Variation last 5 years
Lançamentos <i>New Developments</i>	1.402	1.515	1.059	1.138	1.014	264	-74,0%	-35,4%
Vendas <i>Sales</i>	1.820	1.253	1.346	1.091	906	523	-42,3%	-19,6%
Estoque <i>Inventory</i>	1.216	1.478	1.191	1.266	1.374	1.115	-18,9%	-6,8%

Fonte: Associação das Empresas de Construção Civil (ASCON-Vinhedos)  
Source: Association of Civil Construction Companies (ASCON-Vinhedos)

Quanto ao contingente humano, segundo registros do MTE, este setor registrou, em dezembro de 2017 aproximadamente 2.300 empregos formais (5% do município), redução de 2% em relação a 2016. Destaca-se que houve redução de 16% entre 2015 e 2016. Apresentou um saldo (admitidos menos desligados) negativo de 48 empregos (-459 em 2016), com contribuição principalmente nos serviços especializados para construção. Em 2016, o maior saldo negativo havia sido na atividade de construção de edifícios (-305 pessoas). Além disso, construção civil segue apresentando o mais alto grau de rotatividade mensal (5% ao mês), o maior entre os setores do município.

*According to data from MTE, this segment employed 2,300 people in 2017 (5% of city's workforce), a 2% reduction to 2016. It is important to point out a 16% decrease from 2015 to 2016. The negative balance between hires and dismissals was 48 jobs (-459 in 2016) mainly in the specialized construction services. In 2016, the largest decrease had been in building construction (-305 people). moreover, civil construction still presents the highest monthly employee turnover (5%), the largest among the segment in the city.*

## TRANSPORTES

### TRANSPORTATION

Conforme dados disponibilizados pelo Sindicato das Empresas de Transportes de Cargas e Logística de Bento Gonçalves e região (SINDIBENTO), o cenário de 2017 se manteve da mesma forma que no ano anterior, com 360 empresas deste setor situadas no município, e outras 480 na região (Barão, Boa Vista do Sul, Carlos Barbosa, Coronel Pilar, Cotiporã, Garibaldi, Monte Belo do Sul, Nova Prata, Pinto Bandeira, Salvador do Sul, Santa Tereza, São Vendelino, Veranópolis e Vila Flores). As 30 maiores empresas faturaram, em 2017, a quantia aproximada de R\$ 90 milhões mensais mantendo o mesmo patamar de 2016.

Além disso, conforme dados do RAIS e

*Data provided by the Transportation and Logistics Company Association in Bento Gonçalves and region (SINDIBENTO), 2017's situation of the segment remained the same as the previous year with 360 companies from this sector based in the city and more 480 in the region (Barão, Boa Vista do Sul, Carlos Barbosa, Coronel Pilar, Cotiporã, Garibaldi, Monte Belo do Sul, Nova Prata, Pinto Bandeira, Salvador do Sul, Santa Tereza, São Vendelino, Veranópolis e Vila Flores). The 30 largest companies had a revenue of around R\$ 90 million in 2016, which is the same amount as 2016.*

CAGED, a divisão de transporte terrestre empregava em dezembro de 2017 no município 2.402 pessoas (5,5% do total), com um saldo positivo de contratação de 126 empregados (negativo de 28 em 2015). Armazenamento e atividades auxiliares dos transportes empregavam 219 indivíduos e correio/atividades de entrega empregavam 84. Ou seja, um total de 2.705, 6% do total do município.

*According to data from RAIS and CAGED, ground transportation segment employed in December 2017 2,402 people (5.5% of total) with a positive balance of 126 employees (negative balance of 28 in 2015). Storage and transportation support activities employed 219 individuals and mail/delivery services employed 84 people. The overall number is 2,705, 6% of the city's total.*

## TURISMO

### TOURISM

Os destinos de turismo mais ofertados pelas principais operadoras de turismo no Rio Grande do Sul são Gramado, Canela, Bento Gonçalves, Garibaldi, Nova Petrópolis, Carlos Barbosa, Monte Belo do Sul, Porto Alegre, Cambará do Sul e Caxias do Sul, segundo informações do Observatório de Turismo do RS. Bento Gonçalves além de estar entre os municípios mais relevantes para o turismo gaúcho, é o primeiro destino de Enoturismo brasileiro. O Observatório de Turismo ainda avaliou dados referentes a meios de hospedagem no estado. No total, foram identificados 1.601 estabelecimentos, categorizados em hotéis, pousadas, flats, resorts e hostels, totalizando 130 mil leitos. Bento Gonçalves registra 39 estabelecimentos (2,4% do número de estabelecimentos do estado) e 3.067 leitos (2,4% do número de leitos), indicando que o perfil de estabelecimento da cidade quanto ao porte é semelhante ao estadual.

*According to the Rio Grande do Sul Tourism Observatory, the top destinations offered by travel agencies in Rio Grande do Sul are Gramado, Canela, Bento Gonçalves, Garibaldi, Nova Petrópolis, Carlos Barbosa, Monte Belo do Sul, Porto Alegre, Cambará do Sul e Caxias do Sul. Bento Gonçalves is one of the main destinations in the state is the number one in wine tourism in Brazil. Tourism Observatory analyzed data on accommodation in the state. In total there are 1,601 establishments such as hotels, inns, flats, resorts and hostels adding up to 130 thousand beds. Bento Gonçalves has 39 establishments (2.4% of the state's overall number) and 3,067 beds (2.4% of the state's overall). These numbers indicate that the city structure size is similar to the state's.*

Bento Gonçalves possui cinco rotas turísticas: Caminhos de Pedra, Cantinas Históricas, Encantos de Eulália, Vale do Rio das Antas e Vale dos Vinhedos. A quantidade de visitantes nas rotas turísticas em 2017 se aproximou de 1,5 milhão de turistas e tem aumentando constantemente. Ao longo dos últimos cinco anos o aumento médio foi de 10% ao ano, tendo na variação de 8,5% na comparação entre 2017 e 2016.

*Bento Gonçalves has 5 tourist routes: Caminhos de pedra, Cantinas Históricas, encantos da Eulalia, Vale do Rio das Antas and Vale dos Vinhedos. The number of visitors in 2017 was nearly 1.5 million and has increased steadily. Over the last years, the average growth has been 10% a year and from 2016 to 2017 there was an 8.5% increase.*

Com relação ao número de atendimentos nos postos de informação, este número tem apresentado tendência de redução, na média de 4% ao ano nos últimos cinco anos. A redução nos atendimentos, na comparação entre

*The number of assistances at information centers has declined an average of 4% a year over the last 5 years. The reduction in assistance between 2017 and 2016 was 28% lower. This can*

2017 e 2016, foi de 28%. A menor procura por atendimentos presenciais pode estar sendo suprida pela busca de informações nos canais virtuais de atendimento, por exemplo o site <https://bento.tur.br/>, da Secretaria de Turismo, e as informações disponíveis nas redes sociais.

*be explained by visitors searching for information online through websites like <https://bento.tur.br/> from the Tourism Department and information available on social networks.*

	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017-2016 Variation 2017-2016	Varição média nos 5 anos Variation last 5 years
Total de visitantes (roteiros)* <i>Total number of visitors (routes)*</i>	990.623	1.013.457	1.211.833	1.359.753	1.475.671	8,5%	10,5%
Número de atendimentos nos postos de informação <i>Number of assistances at information center</i>	40.597	41.312	39.916	47.718	34.301	-28,1%	-4,1%

Fonte: Secretaria Municipal de Turismo de Bento Gonçalves (SEMTUR) | Source: Bento Gonçalves' Tourism Department (SEMTUR)

Todos os destinos turísticos de Bento Gonçalves apresentaram crescimento nos últimos cinco anos, com destaque dos roteiros Cantinas Históricas e Encantos da Eulália, que tem alcançado uma expressiva quantidade de turistas e apresentavam números bastante modestos em 2013.

O Vale dos Vinhedos continua sendo o roteiro mais visitado no município, com mais de 400 mil turistas em 2017, e aumento médio de 8% ao ano nos últimos cinco anos, embora na comparação entre 2017 e 2016 tenha aumentado 1,4%, abaixo do número geral do município (8,5%). O destino Vale do Rio das Antas/Salton tem se mantido na faixa de 80 mil turistas/ano, porém apresentou um incremento significativo em 2017.

Destaca-se também o turismo referente a eventos, que movimentam tanto as estruturas de hospedagem quanto de gastronomia e lazer. O Parque de Eventos recebeu um público de 274.431 pessoas no ano de 2017.

*All tourist routes in Bento Gonçalves have grown over the last 5 years, mainly Cantinas Históricas and Encantos da Eulalia, which has reached an expressive number of visitors compared to the modest number from 2013.*

*Vale dos Vinhedos remains the top route in the city with over 400 thousand visitors in 2017, and with an average growth of 8% a year over the last 5 years, although from 2016 to 2017 it increased 1.4% less than the city's overall numbers (8.5%). The destination Vale das antas/Salton has had around 80 thousand visitors a year, although it showed a significant increase in 2017.*

*It is important to highlight event tourism that moves the economy in terms of accommodation, gastronomy and entertainment. The Park of Events had 274, 431 people in 2017.*

Número de visitantes especificados por alguns roteiros turísticos <i>Number of visitors in some tourist routes</i>	2013	2014	2015	2016	2017	Varição 2017-2016 Variation 2017-2016	Varição média nos 5 anos Variation last 5 years
Vale dos Vinhedos <i>Vale dos Vinhedos</i>	302.507	294.966	397.519	410.149	415.957	1,4%	8,3%
Cooperativa Vinícola Aurora <i>Cooperativa Vinícola Aurora</i>	150.198	149.228	158.804	173.803	180.099	3,6%	4,6%

Número de visitantes especificados por alguns roteiros turísticos <i>Number of visitors in some tourist routes</i>	2013	2014	2015	2016	2017	Variação 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>	Variação média nos 5 anos <i>Variation last 5 years</i>
Caminhos de Pedra <i>Caminhos de Pedra</i>	63.403	62.531	83.026	94.430	95.308	0,9%	10,7%
Vale do Rio das Antas/Salton <i>Vale do Rio das Antas/Salton</i>	81.996	72.196	84.296	73.420	82.895	12,9%	0,3%
Cantinas Históricas (Faria Lemos) <i>Cantinas Históricas (Faria Lemos)</i>	5.620	15.564	15.528	27.700	27.887	0,7%	49,3%
Encantos da Eulália <i>Encantos da Eulália</i>	3.968	12.576	17.732	26.318	23.256	-11,6%	55,6%
Outros roteiros (atrativos turísticos urbanos) <i>Other routes (Urban tourist sights)</i>	382.931	406.396	454.918	553.933	650.269	17,4%	14,2%

Fonte: Secretaria Municipal de Turismo de Bento Gonçalves (SEMTUR) | Source: Bento Gonçalves' Tourism Department (SEMTUR)

A taxa de ocupação hoteleira foi de 46,65% em 2017, o menor desempenho em cinco anos, com redução média de 3% ao ano, provavelmente em função do aumento de opções de hospedagens, que passou de 33 para 39 em cinco anos e o número de leitos que teve um incremento de 273 unidades neste período.

*Hotel occupancy rate stood at 46.65% in 2017, the lowest performance in 5 years, with an average yearly decrease of 3%, which may be explained by the wider options of accommodation, which jumped from 33 to 39 in 5 years and the number of beds with an increase of 273 units over this period.*

	2013	2014	2015	2016	2017	Variação 2017-2016 <i>Variation 2017-2016</i>	Variação média nos 5 anos <i>Variation last 5 years</i>
Ocupação hoteleira <i>Hotel occupancy rate</i>	52,6%	51,2%	53,4%	48,0%	46,65%	-2,8%	Média -3,0% ao ano <i>Average -3,0% a year</i>
Número de meios de hospedagem (hotéis e pousadas) <i>Number of accommodation options (hotel and inns)</i>	33	33	38	39	39	0,0%	+6 estabelecimentos <i>+6 establishments</i>
Número de leitos <i>Number of beds</i>	2.794	2.794	2.987	3.075	3.067	-0,3%	+273 leitos <i>+273 beds</i>
Número de unidades habitacionais (UH) - apartamentos <i>Number of residential units (UH) - apartments</i>	1.235	1.235	1.307	1.402	1.397	-0,4%	+ 162 UH <i>+ 162 UH</i>

Fonte: SEGH Região Uva e Vinho | Source: SEGH Região Uva e Vinho

EDUCAÇÃO, SAÚDE  
E SEGURANÇA EM  
BENTO GONÇALVES

*EDUCATION, HEALTHCARE AND  
SECURITY IN BENTO GONÇALVES*

PANORAMA  
SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

## EDUCAÇÃO, SAÚDE E SEGURANÇA EM BENTO GONÇALVES

### EDUCATION, HEALTHCARE AND SECURITY IN BENTO GONÇALVES

Este capítulo apresenta informações a respeito da educação, saúde e segurança, considerando dados disponibilizados pelos órgãos oficiais, tais como Ministério da Educação, Ministério da Saúde, Secretaria de Segurança Pública do Estado do Rio Grande do Sul e Secretaria Municipal de Saúde (Serviço de Vigilância Epidemiológica), dentre outros. Quando necessário o uso da população de Bento e do Estado foram utilizadas as estimativas da população residente nos municípios brasileiros com data de referência em 1º de julho de cada ano.

*This chapter presents information regarding education, healthcare and security based on official data from Education Department, Healthcare Department and Rio Grande do Sul's Department of Security and State's Healthcare Department (Epidemiological Surveillance Service) among other departments. When necessary we have used population estimates residing in Brazilian municipalities based on July 1st of every year.*

## CONTEXTO EDUCACIONAL

### EDUCATIONAL CONJUNCTURE

A seguir, apresentam-se as informações referentes ao contexto educacional de Bento Gonçalves, considerando estrutura, recursos humanos, matrículas e avaliações. A rede de ensino de Bento Gonçalves em 2017 era formada por 96 estabelecimentos de ensino com 3.217 empregados (MTE/RAIS). Entre os estabelecimentos de ensino 62% são da rede pública. O crescimento no número de empregados entre 2016 e 2017 foi de 2,8% e a renda média dos trabalhadores em 2017 foi de 7,2 salários mínimos.

A próxima tabela apresenta informações referentes ao número de matrículas na pré-escola, no ensino fundamental e no ensino médio para os anos de 2016 e 2017. Verifica-se que houve incremento de matrículas na pré-escola de um ano para o outro, na ordem de 2%, aumentando a proporção de alunos de pré-escola na rede pú-

*Below we present information on Bento Gonçalves' educational conjuncture in terms of structure, human resources, enrollments and assessments. Bento Gonçalves' has 96 schools with 3,217 employees (MTE/RAIS). 62% of these schools are public. The number of employees grew 2.8% from 2016 to 2017 and the average pay is 7.2 minimum salaries.*

*The following table shows information on the number of enrollments in day cares, elementary school and high school in 2016 and 2017. There was a 2% increase in public daycare enrollments. Regarding elementary school, the number of students remained the same. As for high school, there is a*



blica. No ensino fundamental a quantidade de alunos se manteve nos dois anos. Já no ensino médio o comportamento é diferente: percebe-se uma redução de praticamente 9%, que somada ao período anterior indica uma redução de 16% na quantidade de matrículas de 2015 a 2017.

*different tendency: there was a 9% reduction, which added to the previous year reduction amounts to a 16% drop in the number of enrollments between 2015 and 2017.*

	2017			2016			Var. % 2017-2016 Variation % 2017-2016
	Matrículas Enrollments	Posição RS Position RS	Part % RS Part % RS	Matrículas Enrollments	Posição RS Position RS	Part % RS Part % RS	
Pré-Escola Daycare	<b>2.917</b> (72,3% pública) (72,3% public)	16 <sup>a</sup>	1,22%	<b>2.856</b> (71,9% pública) (71,9% public)	14 <sup>a</sup>	1,23%	+2,1%
Ensino Fundamental Elementary School	<b>11.650</b> (84,2% pública) (84,2% public)	19 <sup>a</sup>	0,88%	<b>11.657</b> (84,3% pública) (84,3% public)	19 <sup>a</sup>	0,87%	-0,1%
Ensino Médio High School	<b>2.944</b> (89,5% pública) (89,5% public)	21 <sup>a</sup>	0,85%	<b>3.226</b> (89,3% pública) (89,3% public)	20 <sup>a</sup>	0,87%	-8,7%

Fonte: MEC / INEP - Censo Educacional | Source: MEC / INEP - Educational Census

Quanto ao ensino superior, conforme dados dos censos universitários do INEP, Bento Gonçalves se apresenta no 11º lugar no estado em termos de ingressantes, 12º lugar em termos de matrículas e 12º lugar em termos de concluintes. Tais dados reforçam o papel do município como um dos principais polos de ensino superior no estado. No entanto, compete indicar que a quantidade do número de estudantes no ensino superior tem diminuído desde 2014. A quantidade de ingressantes em 2017 é 30% menor que a de ingressantes em 2014. A quantidade de alunos matriculados em cursos de nível superior em Bento Gonçalves em 2017 é 14% menor que a quantidade observada em 2014. Ainda, percebe-se uma redução de alunos matriculadas em instituições privada, evidenciando o crescimento do ensino público na cidade, oferecido principalmente pelo Instituto Federal do Rio Grande do Sul.

*Concerning higher education, according to data from INEP's university census, Bento Gonçalves occupies the 11th position in the state in terms of entrants, 12th position in enrollment numbers and 12th in terms of graduate students. The numbers above reinforce the city's leading role as one of the top higher education centers in the state. However, it is worth pointing out that the number of college students has dropped since 2014. The number of entrants in 2017 is 30% lower than in 2014. The number of students enrolled in undergraduate courses in Bento Gonçalves in 2017 is 14% lower than 2014 numbers. There has been a reduction in the number of students enrolled in private institutions, which denotes the growth of public education in the city, mainly offered by Rio Grande do Sul's Federal Institute.*

	2017		2016	
	Alunos Students	Distribuição Distribution	Alunos Students	Distribuição Distribution
Ingressantes <i>Entrants</i>	<b>1.656</b> (11º no RS, 1,7% do estado) <i>(11th in RS, 1,7% state's total)</i>	81,7% privada 38,2% universidade <i>81,7% private 38,2% university</i>	<b>1.822</b> (13º no RS, 1,5% do estado) <i>(13th in RS, 1,5% of state's total)</i>	81,8% privada 46,8% universidade <i>81,8% private 46,8% university</i>
Matrículas <i>Enrollments</i>	<b>6.805</b> (12º no RS, 1,8% do estado) <i>(12th in RS, 1,8% of state's total)</i>	85,9% privada 51,4% universidade <i>85,9% private 51,4% university</i>	<b>7.003</b> (12º no RS, 1,8% do estado) <i>(12th in RS, 1,8% of the state's total)</i>	87,7% privada 53,3% universidade <i>87,7% private 53,3% university</i>
Concluintes <i>Graduate Students</i>	<b>920</b> (12º no RS, 1,9% do estado) <i>(12th in RS, 1,9% of state's total)</i>	88,5% privada 49,7% universidade <i>88,5% private 49,7% university</i>	<b>986</b> (11º no RS, 2,0% do estado) <i>(11th in RS, 2,0% of the state's total)</i>	85,9% privada 43,4% universidade <i>85,9% private 43,4% university</i>

	2017		2016	
	Alunos Students	Distribuição Distribution	Alunos Students	Distribuição Distribution
Ingressantes <i>Entrants</i>	<b>2.245</b> (12º no RS, 1,8% do estado) <i>(12th in RS, 1,8% of the state's total)</i>	84,9% privada 50,8% universidade <i>84,9% private 50,8% university</i>	<b>2.383</b> (11º no RS, 1,8% do estado) <i>(11th in no RS, 1,8% of the state's total)</i>	89,3% privada 49,7% universidade <i>89,3% private 49,7% university</i>
Matrículas <i>Enrollments</i>	<b>7.791</b> (12º no RS, 2% do estado)) <i>(12th in RS, 2% of the state's total)</i>	88,8% privada 51,1% universidade <i>88,8% private 51,1% university</i>	<b>7.893</b> (12º no RS, 2,0% do estado) <i>(12th in RS, 2,0% of the state's total)</i>	89,5% privada 55,2% universidade <i>89,5% private 55,2% university</i>
Concluintes <i>Graduate Students</i>	<b>837</b> (13º no RS, 1,7% do estado) <i>(13th in RS, 1,7% of the state's total)</i>	84,2% privada 57,5% universidade <i>84,2% private 57,5% university</i>	<b>811</b> (13º no RS, 1,8% do estado) <i>(13th in RS, 1,8% of the state's total)</i>	91,5% privada 60,2% universidade <i>91,5% private 60,2% university</i>

Fonte: MEC / INEP - Censo Educacional | Source: MEC / INEP - Educational Census

As tabelas a seguir apresentam os dados relativos à qualidade do ensino, especificamente o IDEB (Índice de Desenvolvimento da Educação Básica) e a Prova Brasil. Quanto ao IDEB, seguem os dados disponibilizados para o ensino fundamental público. Nesse contexto, verifica-se que as notas do IDEB, resultantes da multiplicação do aprendizado com o fluxo (nível de aprovação) para os anos iniciais está acima da meta para o município, influenciada pelo resul-

The tables below show data on quality of teaching, in particular IDEB (Elementary Education Development Index) and Brazil Test. Below, we present data from IDEB on public elementary schools. Marks from IDEB, which are calculated through the multiplication of learning by approvals, show that the first grades are above the established target, influenced by the city's educational

tado da rede municipal. Na rede estadual o IDEB para anos iniciais está abaixo da meta. Para os anos finais, o IDEB ficou abaixo da meta, tanto na rede municipal quanto estadual.

Na comparação dos resultados das provas realizadas em 2015 e 2017, observou-se redução no valor do IDEB para os anos finais da rede municipal. Entretanto, uma análise que pode ser feita é o afastamento do resultado com relação à meta para cada ano. Em 2015, os anos iniciais apresentaram resultado do IDEB de 5% superior à meta e os anos finais de aproximadamente 8% abaixo da meta. Em 2017, os anos iniciais apresentaram resultado de 2% superior à meta e os anos finais de aproximadamente 16% abaixo da meta do ano. Estes resultados são importantes e indicam piora nos resultados tanto no IDEB para anos iniciais quanto finais. Além disso, analisando separadamente a rede municipal e estadual também se constata piora nos resultados para ambas redes de ensino.

*system. State's education system shows marks below the established target for the first grades. For the final grades, IDEB marks are below the target for both municipal and state education schools.*

*IDEB results from 2017 proved to be lower than 2015. However, a possible analysis is the spacing between the results and the target for each year. In 2015, IDEB results for the first grades were 5% above the target and 8% below the target for the final grades. In 2017, first grades had results 2% over the target, while final grades were 16% below the target. These results are important because they show worse performance for both first and final grades. By analyzing municipal and state separately, we can see worse results for both education systems.*

	IDEB 2017				IDEB 2015				Variação 2017-2015 IDEB Variation 2017-2015 IDEB
	Aprendizado (nota) Learning (mark)	Fluxo (Nível de aprovação) Flux (Approval levels)	IDEB (Aprend. x Fluxo) IDEB (Learning. x Flux)	Meta para o município City's target	Aprendizado (nota) Learning (mark)	Fluxo (Nível de aprovação) Flux (Approval levels)	IDEB (Aprend. x Fluxo) IDEB (Learning. x Flux)	Meta para o município City's target	
<b>Anos iniciais rede pública</b> <i>First Grade in Public Elementary Schools</i>	6,6	95%	6,3	6,2	6,6	94%	6,2	5,9	1,6%
Rede municipal <i>Municipal System</i>	6,8	95%	6,4	6,4	6,7	95%	6,3	5,9	1,6%
Rede estadual <i>State System</i>	6,4	95%	6,1	6,5	6,5	94%	6,1	6,0	0,0%
<b>Anos finais rede pública</b> <i>Final Grades Public Schools</i>	5,9	80%	4,7	5,6	5,7	83%	4,7	5,1	0,0%
Rede municipal <i>Municipal Schools</i>	6,0	81%	4,9	5,5	6,0	85%	5,0	5,3	-2,0%
Rede estadual <i>State Schools</i>	5,8	79%	4,6	5,5	5,5	80%	4,4	5,0	4,5%

Fonte: MEC / INEP - Censo Educacional | Source: MEC / INEP - Educational Census

A próxima tabela apresenta a evolução do município nas últimas cinco edições do IDEB. De 2009 a 2017, o crescimento da nota nos anos iniciais foi de quase 19%, sempre superando a meta. Entretanto, o crescimento da meta neste período foi de 24%. Percebe-se que o município tem perdido “vantagem” ao longo dos anos. Se nada for feito, e seguindo a tendência observada, nas próximas edições do IDEB o município já estará com valor do IDEB para os anos iniciais abaixo da meta. O valor do IDEB que foi 11% superior à meta em 2011, foi de aproximadamente 2% em 2017.

Para os anos finais o resultado é pior. O último ano que o IDEB ficou superior à meta foi 2011. Analisando as últimas cinco edições, o valor do IDEB do município aumentou 7%, enquanto o valor da meta aumentou 37%, indicando claramente que o município não tem feito os avanços esperados para os anos finais do ensino fundamental. A relação entre IDEB e meta indica que em 2011, o valor do IDEB foi 7% superior à meta, porém a partir daquele ano tem caído, atingindo uma relação de 16% inferior à meta em 2017.

*The following table show the city's evolution over the last 5 IDEB editions. From 2009 to 2017, the grade increase was nearly 19%, always above the target. However, the increase of the target over the same period was 24%, which means the city has fallen behind over the years. Should no actions be taken, given the trend, the city will be below IDEB target for the first years in the coming years. While IDEB marks were 11% over the target in 2011, in 2017 they are only 2% over th target.*

*For the final grades, results are worse. The last time IDEB marks surpassed the target was 2011. Analyzing the latest five editions, the city's performance has increased 7% while the target has grown 37%, which clearly indicates that the city has not advanced as expected in the final grades of elementary school. The relation between IDEB and target shows that in 2011, IDEB performance was 7% above the target, but it has decreased since back then reaching 16% below the established target.*

Escolas públicas Public Schools	2009	2011	2013	2015	2017
------------------------------------	------	------	------	------	------

#### Anos iniciais *First Grades*

IDEB <i>IDEB</i>	5,3	6,0	6,0	6,2	6,3
Meta <i>Target</i>	5,0	5,4	5,7	5,9	6,2
IDEB / meta (%) <i>IDEB / target (%)</i>	6,0%	11,1%	5,3%	5,1%	1,6%

#### Anos finais *Final Grades*

IDEB <i>IDEB</i>	4,4	4,5	4,2	4,7	4,7
Meta <i>Target</i>	4,1	4,4	4,8	5,1	5,6
IDEB / meta (%) <i>IDEB / target (%)</i>	7,3%	2,3%	-12,5%	-7,8%	-16,1%

Fonte: MEC / INEP - Consulta IDEB | Source: MEC / INEP - Consult IDEB

A próxima tabela apresenta a taxa de aprovação dos alunos do ensino fundamental de Bento Gonçalves desde 2009. Este indicador é utilizado para compor o valor do IDEB. Os va-

*The following table shows approval's rates for elementary school students in Bento Gonçalves since 2009. This indicator is used to define IDEB figures. The figures*

lores têm variado pouco, apresentando crescimento em torno de 3% entre 2009 e 2017.

*have changed slightly with a growth of around 3% between 2009 and 2017.*

Taxa de aprovação <i>Approval rate</i>	2009	2011	2013	2015	2017
<b>Anos iniciais rede pública</b> <i>First Grade in Public Elementary Schools</i>	<b>91,3</b>	<b>94,1</b>	<b>93,9</b>	<b>94,3</b>	<b>94,7</b>
Rede municipal <i>Municipal System</i>	90,1	94,1	93,6	94,4	95,0
Rede estadual <i>State System</i>	92,7	94,1	94,4	94,0	94,3
<b>Anos finais rede pública</b> <i>Final Grades Public Schools</i>	<b>78,0</b>	<b>83,1</b>	<b>79,1</b>	<b>82,0</b>	<b>80,2</b>
Rede municipal <i>Municipal Schools</i>	78,9	92,2	79,8	84,0	80,9
Rede estadual <i>State Schools</i>	77,2	76,0	78,4	80,0	79,4

Fonte: MEC / INEP - Consulta IDEB | Source: MEC / INEP - Consult IDEB

## CONTEXTO DA SAÚDE PÚBLICA

### *PUBLIC HEALTHCARE CONJUNCTURE*

Em dezembro de 2017, atuavam no município de Bento Gonçalves 2.335 profissionais em atividades atenção à saúde humana e integradas com assistência social, prestadas em residências coletivas e particulares em 256 estabelecimentos (RAIS). A quantidade de trabalhadores coloca esta atividade profissional como responsável por aproximadamente 5% dos trabalhadores do município. A força de trabalho é composta principalmente por mulheres (86% do quadro), com remuneração média de 3,3 salários mínimos.

No contexto de saúde pública, a análise do município se faz sobre os indicadores obtidos junto à Secretaria Municipal de Saúde (Serviço de Vigilância Epidemiológica), Secretaria Estadual de Saúde e Sistema de Informações Hospi-

*In December 2017 there were 2,335 health and social service professionals in the city of Bento Gonçalves. Services are provided in shared and private homes in 256 establishments (RAIS). The number of professionals in this area account for 5% of all workers in the city. Workforce consists mainly of women (86% of the total), whose pay averages 3.3 minimum salaries. The analysis of public healthcare is based on indicators from the Municipal Healthcare Department (Epidemiological Surveillance Service), State Healthcare Department and National System of Hospital Information.*

*The state program named Agenda*

talares do SUS.

O programa Agenda 2020 do Governo do Estado, no âmbito da saúde, separou os indicadores em quatro eixos estratégicos de interpretação do desempenho da prestação de serviços de saúde e suas interações: acesso aos serviços de saúde, qualidade assistencial, gestão e financiamento.

Com relação ao Acesso aos serviços de saúde, o Agenda 2020 considera a cobertura do programa saúde da família e número de leitos de internação, tanto do SUS quanto não SUS. Quanto ao número de leitos o município, cujo valor em 2017 foi de 2,5 leitos/habitante, o município está classificado abaixo do indicado pela Organização Mundial da Saúde (OMS) que estabelece uma média de 3,5 leitos hospitalares para cada 1.000 habitantes. Todos os valores de variação entre 2017 e 2016, indicam resultados negativos, pois houve aumento da população sem aumento da estrutura.

2020 sorted the indicators into four strategic categories in order to evaluate healthcare performance and its interactions: access to healthcare services, assistance quality, management and finance.

Regarding healthcare access, Agenda 2020 considers the coverage of the program called Family Health and the number of public and private hospital beds. The number of hospital beds in 2017 was 2.5 beds per inhabitant, which is below the recommendation by the World Health Organization (WHO), which suggest an average of 3.5 hospital beds for 1,000 inhabitants. The variation from 2016 to 2017 show negative results due to the increase in population without structure improvement.

	2017			2016			Var 2017-2016 Variation 2017-2016		
	BG	RS	BR	BG	RS	BR	BG	RS	BR
Cobertura das equipes de atenção básica (cobertura populacional estimada pelas equipes de Atenção Básica) <i>Coverage by Basic healthcare teams (populational coverage estimated by Basic Healthcare)</i>	55,6%	75,7%	75,5%	57,4%	72,6%	73,0%	-1,7 pp	3,1 pp	2,5 pp
Número de leitos (quantidade) <i>Number of hospital beds</i>	298	30.405	437.529	298	30927	438.818	0,0%	-1,7%	-0,3%
Leitos hospitalares por mil hab <i>Hospital bed per one Thousand inhabitants</i>	2,5	2,68	2,09	2,61	2,74	2,13	-4,2%	-2,2%	-1,9%
Leitos hospitalares SUS por mil hab <i>Public hospital beds per one Thousand inhabitants</i>	1,11	1,83	1,44	1,16	1,88	1,47	-4,3%	-2,7%	-2,0%
Leitos hospitalares NÃO SUS por mil hab <i>Private hospital bed per one Thousand inhabitants</i>	1,39	0,85	0,65	1,45	0,86	0,65	-4,1%	-1,2%	0,0%

Fonte: DATASUS | Source: DATASUS

Quanto à qualidade da saúde oferecida, foram definidos os indicadores Estabelecimentos hospitalares no RS com certificação, Taxa de mortalidade infantil por mil nascidos vivos (menores de 1 ano), Taxa de mortalidade infantil por mil nascidos vivos (menores de 5 anos), Óbitos maternos e Taxa de mortalidade em acidentes de trânsito.

Os indicadores de taxa de mortalidade infantil e óbito materno refletem tanto a estrutura do município para atendimento da mãe em fase gestacional assim como no parto e pós-parto. O coeficiente de mortalidade infantil apresentou para 2017 valor de 10,4 mortes de crianças abaixo de 1 ano para cada 1000 nascidos vivos. No RS este número foi de 12,0 e no Brasil de 14,9. Quanto aos óbitos maternos, não houve registro nos últimos dois anos de casos no município.

A taxa de mortalidade em acidentes de trânsito é um indicador monitorado, pois representa um enorme encargo para as economias e para as famílias em todo o mundo. Em Bento Gonçalves este indicador apresenta resultado melhor que os dados do RS e do Brasil e diminuiu entre 2015 e 2017. Em todo mundo, a taxa de mortalidade é de 17,4 mortes para cada 100 mil habitantes, sendo que os melhores exemplos são os da Europa com 9,3 e os piores da África 26,6 óbitos em 100 mil habitantes (OMS, 2013).

O programa Agenda 2020 destaca o indicador de número de hospitais com contrato de adesão com o Programa Gaúcho de Qualidade e Produtividade – PGQP por entender que este devem possuir, entre outras práticas, integração de processos e desenvolvimento do pensamento estratégico. No município de Bento Gonçalves, o Hospital Tacchini aderiu ao Programa Gaúcho da Qualidade e Produtividade – PGQP em 1996.

*For the analysis of healthcare quality, the following indicators have been defined: certified hospitals in RS, child mortality rate per one thousand live births (under 1 year old), child mortality rate per one thousand live births (under 5 years old), maternal deaths and mortality rates in car accidents.*

*Child and maternal mortality rates show the city's structure to assist pregnant mothers during and after labor. The coefficient of child mortality in 2017 was 10.4 deaths among children under 1 year old per 1,000 live births. In the state of Rio Grande do Sul this number was 12 and in Brazil 14.9. There is no record of maternal deaths in the last two years in the city.*

*Mortality rate in traffic accidents is monitored because it represents a large burden for economies and families around the world. In Bento Gonçalves, this indicator is better than state's and national numbers and decreased between 2015 and 2017. All over the world, mortality rate is 17.4 deaths per one hundred thousand inhabitants. The best numbers are found in Europe (9.3) and the worst in Africa (26.6) per 100 thousand inhabitants. (WHO, 2013).*

*The Agenda 2020 program points out the number of hospitals joining the State Program of Quality and Productivity- PGQP. These hospitals believe they need have process integration and strategic development. In Bento Gonçalves, Tacchini Hospital joined the State Program of Quality and Productivity- PGQP in 1996.*

	Bento Gonçalves	Rio Grande do Sul	Brasil <i>Brazil</i>
Taxa de mortalidade infantil por mil nascidos vivos (menores de 1 ano) <i>Child mortality rate per one thousand live births under 1 year old</i>	10,4	12,0	14,9
Taxa de mortalidade infantil por mil nascidos vivos (menores de 5 anos)* <i>Child mortality rate per one Thousand live births under 5 years old*</i>	6,8	11,8	14,9

	Bento Gonçalves	Rio Grande do Sul	Brasil <i>Brazil</i>
Óbitos maternos (para cada 100 mil nascimentos)* <i>Maternal deaths (per 100 thousand births)*</i>	0	38,9	58,4
Taxa de mortalidade em acidentes de trânsito (número de mortes a cada 100 mil habitantes) <i>Mortality rates in traffic accidents (number of deaths per one hundred thousand inhabitants)</i>	11,4	15,4	23,0
Estabelecimentos hospitalares no RS com certificação <i>Certified hospitals in RS</i>	1 hospital (100%) <i>1 hospital (100%)</i>	18 hospitais <i>18 hospitals</i>	321 hospitais <i>321 hospitals</i>

Fonte: Agenda 2020, DATASUS. \*2016. | Source: Agenda 2020, DATASUS. \*2016.

\*2016.

Ainda considerando os indicadores do Programa Agenda 2020 do Governo do Estado, observa-se o investimento em saúde feito nos municípios. Quanto aos recursos destinados à saúde, os valores aplicados pelo município foram superiores aos do SUS nos anos de 2014 e 2015, porém nos anos de 2016 e 2017, o SUS tem investido, em média por habitante, mais que o município. Em valores absolutos, o município investiu R\$ 448,76 / habitante em 2017, enquanto transferências federais totalizaram R \$ 472,96 / hab.

*Through the indicators in the Agenda 2020 Program from the state government, it is possible to see the investment made in the cities. In Bento Gonçalves resources applied in healthcare surpassed those by the federal resources in 2014 and 2015. However, in 2016 and 2017, federal government invested more per inhabitant than the city. In absolute numbers, the city invested R\$448.76/inhabitant in 2017, while federal investment amounted to R\$472,96/inhabitant.*

Valor R\$/habitante <i>Value R\$/inhabitant</i>	2003	2014	2015	2016	2017
Recursos SUS <i>Federal resources</i>	356,00	356,02	368,00	462,85	472,96
Recursos Município <i>Municipal resources</i>	330,33	391,31	410,68	373,00	448,76

Fonte: DATASUS, Agenda 2020 | Source: DATASUS, Agenda 2020

O Sistema de Saúde no Brasil é constituído principalmente pelo SUS (Sistema Único de Saúde) e pelo Sistema de Saúde Suplementar (planos de saúde). Em Bento Gonçalves, em junho de 2018, 41% da população contava com assistência médica suplementar (plano de saúde) segundo informação da Agência Nacional de Saúde Suplementar. No Brasil a proporção da população que conta com plano de saúde é de 23%. Entre 2017 e 2018, o percentual em

*Brazil's Healthcare System constitutes mainly by SUS (Federal Healthcare System) and by health insurances. In Bento Gonçalves in June 2018, 41% of the population was covered by a health insurance according to data from National Health Agency. In Brazil, the percentage of the population with health insurance coverage is 23%. In 2017 and 2018, the percentage in Bento*



Bento Gonçalves baixou 2,7%, enquanto no RS a redução foi de 2,3% e no Brasil de 1,6%.

A tabela apresenta o número de beneficiários em Bento Gonçalves, no estado e país. Observa-se que a proporção da população de Bento Gonçalves coberta por plano de saúde é muito maior que no contexto estadual e federal. Enquanto em Bento Gonçalves os tipos individual/familiar e coletivo empresarial têm prevalência, no estado a representatividade do tipo coletivo empresarial se destaca perante o individual/familiar.

*Gonçalves dropped 2.7%, while in the state the it dropped 2.3% and in Brazil 1.6%.*

*The table shows the number of insured individuals in Bento Gonçalves, state and country. The proportion of insured individuals in Bento Gonçalves is much higher than in the state and the country. While in Bento Gonçalves family and individual health insurances prevail, in the state corporate health insurance tops individual and family insurances.*

2018	Número de beneficiários* Number of insured individuals*	% população com plano % covered population	Variação 2018-2017 Variation 2018-2017	Tipo de plano Type of insurance		
				Individual ou familiar Individual or family	Coletivo empresarial Corporate	Coletivo por adesão Collective by accession
<b>BG</b>	48.467	41%	-2,7%	39%	56%	6%
<b>RS</b>	2.623.131	23%	-2,3%	14%	67%	19%
<b>BR</b>	47.298.688	23%	-1,6%	19%	67%	14%

Fonte: SIB/ANS/MS - 06/2018. | Source: SIB/ANS/MS - 06/2018. |

\* O termo "beneficiário" refere-se a vínculos aos planos de saúde, podendo incluir vários vínculos para um mesmo indivíduo.  
\* Insured refers to those covered by health insurance, which may include more than type.

A rede de atendimento é formada por diferentes tipos de estabelecimentos. Segundo o DATASUS, os estabelecimentos de saúde no município de Bento Gonçalves somam 337, sendo principalmente consultórios (224 estabelecimentos), clínicas especializadas (56 estabelecimentos) e centros de saúde/Unidade de Saúde Básica (18).

Quanto à representatividade destes estabelecimentos, comparando Bento Gonçalves, Rio Grande do Sul e Brasil, vê-se que este município apresenta a menor relação entre número de habitantes e estabelecimentos, o que sugere melhor atendimento para a população. Destaca-se a relação de hospitais. Enquanto no Brasil a relação é de 1 hospital para cada 40 mil habitantes, no RS é de 1 hospital para cada 38 mil habitantes e em Bento Gonçalves é de 1 hospital para a população total, de 119 mil habitantes. A quantidade de leitos por habitante também é menor em Bento Gonçalves do que no estado, embora não destoe tanto da relação estadual.

Observando a estrutura de atendimento de saúde, pode-se destacar que existem em número expressivo no Brasil e não constam no município de Bento Gonçalves outros estabelecimen-

*The healthcare system consists of different types of institutions . According to DATASUS, healthcare institutions in Bento Gonçalves add up to 337, which are mostly doctors' offices (224), specialized clinics (56) and healthcare centers (18). As for the representative of these establishments, comparing Bento Gonçalves, Rio Grande do Sul and Brazil, the city shows the lowest relation between number of inhabitants and establishments, which indicates better assistance. The number of hospitals stands out. In Brazil, the coefficient is 1 hospital per 40 thousand people, in Rio Grande do Sul there is one hospital per 38 thousand inhabitants and in Bento Gonçalves there is one hospital for the entire population of 119 thousand inhabitants. The number of hospital beds is lower in Bento Gonçalves than in the state, although it does not differ significantly from the state's average.*

*Some structures available in Brazil*

tos, como academia da saúde (2403 unidades), central de regulação (1262 unidades), centro de apoio à saúde da família-CASF (1085 unidades), unidade de atenção à saúde indígena (1025 unidades), hospital especializado (1008 unidades), dentre outros.

are not provided in Bento Gonçalves like health club gyms (2403), regulation centers (1262 units), family health center - CASF (1085 units), indigenous health centers (1025 units), specialized hospitals (1008), among others.

Tipo de estabelecimento <i>Type of establishment</i>	Bento Gonçalves				RS	BR	Relação entre população e estabelecimentos. 1 estabelecimento para cada ... habitantes <i>Relation between population and establishments. 1 establishment per...inhabitants</i>		
	Dez 2015 <i>Dec 2015</i>	Dez 2016 <i>Dec 2016</i>	Dez 2017 <i>Dec 2017</i>	Dez 2018 <i>Dec 2018</i>	Jul 2018 <i>Jul 2018</i>	Jul 2018 <i>Jul 2018</i>	BG	RS	BR
Consultório <i>Doctor's Office</i>	209	198	214	224	14.593	159.376	531	776	1.311
Clínica especializada/ ambulatório especializado <i>Specialized clinic/ ambulatory</i>	55	56	55	56	2.995	49.284	2.126	3.783	4.241
Centro de saúde/ Unidade Básica De Saúde <i>Healthcare center</i>	17	17	18	18	1.936	37.077	6.614	5.852	5.637
Unidade de serviço de apoio de diagnose e terapia <i>Diagnosis and therapy support units</i>	16	15	15	15	2.427	24.172	7.937	4.668	8.646
Policlínica <i>Policlinic</i>	5	7	7	7	541	7.828	17.007	20.942	26.698
Posto de saúde <i>Health center</i>	4	4	4	4	667	9.083	29.762	16.986	23.009
Centro de atenção psicossocial-CAPS <i>Psychological and social support center-CAPS</i>	3	3	3	3	206	2.975	39.683	54.998	70.249
Unidade móvel de nível pre-hosp- urgência/emergência <i>Emergency and urgency mobile units</i>	2	2	2	2	255	4.144	59.525	44.430	50.432
Unidade móvel terrestre <i>Mobile ground unit</i>	2	2	2	2	76	995	59.525	149.074	210.041
Hospital geral <i>General hospital</i>	1	1	1	1	295	5.146	119.049	38.405	40.612
Laboratório de saúde pública <i>Public healthcare labs</i>	-	1	1	1	20	411	119.049	566.480	508.492
Pronto atendimento <i>Urgent care</i>	1	1	1	1	84	1.175	119.049	134.876	177.864
Pronto socorro geral <i>Emergency room</i>	2	2	2	1	16	350	119.049	708.100	597.115

Tipo de estabelecimento <i>Type of establishment</i>	Bento Gonçalves				RS	BR	Relação entre população e estabelecimentos. 1 estabelecimento para cada ... habitantes <i>Relation between population and establishments. 1 establishment per...inhabitants</i>		
	Dez 2015 <i>Dec 2015</i>	Dez 2016 <i>Dec 2016</i>	Dez 2017 <i>Dec 2017</i>	Dez 2018 <i>Dec 2018</i>	Jul 2018 <i>Jul 2018</i>	Jul 2018 <i>Jul 2018</i>	BG	RS	BR
Secretaria de saúde <i>Healthcare department</i>	1	1	1	1	525	5.994	119.049	21.580	34.867
Unidade de vigilância em saúde <i>Health surveillance unit</i>	-	-	-	1	47	2.346	119.049	241.055	89.084
Outros <i>Others</i>	-	-	-	-	570	13.506	-	19.877	15.474
<b>Total <i>Total</i></b>	<b>318</b>	<b>310</b>	<b>326</b>	<b>337</b>	<b>25.253</b>	<b>323.862</b>	<b>353</b>	<b>449</b>	<b>645</b>

Os indicadores epidemiológicos são importantes, pois representam os efeitos das ações de saúde, saneamento e meio ambiente em uma determinada população. Devem, portanto, servir de base para a definição de ações que visem melhorar a saúde como um todo. Em Bento Gonçalves eles são acompanhados sistematicamente pela Vigilância Epidemiológica da Secretaria de Saúde do município.

Os últimos dados disponíveis se referem a 2016. Nasceram em Bento Gonçalves, naquele ano, 1700 crianças, destes 67% foram por cesáreas, principalmente por convênios médicos.

*Epidemiological indicators are important because they shows the effects of healthcare, sanitation and environment for a given population. Therefore, they underlie actions to improve healthcare as a whole. In Bento Gonçalves, they are systematically monitored by the city's Epidemiological Surveillance Healthcare Department.*

*The latest data refer tO 2016. In Bento Gonçalves in 2016 1,700 children were born, 67% of them by Caesarian, mainly through health insurance.*

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
<b>Total de nascimentos</b> <i>Total births</i>	<b>1256</b>	<b>1274</b>	<b>1411</b>	<b>1475</b>	<b>1618</b>	<b>1700</b>	<b>1411</b>
% parto normal <i>% normal deliveries</i>	37%	35%	34%	30%	30%	33%	43%
% cesárea <i>% caesarian</i>	63%	65%	66%	70%	70%	67%	57%
<b>Nascimentos SUS</b> <i>Births in public system</i>	<b>753</b>	<b>706</b>	<b>741</b>	<b>766</b>	<b>874</b>	<b>832</b>	<b>756</b>
% parto normal <i>% normal delivery</i>	55%	53%	55%	48%	47%	50%	58%
<b>Nascimentos não SUS</b> <i>Births in private system</i>	<b>503</b>	<b>568</b>	<b>670</b>	<b>709</b>	<b>744</b>	<b>783</b>	<b>655</b>
% parto normal <i>% normal deliveries</i>	11%	13%	10%	10%	9%	17%	26%

Fonte: Vigilância Epidemiológica da Secretaria Municipal de Saúde de Bento Gonçalves  
Source: Bento Gonçalves' Epidemiological Surveillance Healthcare Department.

A taxa de natalidade, que representa a quantidade de nascidos vivos para cada mil habitantes, no ano de 2016, foi de 12,4 em Bento Gonçalves. No Brasil a taxa de natalidade em 2015 foi de 14,16. A taxa apresentou tendência de decréscimo ao longo de 20 anos, entre 1990 e 2008, e a partir de 2009 tem crescido, passando de 10,8 em 2008 para 12,4 em 2016. Ao longo do tempo, em Bento Gonçalves entre os anos de 1990 e 1999 foi de 16,9, entre 2000 e 2009 de 12,2, mostrando uma redução de 27,9% e entre 2010 e 2016 a taxa média de natalidade foi de 13,1 (aumento de 7,4% em relação ao decênio 2000 a 2009).

A taxa de mortalidade, que reflete o número de mortes registradas por mil crianças nascidas vivas, reflete a existência de prevenção e as condições gerais de desenvolvimento do município. A meta desejada são 5,6 mortes por mil nascidos vivos que é uma média dos países de alta renda da OCDE. Em Bento Gonçalves em 2017 foi de 5,8. No Brasil o número tem se mantido próximo de 6,0 há dez anos.

A taxa de mortalidade infantil expressa tanto a frequência de mortes de crianças menores de um ano de idade, para cada mil nascidos vivos como o número de óbitos de crianças menores de cinco anos, também para cada mil nascidos vivos. Este indicador é fundamental para se avaliar a qualidade de vida e a eficiência das políticas públicas, dado que aborda questões como saneamento básico, acesso ao sistema de saúde, remédios, vacinas, nutrição, entre outros.

*Birth rates represent the number of live births per one thousand inhabitants. In 2016, in Bento Gonçalves the rate was 12.4. In Brazil, birth rate in 2015 was 14.16. The rate decreased over a 20-year period, between 1990 and 2008. As of 2009 it has grown from 10.8 in 2008 to 12.4 in 2016. Between 1990 and 1999 birth rates stood at 16.9, between 2009 and 2012 it dropped to 12.2 and between 2010 and 2016, the average birth rate was 13.1 (7.4% increase in comparison with 2000-2009).*

*Child mortality rate, which shows the number of deaths per one thousand live births, displays the city's general prevention and general development situation. The target is 5.6 death per thousand live births, which is the average in wealthy countries from OECD. In Bento Gonçalves, the average in 2017 was 5.8. In Brazil it has remained around 6 for 10 years.*

*Child mortality rate shows the frequency of death of children under one year old per thousand live births as well as the number of deaths of children under 5 years old per thousand live births. This indicator is vital to assess life quality and efficiency of public policies, including sanitation, access to healthcare, vaccines, nutrition among others.*

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
Natalidade <i>Birth rate</i>	11,7	11,7	12,9	13,2	14,4	15,0	12,4	Não disp. <i>Unavailable</i>
Taxa de mortalidade <i>Mortality rate</i>	11,18	17,35	7,11	9,53	9,91	7,05	6,1	5,8
Mortalidade infantil (<1 ano) <i>Child mortality (&lt;1 year)</i>	9,6	14,1	5,7	8,2	9,3	9,4	5,0	10,4
Mortalidade infantil (<5 ano) <i>Child Mortality (&lt;5 year)</i>	11,1	17,3	7,1	9,5	9,9	10,0	7,1	6,8

Fonte: Vigilância Epidemiológica da Secretaria Municipal de Saúde de Bento Gonçalves  
Source: Bento Gonçalves' Epidemiological Surveillance Healthcare Department.

## CONTEXTO DE SEGURANÇA

### SECURITY CONJUNCTURE

A segurança é um tema estratégico tanto para a gestão municipal, quanto estadual e federal, sendo vista como o segundo pior problema do estado, perdendo somente para saúde (Agenda 2020).

A seguir estão dispostos os dados de Bento Gonçalves, obtidos junto à Secretaria da Segurança Pública do Estado do Rio Grande do Sul, Brigada Militar e Superintendência dos Serviços Penitenciários (SUSEPE).

A Secretaria da Segurança Pública do Estado do Rio Grande do Sul fornece um relatório com dados das ocorrências nos municípios. Em Bento Gonçalves as ocorrências mais frequentes foram, respectivamente, furtos, roubos e furto de veículos. Observou-se um aumento 16% nas ocorrências em Bento Gonçalves entre 2014 e 2015, aumento de 2% no ano seguinte e redução de 4% entre 2016 e 2017. Comparando o período de janeiro a julho de 2017, com o mesmo período de 2018, observou-se uma redução de 24% (2.012 ocorrências em 2017 versus 1.530 em 2018) no número total de ocorrências. Por outro lado, a taxa de Homicídios para cada 100 mil habitantes foi 29,5 em 2017. Este indicador já preocupava em 2016 quando o município atingiu a marca de 20,14, porém em 2017 o quadro se agravou e em 2018 até julho já tinham sido registrados 20 casos (12 no mesmo período de 2017).

*Security is a strategic matter for municipal, state and federal management because it is the second worst problem in the state behind healthcare (Agenda 2020). Information about Bento Gonçalves is shown below according to the state's Security Department, Police Department and Department of Corrections (SUSEPE).*

*Rio Grande do Sul's security department provides information on the police reports in the cities. The most recurrent offenses in Bento Gonçalves were theft, robbery and car theft. There was a 16% increase in offenses in the city between 2014 and 2015, the following year there was a 2% increase followed by a 4% decrease between 2016 and 2017. Comparing January to July in 2017 to the same period in July, the number of offenses dropped 24% (2,012 reports in 2017 and 1,530 in 2018). On the other hand, homicides rate per 100 thousand inhabitants was 29.5 in 2017. This indicator was a reason for concern in 2016 when the city reached 20.14. In 2017 the situation worsened and in 2018 until July there were 20 cases (12 over the same period of 2017).*

	Bento Gonçalves				Índice BG 2017 por mil hab Rate in BG 2017 1,000 people	Índice RS 2017 por mil hab Rate in RS 2017 1,000 people
	2015	2016	2017	2018 até jul 2018 until July		
1 Furtos <i>Theft</i>	1.719	1.810	1.719	716	14,9	13,0
2 Roubos <i>Robbery</i>	587	639	545	246	4,7	7,8
3 Furto de Veículo <i>Car Theft</i>	419	393	319	171	2,8	1,5
4 Estelionato <i>Stellionate</i>	242	230	285	132	2,5	1,8
5 Entorpecentes - Tráfico <i>Drug dealing</i>	93	83	144	81	1,3	0,8
6 Entorpecentes - Posse <i>Drug possession</i>	112	91	91	61	0,8	0,9

	Bento Gonçalves				Índice BG 2017 por mil hab Rate in BG 2017 1,000 people	Índice RS 2017 por mil hab Rate in RS 2017 1,000 people
	2015	2016	2017	2018 até jul 2018 until July		
7 Delitos Relacionados a Armas e Munições <i>Firearms and ammunition related crimes</i>	79	69	76	37	0,7	0,6
8 Roubo de Veículo <i>Car robbery</i>	108	95	70	42	0,6	1,6
9 Homicídio Doloso <i>Malicious Homicide</i>	21	23	34	20	0,3	0,2
10 Latrocínio <i>Felony murder</i>	2	1	0	0	0,0	0,0
<b>Total Total</b>	<b>3.402</b>	<b>3.454</b>	<b>3.323</b>	<b>1.530</b>	<b>27,9</b>	<b>29,3</b>
Variação no ano <i>Variation in the year</i>	16%	2%	-4%	-		

Fonte: Secretaria da Segurança Pública do Estado do Rio Grande do Sul | Source: State's Security Department

A tabela a seguir apresenta um comparativo entre os municípios com mais de 100 mil habitantes. Estão apresentados os 5 indicadores criminais mais frequentes, com a quantidade e o índice para cada mil habitantes relativos a 2017.

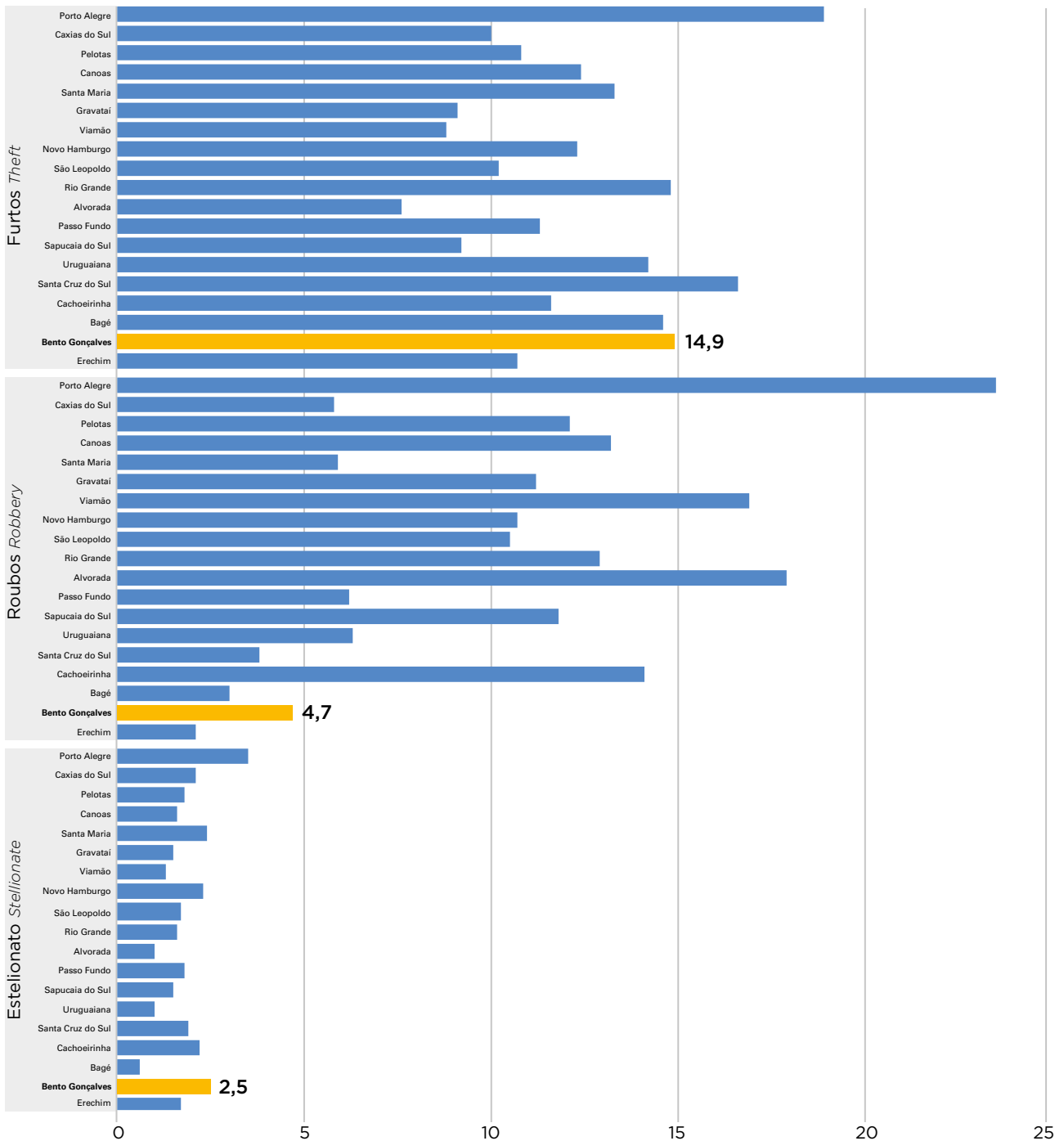
The table below shows a comparative between cities with more than 100 thousand inhabitants. The 5 most recurrent offenses are presented alongside quantity and rate per one thousand inhabitants in 2017

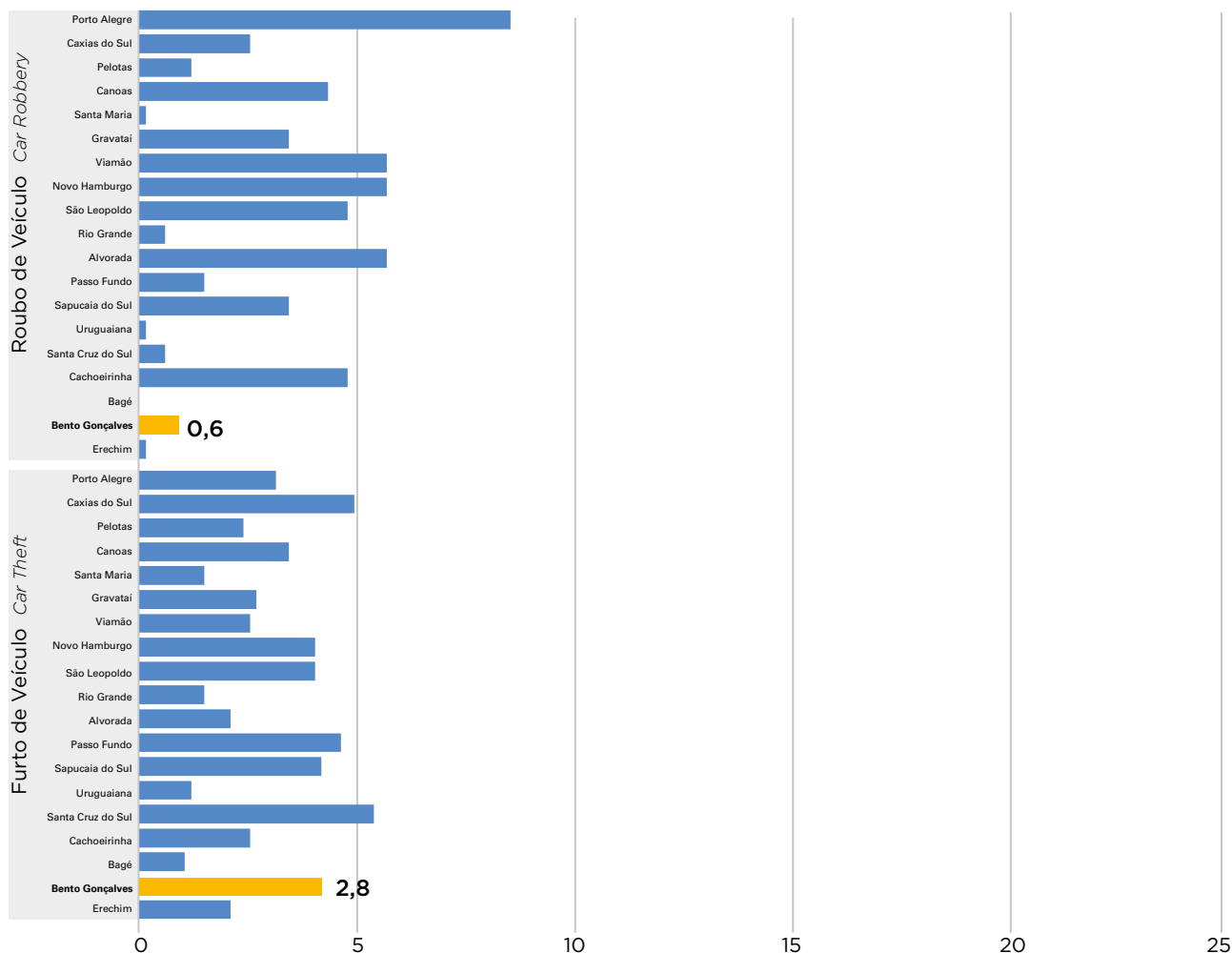
	Furtos <i>Theft</i>		Roubos <i>Robbery</i>		Estelionato <i>Stellionate</i>		Roubo de Veículo <i>Car Robbery</i>		Furto de Veículo <i>Car Theft</i>	
	Qde. Amount.	Índice Rate	Qde. Amount.	Índice Rate	Qde. Amount.	Índice Rate	Qde. Amount.	Índice Rate	Qde. Amount.	Índice Rate
Porto Alegre	28.073	18,9	34.900	23,5	5.209	3,5	8.430	5,7	3.106	2,1
Caxias do Sul	4.844	10,0	2.807	5,8	1.034	2,1	825	1,7	1.595	3,3
Pelotas	3.725	10,8	4.160	12,1	622	1,8	274	0,8	547	1,6
Canoas	4.249	12,4	4.540	13,2	547	1,6	1.002	2,9	783	2,3
Santa Maria	3.694	13,3	1.648	5,9	667	2,4	40	0,1	279	1,0
Gravataí	2.507	9,1	3.073	11,2	411	1,5	643	2,3	492	1,8
Viamão	2.241	8,8	4.277	16,9	339	1,3	969	3,8	437	1,7
Novo Hamburgo	3.065	12,3	2.665	10,7	586	2,3	948	3,8	672	2,7
São Leopoldo	2.347	10,2	2.428	10,5	388	1,7	741	3,2	617	2,7
Rio Grande	3.102	14,8	2.692	12,9	325	1,6	89	0,4	218	1,0
Alvorada	1.573	7,6	3.719	17,9	212	1,0	792	3,8	291	1,4
Passo Fundo	2.254	11,3	1.239	6,2	349	1,8	193	1,0	613	3,1
Sapucaia do Sul	1.285	9,2	1.640	11,8	203	1,5	325	2,3	384	2,8
Uruguaiana	1.848	14,2	822	6,3	132	1,0	14	0,1	104	0,8
Santa Cruz do Sul	2.110	16,6	484	3,8	244	1,9	50	0,4	460	3,6

	Furtos <i>Theft</i>		Roubos <i>Robbery</i>		Estelionato <i>Stellionate</i>		Roubo de Veículo <i>Car Robbery</i>		Furto de Veículo <i>Car Theft</i>	
	Qde. <i>Amount.</i>	Índice <i>Rate</i>	Qde. <i>Amount.</i>	Índice <i>Rate</i>	Qde. <i>Amount.</i>	Índice <i>Rate</i>	Qde. <i>Amount.</i>	Índice <i>Rate</i>	Qde. <i>Amount.</i>	Índice <i>Rate</i>
Cachoeirinha	1.472	11,6	1.801	14,1	278	2,2	413	3,2	212	1,7
Bagé	1.781	14,6	368	3,0	79	0,6	5	0,0	87	0,7
<b>Bento Gonçalves</b>	<b>1.719</b>	<b>14,9</b>	<b>545</b>	<b>4,7</b>	<b>285</b>	<b>2,5</b>	<b>70</b>	<b>0,6</b>	<b>319</b>	<b>2,8</b>
Erechim	1.110	10,7	214	2,1	173	1,7	13	0,1	144	1,4

Fonte: Secretaria da Segurança Pública do Estado do Rio Grande do Sul | Source: Rio Grande do Sul's Security Department

INDICADORES CRIMINAIS PARA MUNICÍPIOS COM MAIS DE 100 MIL HABITANTES  
 CRIME INDICATORS FOR CITIES WITH OVER 100 THOUSAND INHABITANTS





Ocorrências por mil habitantes. *Offenses per thousand inhabitants*

Fonte: Secretaria da Segurança Pública do Estado do Rio Grande do Sul | *Source: Rio Grande do Sul's Security Department*

Com relação à população carcerária, em Agosto de 2018, havia 313 presos no Presídio Estadual de Bento Gonçalves, onde há capacidade de engenharia para 96 detentos. No Anexo do presídio há capacidade para 62 e, na época, havia 18 presos.

Os dados estatísticos fornecidos pela SUSEPE (dados de agosto/2018) indicam que 93% da população carcerária de Bento Gonçalves é do sexo masculino, 47% estão em regime fechado, 38% provisório e 15% aberto ou semiaberto.

Atualmente está em construção um novo presídio em Bento Gonçalves que terá capacidade para 420 detentos em regime fechado e deverá estar pronto em janeiro de 2019.

*Regarding inmate population, in August 2018 there were 313 inmates in Bento Gonçalves State Penitentiary, which is designed to accommodate 96 inmates. In the penitentiary attached building, 62 inmates can be fit and at the time there were 18.*

*Statistical data provided by the Department of Corrections (SUSEPE) (data from August/2018) show that 93% of Bento Gonçalves' inmate population consists of men, 38% are on closed conditions incarceration, 38% are on provisional incarceration and 15% on day release or outside incarceration.*

*A new penitentiary is under construction in Bento Gonçalves that will accommodate 420 inmates on closed conditions. The penitentiary is expected to be concluded in January 2019.*



ANÁLISE SOBRE O  
PANORAMA SOCIECONÔMICO  
DO MUNICÍPIO

*ANALYSIS OF THE CITY'S SOCIAL  
AND ECONOMIC PANORAMA*

PANORAMA  
SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

# ANÁLISE SOBRE O PANORAMA SOCIOECONÔMICO DO MUNICÍPIO

## ANALYSIS ON THE CITY'S SOCIAL AND ECONOMIC PANORAMA

A tabela a seguir apresenta um resumo dos resultados apresentados ao longo da Revista. Foram destacados os principais indicadores com relação à economia, trabalho, saúde, segurança e qualidade de vida. Ressalta-se que, para cada indicador, se consideraram as informações mais atualizadas até 2017.

The table below shows a summary of the results presented throughout the magazine. We have highlighted the main economic, employment, healthcare, security and life quality indicators. We point out that for all indicators we have used the most updated information until 2017.

Dimensão Dimension	Indicador Indicator	Resultado Result
<b>Geral</b> General	Território Territory	274 km <sup>2</sup> - 210 <sup>o</sup> no RS 274 km <sup>2</sup> - 210th in RS
	População (2018) Population (2018)	119,05 mil hab.; 1% pop RS [+3,5% em relação a 2017] 18 <sup>o</sup> no RS 119,05 thousand inhabitants; 1% pop RS [+3,5% over 2017] 18th in RS
<b>Economia</b> Economy	PIB (2015) GDP (2015)	<b>R\$ 5,25 bilhões;</b> 1,4% total estadual [-1,7% em relação a 2014] 15 <sup>o</sup> no RS <b>R\$ 5,25 billion;</b> 1.4% state's overall [-1.7% over 2014] 15th no RS
	PIB per capita (2015) Per capita GDP (2015)	<b>R\$ 46,4 mil</b> [-2,2% em relação a 2014] 55 <sup>o</sup> no RS; 4 <sup>o</sup> dentre os municípios com mais de 100 mil hab. <b>R\$ 46,4 thousand</b> [-2.2% over 2014] 55th in RS; 4th among the cities with over 100 thousand inhabitants
	Número de estabelecimentos (PJs) (2017) Number of establishments (legal persons) (2017)	<b>10,2 mil;</b> 1,5% do RS [-1% em relação a 2016] 10 <sup>o</sup> no RS <b>10,2 thousand;</b> 1.5% in RS [-1% over 2016] 10th in RS
	Relação número de habitantes por estabelecimento Number of establishments per inhabitant	11,2 habitantes a cada estabelecimento 11,2 inhabitants per establishment
	Frota total de veículos em circulação (2017) Total vehicle fleet (2017)	<b>79,3 mil;</b> 1,2% da frota do RS [+ 1,5% em relação a 2016] 14 <sup>o</sup> no RS <b>79,3 thousand;</b> 1.2% of the state's overall fleet [+ 1.5% over 2016] 14th in RS

Dimensão <i>Dimension</i>	Indicador <i>Indicator</i>	Resultado <i>Result</i>
<b>Economia</b> <i>Economy</i>	Índice de Participação dos Municípios - IPM (2017) <i>City Participation Index - IPM (2017)</i>	<b>1,25% do RS</b> - 11º no RS <i>1.25% in RS - 11th in RS</i>
	Participação da indústria no faturamento do município (2017) <i>Industry's participation in the city's revenue (2017)</i>	<b>63%</b> (70% do VAF considerando 2013 e 2014) [-1,7 p.p. em relação a 2016] <i>63% (70% of value-added tax considered 2013 and 2014) [-1.7 p.p. over 2016]</i>
	Participação de comércio no faturamento do município (2017) <i>Commerce's participation in the city's revenue (2017)</i>	<b>24%</b> (18% do VAF considerando 2013 e 2014) [+0,5 p.p. em relação a 2016] <i>24% (18% of value-added tax considered 2013 and 2014) [+0.5 p.p. over 2016]</i>
	Participação de serviços no faturamento do município (2012 a 2016) <i>Service's participation in the city's revenue (2012 a 2016)</i>	<b>9%</b> (10% do VAF considerando 2013 e 2014) [-0,2 p.p. em relação a 2016] <i>9% (10% of value-added tax considered 2013 and 2014) [-0.2 p.p. over 2016]</i>
	Exportações (2017) <i>Exports (2017)</i>	<b>US\$ 81,1 milhões</b> [+17,2% em relação a 2016] 29º no RS (29º em 2016) <i>US\$ 81,1 million</i> <i>[+17.2% over 2016] 29th in RS (29th in 2016)</i>
	Importações (2017) <i>Imports (2017)</i>	<b>US\$ 38,3 milhões</b> [+28,5% em relação a 2016] 28º no RS (29º em 2016) <i>US\$ 38,3 million</i> <i>[+28.5% over 2016] 28th in RS (29th in 2016)</i>
	Principais setores da indústria (2017) <i>Main industrial segments (2017)</i>	Moveleira, Metal Mecânico e Material Elétrico, Vinícola e Alimentos (84,3% do Valor Adicionado Fiscal industrial) <i>Furniture, metal, mechanical and electric material, winemaking and food</i> <i>(84.3 of industrial value-added tax)</i>
	Principais setores do comércio (2017) <i>Main commerce segments (2017)</i>	Comércio de Alimentos/Autosserviço, Matérias-Primas e Insumos, Abastecedora de Combustíveis, Ferragens e Ferramentas, Revenda de Automóveis (Novos e Seminovos), Eletrodomésticos, Móveis e Utilidades Domésticas E Confecções e Calçado (72,2% do Faturamento de Comércio) <i>Food/self-service, raw materials and supplies, gas stations, hardware and tools, car dealerships (new and second hand) home appliances, furniture and houseware and clothing and shoes</i> <i>(72.2% of commerce revenue)</i>

Dimensão <i>Dimension</i>	Indicador <i>Indicator</i>	Resultado <i>Result</i>
<b>Economia</b> <i>Economy</i>	Principais setores dos serviços (2017) <i>Main service segments (2017)</i>	Saúde e Estética, Serviços Industriais, incluindo Subcontratação Industrial, Serviços Bancários e Financeiros, Serviços da Construção Civil, Alojamento, Alimentação e Atividades Turísticas, Mecânica e Manutenção de Máquinas, Equipamentos e Veicular, Representações Comerciais, Tecnologia da Informação, Consultorias de Gestão e Assessorias Administrativas e Contábeis (75,2% do Faturamento de Serviços) <i>Healthcare and beauty, industrial services including contractors, banking and financial services, civil construction services, accommodation, food and tourism activities, mechanical and machine vehicle and equipment repairs, commercial representation, IT, management and accounting consultancies. (75.2% of services revenue)</i>
	Depósitos bancários (à vista) (2017) <i>Bank deposits (cash) (2017)</i>	<b>R\$ 153,5 milhões</b> ; 1,4% do RS [-12,6% em relação a 2016] 10º do RS <i>R\$ 153,5 million; 1.4% in RS [-12.6% over 2016] 10th in RS</i>
	Depósitos bancários (a prazo) (2017) <i>Bank deposits (dated) (2017)</i>	<b>R\$ 640,6 milhões</b> ; 0,9% do RS [-8,6% em relação a 2016] 7º do RS <i>R\$ 640,6 million; 0.9% in RS [-8.6% over 2016] 7th in RS</i>
	Operações de crédito (2017) <i>Credit operations (2017)</i>	<b>R\$ 2,12 bilhões</b> ; 1,4% do RS [-13,5% em relação a 2016] 8º do RS <i>R\$ 2,12 billion; 1.4% in RS [-13.5% over 2016] 8th in RS</i>
	Poupança (2016) <i>Savings accounts (2016)</i>	<b>R\$ 1,33 bilhões</b> ; 2,2% do RS [+15,7% em relação a 2016] 6º do RS <i>R\$ 1,33 billion; 2.2% in RS [+15.7% over 2016] 6th in RS</i>
<b>Trabalho</b> <i>Work</i>	Pessoal assalariado (2017) <i>Wage earners (2017)</i>	<b>43,4 mil</b> ; [+1,2% em relação a 2016] 11º no RS <i>43,4 thousand; [+1.2% over 2016] 11th in RS</i>
	Saldo de empregos 2017 (admissões - demissões) <i>Job balance 2017 (Hires and dismissals)</i>	<b>+504</b> = 18º maior saldo positivo do RS [-1621 em 2016] <i>+504 = 18th largest positive balance in RS [-1621 in 2016]</i>
	Pessoal assalariado indústria de transformação (2017) <i>Manufacturing industry wage earners (2017)</i>	<b>16,5 mil</b> [16,7 mil em 2016] <i>16,5 thousand [16,7 thousand in 2016]</i>
	Pessoal assalariado serviços (2017) <i>Service wage earners (2017)</i>	<b>17,3 mil</b> [16,9 mil em 2016] <i>17,3 thousand [16,9 thousand in 2016]</i>

Dimensão <i>Dimension</i>	Indicador <i>Indicator</i>	Resultado <i>Result</i>
<b>Trabalho</b> <i>Work</i>	Pessoal assalariado comércio (2017) <i>Commerce wage earner (2017)</i>	<b>6,5 mil</b> [6,6 mil em 2016] <i>6,5 thousand [6,6 thousand in 2016]</i>
	Pessoal assalariado construção civil (2017) <i>Civil construction wage earner (2017)</i>	<b>2,3 mil</b> [2,3 mil em 2016] <i>2,3 thousand [2,3 thousand in 2016]</i>
	Rotatividade média mensal (2017) <i>Monthly average employee turnover (2017)</i>	<b>2,9%</b> [3,1% em 2016] <i>2.9% [3.1% in 2016]</i>
	Remuneração média (2017) <i>Average remuneration (2017)</i>	<b>3,2 Salários Mínimos</b> [3,1 em 2016] <i>3.2 minimum salaries [3.1 in 2016]</i>
	Volume R\$ de salários e outras remunerações (2017) <i>R\$ volume of salaries and other remunerations (2017)</i>	<b>R\$ 1,64 bi</b> ; 1,7% do RS [+7,1% em relação a 2016] 11º no RS <i>R\$ 1.64 bi; 1,7% in RS</i> <i>[+7.1% over 2016] 11th in RS</i>
<b>Saúde</b> <i>Healthcare</i>	Leitos hospitalares por mil hab (2017) <i>Hospital beds per Thousand inhabitants (2017)</i>	<b>2,5</b> - 7ª maior dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (RS: 2,68) <i>2.5 - 7th largest among cities with over 100 mil inhabitants. (RS: 2.68)</i>
	Taxa de mortalidade infantil por mil nascidos vivos (menores de 1 ano) (2017) <i>Child mortality rate per thousand live births (below 1 year old) (2017)</i>	<b>10,4</b> (RS: 12,0) <i>10.4 (RS: 12.0)</i>
	Percentual da população com plano de saúde (2017) <i>Percentage of population covered by health insurance (2017)</i>	<b>41%</b> - 3º maior dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (RS: 23%) (2016: 43%) <i>41% - 3rd largest among cities with over 100 thousand inhabitants. (RS: 23%) (2016: 43%)</i>
	Percentual de nascimentos por parto normal (2016) <i>Percentage of normal delivery births (2016)</i>	<b>43%</b> - 11º maior dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (RS: 38%) (2015: 33%) <i>43% - 11th largest among cities with over 100 thousand inhabitants (38%) (2015: 33%)</i>
<b>Educação</b> <i>Education</i>	Daycare enrollments (2017) <i>Kindergarten enrollments(2016)</i>	<b>2,9 mil</b> - 16º no RS (2016: 2,8 mil) <i>2,9 thousand - 16th in RS (2016: 2,8 mil)</i>
	Matrículas ensino fundamental (2017) <i>Elementary school enrollments (2017)</i>	<b>11,65 mil</b> - 19º no RS (2016: 11,66 mil) <i>11,65 thousand - 19th in RS (2016: 11,66 mil)</i>
	Matrículas ensino médio (2017) <i>High school enrollments (2017)</i>	<b>12,9 mil</b> - 19º no RS (2016: 3,2 mil) <i>2,9 thousand - 19th in RS (2016: 3,2 mil)</i>

Dimensão Dimension	Indicador Indicator	Resultado Result
Educação Education	Matrículas em instituições de ensino superior localizadas no município (2017) <i>Higher Education enrollment in the city (2017)</i>	<b>6,8 mil</b> - 12º no RS (2016: 7,0 mil) <i>6,8 thousand - 12th in RS (2016: 7,0 mil)</i>
	IDEA anos iniciais rede pública (2017) <i>IDEA for first grades in public schools (2017)</i>	<b>6,3</b> (meta 6,2), 2º lugar dentre os munic. RS c/ mais 100 mil hab (2015: 6,2; meta 5,9) <i>6.3 (target 6,2), 2th place among cities with over 100 thousand inhabitants in RS (2015: 6.2; target 5,9)</i>
	IDEA anos finais rede pública (2017) <i>IDEA for final grades in public schools (2017)</i>	<b>4,7</b> (meta 5,6), 5º lugar dentre os munic. RS c/ mais 100 mil hab. (2015: 4,7; meta 5,1) <i>4.7 (target 5.6), 5th position among cities with over 100 thousand inhabitants in RS (2015: 4.7; target 5.1)</i>
Segurança Pública Security	Taxa de Homicídios por 100 mil hab (2017) <i>Homicide rate per 100 thousand inhabitants (2017)</i>	<b>29,5</b> (10ª maior dentre os municípios com mais de 100 mil hab.) (2016: 20,1) RS = 23,2 <i>29.5 (10th highest among cities with over 100 thousand inhabitants) (2016: 20.1) RS = 23.2</i>
	Taxa de Furtos por mil hab (2017) <i>Theft rate per thousand inhabitants (2017)</i>	<b>14,9</b> (3ª maior dentre os municípios com mais de 100 mil hab.); RS = 13,0 <u>Furto de Veículos</u> : 2,8 (4ª maior dentre os municípios com mais de 100 mil hab.); RS = 1,5 <i>14.9 (3th highest among cities with over 100 thousand inhabitants); RS = 13.0</i> <i>Car theft: 2.8 (4th among cities with over 100 thousand inhabitants); RS = 1.5</i>
	Taxa de Roubos por mil hab (2017) <i>Robbery rates per Thousand inhabitants (2017)</i>	<b>4,7</b> (16ª maior dentre os municípios com mais de 100 mil hab.); RS=7,8 <u>Roubo de Veículos</u> : 0,6 (13ª maior dentre os municípios com mais de 100 mil hab.); RS = 1,6 <i>4.7 (16th highest among cities with over 100 thousand inhabitants); RS=7.8</i> <i>Car robberies: 0.6 (13th highest among cities with over 100 thousand inhabitants); RS = 1.6</i>
Qualidade de Vida Life Quality	Índice de Desenvolvimento Socioeconômico- IDESE/FEE-RS (2015) <i>Index for Social and economic development - IDESE/FEE-RS (2015)</i>	<b>0,831</b> - 15º no RS - 1º dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (0,846 em 2014) <i>0,831 - 15th in RS - 1st among cities with over 100 thousand inhabitants (0,846 in 2014)</i>
	IDESE Saúde (2015) <i>IDESE Healthcare (2015)</i>	<b>0,892</b> - 40º no RS - 1º dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (0,864 em 2014) <i>0,892 - 40th in RS - 1st among cities with over 100 thousand inhabitants. (0,864 in 2014)</i>

Dimensão <i>Dimensión</i>	Indicador <i>Indicador</i>	Resultado <i>Result</i>
<b>Qualidade de Vida</b> <i>Life Quality</i>	IDESE Renda (2015) <i>IDESE Income (2015)</i>	<b>0,828</b> - 29º no RS - 3º dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (0,868 em 2014) <i>0,828 - 29th in RS - 3rd among cities with over 100 thousand inhabitants (0,868 in 2014)</i>
	IDESE Educação (2015) <i>IDESE Education (2015)</i>	<b>0,774</b> - 93º no RS - 2º dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (0,779 em 2014) <i>0,774 - 93rd in RS - 2nd among cities with over 100 thousand inhabitants. (0,779 in 2014)</i>
	Índice FIRJAN de Desenvolvimento Municipal 2018 - IFDM (ano base 2016) <i>FIRJAN Index on Municipal Development 2018 - IFDM (year base 2016)</i>	<b>0,8548</b> - 7º no RS - 1º dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (0,8393 em 2015) <i>0,8548 - 7th in RS - 1st among cities with over 100 thousand inhabitants. (0,8393 in 2015)</i>
	IFDM Saúde (2016) <i>IFDM Healthcare (2016)</i>	<b>0,9649</b> - 30º no RS - 1º dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (0,9529 em 2015) <i>0,9649 - 30th in RS - 1st among cities with over 100 thousand inhabitants. (0,9529 in 2015)</i>
	IFDM Emprego e Renda (2016) <i>IFDM Employment and Income (2016)</i>	<b>0,7202</b> - 16º no RS - 4º dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (0,7021 em 2015) <i>0,7202 - 16th in RS - 4th among cities with over 100 thousand inhabitants. (0,7021 in 2015)</i>
	IFDM Educação (2016) <i>IFDM Education (2016)</i>	<b>0,8791</b> - 96º no RS - 2º dentre os municípios com mais de 100 mil hab. (0,8631 em 2015) <i>0,8791 - 96th in RS - 2nd among cities with over 100 thousand inhabitants. (0,8631 in 2015)</i>

Fontes: DATASUS, FEE-RS, FIRJAN, IBGE, INEP, MTE, Prefeitura Municipal de Bento Gonçalves, Qedu, SEFAZ-RS, SSP-RS.  
Sources: DATASUS, FEE-RS, FIRJAN, IBGE, INEP, MTE, Bento Gonçalves' City Hall, Qedu, SEFAZ-RS, SSP-RS.

Bento Gonçalves é reconhecida no cenário estadual e nacional por aspectos como força e dinamismo de sua economia, povo trabalhador, qualidade de vida, riqueza cultural e geográfica e espírito empreendedor. Mesmo com o 210º maior território e a 18ª maior população dentre os municípios do Rio Grande do Sul, estando dentre os 19 que possuem mais de 100 mil habitantes, o município alcançou em 2015 a 15ª

*Bento Gonçalves is known nationally and stately for its strength and dynamism, its hardworking people, life quality, cultural and geographical wealth and entrepreneurial spirit. Although it is the 219th largest city and 18th largest population in the state out of 19 cities with over 100 thousand inhabitants, Bento Gonçalves reached*

posição dentre os maiores PIBs municipais no estado. A cidade foi classificada pela revista Exame como a 3ª melhor cidade do estado para investir, empreender e negociar entre as cidades com mais de 100 mil habitantes (27ª posição no país). A economia do município é baseada principalmente na indústria da transformação, que respondeu em 2017 por 63% do Valor Adicionado Fiscal e por 38% do número de empregados no município, tendo como principais setores o moveleiro, metal mecânico/material elétrico e indústria vinícola. Nos serviços e comércio destacam-se também as atividades relacionadas à indústria como, por exemplo, comércio de matérias-primas e insumos, ferragens e ferramentas e máquinas e equipamentos e a categoria de serviços industriais, que inclui a subcontratação industrial.

A indústria de transformação continua sendo o setor impulsionador da economia do município, tendo reduzido sua participação em função da crise econômica sofrida no país nos últimos quatro anos. Apesar disso, os indicadores já sugerem recuperação, com aumento das contratações e aumento significativo de importações e exportações.

O município apresenta um alto nível de desenvolvimento humano, ocupando as primeiras posições nos indicadores de saúde, educação e renda entre os municípios com mais de 100 mil habitantes no estado. Entretanto, destaca-se que os dados de matrículas e resultados nas provas avaliativas promovidas pelo Ministério da Educação sinalizam quedas, o que é preocupante para o futuro do município. Com relação à saúde e segurança, os dados apresentados no município estão semelhantes à realidade da região, embora abaixo dos padrões indicados para países desenvolvidos.

Como já destacado nas edições anteriores, ações articuladas entre poder público, segmentos empresariais e a sociedade civil organizada devem fazer com que este município se desenvolva baseando-se mais em atividades que agreguem valor, associados principalmente à geração de conhecimento e em inovação.

*the 15th largest GDP in 2015. The city has been classified by magazine Exame as the 3rd best city to invest, enterprise and do business among cities with over 100 thousand inhabitants (27th position in the country). The city's economy is based on manufacturing industry that accounted for 63% of the value-added tax in 2017 and for 38% of the number of employees in the city. The main activities include furniture, metal/mechanic/electric material and winemaking. In services and commerce, the main activities are industry-related such as raw material trade and supplies trade, hardware, tools, machines and equipment as well as industrial services including contractors.*

*Manufacturing industry remains the driving engine of the city's economy, despite a reduction of participation due to the recent economic crisis in the country. However, numbers point out to a recovery with more hires and significant increase of imports and exports.*

*The city shows a high human development rate occupying the first positions in indicators such as healthcare, education and income among cities with over 100 thousand inhabitants in the state. However, it is important to point out that enrollments and assessments from the education Department show a decrease, which is a concern for the city's future. Regarding healthcare and security, data show Bento Gonçalves has similar results to the region, which are inferior when compared to developed countries.*

*As mentioned in previous edition, joint ventures involving government, companies and society should allow the city to develop through more added value activities, mainly those related to knowledge and innovation.*



ATRAÇÕES DE  
BENTO GONÇALVES

*ATTRACTIONS IN BENTO GONÇALVES*

PANORAMA  
SOCIOECONÔMICO

*SOCIOECONOMIC  
OVERVIEW*

2018 - Bento Gonçalves  
Rio Grande do Sul  
/ Brasil

# ATRAÇÕES DE BENTO GONÇALVES

## ATTRACTIONS IN BENTO GONÇALVES

Há tempos a Serra Gaúcha tornou-se um dos destinos turísticos mais cobiçados do Estado. Suas belezas naturais são responsáveis por cenários encantadores que se derramam por vales e montanhas, transformando-se em paragens cada vez mais procuradas por aqueles que gostam de unir passeios ao ar livre a uma gastronomia rica em sabores. Bento Gonçalves está inserida neste cenário de forma protagonista, revelando aos poucos muito mais do que os conhecidos - e necessários - roteiros Vale dos Vinhedos e Caminhos de Pedra.

*For quite some time Serra Gaúcha has been one of the state's most popular tourists destinations. The region's natural beauties are responsible for charming landscapes spreading over valleys and mountains, which have become destination for those who seek a combination of outdoor activities and rich and tasty gastronomy. Bento Gonçalves is inserted in this scenario as a protagonist, which offers more than the known and necessary Vale dos Vinhedos and Caminhos de Pedra.*

## PIPA PÓRTICO *Barrel-shaped City Entrance Monument*

Símbolo máximo do município, é o cartão de visitas da cidade que se tornou a produtora dos melhores vinhos do país. Originalmente concebida em madeira para o centenário da imigração italiana, em 1975, recebeu estrutura de concreto em 1985, após ser destruída por um vendaval. Tem 17 metros de altura.

*The city's ultimate symbol, it is the postcard of the city that makes the best wine in the country. Originally designed in wood to celebrate the Italian immigration centennial anniversary, in 1975, the monument was concreted, after it was destroyed by a gale. It is 17 meters high.*

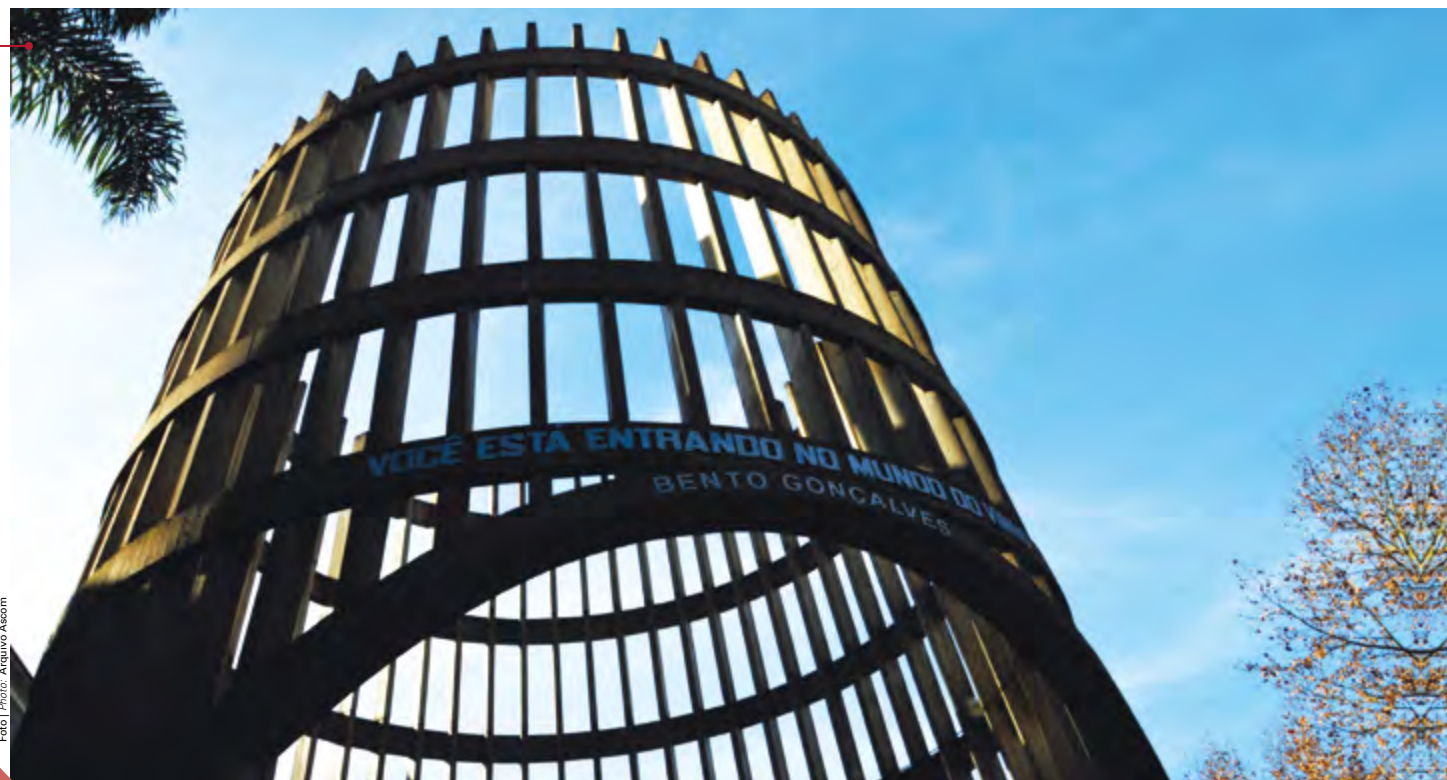




Foto | Photo: Arquivo Alcom

## VIA DEL VINO *Via del Vino*

No coração da cidade, a Via del Vino está inserida em meio a algumas construções históricas - como a prefeitura, um prédio em estilo neo-clássico de 1902 - e na artéria principal de onde o município assistiu seu crescimento, à qual a cidade se expandiu. A arquitetura art deco também está presente, como nas construções em frente à prefeitura e no Clube Aliança. A Via del Vino também tem a fonte La Fontana, com sua água tingida de bordô, imitando a cor do vinho.

*In the heart of the city, Via Del Vino is located among some historical constructions such as the city hall, a building in neoclassic style from 1902-; and in the city's main artery around which the city grew. The art deco architecture is also present in constructions in front of the city hall and Aliança club. Via Del Vino also features the fountain La Fontana, with its purple waters to resemble wine.*

## VALE DOS VINHEDOS *Vale dos Vinhedos*

Principal chamariz do turismo na cidade, o Vale dos Vinhedos é um convite a desvendar o mundo encantador de Baco, onde os prazeres da boa mesa são um teste para os visitantes. São cerca de 30 vinícolas, grandes ou pequenas, que oferecem o que de melhor as parreiras brasileiras produzem. Na época da vindima, as cantinas oferecem serviços como colheita e pisa da uva. Queijarias, cafés, hospedagens, artesanato e restaurantes estão espalhados pelo roteiro em meio às curvilíneas estradas e vales que vão do verde ao alaranjado conforme a época do ano.

*Main attraction in the city, Vale dos Vinhedos invites you to unveil Baco's enchanting world, where gastronomic delights test visitors. There are approximately 30 wineries, both large and small, which offer the best from Brazilian vineyards. During harvest time, wineries offer services such as picking and crushing grapes. Cheese houses, inn, craft and restaurants spread out along the winding roads and valleys whose colors range from green to orange according to the season.*





Foto: | Photos: Arquivo Alborn

## **CAMINHOS DE PEDRA** *Caminhos de Pedra*

O casario antigo remete ao período remoto da chegada dos italianos à região. Neste que é um Patrimônio Histórico do Rio Grande do Sul, são 15 pontos de visitação e 56 de observação, muitos em centenárias edificações que contam um pouco do trabalho e cultura dos primeiros imigrantes. Várias são as atrações, como Casa da Ovelha, Casa da Erva-Mate, Casa do tomate, Casa da Tecelagem, Salumeria, restaurantes, vinícolas, entre outros.

*The old houses date back the remote time of the arrival of Italian immigrants in the region. It has been listed a historical patrimony of the state and there are 15 visit points and 56 observations points, many of them among centenary edifications that narrate the work and culture of the first immigrants. Attractions abound such as Casa da Ovellha, Casa da Erva Mate, Casa do Tomate, Casa da Tecelagem, Salumeria, restaurants, wineries among others.*

## ROTA RURAL ENCANTOS DA EULÁLIA

### *Country Route Encantos da Eulália*

Quem tem perfil aventureiro também pode estender sua visita a pontos menos conhecidos da cidade - mas de igual beleza. Em um parque localizado na região, o visitante tem como algumas das opções a prática de rapel, tirolesa e arvorismo. Quem não é tão corajoso assim pode ficar em companhia das belas paisagens e das construções que remontam ao século 19.

*Those who have an adventurous profile can extend their visit to less known sights in the city, but equally beautiful. In a park located in the area, visitors can do rappelling, zip lining and tree climbing. Those who are not that courageous can enjoy the gorgeous landscape and constructions dating back to the 19th century.*



Foto | Photo: Arquivo Ascem



Fotos | Photos: Arquivo Acom

## ROTA CANTINAS HISTÓRICAS *Historical Wineries Routes*

Em meio a cantinas com degustação de sucos, espumantes e vinhos, o distrito de Faria Lemos - a 11 km da cidade - guarda vistas deslumbrantes de qualquer lugar, mas em especial do alto do Mirante do Campanário e da torre com sinos de igreja - dali se veem o Vale do Rio das Antas, o Vale Aurora, Santa Lúcia, o Morro do Céu, o Morro da Zemith, a cidade de Monte Belo do Sul e o Vale dos Vinhedos.

Among wineries, juice tasting, sparkling and wines, Faria Lemos district- 11 kilometers outside town, has dazzling views from anywhere, in special from the top of Campanario Vista Point and from the church belfry. From there, one can see Vale do Rio das Antas, Vale Aurora, Santa Lucia, Morro do Céu, Morro da Zemith, the town of Monte Belo do Sul and Vale dos Vinhedos.

## VALE DO RIO DAS ANTAS *Vale do Rio das Antas*

Pousadas, cantinas, restaurantes, vinícolas e alambique estão localizados em meio a belas paisagens naturais. As águas do Rio das Antas, que formam uma ferradura ao redor da montanha, podem ser vistas do Mirante da Ferradura. Além disso, neste roteiro está inclusa a Ponte Ernesto Dorneles, uma das maiores do mundo em arcos paralelos, marcando a divisa entre Bento Gonçalves e Veranópolis.

*Inns, wineries and distilleries are located amongst beautiful natural landscapes. The water of the river forms a horseshoe around the mountain and can be seen from ferradura vista point. Besides, this route includes Ernesto Dorneles Bridge, one of the largest in the world with parallel arches, which sets the border of Bento Gonçalves and Veranópolis.*







Fotos | Photos: Aníbal Ascari

## **MARIA FUMAÇA** *Maria Fumaça Steam Train*

Ícone do turismo em Bento, o passeio de Maria Fumaça é uma verdadeira volta no tempo. O trem movido a vapor percorre trilhos entre Bento Gonçalves, Garibaldi e Carlos Barbosa, com degustação de vinhos, espumantes e suco de uva, além de show típico nos vagões.

*Tourist icon in Bento Gonçalves, the train ride is truly a trip back in time. The steam train runs on tracks between the cities of Bento Gonçalves, Garibaldi and Carlos Barbosa. Wine tasting, sparkling and juices are offered on board along with typical shows.*

## IGREJAS *Churches*

Os imigrantes italianos trouxeram a devoção católica para a região. Exemplo disso são os grandes templos em homenagem ao catolicismo, como a Igreja Santo Antônio – cuja construção de 1890 é de estilo romano, com sinos trazidos de Bassano, Itália, e “casa” do padroeiro da cidade –, a Igreja Cristo Rei – de estilo gótico e com nave central de 40 metros de altura –, a Igreja São Bento – em formato de pipa e com belos vitrais coloridos – e a histórica Capela Nossa Senhora das Neves – na qual a história nos conta que o vinho deu lugar à água durante sua construção, numa época de estiagem no Vale dos Vinhedos.

Italian immigrants brought their catholic devotion to the region with them. Catholic churches exemplify that fact, among these churches there are Santo Antonio Church – whose construction dates back to 1890 and it is built in Roman style. Its bells were brought from Bassano in Italy. The church is the home of the city’s patron. Cristo Rei Church- gothic style church with a 40- meter high nave; São Bento Church, which is barrel-shaped and has beautiful colorful glass windows; and the historical Nossa Senhora das Neves chapel, which according to the local stories it was built using wine instead of water during a drought in Vale dos Vinhedos



## OUTRAS EDIFICAÇÕES *Other edifications*

Além das belas edificações do Caminhos de Pedra, outras construções são simbólicas em Bento Gonçalves. Uma delas é a Igreja Metodista, construída em 1889, na Praça Vico Barbieri, no Centro, considerada a segunda mais antiga do Estado dessa religião cristã protestante. Imperdível também é a Casa Geisel, onde nasceu o 29º presidente do Brasil, Ernesto Geisel. Construída no início dos anos 1900, a construção está sendo recuperada para tornar-se um centro cultural. O Museu do Imigrante, além de guardar a história da cidade, é um marco de Bento. Já foi casa de órgãos governamentais e residência. Sua construção data de 1913.

*Besides the beautiful edifications in Caminhos de Pedra, other construction are symbolic in Bento Gonçalves. one of them is Methodist Church built in 1889 at Vico Barbieri square, downtown considered the second oldest church of this Protestant religion. One must see Geisel's house in which Brazil's 29th Brazilian president Ernesto Geisel was born. Built in the early 1900's, the building has been recovered to be turned into a cultural center. The Imigrante museum, besides holding the city's history is a landmark in Bento. It used to be governmental departments and residence. It dates back to 1913.*



# OTI MIS MO.

APOIO:



COM **TRABALHO**, BENTO É MUITO **MAIS**.